ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

# Голос України

**Наша історія**

**Хмельничани відчули себе українцями і прагнуть до Європи**

СТОР. 3

**Несподіваний погляд**

**Репортаж з весняного неба**

СТОР. 29

**Баланс тижня**

**Реформи до запитання**

СТОР. 31

№ 93 (5093) СЕРЕДА, 25 ТРАВНЯ 2011 РОКУ WWW.GOLOS.COM.UA

## У НОМЕР:

### Кожен третій інтерн залишається працювати в парламенті

**та інших органах державної влади**

75 інтернів—учасників Програми стажування у Верховній Раді та центральних органах виконавчої влади отримали вчора сертифікати за вивчення курсу «Аналіз політики». Сертифікати в стінах парламенту молодим людям вручали заступник директора офісу демократії та врядування Місії Агентства США з міжнародного розвитку Лора Павлович, заступник керівника апарату Верховної Ради Володимир Яловий, професор Інституту публічного врядування університету штату Огайо, виконавчий директор Програми сприяння парламенту Тревор Браун, директор Програми сприяння парламенту Елеонора Валентайн. СТОР. 2

### Бідність — це теж насильство проти дітей

Учора в Києві розпочалася дводенна міжнародна конференція «Протидія насильству щодо дітей: від окремих дій до комплексних стратегій». Це перший захід, який проводить Україна в рамках свого головування в Комітеті міністрів Ради Європи. Захист дітей визначено першим пріоритетом нашого головування, а конференція покликана розібратися, як захищені діти в Європі та що можна зробити, щоб дитинство було справді щасливим, а не затьмареним непрофесійністю вчителів, байдужістю батьків та агресією вулиці. СТОР. 6

# Майже готова літаюча тарілка

Фото Олександра КОСМАЧА (Укрінформ).

На реконструкцію НСК «Олімпійський» на сьогодні вже витрачено 3 млрд. 650 млн. гривень із запланованих 4,5 млрд. гривень. Про це віце-прем'єр-міністр — міністр інфраструктури України Борис Колесніков заявив під час поїздки на стадіон. За його словами, такі підрахунки є попередніми, оскільки вони не враховують авансів. «Є ж аванси: на сидіння, світло, звук, тому тут баланс можна підбити після відкриття», — зазначив Борис Колесніков. Він додав, що після завершення будівництва основним економічним завданням стадіону буде вихід на нульову операційну рентабельність, тобто стати беззбитковим за підсумками року. «Ми розробили спеціальну програму і передамо її на розгляд київських клубів, передусім «Динамо», про спільну експлуатацію стадіону», — сказав віце-прем'єр-міністр. Борис Колесніков повідомив, що планується об'єднати спортивний комплекс і льодову арену. «Ми об'єднаємо в один комплекс велику арену та льодовий палац, щоб у керівництва комплексу були універсальні можливості для проведення концертів, які також стануть великою складовою формування дохідної частини», — зазначив він **(Укрінформ).**

## *Борис ОЛІЙНИК:* «Тарас Шевченко і Шевченківська премія — поняття незмінні»

Національна премія України імені Тараса Шевченка відзначає 2011-го ювілей — 50 років від дня заснування. Про роль премії в культурно-мистецькому житті держави, зміну її статусу та, власне, відзначення цієї дати — розмова кореспондента Укрінформу з головою Шевченківського комітету — Героєм України, відомим поетом, лауреатом Шевченківської премії **Борисом Олійником.**

СТОР. 31

## ПОДІЇ

### Танкер із дизпальним затонув біля причалу

В акваторії Іллічівського судноремонтного заводу затонув плавучий док разом із танкером «Волгонефть-263». Сталося це пізно вночі під час підготовки до проведення ремонтних робіт.

На борту танкера, який опинився на глибині 18 метрів, було 8 тисяч тонн дизельного пального та півтори тисячі тонн мастила. На місці пригоди працюють фахівці МНС, які встановили бонові загородження довжиною 420 метрів. В їхньому розпорядженні — два катери-нафтосміттєзбирачі.

За оцінками експертів, нині загрози для навколишнього середовища немає. Розпочалися роботи з підйому танкера з дна моря, **інформує наш власкор В'ячеслав ВОРОНКОВ.**

### Взимку селянам обіцяють газ

У селі Сокіл Кам'янець-Подільського району Хмельницької області розпочали будувати газопровід. У конкурсі на виконання замовлення брало участь аж вісім претендентів. Для газівників це — шанс гарно заробити. Загалом на газифікацію Сокільського напрямку НАК «Нафтогаз України» виділив понад 16 мільйонів гривень. Як запевняє голова Кам'янець-Подільської райдержадміністрації Михайло Желізник, будівництво має бути завершено до грудня цього року.

Поки що в в районі газифіковано лише третину населених пунктів, **повідомляє наш власкор Віра ШПИЛЬОВА.**

## КОРОТКО

❒ Голова правління російського ВАТ «Газпром» Олексій Міллер прибув учора до України для переговорів із міністром енергетики і вугільної промисловості України Юрієм Бойком про зміну умов контракту на постачання природного газу **(УНІАН).**

❒ Ситуація з можливим переміщенням хмари вулканічного попелу до Великої Британії і країн Бенілюксу поки що не вплинула на виконання рейсів у «Борисполі» **(УНІАН).**

❒ Піротехніки знешкодили гранату РГ-42 часів Великої Вітчизняної війни, яка була виявлена в селі Колоденка Рівненського району на території місцевої школи, **повідомляє наш власкор Олександра ЮРКОВА.**

❒ У Тернополі на дві доби призупинено водопостачання. Це зумовлено плановим промиванням водопровідних мереж, **передає прес-служба КП «Тернопільводоканал».**

## Учора в столиці постраждалі від діяльності «Еліта-Центру» отримали 31 квартиру

ГОЛОС УКРАЇНИ № 93 (5093)
СЕРЕДА, 25 ТРАВНЯ 2011

# Кожен третій інтерн залишається працювати в парламенті

## та інших органах державної влади

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Протягом чотирьох місяців інтерни вивчали різні напрями аналізу політики, за результатами якого вони підготували аналітичні дослідження та запропонували шляхи вирішення різних соціальних, політичних, екологічних та законодавчих проблем. Загалом даний курс Програмою сприяння парламенту підтримується з 2003 року. Цьогоріч курси проводилися у трьох напрямах: аналіз державної політики, економічний та політичний аналізи.

Як зауважив заступник керівника апарату Верховної Ради Володимир Яловий, цей захід є свідченням того, що Україна як самостійна незалежна держава продовжує крокувати в напрямку посилення державності, вирощує та виховує свої кадри, поліпшує систему управління.

Як відомо, близько третини випускників програми залишаються працювати в державних органах влади. В. Яловий висловив переконання, що цей відсоток щороку збільшуватиметься, адже програма працюватиме й надалі. «Ми бачимо у вас надійних помічників, а в майбутньому хороших працівників державних органів влади», — наголосив заступник керівника апарату Верховної Ради.

Чи важко було проходити стажування, запитую в Наталії Коноград, яка співпрацює з Міністерством регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства.

— Програма стажування неважка, — розповідає вона. — Важче було проходити співбесіду, яка тривала майже півгодини. У самому міністерстві дуже хороший колектив, ставляться до нас дуже добре. Ми виконуємо різну роботу, готуємо проекти, працюємо зі зверненнями громадян.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Заступник керівника апарату Верховної Ради України Володимир Яловий вручає сертифікат Юлії Анікєєвій.

Дівчина сподівається, що зможе залишитися тут на роботі. Принаймні таку пропозицію вона вже отримала, але нині у відомстві триває реорганізація.

Власне, під час стажування інтерни мають можливість брати участь у розробці законів, організації комітетських слухань, засіданнях комітетів та «круглих столів». Крім того, щотижня вони мали зустрічі з провідними політичними та громадськими діячами, вітчизняними та зарубіжними експертами.

**Олена ГОРБУНОВА.**

**☞ ДОВІДКОВО**

***Протягом 15 років діяльності Програми її учасниками стало 1011 осіб. Щороку близько третини випускників залишаються працювати у парламенті та інших органах державної влади. 28 відсотків працюють у комерційних та міжнародних організаціях, 18 відсотків — у сфері розвитку громадянського суспільства (громадські організації, дослідницькі інститути, ЗМІ). Серед випускників програми: народний депутат Остап Семирак, заступник голови ЦВК Андрій Магера, начальник відділу міжнародних зв'язків Конституційного Суду Ольга Кравченко.***

# Медіація — не медитація

**ГОТУЄТЬСЯ ЗАКОНОПРОЕКТ**

***21 лютого цього року у Верховній Раді було зареєстровано законопроект «Про медіацію» (реєстр. № 8137), а днями відбулася прес-конференція, під час якої автор законодавчої ініціативи, народний депутат Олег Тищенко («БЮТ—«Батьківщина») та члени групи з розробки цього документа розповіли, що таке медіація та який ефект матиме її визнання на офіційному рівні.***

— Медіація — це позасудовий, швидкий та ефективний спосіб урегулювання спорів самими сторонами спору за посередництва кваліфікованого фахівця, який допомагає їм знайти взаємовигідне рішення, — зазначив О. Тищенко.

При цьому важливо, що ця процедура не вимагає застосування таких формальних процедур, як позов до суду та залучення адвокатів, що, як відомо, потребує чималих коштів. «Тут немає формальних процедур. Є лише угода про медіацію та фінальний договір про врегулювання спору, а отже, цей процес швидкий та малозатратний», — каже він та додає, що оскільки на сьогодні в Україні таке поняття, як медіація, вже існує, то цей законопроект має врегулювати цю діяльність на офіційному рівні. При цьому він наголошує, що медіація як інструмент позасудового вирішення спорів допоможе розвантажити судову систему, прискорити виконання судових рішень та зменшити рівень корупції в судах.

Ще один учасник прес-конференції, перший заступник голови Комітету Верховної Ради з питань правосуддя, народний депутат Юрій Кармазін якраз і звернув увагу на ситуацію, що склалася в судовій системі. «Нині в судовій системі спостерігається маленький колапс, а до кінця року він загрожує перерости у колапс великий», — сказав він, зазначивши, що причиною цього є непрофесійне проведення судової реформи. Наприклад, наразі у Верховному Суді накопичилися десятки тисяч справ, але, щоб розглянути якусь справу, треба, аби всі судді взяли в цьому участь. «Чи можливо це?», — ставить риторичне запитання народний депутат. Отож і не дивно, що на сьогодні Україна посідає третє місце за зверненнями до Європейського суду з прав людини.

Закон про медіацію якраз і міг би припинити отой безкінечний похід громадян та юридичних осіб по судових інстанціях. Тож Ю. Кармазін запропонував авторам законопроекту звернутися до Президента з пропозицією, щоб він вніс його до парламенту як невідкладний, бо закон про медіацію — це ще й вклад у боротьбу з корупцією. «Оскільки люди не підуть до медіаторів, якщо й там треба буде давати хабарі, то в досудовому порядку та за взаємної згоди можна буде врегулювати чимало дрібних справ, які зачіпають інтереси двох осіб», — вважає Ю. Кармазін.

Сьогодні врегулювання більшості спорів здійснюється через судову систему, а це означає, що після винесення судового рішення одна сторона завжди залишається невдоволеною. До того ж дуже часто на момент винесення судового рішення порушені під час звернення до суду питання через довготривалість розгляду втрачають свою актуальність. Утім, навіть якщо актуальність на момент винесення рішення ще не втрачена, то це може статися в процесі його виконання, яке затягується на роки, якщо взагалі виконується.

Натомість медіація передбачає пошук взаємоприйнятного рішення не на основі формальних документів, а на підставі переговорів за участю медіатора як незалежної особи, зацікавленої лише в досягненні порозуміння між учасниками конфлікту.

**☞ ДОВІДКОВО**

***В Україні рівень виконання судових рішень сягає 25—30 відсотків, а саме виконання часто затягується на роки. Водночас у Нідерландах 70 відсотків усіх досягнутих за допомогою медіації домовленостей виконуються впродовж двох місяців. Аналогічна картина в інших країнах Європи та США.***

Продовжуючи перелік переваг медіації порівняно із судовим розглядом, треба звернути увагу ще й на таке: по-перше, суддя, діючи лише в межах законів, не може застосовувати не передбачені конкретними законодавчими нормами правила врегулювання спору, навіть якщо ці правила прийнятні для обох сторін; по-друге, при здійсненні судочинства суддя керується законом та наявними доказами у відповідній справі, трактуючи останні лише як достовірні і недостовірні й оцінюючи їх на власний розсуд, тоді як під час позасудового врегулювання спору будь-яка зі сторін може визнати, що претензії іншої сторони до певної міри є обґрунтованими, та може погодитися на компромісне рішення; по-третє, після винесення судового рішення виконавче провадження відкривається лише у передбачених ним межах, тоді медіація надає сторонам можливість самостійно узгодити шляхи виконання домовленості.

**☞ ФАКТ**

***У Великобританії 80 відсотків комерційних конфліктів і спорів вирішуються за допомогою медіації на користь обох сторін упродовж одного дня, у Китаї Народний комітет медіації щорічно вирішує понад 7,2 мільйона спорів, у Боснії впродовж перших трьох років після запровадження медіації було фактично реінвестовано в бізнес близько 13,5 мільйона доларів заблокованих активів.***

Найголовнішими завданнями законопроекту «Про медіацію» його автори вважають:

*— створення правових умов та законодавче закріплення загальних засад здійснення медіації в Україні;*

*— запровадження культури альтернативного вирішення спорів без звернення до суду шляхом ведення між сторонами переговорів за допомогою медіатора як третьої нейтральної сторони та напрацювання рішення, яке має виконуватися сторонами добровільно;*

*— значне зменшення завантаженості органів судової влади;*

*— економію як державних коштів, так і коштів фізичних і юридичних осіб, котрі є сторонами спору, оскільки їм не потрібно готувати позови до суду та винаймати адвокатів.*

До речі, медіація навіть попри відсутність відповідного закону розвивається в Україні вже багато років. Як зазначає партнер правової групи «Павленко і Побережнюк» Олександра Павленко, котра брала участь у розробці цього законопроекту, центри медіації діють навіть за відсутності спеціального закону, оскільки законодавство не забороняє допомагати сторонам домовлятися. Але наявність такого закону допоможе суспільству повірити у можливість та ефективність позасудового врегулювання спорів. Зокрема, нині в цій царині вже працюють Український центр медіації та Український центр порозуміння, а провідні фахівці цих організацій брали безпосередню участь у роботі над законопроектом «Про медіацію». При цьому експерти наголошують, що оскільки Україна прагне отримати асоційоване членство в ЄС, то ухвалення закону про медіацію сприятиме переговорному процесу. Це пов'язано з тим, що директива Європарламенту від 21 травня 2008 року зобов'язує членів ЄС до 21 травня 2011 року впровадити закони про медіацію, а Верховна Рада, відповідно, рекомендувала Кабміну забезпечити наближення законодавства України до норм і стандартів ЄС.

**☞ МОВОЮ ДОКУМЕНТА**

**Із директиви ЄС:** ***«Медіація може забезпечити економічно ефективне та швидке позасудове вирішення спорів у цивільних і господарських справах на основі процесів, які враховують потреби сторін. Існує більша ймовірність того, що домовленості, досягнуті в результаті медіації, будуть добровільно дотримуватись, а між сторонами збережуться дружні і стабільні стосунки».***

Одне слово, хоч медіація й не медитація, але, як жартують самі медіатори, щось спільне між ними є, оскільки медитація сприяє відновленню душевного спокою та гармонії людини, а медіація — відновленню порозуміння між конфліктуючими сторонами.

**Сергій ЛАВРЕНЮК.**

# «Калька Закону України про місцеві вибори не може бути використана при підготовці нового виборчого законодавства»

Таку думку висловив президент Інституту правової політики Микола Оніщук **(на знімку)**, коментуючи технічний проект закону України «Про вибори народних депутатів України», оприлюднений Міністерством юстиції України.

Як відомо, європейські організації, в тому числі і Рада Європи, визнали місцеві вибори—2010 в Україні (саме вони проводилися за існуючим законом про місцеві вибори) такими, що не відповідають повною мірою європейським стандартам. Відтак запозичення низки концептуальних положень закону України про місцеві вибори неможливе при підготовці законопроекту «Про вибори народних депутатів України».

Недоліки, які були відмічені міжнародними експертами на минулих виборах, за словами Миколи Оніщука, мають бути усунені при підготовці остаточного варіанта законопроекту. Зокрема, це стосується порядку формування виборчих комісій, який є центральним, з точки зору забезпечення рівних прав суб'єктів виборчого процесу, а також визначення черговості розташування партій у бюлетенях. «Практика надання переваг одній політичній партії на минулих місцевих виборах засвідчила про необхідність збереження саме системи жеребкування та гарантії отримання протоколів тими партіями і кандидатами, які не представлені у складі комісій», — зазначив він.

«Крім того, основною вадою запропонованих змін є перехід до змішаної (пропорційно-мажоритарної) системи виборів та підвищення прохідного бар'єра з 3 до 5 відсотків. Очевидно, що це призведе до послаблення плюралістичності політичної системи та, власне, основного громадянського інституту, якими є партії», — зауважив екс-міністр юстиції.

Також, за словами експерта, однією із серйозних вад попередніх виборів стало голосування на дому без належних медичних показань. «Ця норма теж має бути виключена з проекту, адже вона може спричинити хаотичність та неорганізованість виборчого процесу і, як свідчить досвід, є засобом спотворення результатів виборів», — зазначив президент Інституту правової політики.

Він також нагадав, що відмова в 2006 році від одномандатних округів (мажоритарної системи виборів) була продиктована необхідністю усунути фактор адміністративного втручання у виборчий процес. «Таким чином, для забезпечення демократичного, чесного і прозорого характеру виборчого процесу цей законопроект не може базуватися на положеннях, які себе не виправдали», — наголосив Микола Оніщук.



*Медіація — це позасудовий, швидкий та ефективний спосіб урегулювання спорів*

# Хмельничани відчули себе українцями і прагнуть до Європи

***Не тільки на початку 1990-х, а й багато років потому і в області, і в державі ще довго не могли визначитись із її розташуванням. На карті все було зрозуміло: ось вона, Хмельниччина — між Тернополем та Вінницею. Але тільки-но звучав прогноз погоди на різних телеканалах, усі з особливою цікавістю прислухались, у якому регіоні сьогодні опинимося — західному чи центральному.***

***І чи з повним правом можемо називати себе подолянами? Бо варто від'їхати від обласного центру на північ буквально пару десятків кілометрів, як уже починаються волинські землі.***

***Проблема була не стільки в географічній та етнографічній визначеності, скільки в ментальному усвідомленні самих себе. Так склалось історично, що десятиліттями на заході країни хмельничан називали «москалями» (а в тому, що радянська влада добряче попрацювала над зросійщенням прикордонної області, не було сумніву), а на сході — бандерівцями (хоча, відверто сказати, національні ідеї тоді не були основними в свідомості подолян).***

***То хто ж ми насправді? Якими стали за останніх двадцять років?***

## Спочатку було слово

Уже кілька тижнів поспіль по місцевому радіо настирливо звучить оголошення: «Діти запрошуються в школу з російською мовою навчання». Жодним чином не політизуючи мовне питання, не можна не зауважити, що це своєрідна відповідь тим, хто надто переймається утисками російської. Навпаки, школа припрошує охочих, ще й додатково зваблює тим, що паралельно поглиблено вивчатиметься німецька мова. Та, з'ясувалося, проблема тепер зовсім інша: навчання російською є, кошти на це щедро виділені з міського бюджету, а от охочих здобувати там знання майже немає.

В одній із міських шкіл, у якій за радянських часів навчання велося лише російською, дотепер залишились тільки дев'ятий та одинадцятий класи, в яких разом назбирається два десятки учнів. Та й у тій, що рекламує свою освітню програму, загалом набирається 33 учні. Довелось навіть об'єднати шестеро першокласників із одним другокласником, а деякі класи взагалі пропустити. При цьому про скорочення чи закриття не йдеться, навпаки — навчання цих кількох десятків дітей обходиться міській казні майже в мільйон гривень на рік.

Уявити собі таку картину на початку незалежності було неможливо. Хоча на той час українці становили понад 82 відсотки міського населення, а росіяни — лише 13, проте навчатись українською було непрестижно й неперспективно. І цифри красномовно це засвідчують: у дитячих садках понад п'ятнадцять тисяч маленьких хмельничан розмовляли російською і лише вп'ятеро менше — українською. Та і з трьох десятків шкіл менше третини були українськими, причому були дві такі, де в навчальних програмах про українську мову та літературу навіть не згадувалося.

Змінити цю статистику докорінно в перші роки незалежності було непросто, адже треба було ламати свідомість батьків, котрі в переважній більшості свого часу самі пройшли через російські класи й школи, та і вчителів, для яких російська була хоча й не рідною, зате «хлібною», тобто такою, що давала заробіток і кар'єрне зростання, мовою. Але хто сьогодні шкодує про те, що вчинено було саме так? Півсотні російськомовних учнів на чвертьмільйонне місто — хіба не красномовна відповідь на це запитання?

Загалом мовна проблема не була та й нині не є найболючішою для області. Але хіба те, що подоляни перестали цуратись української, заговорили нехай часом суржиком, нехай із помилками і русизмами, але все-таки рідною мовою, стало першим і дуже важливим кроком на шляху національного самоусвідомлення?

### ☞ ОФІЦІЙНА СТАТИСТИКА

***Торік понад третину роздрібної торгівлі Хмельниччині дали саме ринки. Загалом разом із торговими рядами та майданчиками їх нараховується більш як 120. При цьому за кількістю непродовольчих ринків область посідає друге місце в Україні. Лише в обласному центрі працює шістдесят базарів, з яких півсотні — речових.***

**1991 — Київ, черги за продуктами.**

## Базар, який став фундаментом економіки

Тавро Хмельницького як міста базарників досі залишається чи не основною визначальною характеристикою краю. На жаль, забуті колишні торгові марки, давно не існує промислових підприємств, котрі складали основу економіки області, немає чим по-справжньому похвалитись на світових ринках, зате базари, попри всі економічні кризи та податкові страхи, міцно чіпляються за життя.

На початку 1990-х, коли десятки тисяч людей раптом опинилось без роботи й будь-якого майбутнього, «човники» з «кравчучками» через плече рушили спочатку до Польщі, потім до країн Східної Європи, за ними — до Туреччини... Спробувати свого базарного щастя тоді намагались мешканці практично всіх регіонів країни, але саме тодішній хмельницькій міській владі вистачило мудрості та далекоглядності, аби зрозуміти, що за класикою економічного жанру будь-який підйом починається з торгівлі.

Двадцять років тому, коли збивались перші дерев'яні прилавки на ринку, а єдиний у місті стадіон був відданий на поталу польським туристам, котрі торгували там своїм крамом просто з автобусів, усе це нагадувало більше дикі стосунки тубільців із заїжджими купцями, ніж реальні паростки нової економіки. Рік, два, від сили — п'ять, більше часу на життя ніхто й не відводив тим «первісним» базарам. А виявилося, що вже два десятиліття саме вони тримають економіку краю.

Наскільки міцна ця підпора, і тепер точно не може сказати ніхто.

Жодне виробництво не похвалиться такими масштабами, як базари. На загальній площі більш як у 83 гектари в області розміщено 39 тисяч(!) торгових місць. Це ті, що в павільйонах, у кіосках, палатках, лотках, і де кожне робоче місце зайняте. А є ж іще невеличкі базарчики, що виникають стихійно, куди також стікається люд зі своїм товаром. А ще продавцю може допомагати хтось із родини, є наймані, підсобні робітники. Словом, базар дає роботу й заробіток десяткам тисяч людей.

Мало того, сучасний ринок — це ціле підприємство із супутніми інфраструктурами: магазинами, закладами харчування, автостоянками, готелями. На початку року таких було зареєстровано понад півтисячі. Але й це ще не все. Як і вчить економічна наука, торгівля поступово, дуже повільно й обережно, але все-таки починає давати життя виробництву.

## Від виробництва підпільного до легального — шлях непростий

Хоч би як парадоксально це звучало, але саме базарний прилавок відкрив для хмельничан можливості світової економіки. Якщо перше покоління «човників» обмежувалось в основному бартерними операціями, міняючи на закордонних ринках свої товари на тамтешній одяг та взуття, то вже наступне значно розширило асортимент, запропонувавши українському споживачеві всю палітру імпортного промислового товару. Але й на цьому торгівці не зупинились. Хто встиг сколотити свої невеликі капітали, швидко зрозумів, що куди вигідніше вкласти їх в устаткування, ніж у товар. А тому під маркою турецьких і польських на хмельницьких базарах уже за кілька років почали продавати місцеві вироби. Причому все — від шкарпеток до шкірянок, від носовичків до постільної білизни, від гумових тапочок до модельного взуття.

Зародження свого, домашнього, виробництва можна було б тільки вітати. Те, що не вдалось зробити масштабним державним і галузевим програмам, виявилось під силу простому базарнику, який організував невеличкі швейні та інші цехи. Причому зробив це, покладаючись лише на власні сили, гроші, робочі руки. Та одна біда: левова частка цього виробництва виявилась підпільною, а сил легалізувати його вистачило далеко не кожному підприємцю. Чому? Швидше за все, через те, що такої ж мудрості, яку виявили місцеві керівники, впроваджуючи мовну політику чи розвиток ринків, не вистачило керівникам державного масштабу.

Хоч би скільки велося розмов про державну підтримку саме малого бізнесу, мало хто з підприємців зміг насправді відчути її на собі. Навпаки, запропоновані останнім часом реформи знову змусили його якщо не піти в нелегали, то принаймні затихнути, сховатися від очей державних чиновників подалі. А в результаті похвалитися вагомими досягненнями в економіці дуже складно.

Колишні промислові підприємства машинобудівного та військового комплексів, чий крах прийшовся саме на роки становлення незалежності, так і не змогли відновитись. Услід за ними почала здавати свої позиції переробна та харчова промисловість. Якщо ще десяток років тому хмельницькі кондитерська чи макаронна фабрики могли конкурувати з кращими представниками цієї галузі на вітчизняному ринку, то тепер одна практично припинила свою діяльність, а популярність іншої помітно зменшилась.

Було б неправдою сказати, що за два десятиліття на теренах краю так і не вдалось створити нового, по-справжньому сучасного виробництва. Якщо таке запускається в будь-якому райцентрі, це стає справжньою подією. Але, на жаль, кількість нових робочих місць не йде в жодне порівняння із колишньою.

### ☞ РЕАЛІЇ

***Не намагання отримати мільйонні прибутки, а зашморг податків, проблеми з офіційним ввезенням устаткування, неможливість на прийнятних умовах орендувати приміщення чи купити земельні ділянки — все це і загнало дрібний бізнес у «тінь».***

Минулого року підприємствами області реалізовано промислової продукції майже на десять мільярдів гривень. Цифра солідна. Але варто поглянути на її складові, як оптимістичні настрої гаснуть. У структурі реалізації найбільша частка — майже третина — припадала на виробництво харчових продуктів, напоїв та тютюнових виробів. Ще третина — на виробництво та розподілення електроенергії, газу та води. І це означає, що навіть найпростіших побутових дрібничок — від голки до прищіпки — так і не зуміли зробити своїми руками, у своїх цехах. Давно немає портативних телевізорів «Електроніка», котрі свого часу замовляли не тільки з усіх куточків України, а й везли на продаж за кордон хмельницькі «човники». Забуті термопластавтомати, які сотнями розходились на інші виробництва. Навіть не береться за якісь революційні розробки в галузі вітчизняного сільськогосподарського машинобудуванні колишній завод тракторних агрегатів. Не шиє область взуття, не тче покривала і пледи, не кроїть одяг, не плете трикотаж... Усі ці виробництва, які існували на теренах краю десятки радянських років, зникли. І як тут не згадати все того ж базарника, котрий тільки й мріє про те, щоб вкласти зароблені кошти нехай у невеличке, але власне виробництво. І не «тіньове», а прозоре й легальне. Щоб собі на користь і покупцеві в радість. Щоб не везти з-за кордону, а робити в себе вдома, даючи роботу й зарплату своїм родичам та сусідам.

Хто знає, з часом крихітні цехи могли б вирости в потужні виробництва. Але поки що все це лише у мріях і планах.

### ☞ ФАКТ

***Скоро минеться майже десяток літ із часу, коли все-таки вдалося зупинити загальне промислове падіння, і майже щороку Хмельниччина звітує про нарощування виробництва приблизно на 4—15 відсотків. За таких темпів ми вже мали б подвоїти виробничий вал і вийти на доперебудовні показники. Але цифри, начебто, і зростають, а споживчий ринок так і не відчуває присутності на ньому вітчизняного продукту.***

## Бути селянським краєм вважалося непрестижним. А тепер — вигідно

Свого часу радянська економіка чітко визначила для Хмельниччини її місце — аграрний край. Тож область, вмиваючись потом і зціпивши зуби від болю у хребті, сапала і сапала свої бурякові рядочки, вставала о третій ночі на перше доїння, впрягалась у лямку і перла важкого селянського воза.

Хоч як не прикро, але від тих старань тепер мало що залишилось. Від колишніх колгоспів-мільйонерів, яких у кожному районі було по кілька, тепер і десятка на всю область не набереться. Нині — це справжня дивовижа, коли хтось веде комплексне хазяйство, та ще й дбає про соціальну інфраструктуру рідного села. На орендованих полях дедалі впевненіше господарюють потужні аграрні компанії, кожна з яких обробляє десятки тисяч гектарів. При цьому облогуючих земель, котрі ще років п'ять тому заростали диким лісом, практично не зустрінеш. Та й сапка на буряковому полі — це вже теж із розряду музейних раритетів. Нова потужна техніка і сучасні технології зробили свою справу. Чи не вперше за минулі два десятиліття в області заговорили про те, що за обсягами виробництва сільськогосподарської продукції вдалось вийти на рівень кращих радянських показників.

Що й казати, потужний аграрний бізнес навчився "вирощувати" непогані прибутки на подільській землі. Для себе. Але подільське село так і не стало заможнішим, сучаснішим, зручнішим для життя. Та й сільський люд не розбагатів, не став працювати легше і жити спокійніше. Навпаки, роботи на своїх паях і латках городів додалось, а заробітки не збільшилися. Безробіття і безперспективність стали чи не найголовнішими ознаками села, котре тепер чітко розділене на виробничу зону, де господарюють орендарі, й соціальну, де виживають власники землі.

Нині область уже не замовчує сором'язливо свою приставку аграрна. Навпаки, стає дедалі очевиднішим, що саме ця галузь може стати головним її козирем. Але своїх сил, насамперед фінансових та технічних, малувато, щоб запустити неповороткий аграрний механізм у дію. Тому й кинулись шукати інвесторів, виробничих партнерів, просто покупців, готових брати продукти наших полів та ферм. Дивись, і справді двері відкриють тому, хто стукає.

**Ірина КОЗАК.**

Хмельницький.

**Фото Олександра КЛИМЕНКА.**

*Те, що не вдалось зробити масштабним державним і галузевим програмам, виявилось під силу простому базарнику*

# Поширення наркоманії — загроза національній безпеці України: деякі шляхи розв'язання проблеми

Поширення наркоманії в Україні останнім часом набуло характеру великомасштабного асоціального явища, що призводить до руйнування фізичного й морального здоров'я нашої нації, її генофонду, правопорядку, інтелектуального й економічного потенціалу нашої країни.

## Необхідно вжити рішучих заходів для боротьби із хворобою століття

Протягом останніх 15 років в Україні спостерігається небачене зростання наркоманії і злочинів, пов'язаних з незаконним оборотом наркотичних засобів, психотропних речовин, їхніх аналогів і прекурсорів. Статистика свідчить про поступову наркотизацію й криміналізацію населення України, на що вказує той факт, що кількість осіб, які стоять на обліку за вживання наркотиків, протягом останніх років збільшувалася темпами арифметичної прогресії.

**☞ ЦИФРИ**

***У 1997 році в Україні було зареєстровано 56 тис. наркоманів; у 2002-му — 112 тис.; у 2008-му — 179,7 тис. осіб; на сьогодні в нашій країні, за різними оцінками, налічується понад 200 тис. осіб, які зловживають наркотичними й одурманюючими засобами. За оцінками окремих експертів, реальна кількість таких осіб перевищує два мільйони, що становить близько 4,5% населення України. І це при тому, що, за оцінками вчених, при досягненні бар'єра наркотизації 7,5% у країні починаються необоротні процеси деградації та виродження нації.***

Уже зараз поширені випадки, коли 12—13-річні підлітки зловживають наркотиками, страждають на венеричні захворювання, заражені ВІЛ/СНІДом, при цьому гроші на наркотики заробляють проституцією!!! Суспільству варто замислитися над тим, яка трагедія його очікує у разі досягнення критичного бар'єра наркотизації суспільства, коли не буде кому вчитися, працювати, створювати сім'ї, виховувати дітей, а більша частина населення буде зайнята пошуком чергової дози наркотиків.

Невтішна також динаміка «наркозлочинності».

**☞ ДАНІ**

***В Україні 1997 року було зареєстровано 38 тис. таких злочинів, а протягом 2009—2010 років їх кількість не опускалася нижче 57 тис. на рік. У загальній структурі злочинності по Україні злочини у сфері незаконного обороту наркотичних засобів стабільно посідають друге місце після злочинів проти власності й мають питому вагу на рівні 12—14% (наприклад, злочини проти власності становлять 55—60%).***

Безумовно, такій ситуації неабияк сприяє наявність у нашій країні організованої злочинності. Щорічно в нас виявляють близько 400 організованих злочинних груп і злочинних організацій, діяльність більшості з яких пов'язана з незаконним наркобізнесом, що свідчить про закріпленість організованої злочинності в існуванні таких явищ як наркоманія, її представники заробляють величезні гроші на торгівлі наркотиками.

Така ситуація склалася внаслідок наявності розгалуженої мережі наркобізнесу як за кордоном, так і на території нашої країни, стрімкий розвиток якого обумовлюється надприбутками (щорічний оборот наркодоларів у світі становить понад 500 млрд. дол. США, для України цей показник становить близько 1 млрд. дол. США). Суспільна небезпека наркобізнесу полягає в тому, що він спричиняє наркотизацію величезної частини населення України, провокує проникнення наркотичної субкультури на потенційних наркоспоживачів, проникає в навчальні заклади, у середовище грального й розважального бізнесу, пов'язаний із загальнокримінальною злочинністю, сприяє поширенню ВІЛ-інфекції та СНІДу.

На жаль, наведені дані свідчать про те, що наркоманія й пов'язаний з нею наркобізнес становлять потенційну загрозу для національної безпеки нашої країни. В Україні не так уже багато часу для виправлення цього становища та взяття під контроль ситуації у сфері незаконного обороту наркотичних засобів, психотропних речовин, прекурсорів і їхніх аналогів.

Хотілося б розібратися, що ж призвело до такого стану справ? На жаль, така ситуація стала можливою через бездіяльність колишнього керівництва країни — Міністерства внутрішніх справ (Ю. Луценко) і Служби безпеки України (В. Наливайченко), Міністерства охорони здоров'я (В. Князевич), Міністерства у справах сім'ї, молоді й спорту (Ю. Павленко), які тільки й займалися тим, що констатували статистику наркоманії й обмежувалися формальними відписками про виконання тих або інших законодавчих актів, спрямованих на боротьбу з наркоманією. А уряд України на чолі з Ю. Тимошенко займався потуранням у такій ситуації, задовольнявся необ'єктивною, прикрашеною інформацією цих керівників, удаючи, що проблема відсутня.

Саме таке ставлення перших керівників країни призвело до катастрофічного погіршення ситуації у сфері обороту наркотиків в Україні, істотного збільшення пов'язаної з цим злочинності, а також до посилення зв'язків вітчизняних наркоторговців із закордонним наркобізнесом.

Аналіз ситуації, що склалася, дозволяє констатувати той факт, що в умовах економічної кризи відбулася втрата частиною населення чітких соціальних орієнтирів, зниження престижу чесної праці, зруйнувалися установки на ведення здорового способу життя. На цій основі маємо збільшення наркоманії, що стала для певної частини населення способом розв'язання життєвих проблем, а злочинна діяльність у сфері незаконного обороту наркотиків — безпосереднім джерелом одержання прибутку.

І тепер завдання нашої правоохоронної системи (міліції, СБУ, суду, прокуратури та ін.) якнайшвидше вжити заходів до рішучої й безкомпромісної боротьби з наркозлочинністю і, особливо, з її організованими формами.

Немаловажну роль у формуванні суспільної думки і правосвідомості населення країни відіграють засоби масової інформації. На жаль, ЗМІ приділяють недостатньо уваги проблемам наркоманії і пов'язаної з нею злочинністю, хоча вони повинні й могли б дуже багато чого зробити, а саме розкрити причини й умови

цього явища, довести населенню його суспільну небезпеку, допомогти правоохоронним органам виявити нові форми й методи діяльності наркозлочинців і, нарешті, допомогти у виявленні конкретних місць наркоторгівлі та осіб, які займаються цією діяльністю. Прикладом тому може служити моє багаторічне співробітництво з газетою «Донецкие новости», у ході якого через ЗМІ піднімаються найактуальніші проблеми, пов'язані з поширенням наркоманії, і населення вчасно інформується про хитрощі та небезпеки, які може нести злочинний оборот наркотиків.

Ситуацією, що склалася, серйозно занепокоєний Президент України, який продемонстрував суспільству, Мінохорони здоров'я та правоохоронним органам доступність придбання наркотиків через Інтернет будь-якою людиною, аж до вищих державних осіб. Глава держави дав доручення Кабінету Міністрів України розробити конкретні заходи, спрямовані на наведення порядку в країні з метою приборкання наркоторговців, і створити дієву систему із боротьби з незаконним оборотом наркотиків.

## Комітет бере активну участь у вдосконаленні антинаркотичного законодавства

За 30 років роботи в органах внутрішніх справ мені ця проблема знайома не з чуток. Усе своє свідоме життя я веду активну боротьбу із цим злом, і зі свого досвіду скажу, що наркоманія 70-х і сучасна істотно відрізняються. У ті часи в незаконному обороті були здебільшого наркотики рослинного походження — похідні маку й конопель. А сьогодні ринок наркотиків крім маку й конопель заполонили різні синтетичні наркотики, галюциногени, психотропи, амфетаміни тощо, до того ж незаконний оборот наркотиків постійно розвивається. У зв'язку з цим мають удосконалюватися й методи боротьби з ним. Тому я звертаюся до нашого міністра МВС Могильова Анатолія Володимировича, якого знаю як керівника з великим досвідом роботи й людину, не байдужу до долі народу, щоб він вжив рішучих заходів у боротьбі з наркоманією. Упевнений, він зробить усе можливе для цього. А я зі свого боку надам йому підтримку своїми депутатськими повноваженнями і законотворчою діяльністю.

Річ у тім, що я, як народний депутат, украй стурбований ситуацією у сфері наркоманії та наркозлочинності і вживаю всіляких заходів, спрямованих на боротьбу з цим злом. Тривалий час спільно зі своїми колегами з Комітету Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності здійснюю моніторинг ефективності заходів державної політики у сфері протидії наркоманії і наркозлочинності в сучасних умовах, займаюся пошуком шляхів їх подальшого вдосконалення, ініціюю проведення комітетських слухань із зазначених проблем, засідань «круглих столів», громадських слухань, активно беру участь у вдосконаленні антинаркотичного законодавства, у розробці й прийнятті законів, необхідних для підвищення ефективності боротьби з незаконним оборотом наркотиків.

Хотілося б навести один з багатьох прикладів моєї законодавчої діяльності. Всім відомо, що протягом останніх декількох років Україну буквально заполонив потужний наркотичний препарат «Трамадол», що вільно продавався й буквально труїв нашу молодь.

## Позитивний приклад

**Володимир Малишев:** *«Після серйозної роботи, проведеної мною, 05.04.2007 року Верховною Радою України був прийнятий підготовлений мною Закон України «Про внесення змін до Кримінального кодексу України про встановлення відповідальності за незаконні дії щодо отруйних або сильнодіючих лікарських засобів», де була встановлена кримінальна відповідальність за незаконний продаж лікарського засобу «Трамадол».*

У результаті цього на певний час у нас стабілізувалася ситуація у сфері обороту наркотиків і відзначалося навіть зниження темпів зростання наркоманії і наркозлочинності. Однак останнім часом нішу трамадола активно почали займати різні курильні суміші, що містять синтетичні канабіноїди та низку їхніх гомологів, які за своєю структурою і дією на організм людини аналогічні особливо небезпечному психотропному засобу — тетрагідроканабінолу. Іншою серйозною проблемою є комбіновані лікарські засоби, до складу яких входить ефедрин, псевдоефедрин, гідрохлорид, а також інші наркотичні й психотропні засоби. Також не можу обминути проблеми енергетичних напоїв, які мають потужний стимулюючий ефект, однак згодом згубно впливають на здоров'я людини, викликають психологічну залежність і бажання одержати більший психотропний або наркотичний ефект, і в такий спосіб є першим кроком до вживання наркотичних, одурманюючих або психотропних засобів.

Саме перелічені мною речовини впродовж останніх років стають популярними серед нашої молоді й буквально заполонили нелегальний ринок наркотиків України. До речі, курильні суміші вже кілька років тому заборонені для вільного обороту в Німеччині, Франції, Австралії та в наших сусідів — Росії, Білорусі, інших країнах, а посилення заходів контролю за ними з боку сусідніх країн призвело до масового контрабандного ввезення їх в Україну з метою незаконного поширення. Як результат, в Україні «мікси» під виглядом «ароматичних сумішей» безперешкодно почали продавати в Інтернеті, в кіосках, на вулицях, навіть з'явилися автомати для продажу так званих «спайсів». У цьому зв'язку хотілося б відзначити позитивну роль нашого уряду на чолі з М. Азаровим, яким у червні 2010 року постановою Кабінету Міністрів України від 31.05.2010 № 373 було припинено оборот курильних сумішей.

## Міжнародний досвід

Вивчення досвіду боротьби з наркоманією в зарубіжних країнах показує, що наркоманія є однією з найгостріших проблем не тільки перед країнами, що розвиваються, а й перед розвиненими країнами світу. Особливо хотілося б відзначити досвід США, які домоглися великого успіху у сфері боротьби з незаконним оборотом наркотиків. Так, за останнє десятиліття кількість осіб, які вживають наркотики, скоротилася вдвічі. Одна з головних причин цього — боротьба з наркотиками стала справді загальнонаціональною. Вона включає в себе зусилля як уряду, так і громадських організацій на зразок руху «За Америку, вільну від наркотиків». При цьому витрати на антинаркотичну кампанію в США за останні роки становили 1 млрд. дол. щорічно. Американські фахівці в боротьбі з наркоманією правильно роблять ставку не на самих наркоманів, а на виробників і торговців наркотиками.

Як показує практика, у США великі матеріальні ресурси спрямовуються на заходи щодо зниження попиту на наркотичні засоби й психотропні речовини, ранню профілактику наркоманії й лікування осіб від наркотичної залежності. Заслуговує уваги і той факт, що найпоширенішими інструментами боротьби з наркоманією в Америці є освіта і робота засобів масової інформації, де йде посилена реклама здорового способу життя й цілеспрямовано формуються установки проти вживання наркотиків. Традиційно телепрограми розраховані на підлітків і молодих людей, які і є очевидними групами ризику, що характерно й для нашої країни. Позитивний досвід США необхідно використовувати і в Україні.

Особлива увага у США приділяється питанням попередження наркоманії серед неповнолітніх. У цій діяльності активно використовується шкільна освіта. Адже не секрет, що саме шкільна система є ідеальною ланкою для проведення просвітительської роботи про шкоду наркотиків, і саме це закладає негативні установки до наркотиків у найбільш ранньому віці.

Наприклад, у Франції велику увагу приділяють зниженню попиту на наркотики, там активно впроваджується примусове лікування осіб, які зловживають наркотичними засобами й психотропними речовинами, у спеціальному центрі під страхом судового покарання за відмову від такого лікування. У цій країні ухвалено низку постанов, що зобов'язують лікувальні установи займатися лікуванням наркоманів з обов'язковою гарантією анонімності такої процедури. При цьому примусове лікування від наркоманії здійснюється за рішенням суду і в умовах диспансеру або в центрі перевиховання.

У Великобританії політика у сфері боротьби з наркоманією і наркобізнесом характеризується інтенсивним контролем і твердими санкціями проти осіб, які мають великі прибутки від незаконної торгівлі наркотичними засобами. При цьому застосовується Закон про покладання на підозрюваного тягаря доказу того, що його стан не набутий шляхом незаконної торгівлі наркотичними засобами.

Досить цікавий досвід протидії наркоманії у В'єтнамі. Специфіка цієї протидії обумовлена тим, що ця держава через своє географічне положення розташована близько від Таїланду і безпосередньо межує з Камбоджею, тобто є сусідом таких країн, де традиційно займаються виробництвом наркотиків і їх поставкою в інші регіони світу. У їхньому законодавстві передбачені



*При досягненні бар'єра наркотизації 7,5% у країні починаються необоротні процеси*

досить суворі санкції за скоєння цих злочинів, аж до довічного позбавлення волі й навіть страти.

## Правоохоронні органи потрібно зацікавити матеріально

Останнім часом деякі вчені й політики говорять про необхідність декриміналізації кримінальної відповідальності за незаконне придбання, зберігання, перевезення тощо наркотичних засобів, психотропних речовин, їхніх аналогів і прекурсорів без мети збуту, а також про легалізацію деяких наркотичних засобів. Такі кроки, на думку більшості вчених, практиків і народних депутатів, сприятимуть збільшенню споживання наркотичних засобів, тобто приведуть до зростання попиту і, як наслідок, — до збільшення пропозиції, що лише поглибить проблеми наркоманії та незаконного обороту наркотичних засобів. Річ у тім, що такі заходи в психології пересічних громадян, особливо молоді, сформують помилкове розуміння про відсутність небезпеки від наркотиків (якщо держава дозволила, виходить, усе можна) і в такий спосіб держава «благословить» і тільки стимулює зростання наркоманії та збагачення наркоділків, але вже легальним шляхом. Що стосується декриміналізації кримінальної відповідальності за якінебудь дії з наркотиками, то, на наше глибоке переконання, наркоман — це людина, котра завдає шкоди не тільки своєму здоров'ю, а й становить загрозу для суспільства (своєю поведінкою, способом життя, потенційною схильністю до скоєння злочинів у наркотичному сп'янінні, або пов'язаних з добуванням коштів для придбання наркотиків, зараженням ВІЛ/СНІДом і т. д.). Таким чином, стаття 309 КК України (незаконне виробництво, виготовлення, придбання, зберігання, перевезення або пересилання наркотичних засобів, психотропних речовин або їхніх аналогів без мети збуту) має більший профілактичний ефект із погляду стримування наркоманії й огородження суспільства від осіб, що зловживають наркотиками і скоюють на цьому грунті не тільки тяжкі, а й особливо тяжкі злочини.

У боротьбі з незаконним оборотом наркотиків слід змістити акценти і спрямувати її не на виявлення простих споживачів, а на виявлення добувачів, постачальників, виробників наркотиків, психотропних речовин, їхніх аналогів і прекурсорів. Вважаємо, критерієм оцінки результативності роботи міліції має стати не кількість виявлених фактів споживання наркотиків, а саме збувальників наркотиків. Тут діяльність правоохоронних органів мусить бути орієнтована на припинення діяльності великих збувальників, організаторів наркобізнесу, мереж наркобізнесу на дискотеках, у навчальних закладах, великих і середніх постачальників, серійних збувальників і т. д. Кількість вилучених наркотиків зі злочинного бізнесу, виявлених незаконних посівів маку і конопель, кількість викритих ОЗУ і злочинних організацій має служити критерієм оцінки результативності роботи ВВС у боротьбі з наркобізнесом і наркоманією.

Усі ці перелічені мною заходи залишаться на папері, якщо держава не виділить достатні фінанси для підтримки правоохоронних органів.

На сьогодні у нас є дуже серйозний дисбаланс, при якому наркобізнес істотно випереджає правоохоронні органи і в матеріальному, і в технічному оснащенні. Наркобізнес не спить, він постійно вдосконалює свої форми, використовує у своїй злочинній діяльності високі технології, сучасні дорогі засоби зв'язку й пересування, залучає у свої діяльності дорогих фахівців (хіміків, технологів, юристів, консультантів і т. д.), і в таких умовах працівники міліції із середньою зарплатою в 1700—2000 грн. просто не в змозі ефективно протидіяти добре оснащеному, з потужною фінансовою базою наркобізнесу. І це при тому, що працівники міліції постійно ризикують своїм життям і здоров'ям, постійно працюють не нормовано, в екстремальних умовах. Практиці широко відомі випадки загибелі працівників міліції та їх поранень під час виконання службових обов'язків, пов'язаних із боротьбою з наркоманією. Вони, постійно спілкуючись зі специфічним контингентом, ризикують заразитися туберкульозом, ВІЛ/СНІДом і т. д. Саме в низькій заробітній платі працівників міліції та відсутності соціальних стимулів убачається першопричина відпливу з міліції першокласних фахівців і досвідчених професіоналів, які, до речі, мають навички рукопашного бою, поводження зі зброєю, добре обізнані в юриспруденції, знають оперативно-розшукову справу. І така ситуація таїть у собі серйозну загрозу того, що вони можуть становити інтерес як фахівці (якщо держава належним чином не оплачує їхню працю) для злочинного світу, зокрема — наркобізнесу, але вже з більш високою зарплатою та умовами життя. І вихід тут убачається один — істотне збільшення заробітної плати працівникам міліції, поліпшення технічного оснащення, приведення їх матеріального й соціального стану у відповідність із характером і ступенем небезпеки роботи. Рядовий працівник міліції повинен одержувати гідну зарплату за зразком німецького, американського або російського поліцейського, а держава й суспільство від цього тільки виграють посиленням правопорядку, підвищенням захищеності громадян, викоріненням корупції, збільшенням надходжень у бюджет і т. д.

## Точка зору

**Володимир Малишев**: *«Серед першочергових завдань Верховної Ради України на найближчі перспективи я бачу вкрай необхідним передусім вжиття заходів, спрямованих на посилення матеріального й технічного оснащення правоохоронних органів, які ведуть боротьбу зі злочинним наркообротом. Також немаловажним є посилення соціальної захищеності працівників цих органів і їх матеріальної зацікавленості в сумлінному виконанні своїх обов'язків».*

Для розв'язання цієї проблеми пропоную:

— визнати проблему наркоманії як загальнонаціональну і виробити довгострокову програму-стратегію (на десять років) з протидії наркоманії та наркобізнесу із залученням широкого кола державних інституцій із вказівкою обсягів фінансування та конкретних термінів виконання;

— передбачити бюджетом України необхідні фінансові ресурси для правоохоронних органів для ведення активної боротьби з незаконним оборотом наркотиків як усередині країни, так і за її межами;

— розглянути питання про посилення кримінальної відповідальності за організовані форми діяльності, пов'язані з наркобізнесом, аж до довічного позбавлення волі;

— розширити міжнародне співробітництво з метою запобігання надходженню наркотиків на територію України. Особливо це стосується прикордонних з Україною держав;

— провести заходи, спрямовані на ліквідацію незаконного виробництва наркотиків синтетичного і природного (сівба і вирощування снотворного маку і конопель) походження на території нашої країни;

— проведення системної політики, спрямованої на підрив економічної складової ділків злочинного наркобізнесу, з позбавленням їх можливості легалізації доходів, отриманих від торгівлі наркотиками;

— звернутися до засобів масової інформації, щоб велося більше пропагандистсько-інформаційних заходів (насамперед стосовно молоді, починаючи з десяти років) із циклом теле-, радіопередач про шкоду наркоманії, токсикоманії, енергетичних напоїв, алкоголю й тютюну за участю зірок кіно- і шоу-бізнесу, спортсменів, учених, політиків;

— залучення до боротьби з наркоманією широких кіл громадськості на всіх рівнях, від загальнонаціонального до регіонального і місцевого;

— максимально можливе використання сім'ї як основи протидії наркотикам;

— стимулювання комерційних і фінансових структур, що беруть участь у боротьбі проти наркотиків.

У цілому, боротьба з наркоманією і наркобізнесом повинна мати комплексний характер, бути пріоритетом у діяльності всього суспільства, всіх державних інститутів і громадських формувань, а не тільки правоохоронних органів. Сподіваюся, що запропоновані заходи сприятимуть зниженню наркотизації суспільства.

**Володимир МАЛИШЕВ,**
**генерал-лейтенант міліції, народний депутат України, голова підкомітету з питань законодавчого забезпечення і парламентського контролю за діяльністю органів внутрішніх справ та інших правоохоронних органів Комітету Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності, заслужений юрист України, член колегії МВС України.**

*ЗАКОН УКРАЇНИ*

# Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо вдосконалення дозвільної системи у сфері господарської діяльності

Верховна Рада України **постановляє**:

I. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. У Кодексі України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122):

1) доповнити статтею $188^{38}$ такого змісту:

«Стаття $188^{38}$. Невиконання приписів посадових осіб спеціально уповноваженого органу з питань дозвільної системи у сфері господарської діяльності

Невиконання приписів посадових осіб спеціально уповноваженого органу з питань дозвільної системи у сфері господарської діяльності щодо усунення порушень порядку видачі документів дозвільного характеру —

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб від двадцяти до п'ятдесяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

2) статтю 221 після цифр «$188^{35}$» доповнити цифрами «$188^{38}$»;

3) у пункті 1 частини першої статті 255:

в абзаці «спеціально уповноваженого органу з питань ліцензування, державної регуляторної політики та дозвільної системи у сфері господарської діяльності та його територіальних органів (статті $166^{10}$-$166^{12}$)» після слова і цифр «статті $166^{10}$-$166^{12}$» доповнити цифрами «$188^{38}$»;

доповнити абзацом такого змісту:

«міських рад міст обласного або республіканського Автономної Республіки Крим значення (їх виконавчих органів), районних і районних у містах Києві та Севастополі державних адміністрацій, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій - державні адміністратори (частина друга статті $166^{10}$ - в частині порушення місцевим дозвільним органом строків прийняття рішення про видачу документа дозвільного характеру)».

2. У Законі України «Про дозвільну систему у сфері господарської діяльності» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № 48, ст. 483; 2010 р., № 13, ст. 128):

1) частину третю статті 5 викласти в такій редакції:

«3. Державний адміністратор повинен мати вищу освіту та стаж роботи на державній службі або стаж роботи в органах місцевого самоврядування не менше двох років, або стаж роботи в інших сферах управління не менше трьох років»;

2) доповнити статтею $9^1$ такого змісту:

«Стаття $9^1$. Контроль за додержанням вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру

1. Державний контроль за додержанням державними адміністраторами, дозвільними органами (їх посадовими особами) вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру, встановленого порядку їх видачі (у тому числі через дозвільні центри), за створенням та забезпеченням функціонування дозвільних центрів міськими радами міст обласного та/або республіканського Автономної Республіки Крим значення (їх виконавчими органами), районними і районними у містах Києві та Севастополі державними адміністраціями, Київською та Севастопольською міськими державними адміністраціями здійснюється уповноваженим органом шляхом проведення планових та позапланових перевірок у встановленому ним порядку.

2. Планові перевірки проводяться згідно з річним планом, який затверджується уповноваженим органом.

Планові перевірки дозвільного органу (його посадової особи) щодо додержання порядку видачі кожного окремого документа дозвільного характеру (його виду), державного адміністратора щодо додержання встановленого порядку видачі документів дозвільного характеру, міської ради міста обласного та/або республіканського Автономної Республіки Крим значення (їх виконавчих органів), районної і районної у містах Києві та Севастополі державної адміністрації, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій щодо створення та забезпечення функціонування дозвільного центру проводяться не частіше одного разу на рік.

Уповноважений орган проводить позапланові перевірки додержання державним адміністратором та дозвільним органом (у тому числі через дозвільні центри) вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру:

1) на підставі письмової заяви про порушення вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру, поданої суб'єктом господарювання;

2) за письмовими зверненнями або запитами органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування (їх виконавчих органів), державних адміністраторів, правоохоронних органів щодо виявлених фактів порушення вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру;

3) за письмовими зверненнями або запитами народних депутатів України, депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, депутатів місцевих рад щодо виявлених фактів порушення вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру;

4) за рішенням Президента України, Кабінету Міністрів України щодо виявлених фактів порушення вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру;

5) якщо дозвільним органом, державним адміністратором до уповноваженого органу не подана інформація про усунення порушень вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру;

6) з метою перевірки виконання дозвільним органом, державним адміністратором припису уповноваженого органу про усунення порушень вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру, зазначеного в акті перевірки;

7) якщо під час проведення перевірки діяльності дозвільного центру встановлені порушення вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру місцевими дозвільними органами (їх посадовими особами).

До участі у проведенні перевірки можуть залучатися представники органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування (їх виконавчих органів), установ та організацій за погодженням з їх керівниками.

Строк проведення планових чи позапланових перевірок не може перевищувати п'яти робочих днів.

3. Керівник дозвільного органу (його посадова особа), державний адміністратор, міський голова міста обласного та/або республіканського Автономної Республіки Крим значення, голова районної і районної у містах Києві та Севастополі державної адміністрації, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій, відповідальний за створення та забезпечення функціонування дозвільного центру, під час проведення перевірки зобов'язаний забезпечити надання документів, що стосуються предмета перевірки, а також на усну або письмову вимогу осіб, які проводять перевірку, забезпечувати копіювання документів, надавати письмові пояснення з питань, що виникають під час проведення перевірки.

4. Результати проведення планової чи позапланової перевірки оформлюються відповідним актом, який складається в довільній формі у двох примірниках (у разі залучення працівників інших органів виконавчої влади, органів місцевого самоврядування (їх виконавчих органів), установ та організацій - відповідно до кількості установ та організацій, представники яких брали участь у проведенні перевірки), підписується головою і членами комісії та затверджується керівником уповноваженого органу.

В акті перевірки зазначаються:

інформація про діяльність дозвільного органу, державного адміністратора та дозвільного центру;

відомості про виявлені факти порушення вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру (якщо такі мають місце) з посиланням на статті та пункти законодавчих і нормативно-правових актів, вимоги яких порушені;

дані про складення протоколу про адміністративне правопорушення, передбачене статтею $166^{10}$ Кодексу України про адміністративні правопорушення (у разі складення протоколу);

припис про усунення недоліків та порушень вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру, виявлених під час проведення перевірки, та строк їх усунення, що є обов'язковим для виконання.

Інформація про усунення недоліків та порушень вимог законодавства з питань видачі документів дозвільного характеру подається до уповноваженого органу у строки, встановлені у приписі, але не пізніше ніж протягом 30 днів з дня отримання державним адміністратором та дозвільним органом акта перевірки.

Один примірник акта перевірки видається керівникові дозвільного органу (його посадовій особі), державному адміністраторові, міському голові міста обласного та/або республіканського Автономної Республіки Крим значення, голові районної і районної у містах Києві та Севастополі державної адміністрації, Київської та Севастопольської міських державних адміністрацій, відповідальному за створення та забезпечення функціонування дозвільного центру, другий примірник зберігається уповноваженим органом.

5. Контроль за наявністю документів дозвільного характеру у суб'єктів господарювання, необхідність одержання яких встановлена законом, здійснюють органи виконавчої влади та/або органи місцевого самоврядування (їх виконавчі органи) в межах повноважень та в порядку, передбачених законом».

II. Цей Закон набирає чинності через шість місяців з дня його опублікування.

**Президент України В. ЯНУКОВИЧ.**

м. Київ,
21 квітня 2011 року.
№ 3261-VI.

**ОФІЦІЙНО**

*Постанова Верховної Ради України*

# Про утворення Тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України з питань розслідування обставин та наслідків діяльності на українському ринку нафтопродуктів компанії «Лівела» та інших пов'язаних з нею юридичних осіб

Відповідно до частини четвертої статті 89 Конституції України, статті 87 Регламенту Верховної Ради України Верховна Рада України **постановляє**:

1. Утворити Тимчасову слідчу комісію Верховної Ради України з питань розслідування обставин та наслідків діяльності на українському ринку нафтопродуктів компанії «Лівела» та інших пов'язаних з нею юридичних осіб (далі — Тимчасова слідча комісія).

2. Тимчасовій слідчій комісії:

одержати повну інформацію щодо обставин та наслідків діяльності на українському ринку нафтопродуктів компанії «Лівела» та інших пов'язаних з нею юридичних осіб;

встановити збитки, які завдані державі через безподатковий імпорт нафтопродуктів компанією «Лівела» та іншими пов'язаними з нею юридичними особами;

визначити коло осіб, винних у порушенні чинного законодавства у сфері ведення бізнесу;

підготувати та направити матеріали відповідним правоохоронним органам з метою притягнення до відповідальності осіб, винних у порушенні чинного законодавства.

3. Встановити кількісний склад Тимчасової слідчої комісії виходячи з такого представництва:

фракція Партії регіонів — чотири народних депутати України;

фракція «Блок Юлії Тимошенко — «Батьківщина» — три народних депутати України;

фракція Блоку «НАША УКРАЇНА — НАРОДНА САМООБОРОНА» — два народних депутати України;

фракція Комуністичної партії України — один народний депутат України;

фракція Народної Партії — один народний депутат України;

група «Реформи заради майбутнього» —- один народний депутат України.

4. Обрати головою Тимчасової слідчої комісії народного депутата України Зварича Романа Михайловича (фракція Блоку «НАША УКРАЇНА — НАРОДНА САМООБОРОНА»), заступником голови Тимчасової слідчої комісії — народного депутата України Кунченка Олексія Петровича (фракція Партії регіонів).

5. Обрати до складу Тимчасової слідчої комісії таких народних депутатів України:

Гасюка Петра Петровича — група «Реформи заради майбутнього»;

Глущенка Ігоря Миколайовича — фракція Партії регіонів;

Гудиму Олександра Миколайовича — фракція «Блок Юлії Тимошенко — «Батьківщина»;

Коржа Павла Петровича — фракція Партії регіонів;

Пашинського Сергія Володимировича — фракція «Блок Юлії Тимошенко — «Батьківщина»;

Романюка Миколу Прокоповича — фракція Партії регіонів;

Ткача Романа Володимировича — фракція Блоку «НАША УКРАЇНА — НАРОДНА САМООБОРОНА»;

Філенка Володимира Пилиповича — фракція «Блок Юлії Тимошенко — «Батьківщина»;

Царькова Євгена Ігоровича — фракція Комуністичної партії України.

6. Матеріально-технічне, кадрове, інформаційне та організаційне забезпечення діяльності Тимчасової слідчої комісії покласти на Апарат Верховної Ради України.

7. Визначити термін діяльності Тимчасової слідчої комісії — шість місяців з дня прийняття цієї Постанови.

8. Звіт Тимчасової слідчої комісії про виконану роботу заслухати на пленарному засіданні Верховної Ради України не пізніше шестимісячного терміну з дня прийняття цієї Постанови.

9. Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

**Голова Верховної Ради України В. ЛИТВИН**

м. Київ,
12 травня 2011 року.
№ 3350-VI.

*Закон України*

# Про внесення зміни до статті 8 Закону України «Про аудиторську діяльність»

Верховна Рада України **постановляє**:

1. Пункт 3 частини першої статті 8 Закону України «Про аудиторську діяльність» (Відомості Верховної Ради України, 2006 р., № 44, ст. 432) викласти в такій редакції:

«3) емітентів цінних паперів та похідних (деривативів), а також при отриманні ліцензії на здійснення професійної діяльності на ринку цінних паперів».

2. Цей Закон набирає чинності з дня, наступного за днем його опублікування.

**Президент України В. ЯНУКОВИЧ.**

м. Київ,
21 квітня 2011 року.
№ 3273-VI.

Уряд планує вкласти в проекти зі збільшення видобутку газу впродовж двох років 300 мільйонів доларів, *повідомив міністр енергетики і вугільної промисловості України Юрій БОЙКО*

Кабінет Міністрів схвалив постанову «Про затвердження Порядку здійснення державного архітектурно-будівельного контролю», *поінформував віце-прем'єр-міністр України — міністр регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства Віктор ТИХОНОВ*

# Бідність — це теж насильство проти дітей

*ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.*

Про те, що до цього питання українська влада поставилася серйозно, свідчить той факт, що до участі запросили 200 експертів у цій галузі з 23 країн, а відкривали конференцію заступник Голови Верховної Ради Микола Томенко, Перший віце-прем'єр-міністр України Андрій Клюєв, міністр закордонних справ Костянтин Грищенко, заступник Генерального секретаря Ради Європи Мод де Бур-Букіккіо, спеціальний представник Генерального секретаря ООН з проблем насильства стосовно дітей Марта Сантуш Паіш, Уповноважений Верховної Ради з прав людини Ніна Карпачова, регіональний директор офісу ЮНІСЕФ для країн Центральної та Східної Європи та країн СНД Стівен Аллен, голова представництва ЄС в Україні Жозе Мануель Пінту Тейшейра та народний депутат України, віце-президент Парламентської асамблеї Ради Європи Іван Попеску.

Лейтмотивом усіх виступів було те, що й сьогодні в Європі багато дітей стають жертвами насилля. Так, за словами Стівена Аллана, нещодавно було проведено дослідження у семи країнах—членах Ради Європи (загалом їх 47), яке виявило, що в середньому шість з десяти дітей зазнають насильства вдома. У нашій державі ситуація ще складніша. За словами Ніни Карпачової, Україна перетворилася на один з центрів виготовлення порнографічної продукції з використанням образу дитини та поширенням в Інтернеті. За оцінками Інтерполу, ринок такої продукції оцінюється в 100 мільйонів доларів на рік. Одна з причин цього явища — зубожіння населення. Це призводить також до появи цілого пласту дітей, які фактично позбавлені права на освіту, не мають доступу до медичних послуг. За словами Ніни Карпачової, в Україні поширюється спадкова бідність. Коли діти з пелюшок потрапляють на вулицю й займаються жебрацтвом.

Про те, що таке дитинство — це теж форма насильства, погодився і Андрій Клюєв. Він заявив: «Насильством над дитиною є будь-яке відхилення від дотримання її фундаментальних прав, закріплених у конвенції ООН про права людини. Діти піддаються насильству і фізичному, і психологічному, коли їх позбавляють сімейного оточення і батьківського піклування. Так само піддається насильству дитина з особливими потребами, для якої не створено належних умов для соціальної адаптації. Формою насильства є також факт проживання дитини в умовах бідності, що не дає можливості задовольняти її потреби у духовному, культурному та фізичному розвитку. Україна має напрацьовану законодавчу базу для захисту дітей від усіх форм насильства, що загалом відповідає міжнародним стандартам у цій сфері. Проте практичний механізм протидії різним формам насильства нерідко демонструє свою неефективність. Оскільки не забезпечує партнерства усіх, хто несе відповідальність за попередженням насильства».

На думку першого віце-прем'єра, у цьому напрямку Україна вже багато чого досягла. «Законом України затверджено загальнодержавну програму з виконання Конвенції ООН про права дитини, яка розрахована до 2016 року і вже виконується. Програма передбачає посилення заходів з захисту дітей від усіх форм насильства», — підкреслив Андрій Клюєв.

Однак заступник Голови Верховної Ради Микола Томенко переконував учасників конференції, що зусиль, які нині вживає уряд для допомоги та захисту дітей, замало. «Український парламент у питаннях захисту дітей діє як однопартійний інститут. Усі розуміють значення і важливість цієї теми, тому немає жодних серйозних політичних протистоянь. Натомість ми у парламенті маємо один привілей відносно наших колег з виконавчої влади — ми ставимося критичніше до ситуації в Україні», — зауважив пан Томенко. За його словами, у парламенті немає консенсусу стосовно вирішення трьох проблем. «По-перше, Верховній Раді бракує, як і владі загалом, сучасного гендерного мислення. Другою проблемою є відсутність розуміння принципів ювенальної юстиції. По-третє, не вистачає порозуміння у вирішенні питання іноземного усиновлення, для того, щоб ми були впевнені в тому, що наша дитина, перебуваючи за кордоном, захищена та не має проблем із забезпеченням своїх прав. Окрім того, ми маємо велику проблему в стратегічному питанні, як діяти у питанні захисту прав дітей. Під такою стратегією я розумію передовсім загальну стратегію профілактики і недопущення насильства і захисту прав дитини. Ми провели парламентські слухання з цих питань. Але, на жаль, не завжди рекомендації цих слухань збігаються з практикою та реальними діями місцевої влади. Маю на увазі насамперед незавершену адміністративну реформу, яка мала місце у системі органів, що опікуються проблемами материнства та захисту прав дітей. Гадаю, уряд та парламент мають знайти спільне рішення цієї проблеми, тому ми перенесли парламентські слухання стосовно проблем інституту сім'ї з липня на вересень», — зауважив заступник Голови Верховної Ради. Також Микола Томенко вкотре згадав про необхідність заборони реклами пива та брендової реклами горілчаних виробів. На його думку, пропагування алкоголю через ЗМІ є одним з порушень прав дитини.

**Новим кроком у забезпеченні парламентського контролю за дотриманням прав дитини стало запровадження рік тому посади спеціального представника Омбудсмана з питань прав дитини, рівноправ'я та недискримінації. Нині цю посаду обіймає Наталія Іванова.**

**Заступник Голови Верховної Ради України Микола Томенко, заступниця Генерального Секретаря Ради Європи пані Мод де Бур-Букіккіо.**

Однак, звичайно, на конференції йтиметься не так про українські проблеми, пов'язані з захистом дітей, як про вироблення міжнародних механізмів захисту прав дитини. Про це, відповідаючи на запитання «Голосу України», розповіла спеціальний представник Генерального секретаря ООН з проблем насильства стосовно дітей Марта Сантуш Паіш. Крім того, на її думку, конференція має надихнути всіх її учасників на те, щоб вони, повернувшись до своїх країн, ініціювали розробку відповідних програм на національному рівні, а також сприяли адаптації міжнародного законодавства з питань захисту прав дітей.

**Тетяна ПАСОВА.**

**Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.**

# Збив двох пішоходів і втік

Почастішали повідомлення про зникнення водіїв з місця скоєння ДТП. За інформацією столичної Державтоінспекції, лише з початку року зафіксовано близько 88 таких випадків. 76 з них розкрито. На жахливий злочин автолюбителів штовхають страх, паніка та боягузтво. Найстрашніше, коли на дорогах отримують травми діти, а власники транспортних засобів залишають їх помирати. На жаль, такі випадки трапляються дуже часто.

У Києві за останні дні ДАІ зафіксувала декілька пригод, під час яких машини наїжджали на неповнолітніх. Справжня трагедія розігралася в Печерському районі. 35-річний водій на регульованому пішохідному переході скоїв наїзд на двох учениць, які переходили дорогу на зелений сигнал світлофора. Після цього зловмисник зник з місця пригоди. Маленькі пішоходи отримали травми і опинилися в лікарні. На щастя, нині їхньому здоров'ю нічого не загрожує. Знайти втікача допомогли свідки цієї пригоди. Вони повідомили марку, колір та неповний номер «залізного коня». В ході проведення комплексу оперативно-розшукових заходів співробітникам ВДАІ Печерського району вдалося розшукати зловмисника та його автомобіль. Розпочато розслідування причин цієї пригоди.

На жаль, фінал таких ДТП не завжди із щасливим кінцем. Так, у Подільському районі столиці водій тролейбуса (маршрут № 35) скоїв наїзд на пішохода — 60-річного чоловіка. Як стало відомо, пенсіонер на зупинці намагався зайти в тролейбус. Однак з невідомих причин він впав на проїжджу частину, а водій громадського транспорту, не зупиняючись, залишив місце пригоди. Пішохода з численними травмами забрала швидка. Від отриманих тілесних ушкоджень він помер. Згодом правоохоронці затримали водія-втікача. Ним виявився 58-річний киянин. Чому він залишив місце пригоди, з'ясовує слідство.

— Водій, який причетний до дорожньо-транспортної пригоди і залишив місце скоєння ДТП, несе адміністративну, а за певних обставин — і кримінальну відповідальність, — коментує ситуацію інспектор ДАІ м. Києва Анастасія Циба. — Згідно із статтею 122-4 Кодексу України про адміністративні правопорушення рішення приймає суд — у вигляді штрафу розміром від 255—306 гривень або виправних робіт 30—40 годин, або адміністративного арешту від 5—10 діб.

**Олександр ПЕКНИЙ.**

## ФОТОФАКТ

**Голова ФСТ «Динамо», народний депутат України Віктор Корж** (у центрі) **та призерки Чемпіонату світу та Європи з біатлону сестри Валентина та Віта Семиренки.**

## СПОРТ

# У Раву-Руську повернувся футбол

***У місті Рава-Руська Жовківського району відкрили філію дитячо-юнацької спортивної футбольної школи ФК «Карпати».***

За підтримки іменитого клубу та місцевої влади відремонтували стадіон «Локомотив», а поряд спорудили штучне поле останнього покоління. Діти з Жовківського району тепер зможуть у будь-яку пору вдосконалювати свою майстерність.

Рава-Руська має добрі футбольні традиції. Колись місцевий клуб виступав у другій лізі. Приймав такі відомі команди, як «Шахтар» (Донецьк), «Дніпро» (Дніпропетровськ), «Таврія» (Сімферополь). Але згодом «Рава» зникла з футбольної карти України та Львівщини.

Нову сторінку в історію футболу краю має вписати дитячо-юнацька спортивна школа. Перші заняття почнуться найближчим часом. Серед відібраних юних футболістів директор спортивної школи «Карпат» Богдан Цап побачив кількох талановитих хлопчаків.

Новий заклад відкрили генеральний директор ФК «Карпати» Ігор Дедишин, легендарний нападник «зелено-білих» Степан Юрчишин і тренер «Карпат» Олег Кононов.

Під гімн України та бурхливі оплески гостей гравці «Карпат» Андрій Тлумак та Артем Федецький підняли над стадіоном державний прапор, а пізніше взяли участь у першій зустрічі на новому полі.

Свято футболу завершилося матчем ветеранів «Карпат» та «Рави».

**Богдан КУШНІР.**

Львівська область.

# Турнірна хроніка

**Шахи.** Гавана (Куба). Міжнародний турнір Меморіал Капабланки. Переміг львів'янин Василь Іванчук. Шість гросмейстерів зіграли між собою по два рази. Іванчук виграв чотири партії, п'ять звів до нічиєї і одну програв. Це дозволило йому поділити 1—2 місця із представником В'єтнаму Ле Куанг Льємом. Перед заключним, десятим, туром українець відставав від конкурента на очко. Однак зумів білими обіграти в'єтнамця і надогнати його. Обидва у підсумку набрали по 6,5 очок. Третім став росіянин Андрейкін (5,5).

**Футбол.** Національна збірна України проведе два контрольні поєдинки проти команди Португалії. Про це повідомив віце-президент ФФУ Володимир Лашкул. За його словами, перший із цих матчів відбудеться 14 листопада 2012 року в нашій країні, а другий — 6 лютого 2013 року в Португалії.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Повідомлення про зміну тарифів на надання деяких послуг фіксованого зв'язку ТОВ «Голден Телеком»

Цим ТОВ «Голден Телеком» інформує, що у зв'язку з Рішенням Національної комісії з питань регулювання зв'язку України від 08.04.2011р. № 157 щодо зміни Граничних тарифів на загальнодоступні телекомунікаційні послуги, з 01.05.2011 року встановлено нові тарифи на надання деяких послуг фіксованого зв'язку для контрактних корпоративних абонентів, що належать до сегменту малих і середніх підприємств ТОВ «Голден Телеком», відповідно до таблиць № 1-5, наведених нижче.

*Таблиця № 1 «Міські телефонні лінії»*

| Послуга | Плата за підключення, грн | Щомісячна абонентна плата, грн | |
|---|---|---|---|
| | | для суб'єктів підприємницької діяльності | для бюджетних організацій |
| Міська телефонна лінія з номером | 300,00 | 35,00 | 29,00 |
| Міська телефонна лінія без номеру | 300,00 | 18,00 | 14,00 |

*Таблиця № 2 «Пакети послуг «Міні-офіс М» та «Міні-офіс L»»*

| Послуга | Плата за підключення, грн | Щомісячна абонентна плата, грн | |
|---|---|---|---|
| | | для суб'єктів підприємницької діяльності | для бюджетних організацій |
| Пакет послуг „Міні-офіс М" (1 номерна лінія + 2 безномерні лінії) | 750,00 | 70,00 | 55,00 |
| Пакет послуг „Міні-офіс L" (2 номерні лінії + 2 безномерні лінії) | 800,00 | 105,00 | 85,00 |

*Таблиця № 3 «Телефонний доступ по оптичним лініям»*

| Послуга | Плата за підключення, грн | Щомісячна абонентна плата, грн |
|---|---|---|
| Міська телефонна лінія з номером | 75,00 | 35,00 |
| Міська телефонна лінія без номеру | 75,00 | 18,00 |

*Таблиця № 4 «Цифрові потоки ISDN PRI»*

| Тарифний план | Плата за підключення, грн | Щомісячна абонентна плата, грн | Нетарифіковані послуги, що надаються в рахунок абонентної плати |
|---|---|---|---|
| Простий | 6000,00 | 1200,00 | 240,00 |
| Універсальний | 3636,00 | 2400,00 | 1560,00 |
| Преміум | 6,00 | 6000,00 | 6000,00 |

*Таблиця № 5 Додаткові послуги «Цифрові потоки ISDN PRI»*

| Послуга | Тарифи та умови надання |
|---|---|
| Виділення додаткових телефонних номерів починаючи з шостого номера в межах надання послуги «Цифрові потоки ISDN PRI» | Разовий платіж 300,00 грн за кожний телефонний номер або щомісячна абонентна плата в розмірі 24,00 за кожний телефонний номер . |

Абонентська плата включає 400 хвилин (24000 секунд) загальної тривалості місцевих розмов на кожну телефонну лінію.

Тарифи наведені в гривнях із урахуванням ПДВ.

Більш детальну інформацію можна отримати за телефонним номером 0 800 300 00 0 (для дзвінків з номерів мережі фіксованого зв'язку - не тарифікується, для дзвінків із інших номерів - згідно з діючими тарифами) та на Інтернет-сайті: www.svitonline.biz

---

За адресою: Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Підградська, 59, каб. 4 відбудеться аукціон з визначення переможця щодо наступного майна:

**30 червня 2011 р. об 11 год. 30 хв.** Лот № 1 - автомобіль ГАЗ 3302 СПГ державний реєстраційний номер АО 3065 АС. Початкова вартість 7346,2 грн. Місце знаходження майна: Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Богомольця, б/н, стан задовільний. лот № 2 - комп'ютер на базі процесора Celetron MM433/64 - 1 шт., Конвектор АКОГ-3 - 2 шт., копіювальний апарат - 1 шт., Крісло - 1 шт., Офісна мебель - 1 комплект., Пр.Okipage - 1 шт., Пр.EPSON-1700 - 1 шт., Сигнал 4925.5175 - 1 шт., УПС - 1 шт., Факс Panasonik - 1 шт., Шкаф с антрес. - 2 шт., Шкаф с антрес. - 1 шт., АТС - 1 шт., Комп'ютер Pentium - 1 шт., Мобільний телефон Nokia -1 шт., Мобільний телефон Ericson - 1 шт., Мобільний телефон Samsung - 1 шт., Принтер Canon - 1 шт., Факс Panasonik - 1 шт. Початкова вартість лоту - 222,6 грн., стан незадовільний. Лот № 3 легковий автомобіль Chevrolet Laccetti NF 193, реєстраційний номер АО 3395 АВ, колір сірий, 2005 р.в. Місцезнаходження: м. Ужгород, вул. Фогорашія,17. Початкова вартість лоту: 39 278,4 грн. Стан частково задовільний, частково незадовільний, придатний для використання за призначенням. Об'єкти використовувалися в виробничо-господарській діяльності. Обмеження щодо обігу вказаних активів не встановлено. Результати аукціону та визначення їх переможця по кожному аукціону оформляються протоколом, який затверджується Організатором аукціону (продажу), та підписується переможцем аукціону. Особа, яка стала переможцем аукціону за наслідками проведеного аукціону, отримує право на придбання відповідного об'єкту (майна). Таке право ним реалізується шляхом укладення відповідного договору купівлі-продажу, який укладається між продавцем та переможцем аукціону, з врахуванням вимог, встановлених законом. На аукціоні можуть бути присутні й інші особи, якщо вони внесуть вхідну плату в розмірі 800,00 грн. Вартість аукціонної документації становить 800,00 грн. Фізична або юридична особа, яка бажає зареєструватись як учасник аукціону, повинна мати при собі та здати як додаток до заяви на реєстрацію учасником аукціону: документ, що посвідчує фізичну особу або представника юридичної особи, їх повноваження; квитанцію про сплату реєстраційного внеску; документ про внесення гарантійного внеску у розмірі 10 відсотків початкової вартості активів; декларацію про доходи, у разі придбання активів за рахунок грошових коштів - для покупців - фізичних осіб; нотаріально посвідчені копії установчих документів - для покупців - юридичних осіб (копію рішення про участь в аукціоні - для органів місцевого самоврядування); довідку щодо відсутності рішення про порушення проти суб'єкта господарювання справи про банкрутство чи визнання його в установленому порядку банкрутом (у разі реєстрації учасником аукціону суб'єкта підприємницької діяльності). Кінцевий термін прийняття заяв на участь в аукціоні - три повних календарних дні (доби) до початку аукціону. Реєстраційний внесок (17 грн.) та гарантійний внесок (в розмірі 10 % від початкової ціни кожного лоту) вноситься грошовими коштами на рахунок організатора аукціону (продажу) - ПП "Агенція з питань майна та банкрутства": № 26009500043384 в ПАТ "КРЕДІ АГРІКОЛЬ БАНК", м. Ужгород, МФО 300614, код 34418023, адреса банку: 88000, м. Ужгород, вул. Л.Толстого, 29. Затверджений протокол аукціону є підставою для укладення протягом 15 дн. договору купівлі-продажу між переможцем та продавцем. Кошти за реалізоване майно будуть перераховані відповідно до реквізитів, вказаних в договорі купівлі-продажу, на протязі 30 днів. З майном можна ознайомитися щодня, крім вихідних, з 9 до 16 години за адресою місцезнаходження майна. З усіх питань організації та проведення аукціону слід звертатися з понеділка по п'ятницю з 09 по 18 год. до організатора аукціону (продажу) за адресою: Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Підградська, 59, тел. (80312) 619122.

---

Постановою Господарського суду Івано-Франківської області (76018, вул. Шевченка, 16, м. Івано-Франківськ) від 05.05.2011 року у справі № 5010/677/2011-Б-13/21, Фірма «Лада» (77662, вул. Січових Стрільців, 199, смт. Перегінськ, Рожнятівський район, Івано-Франківська область, код ЄДРПОУ № 24680548 ) визнано банкрутом, та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Сидорака Олексія Олексійовича (82400, вул. Львівська, 83, кв. 13, м. Стрий, Львівська область, т. ф. 5-92-95 (032-45).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

---

Ухвалою Господарського суду Волинської обл. від 15.10.10 р. в справі № 4/51-Б, процедуру ліквідації Горохівської районної друкарні (вул. Сокальська, 6, м. Горохів, Волинська обл., 45700, код ЄДРПОУ 02465861) припинено та застосовано загальні процедури у справі про банкрутство. Замінено ліквідатора на арбітражного керуючого — розпорядника майна Корольчука Юрія Миколайовича (ліцензія Державного Департаменту з питань банкрутства від 17.03.2010 року серії АВ № 470311).

---

Закрите акціонерне товариство
**«ЕСПАК-УКРАЇНА»**

(код ЄДРПОУ 25641651, адреса: м. Київ, вул. Новгородська, 1) повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів 05 липня 2011 року о 12-00 годині за адресою: 03061, м. Київ, вул. Новгородська, 1.

Початок реєстрації акціонерів з 11-00 год., закінчення об 11-45 год.

**ПОРЯДОК ДЕННИЙ:**

1. Про затвердження передавального акту від закритого акціонерного товариства «ЕСПАК-УКРАЇНА» до правонаступника Товариства з обмеженою відповідальністю «ЕСПАК-УКРАЇНА».

З документами можливо ознайомитись з понеділка по п'ятницю, з 9.00 до 18.00 год., за адресою м. Київ, вул. Новгородська, 1. Відповідальним за порядок ознайомлення акціонерів з документами призначено Атрашкевича В. Є.

Для реєстрації акціонерам потрібно мати при собі паспорт, представникам акціонерів -документи, оформлені згідно з чинним законодавством.

Пропозиції до порядку денного надсилати за адресою: 03061, м. Київ, вул. Новгородська, 1.

**Телефон (050) 310-22-86.**
**Факс (044) 404-00-24.**

---

Ухвалою Господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, буд. 157) від 22.04.2011 р. порушено справу № 5/89Б про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «М'ясопереробний комбінат «Кодор» (код ЄДРПОУ 30502975, юридична (фактична) адреса: 85487, Донецька область, м. Макіївка, вул. Жуковського, б. № б/н, шахта «Чайкіна»; п/р № 26007080476000 у ДОД АТ «Райффайзен Банк Аваль», МФО 335076) та введено мораторій на задоволення вимог кредиторів.

Ухвалою Господарського суду Донецької області від 16.05.2011 р. по справі № 5/89Б відкрито процедуру розпорядження майном боржника, призначено розпорядником майна арбітражного керуючого Корягіна Євгена Олексійовича (83001, м. Донецьк, вул. Коваля, буд. 84, кв. 36; ідентифікаційний код 3014305254 ліцензія АВ № 547720 від 10.08.2010 р.).

Претензії приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

---

22 березня 2011 року Господарським судом Одеської області (65119, м. Одеса, проспект Шевченко, 29) порушено провадження по справі № 1/17-1057-2011 про банкрутство Приватного підприємства «ІНВАСІН» (код ЄДРПОУ 35640797, 65005 м. Одеса, вул. Генерала Петрова, 68, кв. 86. Р/р 26004311505301 в АБ «Південний»).

Суддя — Найфлейш В. Д. Розпорядник майна — Онофрійчук С. О., ліцензія серії АВ 548009 від 24.01.2011 р.

---

Господарським судом Харківської обл. (61002, м. Харків, пл. Свободи, 5) порушено провадження по справі № Б-39/162-10 про визнання банкрутом ФОП Співака Владислава В'ячеславовича (ідентифікаційний код 2928407772, м. Харків, вул. Університетська, 2, кв. 14).

---

## Повідомлення про зміну деяких умов надання послуг «Міжнародний зв'язок» та «Улюблена країна»

Цим ПрАТ «Українські радіосистеми» (далі - Компанія) інформує, що з 01.06.2011 року буде змінено деякі умови надання послуг «Міжнародний зв'язок» та «Улюблена країна» для абонентів передплаченого зв'язку, що обслуговуються на будь-яких тарифних планах, а саме:

• Буде змінено тарифні зони і деякі тарифи послуги «Міжнародний зв'язок»:

**Нові тарифні зони і тарифи на послугу «Міжнародний зв'язок», що будуть діяти з 01.06.2011 року**

| Напрямок дзвінка | Тариф, грн за хв. |
|---|---|
| Грузія та країни СНД (крім Російської федерації) | 4,67 |
| Європа та Північна Америка | 8,38 |
| Інші країни світу | 15,81 |

*Тарифи наведені в гривнях із урахуванням ПДВ. Додатково утримується збір до Пенсійного фонду в розмірі 7,5% із вартості послуги без урахування ПДВ.*

• 01.07.2011 року закінчується термін підключення послуги «Улюблена країна» припиняється надання послуги «Улюблена країна»;

• Буде припинено надання можливості здійснювати дзвінки на всі номери мережі операторів супутникового зв'язку.

Більш детальну інформацію можна отримати за телефонним номером 466 (для дзвінків з номерів мережі «Українські радіосистеми» - не тарифікується) та на Інтернет-сайті: www.beeline.ua.

---

Постановою Господарського суду Івано-Франківської області (76018, вул. Шевченка, 16, м. Івано-Франківськ) від 26.04.2011 року у справі № 5010/862/2011-Б-13/39, Дочірнє підприємство «Новекс ЕКО» (76018, вул. Незалежності, 65, офіс 6, м. Івано-Франківськ, код ЄДРПОУ № 34085092 ) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Сидорака Олексія Олексійовича (82400, вул. Львівська, 83, кв. 13, м. Стрий, Львівська область, т. ф. 5-92-95 (032-45).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

---

Косівський районний суд Івано-Франківської області викликає Бурдяк Галину Ярославівну (жительку м. Косів, вул. Над Гуком, 90а Косівського району Івано-Франківської області), як відповідачку в судове засідання по цивільній справі, за позовом Бурдяк Наталії Йосипівни, Бурдяк Романа Йосиповича до Косівської міської ради, Бурдяк Галини Ярославівни, Управління земельних ресурсів в Косівському районі про скасування рішення Косівської міської ради та визнання недійсним Державного акту на право власності на земельну ділянку.

Судове засідання відбудеться 24.06.2011 року о 10 год. 00 хв. в приміщенні Косівського районного суду за адресою: вул. Незалежності, 52, м. Косів, Івано-Франківська область.

У разі неявки відповідачки в судове засідання це оголошення вважається належним повідомленням і по справі буде винесено заочне рішення. У разі неявки в судове засідання з поважної причини відповідачка зобов'язана повідомити суд про неявки та її причину.

---

Постановою господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) від 10.05.2011 р. по справі № Б38/270-10 ТОВ «Інтермаркет» (код ЄДРПОУ 31452344, юридична адреса: 50099, м. Кривий Ріг, вул. Каунаська, буд. 8, р/р 26001300007502 в Криворізькій філії ПАТ «банк Форум», МФО 307060) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Лукашука Миколу Васильовича, ліцензія АВ № 547896, поштова адреса: 50051, м. Кривий Ріг, а/с 2558, тел. (056) 404-03-98.

Заяви з вимогами до боржника приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації даного оголошення.

---

Постановою Господарського суду Львівської області (79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) від 05.05.2011 р. по справі № 5015/1252/11 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Мільйонер»(Львівська область, Бродівський район, с. Суховоля; код ЄДРПОУ 32891313) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Гупало Тараса Вальдемаровича (ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства серія АВ № 456603 від 11.06.2009 р., адреса: м. Львів, вул. Б. Хмельницького, буд. 175, кв. 15).

Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

---

До відома кредиторів ЗАТ ВРБМУ «Хімремонт» (код ЄДРПОУ 32899265). Комісія з припинення (реорганізації) ЗАТ ВРБМУ «Хімремонт» повідомляє про те, що 12.05.2011 року загальними зборами акціонерів ЗАТ ВРБМУ «Хімремонт» було прийнято рішення про припинення товариства шляхом перетворення в Товариство з обмеженою відповідальністю.

**Порядок та строки заявлення кредиторами претензій:**

Претензії кредиторів в письмовому вигляді приймаються протягом 2-х місяців від дати опублікування даного повідомлення.

Адреса для відправки претензій поштою:
21100, м. Вінниця, вул. Кірова, 1.

Тел. для довідок: (0432) 274-987, 277-679, факс (0432) 274-775.

---

Господарський суд Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) ухвалою від 19.05.11 р. у справі № 12/5009/2059/11 відносно Товариства з обмеженою відповідальністю «Агросвіт 2000» (код ЄДРПОУ 37236696; вул. Новобудов, буд. 3, м. Запоріжжя, 69123) відкрито процедуру розпорядження майна.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Лихопька Дениса Павловича (ліцензія АВ № 347327, адреса для направлення кореспонденції: 49000, м. Дніпропетровськ, а/с 37).

---

Господарський суд Дніпропетровської області (49000, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1А) ухвалою від 19.05.11 р. у справі № 5005/5294/2011 відносно Відкритого акціонерного товариства «ПАН» (код ЄДРПОУ 04310312; вул. Індустріальна, буд. 5, с. Єлизаветівка, Петриківський район, Дніпропетровська область, 51831) відкрито процедуру розпорядження майна.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Лихопька Дениса Павловича (ліцензія АВ № 347327, адреса для направлення кореспонденції: 49000, м. Дніпропетровськ, а/с 37).

КЛАСИК БАНК

# Річний фінансовий звіт ПАТ «КЛАСИКБАНК» за 2010 рік

## Баланс ПАТ "КЛАСИКБАНК" на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 71 953 | 57 823 |
| 2 | Торгові цінні папери | | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках | 5 | 87 715 | 7 200 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 240 726 | 286 108 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 21 889 | 15 000 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | - | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | - | - |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | | - | - |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | - | 20 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 42 | 51 |
| 12 | Основні засоби та нематеріальні активи | 8 | 2 391 | 3 316 |
| 13 | Інші фінансові активи | 9 | 2 | 284 |
| 14 | Інші активи | 10 | 600 | 227 |
| 15 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | - | - |
| **16** | **Усього активів** | | **425 318** | **370 029** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 17 | Кошти банків | 11 | 181 899 | 49 072 |
| 18 | Кошти клієнтів | 12 | 11 373 | 96 698 |
| 19 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | - | - |
| 20 | Інші залучені кошти | | - | - |
| 21 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | - | - |
| 22 | Відстрочені податкові зобов'язання | | - | - |
| 23 | Резерви за зобов'язаннями | 13 | 183 | 308 |
| 24 | Інші фінансові зобов'язання | 14 | 606 | 326 |
| 25 | Інші зобов'язання | 15 | 100 | 1 |
| 26 | Субординований борг | | - | - |
| 27 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | - | - |
| **28** | **Усього зобов'язань** | | **194 161** | **146 405** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 29 | Статутний капітал | 16 | 220 000 | 220 000 |
| 30 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 644 | 2 408 |
| 31 | Резервні та інші фонди банку | 17 | 10 513 | 1 216 |
| **32** | **Усього власного капіталу** | | **231 157** | **223 624** |
| **33** | **Усього пасивів** | | **425 318** | **370 029** |

## Звіт про фінансові результати ПАТ "КЛАСИКБАНК" за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 52 275 | 21 787 |
| 1.1 | Процентні доходи | 18 | 55 645 | 23 880 |
| 1.2 | Процентні витрати | 18 | (3 370) | (2 093) |
| 2 | Комісійні доходи | 19 | 33 377 | 21 638 |
| 3 | Комісійні витрати | 19 | (29 955) | (3 879) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | 7 | - |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | - | - |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | (331) | 22 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 1 | 5 000 |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 11, 12 | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (221) | (408) |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | 5, 6, 9 | (38 005) | (34 406) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | - | - |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | - | 16 |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | 13, 27 | 125 | (308) |
| 17 | Інші операційні доходи | 20 | 40 | 40 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 21 | (15 439) | (8 929) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 1 874 | 573 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 22 | (1 230 ) | (200) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 644 | 373 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | 644 | 373 |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | - | - |
| 26.1 | Материнського банку | | - | - |
| 26.2 | Частки меншості | | - | - |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 23 | 0 | 0 |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 23, 24 | - | - |

## Звіт про власний капітал ПАТ "КЛАСИКБАНК" за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 27) | Нерозподілений прибуток | Усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 40 636 | 1 187 | 2 063 | 43 886 | - | 43 886 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | - | - | - | - | - | - |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 40 636 | 1 187 | 2 063 | 43 886 | - | 43 886 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | - | - | - | - | - |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | | | - | - | - |
| 5.1 | Результат переоцінки | 8 | - | | | - | - | - |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | 8 | - | - | - | - | - | - |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 7 | Накопичені курсові різниці | 17 | - | - | - | - | - | - |
| 8 | Відстрочені податки | 22 | - | - | - | - | - | - |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | - | - | - | - | - |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | 373 | 373 | - | 373 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | | - | 373 | 373 | - | 373 |
| 12 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | - | 29 | (29) | - | - | - |
| 13 | Емісія акцій | 16 | 179 364 | - | - | 179 364 | - | 179 364 |
| 13.1 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 13.2 | Викуплені | 16 | - | - | - | - | - | - |
| 13.3 | Продаж | 16 | - | - | - | - | - | - |
| 14 | Анулювання | 16 | - | - | - | - | - | - |
| 15 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 16 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 24 | - | - | - | - | - | - |
| 17 | Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року) | | 220 000 | 1 216 | 2 408 | 223 624 | - | 223 624 |
| 18 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 220 000 | 1 216 | 2 408 | 223 624 | - | 223 624 |
| 18.1 | Коригування Зміна облікової політики | | - | - | - | - | - | - |
| 18.2 | Виправлення помилок | | - | - | - | - | - | - |
| 19 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | 6 889 | - | 6 889 | - | 6 889 |
| 19.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | 6 889 | - | 6 889 | - | 6 889 |
| 19.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 20 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | - | - | - | - | - |
| 20.1 | Результат переоцінки | 8 | - | - | - | - | - | - |
| 20.2 | Реалізований результат переоцінки | 8 | - | - | - | - | - | - |
| 21 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 22 | Накопичені курсові різниці | 17 | - | - | - | - | - | - |
| 23 | Відстрочені податки | 22 | - | - | - | - | - | - |
| 24 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 6 889 | - | 6 889 | - | 6 889 |
| 25 | Прибуток/збиток за рік | | - | - | 644 | 644 | - | 644 |
| 26 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | | - | 644 | 644 | - | 644 |
| 27 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | - | 2 408 | (2 408) | - | - | - |
| 28 | Емісія акцій | 16 | - | - | - | - | - | - |
| 29 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 29.1 | Викуплені | 16 | - | - | - | - | - | - |
| 29.2 | Продаж | 16 | - | - | - | - | - | - |
| 29.3 | Анулювання | 16 | - | - | - | - | - | - |
| 30 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 31 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 24 | - | - | - | - | - | - |
| 32 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 220 000 | 10 513 | 644 | 231 157 | - | 231 157 |

Внески за незареєстрованим статутним капіталом протягом звітного року не здійснювалися, відповідно залишок за балансовим рахунком 3630 - відсутній.

Додатково повідомляємо, що сума нарахованих і неотриманих доходів, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 за станом на кінець дня 31 грудня 2010року, складає 10 915 тис. грн.

Сума нарахованих і несплачених витрат, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, складає - 982 тис. грн.

## Звіт про рух грошових коштів ПАТ "КЛАСИКБАНК" за станом на 31 грудня 2010 року (непрямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | 644 | 373 |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | 8 | 1 500 | 149 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 38 486 | 34 349 |
| 4 | Нараховані доходи | | (6 609) | (239) |
| 5 | Нараховані витрати | | 917 | (202) |
| 6 | Торговельний результат | | (331) | 22 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | (1 230) | (200) |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | - | - |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | - | - |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | - | - |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | - | - |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 33 377 | 34 252 |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | - | - |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | - | - |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (92 221) | (8 594) |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 25 693 | (261 970) |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | 284 | (284) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (857) | 502 |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 134 361 | 47 144 |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | (85 550) | 83 933 |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | - | - |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (280) | (1 489) |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | (125) | 308 |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності) | | 14 682 | (106 198) |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | - | (14 992) |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 7 | 16 |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 29 | Придбання основних засобів | 8 | (448) | (871) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | 17 | - |
| 31 | Дивіденди отримані | | - | - |
| 32 | Придбання дочірньої компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | - | - |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | - | - |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | - | - |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | - | - |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 8 | (128) | (728) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | - | - |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності) | | (552) | (16 575) |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності: | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | - | - |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | - | - |
| 43 | Отримання субординованого боргу | | - | - |
| 44 | Погашення субординованого боргу | | - | - |
| 45 | Емісія звичайних акцій | 16 | - | 179 364 |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | - | - |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | | - | - |
| 48 | Викуп власних акцій | | - | - |
| 49 | Продаж власних акцій | | - | - |
| 50 | Дивіденди виплачені | | - | - |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | - | - |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | - | 179 364 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | - | (433) |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | 14 130 | 56 158 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 57 823 | 1 665 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 4 | 71 953 | 57 823 |

### Примітка 28. Потенційні зобов'язання банку

В даній примітці Банк зазначив інформацію про події, які відбулися за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, але не відображені в жодній примітці, зокрема:

***1. Розгляд справ у суді.***

У Банку відсутні непередбачені зобов'язання, що пов'язані з розглядом справи у суді.

***2. Потенційні податкові зобов'язання***

Банк здійснює більшість своїх операцій в Україні і тому він повинен виконувати вимоги податкового законодавства України. Для української системи оподаткування характерним є наявність численних податків та законодавство, яке часто змінюється, у деяких випадках може застосовуватися ретроспективно, мати різне трактування, та інколи є суперечливим.

Нерідко виникають протиріччя у трактуванні податкового законодавства між місцевою, обласною і державною податковими адміністраціями та між Міністерством фінансів. Податкові декларації підлягають перевірці з боку різноманітних органів влади, які за законом уповноважені застосовувати значні штрафні санкції, а також стягувати пеню. Податкова звітність за рік може бути перевірена податковими органами протягом трьох наступних календарних років, а у деяких обставинах такий період може бути продовжений. Ці факти створюють в Україні значно серйозніші податкові ризики, ніж ті, які є типовими для країн з більш розвиненими системами оподаткування.

Керівництво вважає, виходячи з його тлумачення податкового законодавства, офіційних роз'яснень і судових рішень, що податкові зобов'язання були належним чином відображені в обліку. Однак відповідні органи можуть мати інше тлумачення зазначених вище положень, і якщо Банк не зможе відстояти свою позицію, виконання їх рішень може суттєво вплинути на фінансову звітність. У цій фінансовій звітності не був створений резерв по потенційних штрафних санкціях, пов'язаних з оподаткуванням.

***3. Зобов'язання з капітальних вкладень***

У ПАТ "КЛАСИКБАНК" станом на кінець дня 31 грудня 2010 року відсутні контрактні зобов'язання, пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів.

***4. Зобов'язання оперативного лізингу (оренди)***

Для здійснення своєї діяльності Банк орендує деякі активи. Майбутні мінімальні орендні платежі за договорами операційної оренди, що не містять умов скасування, станом на кінець 31 грудня 2010 року представлені таким чином

**Таблиця 28.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

тис. грн.

| Рядок | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | - | - |
| 2 | Від 1 до 5 років | 5 535 | 2 141 |
| 3 | Понад 5 років | - | - |
| 4 | Усього | 5 535 | 2 141 |

На звітну дату у ПАТ "КЛАСИКБАНК" відсутні невідмовні угоди про суборенду, таким чином відсутні й майбутні суборендні платежі, які очікується отримати.

***5. Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням.***

Зобов'язання Банку, що пов'язані з кредитуванням, включають гарантії та зобов'язання по невикористаних кредитах.

Банк бере на себе зобов'язання та потенційні зобов'язання в процесі своєї діяльності, з тим щоб задовольнити фінансові потреби своїх клієнтів. Ці зобов'язання та потенційні зобов'язання включають кредитні інструменти, які представляють різні ступені ризику.

Коли Банк укладає договори з метою гарантування заборгованості своїх клієнтів, керівництво розглядає їх як страхові угоди і обліковує їх відповідним чином. У таких випадках Банк розглядає договір гарантії як потенційне зобов'язання до того часу, поки необхідність виплати Банком за гарантією не стане вірогідною.

Основною метою зобов'язань щодо невикористаного кредиту є забезпечення наявності грошових коштів для клієнта на його вимогу. Що стосується кредитного ризику щодо зобов'язань, пов'язаних з наданням кредитів, Банк потенційно зазнає ризик збитку на суму, що дорівнює загальній сумі невикористаних зобов'язань.

У той же час, вірогідна сума збитку є меншою, ніж загальна сума невикористаних зобов'язань, оскільки більша частина зобов'язань, пов'язаних з кредитуванням, залежить від відповідності клієнтів конкретним стандартам кредитування, та строки дії багатьох цих зобов'язань можуть закінчитися або можуть бути припинені без затребування кредитних коштів.

Існуючі зобов'язання, пов'язані з кредитуванням, представлені таким чином:

**Таблиця 28.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | - | 0 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 7 399 | 36 034 |
| 3 | Експортні акредитиви | | - | - |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | 914 | 6 162 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (183) | (308) |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 8 130 | 41 888 |

Інформація про зобов'язання з кредитування пов'язаних осіб наведені у примітці 30.

ПАТ "КЛАСИКБАНК" на звітну дату не має асоційованих компаній, солідарної відповідальність з іншими інвесторами, а також непередбачених зобов'язань, які виникають унаслідок роздільної відповідальності інвестора за всіма або частиною зобов'язань асоційованої компанії.

***6. Активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.***

**Таблиця 28.3. Активи, надані в заставу**

| Рядок | Найменування статті | Примітки | звітний рік: активи, надані в заставу | звітний рік: забезпечене зобов'язання | попередній рік: активи, надані в заставу | попередній рік: забезпечене зобов'язання |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Торгові цінні папери | | - | - | - | - |
| 2 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | - | - | - | - |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | - | - | - | - |
| 4 | Інвестиційна нерухомість | | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби | | - | - | - | - |
| 6 | Інші активи | | 100 814 | - | 1 594 | - |
| 7 | Усього | | 100 814 | - | 1 594 | - |

У статті "Інші активи" враховані майнові права, що виникли в Банку в результаті укладення кредитних договорів. Активи, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними - відсутні.

**Примітка "Рахунки довірчого управління" не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних.**

**Т.в.о.Голови Правління Я.В.Сичева**

**Головний бухгалтер М.Р.Бондаренко**

**Річна фінансова звітність у повному обсязі разом із висновком незалежного аудитора розміщена на сторінці банку в мережі Інтернет (www.bankclassic.com).**

Закінчення на 9-й стор.

Початок на 8-й стор.

# АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК

**незалежної Аудиторської фірми "Актив-аудит"**
**за результатами аудиторської перевірки річної фінансової звітності**
**ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "КЛАСИКБАНК"**
**станом на кінець дня 31 грудня 2010 року**

Цей "Аудиторський висновок" адресується :

- Керівництву Публічного акціонерного товариства "КЛАСИКБАНК";
- Національному банку України;
- Всім іншим можливим користувачам річної фінансової звітності Публічного акціонерного товариства "КЛАСИКБАНК"

**Звіт щодо фінансової звітності**

Ми провели аудиторську перевірку річної фінансової звітності Публічного акціонерного товариства "КЛАСИКБАНК" (далі - ПАТ "КЛАСИКБАНК", Банк) станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, а саме: Балансу, Звіту про фінансові результати, Звіту про рух грошових коштів, Звіту про власний капітал, складених станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, а також Приміток до звітів (далі - річна фінансова звітність, фінансові звіти), які додаються.

**Відповідальність управлінського персоналу за фінансову звітність**

Управлінський персонал несе відповідальність за підготовку та достовірне представлення інформації у фінансових звітах у відповідності до національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку, нормативно-правових актів Національного банку України. Відповідальність управлінського персоналу охоплює розробку, впровадження та використання внутрішнього контролю стосовно підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, які не містять суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки, вибір та застосування відповідної облікової політики, а також облікових оцінок, які відповідають обставинам.

**Відповідальність аудитора**

Наша відповідальність полягає в тому, щоб висловити нашу думку щодо достовірності зазначеної фінансової звітності на основі проведеного нами аудиту. Ми провели аудиторську перевірку згідно з Міжнародними стандартами контролю якості, аудиту, огляду, іншого надання впевненості та супутніх послуг, прийнятих в якості Національних стандартів аудиту згідно з рішенням Аудиторської палати України (протокол №122 від 18 квітня 2003р.).

Ці стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень. При оцінці суттєвості ми керувалися положеннями Міжнародних стандартів контролю якості, аудиту, огляду, іншого надання впевненості та супутніх послуг Міжнародної федерації бухгалтерів.

Аудит включає виконання процедур, які направлені на отримання аудиторських доказів стосовно сум та інформації, яка розкрита у фінансових звітах. Вибір процедур базується на судженнях аудитора, включаючи оцінку ризику, суттєвого викривлення фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилки. Під час оцінки цих ризиків ми розглядали заходи внутрішнього контролю Банку щодо підготовки та достовірного представлення фінансових звітів для розробки аудиторських процедур, що відповідають обставинам. Аудит включав також оцінку відповідності використання облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального представлення фінансових звітів.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

**Підстава для висловлення умовно-позитивної думки**

Ми звертаємо увагу на якість кредитного портфелю, яка розкрита у Примітці "Кредити та заборгованість клієнтів". За результатами аудиторської перевірки були зроблені зауваження стосовно формування резервів для відшкодування можливих втрат за кредитами відповідно до нормативних актів Національного банку України. Управлінський персонал надав аудиторам інформацію стосовно формування резервів за кредитними операціями, відповідно до якої, на нашу думку, Банком не завжди враховуються вимоги Національного банку України щодо визначення категорії ризику кредитних операцій та розміру необхідного резерву за ними, зокрема при оцінці фінансового стану позичальників, щодо яких на звітну дату тривали справи про банкрутство, а також відповідності вимог в частині визначення категорії ризику кредитних операцій з огляду на наявність прострочених платежів за кредитним договором і кількістю днів таких прострочень. Крім того, розмір резерву для відшкодування можливих втрат за кредитними операціями на звітну дату може підлягати перегляду в залежності від застосування відповідної оцінки вартості та ліквідності майнових прав, що прийняті Банком в якості забезпечення за кредитними операціями. Водночас Банком були здійснені та здійснюються заходи щодо зниження кредитного ризику, зокрема проводяться роботи щодо погашення простроченої/проблемної заборгованості позичальників, в тому числі за рахунок коштів поручителів тощо.

**Умовно-позитивна думка**

На нашу думку, за винятком впливу питань, про яке йдеться в параграфі "Підстава для висловлення умовно-позитивної думки", річна фінансова звітність в усіх суттєвих аспектах достовірно та повно подає фінансову інформацію про Банк станом на кінець дня 31 грудня 2010 року та відповідає вимогам законодавчих та нормативно-правових актів України щодо організації бухгалтерського обліку та звітності банків України та Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні". Річна фінансова звітність банку станом на кінець дня 31 грудня 2010 року досить справедливо та достовірно відображає дійсний фінансовий стан Публічного акціонерного товариства "КЛАСИКБАНК" на дату її складання.

**Звіт щодо вимог інших законодавчих та нормативних актів**

Відповідно до Закону України "Про банки і банківську діяльність", "Положення про порядок подання банками до Національного банку України аудиторських звітів за результатами щорічної перевірки фінансової звітності" (Затвердженого Постановою Правління Національного банку України від 9 вересня 2003р. №389) інформація щодо відповідності обсягу активів і зобов'язань банку за строками погашення, якості управління активами та пасивами банку, достатності резервів та капіталу банку, адекватності системи управління ризиками банку, адекватності бухгалтерського обліку, процедур внутрішнього аудиту та заходів контролю банку наведено в окремому Звіті щодо вимог інших законодавчих та нормативних актів за результатами перевірки річної фінансової звітності Банку, що є додатком до цього Аудиторського звіту щодо фінансової звітності.

19 квітня 2011 року

**Директор**
**Товариства з обмеженою відповідальністю "Аудиторська фірма "АКТИВ-АУДИТ"** **Мніщенко В.М.**

Свідоцтво про включення до Реєстру аудиторських фірм та аудиторів №2315 від 30.03.2001р. (продовжено рішенням АПУ 24.02.2011р. №228/4 до 24.02.2016 р.)

Свідоцтво про внесення до реєстру аудиторів та аудиторських фірм, які можуть проводити аудиторські перевірки фінансових установ, що здійснюють діяльність на ринку цінних паперів від 19.07.2007р. Серія АБ №000527

Свідоцтво Національного банку України на право здійснення аудиту банків від 30.08.2007р. №0000005, продовжене рішенням Комітету з питань аудиту банків від 03.12.2009 р. №18 до 01.01.2015р.

Юридична адреса: м. Київ, вул. Генерала Наумова, 23-б

# Річний фінансовий звіт ПАТ "Універсал Банк" за 2010 рік

## Баланс ПАТ "Універсал Банк" (з урахуванням впливу інфляції) на кінець 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 31 грудня 2010 | 31 грудня 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 5 | 1 332 744 | 1 135 143 |
| 2 | Торгові цінні папери | 6 | 981 700 | - |
| 3 | Кошти в інших банках | 7 | 291 443 | 569 923 |
| 4 | Кредити та заборгованість клієнтів | 8 | 4 047 588 | 6 100 746 |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9 | 58 602 | 220 191 |
| 6 | Інвестиційна нерухомість | 10 | 2 936 | - |
| 7 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 539 | 539 |
| 8 | Відстрочений податковий актив | | 254 533 | 92 320 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 11 | 281 094 | 373 863 |
| 10 | Інші фінансові активи | 12 | 1 309 022 | 578 981 |
| 11 | Інші активи | 13 | 21 596 | 21 838 |
| 12 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 14 | - | 15 435 |
| **13** | **Усього активів** | | **8 581 797** | **9 108 979** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 14 | Кошти банків | 15 | 2 341 324 | 3 260 615 |
| 15 | Кошти клієнтів | 16 | 3 189 452 | 3 243 700 |
| 16 | Інші залучені кошти | 17 | 2 485 | 3 212 |
| 17 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | - | - |
| 18 | Резерви за зобов'язаннями | 18 | 1 535 | 1 949 |
| 19 | Інші фінансові зобов'язання | 19 | 1 338 740 | 594 530 |
| 20 | Інші зобов'язання | 20 | 346 880 | 34 217 |
| 21 | Субординований борг | 21 | 818 180 | 1 143 611 |
| **22** | **Усього зобов'язань** | | **8 038 596** | **8 281 834** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 22 | 1 349 712 | 1 037 712 |
| 24 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (834 999) | (238 681) |
| 25 | Резервні та інші фонди банку | 23 | 28 488 | 28 114 |
| 26 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 543 201 | 827 145 |
| **27** | **Усього пасивів** | | **8 581 797** | **9 108 979** |

**Голова Правління** **Папаніколаоу М.**
**Головний бухгалтер** **Анішина Т.І.**

## Звіт про фінансові результати ПАТ "Універсал Банк" (з урахуванням впливу інфляції) за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати) | | 597 178 | 727 814 |
| 1.1 | Процентні доходи | 24 | 994 377 | 1 111 002 |
| 1.2 | Процентні витрати | 24 | (397 199) | (383 188) |
| 2 | Комісійні доходи | 25 | 30 814 | 29 037 |
| 3 | Комісійні витрати | 25 | (10 112) | (10 134) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | 3 698 | 410 |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 12 944 | - |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 30 440 | 43 235 |
| 7 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 9 055 | 5 298 |
| 8 | Резерв під заборгованість за кредитами | 7,8 | (333 090) | (591 582) |
| 9 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | 1 001 | (1 282) |
| 10 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 19 998 | 1 402 |
| 11 | Резерви за зобов'язаннями | 18 | (414) | 1 128 |
| 12 | Інші операційні доходи | 26 | 6 380 | 10 909 |
| 13 | Адміністративні та інші операційні витрати | 27 | (1 126 536) | (527 038) |
| 14 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | (758 644) | (310 803) |
| 15 | Витрати на податок на прибуток | 28 | 162 326 | 71 363 |
| 16 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | (596 318) | (239 440) |
| 17 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | (596 318) | (239 440) |
| 18 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію (грн.). | 29 | -5,58 | -3.04 |
| 19 | Скоригований чистий прибуток/ (збиток) на одну просту акцію (грн.). | 29 | -5,58 | -3.04 |

**Голова Правління** **Папаніколаоу М.**
**Головний бухгалтер** **Анішина Т.І.**

## Звіт про рух грошових коштів ПАТ "Універсал Банк" (з урахуванням впливу інфляції) за 2010 рік (прямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **Грошові кошти від операційної діяльності:** | | | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | | 930 050 | 795 518 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | | (398 793) | (444 448) |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | | 30 814 | 29 037 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | | (10 112) | (10 134) |
| 5 | Доходи, що отримані за операціями з торговими цінними паперами | | 16 642 | 410 |
| 6 | Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою | | 39 495 | 48 533 |
| 7 | Інші отримані операційні доходи | | 6 380 | 10 909 |
| 8 | Виплати на утримання персоналу | | (147 721) | (167 959) |
| 9 | Сплачені адміністративні та інші операційні витрати | | (822 805) | (328 935) |
| 10 | Сплачений податок на прибуток | | - | (2 796) |
| **11** | **Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань** | | **(356 050)** | **(69 865)** |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 12 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | (998 342) | (410) |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | 482 977 | (379 884) |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 1 878 754 | 159 230 |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (730 041) | (553 038) |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (652) | 16 027 |
| 17 | Чистий приріст/(зниження) за коштами інших банків | | (916 664) | (1 050 799) |
| 18 | Чистий приріст/(зниження) за коштами клієнтів | | (55 281) | 819 074 |
| 19 | Чистий приріст/(зниження) за іншими фінансовими зобов'язаннями | | 744 210 | 560 665 |
| 20 | Чистий приріст/(зниження) за резервами під зобов'язання | | 312 648 | 26 109 |
| **21** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності)** | | **361 559** | **(472 891)** |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 22 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | (3 470 643) | (2 265 946) |
| 23 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | 3 656 495 | 2 221 513 |
| 24 | Придбання основних засобів | 11 | (56 879) | (55 563) |
| 25 | Дохід від реалізації основних засобів | | 15 851 | - |
| 26 | Придбання інвестиційної нерухомості | 10 | (2 936) | - |
| 27 | Придбання нематеріальних активів | 11 | (27 928) | (802) |
| 28 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | 11 | - | - |
| **29** | **Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)** | | **113 960** | **(100 798)** |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності:** | | | |
| 30 | Отримані інші залучені кошти | 17 | - | - |
| 31 | Повернення інших залучених коштів | 17 | (727) | (608) |
| 32 | Отримання субординованого боргу | 21 | - | 755 998 |
| 33 | Погашення субординованого боргу | 21 | (325 431) | - |
| 34 | Емісія простих акцій | 22 | 312 000 | 200 000 |
| **35** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)** | | **(14 158)** | **955 390** |
| 36 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (42 533) | 14 179 |
| **37** | **Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **418 828** | **395 880** |
| **38** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **894 427** | **498 547** |
| **39** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **5** | **1 313 255** | **894 427** |

**Голова Правління** **Папаніколаоу М.**
**Головний бухгалтер** **Анішина Т.І.**

## Звіт про власний капітал ПАТ "Універсал Банк" (з урахуванням впливу інфляції) за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 23) | Нерозподілений прибуток | Усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Залишок на 1 січня 2009 року | | 837 712 | 24 059 | 4 553 | 866 324 | - | 866 324 |
| 2 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 837 712 | 24 059 | 4 553 | 866 324 | - | 866 324 |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | 9 | - | 348 | - | 348 | - | 348 |
| 3.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | - | 348 | - | 348 | - | 348 |
| 4 | Відстрочені податки | 28 | - | (87) | - | (87) | - | (87) |
| 5 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | | 261 | | 261 | - | 261 |
| 6 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | (239 440) | (239 440) | - | (239 440) |
| 7 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 261 | (239 440) | (239 179) | | (239 179) |
| 8 | Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | - | 3 794 | (3 794) | - | - | - |
| 9 | Емісія акцій | 22 | 200 000 | - | - | 200 000 | - | 200 000 |
| 10 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року) | | 1 037 712 | 28 114 | (238 681) | 827 145 | - | 827 145 |
| 11 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 1 037 712 | 28 114 | (238 681) | 827 145 | - | 827 145 |
| 12 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | 9 | - | 486 | - | 486 | - | 486 |
| 12.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | - | 486 | - | 486 | - | 486 |
| 13 | Відстрочені податки | 28 | - | (112) | - | (112) | - | (112) |
| 14 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 374 | - | 374 | - | 374 |
| 15 | Прибуток/збиток за рік | | - | - | (596 318) | (596 318) | - | (596 318) |
| 16 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 374 | (596 318) | (595 944) | | (595 944) |
| 17 | Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | - | - | - | - | - | - |
| 18 | Емісія акцій | 22 | 312 000 | - | - | 312 000 | - | 312 000 |
| 19 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року | | 1 349 712 | 28 488 | (834 999) | 543 201 | - | 543 201 |

**Голова Правління** **Папаніколаоу М.**
**Головний бухгалтер** **Анішина Т.І.**

## Звіт про сукупні прибутки та збитки ПАТ "Універсал Банк" (з урахуванням впливу інфляції) за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 597 178 | 727 814 |
| 1.1 | Процентні доходи | 24 | 994 377 | 1 111 002 |
| 1.2 | Процентні витрати | 24 | (397 199) | (383 188) |
| 2 | Комісійні доходи | 25 | 30 814 | 29 037 |
| 3 | Комісійні витрати | 25 | (10 112) | (10 134) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | 3 698 | 410 |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 12 944 | - |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 30 440 | 43 235 |
| 7 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 9 055 | 5 298 |
| 8 | Резерв під заборгованість за кредитами | 7,8 | (333 090) | (591 582) |
| 9 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | 1 001 | (1 282) |
| 10 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 19 998 | 1 402 |
| 11 | Резерви за зобов'язаннями | 18 | (414) | 1 128 |
| 12 | Інші операційні доходи | 26 | 6 380 | 10 909 |
| 13 | Адміністративні та інші операційні витрати | 27 | (1 126 536) | (527 038) |
| **14** | **Прибуток/(збиток) до оподаткування** | | **(758 644)** | **(310 803)** |
| 15 | Витрати на податок на прибуток | 28 | 162 326 | 71 363 |
| **16** | **Прибуток/(збиток) після оподаткування** | | **(596 318)** | **(239 440)** |
| 17 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | (596 318) | (239 440) |
| | Інший сукупний прибуток/ (збиток): | | | |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 486 | 348 |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | 486 | 348 |
| 19 | Відстрочені податки | | (112) | (87) |
| **20** | **Інші сукупні прибутки/ (збитки)** | | **374** | **261** |
| 21 | Усього сукупного прибутку/ (збитку) за рік | | (595 944) | (239 179) |
| 22 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію (грн.). | 29 | (5,57) | (3.04) |
| **23** | **Скоригований чистий прибуток/ (збиток) на одну просту акцію (грн.).** | **29** | **(5,57)** | **(3.04)** |

**Голова Правління** **Папаніколаоу М.**
**Головний бухгалтер** **Анішина Т.І.**

## Примітка "Потенційні зобов'язання банку"

**Розгляд справ у суді**

Станом на 31 грудня 2010 кількість судових спорів, у яких ПАТ "Універсал Банк" брав участь є наступною:

— 8 трудових спорів із загальною сумою позовних вимог в розмірі 1 078 тис. грн.
— 26 спорів, які пов'язані із оскарженням підняття процентної ставки із загальною сумою майнових вимог в розмірі 1,7 тис. грн.;
— 9 орендних спорів із загальною сумою позовних вимог в розмірі 5 369 тис. грн.;
— 232 спори немайнового характеру, пов'язані з оскарженням кредитних договорів, договорів забезпечення із загальною сумою майнових вимог в розмірі 50 тис. грн.;
— 7 спорів щодо відшкодування збитків на загальну суму 2 560 тис. грн.;

Станом на 31 грудня 2009 кількість судових спорів, у яких ПАТ "Універсал Банк брав участь є наступною:

— 6 трудових спорів на загальну суму позовних вимог в розмірі 1 098 тис. грн;
— 33 спори, які пов'язані з оскарженням підняття відсоткової ставки із загальною сумою майнових вимог в розмірі 278 тис. грн.;
— 1 справа щодо повернення депозиту на загальну суму позовних вимог в розмірі 222 тис. грн.;
— 9 орендних спорів із загальною сумою позовних вимог в розмірі 923 тис. грн.;
— 168 спорів немайнового характеру, повязані з оскарженням кредитних договорів, договорів забезпечення із загальною сумою майнових вимог в розмірі 46 тис. грн.;

Резерв на покриття можливих втрат за такими розглядами не формувався, оскільки на думку менеджменту, імовірність понесення значних збитків за цими розглядами залишається низькою.

**Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань**

Внаслідок наявності в українському комерційному законодавстві, й податковому зокрема, положень, які дозволяють більш ніж один варіант тлумачення, а також через практику, що склалася в загалом нестабільному економічному середовищі, за якої податкові органи довільно тлумачать аспекти економічної діяльності, у разі, якщо податкові ограни піддадуть сумніву певне тлумачення, засноване на оцінці керівництва економічної діяльності Банку, ймовірно, що Банк змушений буде сплатити додаткові податки, штрафи та пені. Така невизначеність може вплинути на вартість фінансових інструментів, втрати та резерви під знецінення, а також на ринковий рівень цін на угоди. На думку керівництва, Банк сплатив усі податки, тому фінансова звітність не містить резервів під податкові збитки. Податкові звіти можуть переглядатися відповідними податковими органами протягом трьох років.

**Зобов'язання з капітальних вкладень**

Станом на 31 грудня 2010 року Банк не мав договірні зобов'язання капітального характеру щодо реконструкції приміщень і придбання обладнання, а також щодо програмного забезпечення і інших нематеріальних активів.

**Зобов'язання оперативного лізингу (оренди)**

**Таблиця 34.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

| Рядок | Найменування статті | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|
| 1 | До 1 року | 50 912 | 95 949 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 48 756 | 167 121 |
| 3 | Понад 5 років | 2 348 | 3 297 |
| **4** | **Усього** | **102 016** | **266 367** |

Станом на 31 грудня 2010 року загальна сума майбутніх платежів до сплати Банком з операційної суборенди, що не підлягають скасуванню, становить 102 016 тис. грн. (в 2009 році - 266 367 тис. грн.).

**Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням**

Основною метою цих інструментів є забезпечення надання коштів клієнтам по мірі необхідності. Гарантіям і гарантійним акредитивам, які являють особою безвідкличні зобов'язання Банку щодо здійснення платежів у випадках невиконання клієнтами їх зобов'язань перед третіми особами, притаманні ті ж самі рівні кредитного ризику, що й кредитам. Документарні і товарні акредитиви, що є письмовими зобов'язаннями Банку здійснення від імені клієнтів виплат в межах обумовлених сум при виконанні певних умов, забезпечені відповідними поставками товарів або грошовими депозитами і, відповідно, наділені меншим рівнем ризику, ніж пряме кредитування.

Зобов'язання з надання кредитів включають невикористану частину сум, затверджених уповноваженими колегіальними органами, для надання кредитів у формі позик, гарантій або акредитивів. У відношенні зобов'язань з надання кредитів Банк потенційно наражається на ризик збитків в сумі, що дорівнює сумі невикористаних зобов'язань. Тим не менш загальна сума імовірних збитків є меншою загальної суми невикористаних зобов'язань, оскільки згідно договірних умов зобов'язання для Банку з надання кредитів залежить від дотримання клієнтами певних вимог щодо кредитоспроможності, наявного забезпечення за укладеними договорами а також інших факторів мінімізації ризиків. Банк контролює термін, що залишився до погашення зобов'язань кредитного характеру, оскільки за звичай більш довготривалі зобов'язання мають більш високий рівень кредитного ризику, ніж короткострокові зобов'язання.

**Таблиця 34.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 | 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | - | 297 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | - | - |
| 3 | Експортні акредитиви | | - | - |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | 17 811 | 6 058 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | 18 | (1 535) | (1 949) |
| **7** | **Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву** | | **16 277** | **4 406** |

**Активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними**

**Таблиця 34.3. Активи, надані в заставу**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010: активи, надані в заставу | 2010: забезпечене зобов'язання | 2009: активи, надані в заставу | 2009: забезпечене зобов'язання |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9,14 | - | - | 170 897 | 164 000 |
| 2 | Основні засоби | 11,14 | - | - | - | - |
| **3** | **Усього** | | **-** | **-** | **170 897** | **164 000** |

**Примітка "Рахунки довірчого управління"**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | 2010 | 2009 | Зміни |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 10 328 | 10 328 | - |
| 2 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 17 612 | 17 612 | - |
| 3 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 27 940 | 27 940 | - |
| 4 | Фонди банківського управління | (27 940) | (27 940) | |
| 5 | Усього за пасивними рахунками довірчого управління | (27 940) | (27 940) | - |

**Річна фінансова звітність ПАТ "Універсал Банк" у повному обсязі та аудиторський висновок опубліковані на сайті банку http://www.universalbank.com.ua/**

БМБанк

# РІЧНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АТ «БМ БАНК» ЗА 2010 РІК

АТ «БМ Банк» зареєстровано Національним Банком України 08.12.2005 (реєстраційне свідоцтво №301), 03.03.2006 банк отримав ліцензію №223 на право здійснювати банківські операції

## Баланс на 1 січня 2011 року (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | звітний рік | попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| | АКТИВИ | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 211 217 | 390 253 |
| 2 | Торгові цінні папери | | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках | 5 | 314 756 | 233 010 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 2 130 023 | 2 218 275 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 31 657 | 1 702 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | - | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | - | - |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | | - | - |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 3 | 1 195 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | - | 17 951 |
| 12 | Гудвіл | | - | - |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 8 | 29 397 | 35 919 |
| 14 | Інші фінансові активи | 9 | 2 826 | 11 274 |
| 15 | Інші активи | 10 | 17 093 | 35 342 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | - | - |
| 17 | Усього активів | | 2 736 972 | 2 944 921 |
| | ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | | | |
| 18 | Кошти банків | 11 | 975 139 | 1 428 666 |
| 19 | Кошти клієнтів | 12 | 1 317 856 | 1 127 457 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | - | - |
| 21 | Інші залучені кошти | | - | - |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | - | - |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 121 | - |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 13 | 8 | 10 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 14 | 958 | 2 152 |
| 26 | Інші зобов'язання | 15 | 1 131 | 775 |
| 27 | Субординований борг | 16 | 113 238 | 122 618 |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | - | - |
| 29 | Усього зобов'язань | | 2 408 451 | 2 681 678 |
| | ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | | | |
| 30 | Статутний капітал | 17 | 419 908 | 340 658 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (97 793) | (82 798) |
| 31.1 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) звітного року | | (14 995) | (93 265) |
| 31.2 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) попереднього року | | (82 798) | 10 467 |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 18 | 6 406 | 5 383 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 328 521 | 263 243 |
| 34 | Частка меншості | | - | - |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 328 521 | 263 243 |
| 36 | Усього пасивів | | 2 736 972 | 2 944 921 |

## Звіт про фінансові результати за 2010 рік (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | звітний рік | попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 81 635 | 113 936 |
| 1.1 | Процентні доходи | 19 | 305 045 | 356 853 |
| 1.2 | Процентні витрати | 19 | (223 410) | (242 917) |
| 2 | Комісійні доходи | 20 | 36 823 | 51 530 |
| 3 | Комісійні витрати | 20 | (5 190) | (12 936) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | - | - |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | - | - |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | 2 000 |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 8 348 | 12 060 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (1 797) | 1 621 |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | 4,5,6 | 2 969 | (96 913) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 8 438 | (19 855) |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 196 | 23 |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | 14 | 3 | 270 |
| 17 | Інші операційні доходи | 21 | 3 448 | 1 720 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 22 | (130 908) | (165 095) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 3 965 | (111 639) |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 23 | (18 960) | 18 374 |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | (14 995) | (93 265) |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | (14 995) | (93 265) |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | - | - |
| 26.1 | Материнського банку | | - | - |
| 26.2 | Частка меншості | | - | - |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію (грн.) | 24 | (0,01) | (0,07) |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/ (збиток) на одну просту акцію (грн.) | 24 | (0,01) | (0,07) |

## Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (тис. грн.)
(непрямий метод)

| Рядок | Найменування статті | примітка | звітний рік | попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | (14 995) | (93 265) |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | 8,22 | 8 936 | 10 749 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | 4,5,6,7,9,10 | (15 257) | 128 796 |
| 4 | Нараховані доходи | | (20 201) | (37 819) |
| 5 | Нараховані витрати | | (21 645) | 14 395 |
| 6 | Торговельний результат | | (1 329) | - |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 17 732 | (20 470) |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | - | - |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | - | - |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (20) | (373) |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | 25 988 | (41 201) |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | (5 796) | (39 188) |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | - | - |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | - | - |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (78 770) | 116 021 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 114 149 | 74 364 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | 8 448 | (16 202) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | 18 249 | (24 984) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | (430 424) | 111 951 |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 188 944 | (228 759) |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | - | (7 115) |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (1 194) | (96 263) |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 356 | 154 |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності) | | (180 242) | (70 833) |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | (18 408) | 38 031 |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 29 | Придбання основних засобів | 8 | (1 727) | (8 715) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | - | - |
| 31 | Дивіденди отримані | | - | - |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | - | - |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | - | - |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | - | - |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | - | - |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 8 | (405) | (152) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | - | - |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності) | | (20 540) | 29 164 |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності: | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | - | - |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | - | - |
| 43 | Отримання субординованого боргу | 16 | (9 380) | 122 618 |
| 44 | Погашення субординованого боргу | 16 | - | - |
| 45 | Емісія звичайних акцій | | - | - |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | - | - |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | 17,18 | 79 250 | - |
| 48 | Викуп власних акцій | | - | - |
| 49 | Продаж власних акцій | | - | - |
| 50 | Дивіденди виплачені | | - | - |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | - | - |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | 69 870 | 122 618 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | - | - |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | (151 703) | 41 761 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року* | 1,4 | 344 869 | 303 108 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року* | 1,4 | 193 166 | 344 869 |

Станом на кінець IV кварталу 2010 року статутний капітал Банку є повністю сплаченим та складає 419 908 тисяч гривень.
На кінець дня 31 грудня 2010 року в балансі Банку є залишки на рахунках 5031, 5041 (5030, 5041-2009 рік) сума нарахованих доходів (витрат) і не отриманих (сплачених), що є складовою частиною залишку зазначених балансових рахунків склала 58 247 тис.грн. (15 832 тис.грн.-2009 рік)

## Звіт про власний капітал за 2010 рік

| Рядок | Найменування статті | примітки | Належить акціонерам материнського банку: Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 18) | Нерозподілений прибуток | Усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 340 658 | 1 189 | 15 518 | 357 365 | - | 357 365 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | - | - | - | - | - | - |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 340 658 | 1 189 | 15 518 | 357 365 | - | 357 365 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | (857) | - | (857) | - | (857) |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | (857) | - | (857) | - | (857) |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | - | - | - | - | - |
| 5.1 | Результат переоцінки | 8 | - | - | - | - | - | - |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | 8 | - | - | - | - | - | - |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 7 | Накопичені курсові різниці | 19 | - | - | - | - | - | - |
| 8 | Відстрочені податки | 24 | - | - | - | - | - | - |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 5 051 | (5 051) | - | - | - |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | (93 265) | (93 265) | - | (93 265) |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | - | - | - | - | - |
| 12 | Емісія акцій | 18 | - | - | - | - | - | - |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 13.1 | Викуплені | 18 | - | - | - | - | - | - |
| 13.2 | Продаж | 18 | - | - | - | - | - | - |
| 13.3 | Анулювання | 18 | - | - | - | - | - | - |
| 14 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | - | - | - | - | - | - |
| 16 | Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року) | | 340 658 | 5 383 | (82 798) | 263 243 | - | 263 243 |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 340 658 | 5 383 | (82 798) | 263 243 | - | 263 243 |
| | Коригування | | | | | | | |
| 17.1 | Зміна облікової політики | | - | - | - | - | - | - |
| 17.2 | Виправлення помилок | | - | - | - | - | - | - |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | 1 023 | - | 1 023 | - | 1 023 |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | 1 023 | - | 1 023 | - | 1 023 |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | - | - | - | - | - |
| 19.1 | Результат переоцінки | 8 | - | - | - | - | - | - |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | 8 | - | - | - | - | - | - |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 21 | Накопичені курсові різниці | 19 | - | - | - | - | - | - |
| 22 | Відстрочені податки | 24 | - | - | - | - | - | - |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | - | - | - | - | - |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | - | - | (14 995) | (14 995) | - | (14 995) |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | - | - | - | - | - |
| 26 | Емісія акцій | 18 | 79 250 | - | - | 79 250 | - | 79 250 |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 27.1 | Викуплені | 18 | - | - | - | - | - | - |
| 27.2 | Продаж | 18 | - | - | - | - | - | - |
| 27.3 | Анулювання | 18 | - | - | - | - | - | - |
| 28 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | - | - | - | - | - | - |
| 30 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 419 908 | 6 406 | (97 793) | 328 521 | - | 328 521 |

Примітка 28. Потенційні зобов'язання банку.

Розгляд справ у суді. Банк не має відомостей про істотні судові позови відносно Банку, що перебувають на розгляді, відкладені або можливі. За станом на 31 грудня 2010 року Банком не створювалися резерви під можливі втрати по судових позовах. Станом на 01.01.2011 р. банк приймає участь у наступних судових справах.

| Рядок | Опис судової справи | Сума позовних вимог, включаючи витрати по веденню судової справи, звітний рік, тис. грн. | Сума позовних вимог, включаючи витрати по веденню судової справи, попередній рік, тис. грн. |
|---|---|---|---|
| 1 | Стягнення заборгованості за кредитними договорами | 223 250 | 136 609 |
| 2 | Стягнення заборгованості за проспектом емісії | 5 539 | 13 433 |
| 3 | Стягнення заборгованості в процедурі банкрутства | 226 247 | 4 131 |
| 4 | Стягнення суми страхового відшкодування | 973 | 536 |
| 5 | Усього | 456 009 | 154 709 |

Потенційні податкові зобов'язання. Податкова система України характеризується великою кількістю податків і нормативних документів, що часто змінюються і у багатьох випадках містять неоднозначні, часом суперечливі формулювання, відкриті для інтерпретацій. Найчастіше різні регулювальні органи по-різному інтерпретують ті самі положення нормативних документів. Правильність розрахунку податків є предметом розгляду й детальних перевірок з боку органів, у повноваження яких входить накладення істотних штрафів, неустойок і відсотків. Дані факти створюють податкові ризики в Україні, значно перевищуючі аналогічні ризики, що існують в інших країнах. На думку Банку, податкові зобов'язання було повністю відображено в даній фінансовій звітності, виходячи з інтерпретації податкового законодавства України, що застосовується Банком.

Зобов'язання з капітальних вкладень. Станом на кінець 2010 року Банк має зобов'язання, пов'язане із придбанням основних засобів на суму 121 813,74 грн. (обладнання для серверної). Зобов'язань із придбання нематеріальних активів не має.

Зобов'язання оперативного лізингу (оренди). В даній таблиці представлено мінімальні суми майбутньої орендної плати по операційній оренді, по укладених договорах оренди, у випадках, коли Банк виступає як орендар. Майбутніх суборендних платежів, які будуть отримані за невідмовними угодами про суборенду на звітну дату, не очікується.

**Таблиця 28.1 Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | До 1 року | 3 326 | 6 325 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 46 704 | 65 263 |
| 3 | Понад 5 років | - | - |
| 4 | Усього | 50 030 | 71 588 |

Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням. Основною метою даних інструментів є забезпечення надання коштів клієнтам по мірі необхідності. Гарантії і авалі, що представляють собою безвідкличні зобов'язання Банку здійснювати платежі у випадку невиконання клієнтом своїх зобов'язань перед третіми сторонами, несуть у собі такий же рівень кредитного ризику, як і кредити. Зобов'язання по наданню кредитів являють собою невикористану частину затверджених до видачі кредитів. Відносно зобов'язань по наданню кредитів Банк потенційно підданий ризику понесення збитків у сумі, рівній загальній сумі невикористаних зобов'язань. Проте, імовірна сума збитків менше загальної суми невикористаних зобов'язань, тому що більша частина зобов'язань по наданню кредитів обумовлена дотриманням клієнтами певних стандартів кредитоспроможності. Банк контролює строк, що залишився до погашення зобов'язань кредитного характеру, тому що звичайно більше довгострокові зобов'язання мають більш високий рівень кредитного ризику, ніж короткострокові зобов'язання. Загальна сума заборгованості по гарантіях, акредитивам і невикористаним кредитним лініям не обов'язково являє собою майбутні грошові вимоги, оскільки можливо закінчення терміну дії або скасування зазначених зобов'язань без надання позичальникові коштів. Ймовірність виникнення збитків по зобов'язаннях кредитного характеру Банком оцінюється як незначна.

Банк не має активів в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними. Банк не має цінних паперів, інвестиційної нерухомості та основних засобів, наданих в заставу.

У зв'язку з відсутністю даних Примітка «Рахунки довірчого управління» не публікується.

**Таблиця 28.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Рядок | Найменування статті | Примітка | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 187 615 | 120 869 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 13 101 | 6 245 |
| 3 | Експортні акредитиви | | 49 028 | - |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | 2 201 | 10 114 |
| 6 | Авалі | | 136 | - |
| 7 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | 14 | (8) | (10) |
| 8 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 252 073 | 137 218 |

У повному обсязі аудиторський висновок ТОВ «БДО» та річну фінансову звітність за 2010 рік можна переглянути на власній сторінці АТ "БМ Банк" у мережі Інтернет: www.bmbank.com.ua

Голова Правління — Ломакович В.А.
Головний бухгалтер — Дюба Н.Ф.

---

Господарський суд Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) Постановою від 28 квітня 2011 р. в провадженні справи № 5016/1165/2011(5/40) про банкрутство Фізичної особи-підприємця Зав'ялова Сергія Миколайовича (ідентифікаційний номер 3001906453, м. Миколаїв, Проїзд А, буд. 4) визнав боржника банкрутом та ввів ліквідаційну процедуру в порядку ст. ст. 47-49 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом». Ліквідатор - Безабчук Алла Володимирівна (Адреса: 54056, м. Миколаїв, а/с 14). Заяви кредиторів приймаються протягом 2 місяців з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) Постановою від 28 квітня 2011 р. в провадженні справи № 5016/1189/2011(5/41) про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «ЮГАГРО-ТРЕЙД» (код 36536051, м. Миколаїв, вул. Потьомкінська, 52, кв. 13) визнав боржника банкрутом та ввів ліквідаційну процедуру в порядку ст.51 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом». Ліквідатор — Безабчук Алла Володимирівна (Адреса: 54056, м. Миколаїв, а/с 14). Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня опублікування оголошення.

06.04.11 р. господарським судом Вінницької області порушено провадження у справі № 15/28/2011/5003 (м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) про банкрутство Комунального підприємства Вінницької міської ради «Вінницькі теплові мережі» (м. Вінниця, вул. 1 Травня, 2, код 05516955).

Розпорядником майна призначено - арбітражного керуючого Белінську Наталю Олександрівну.

Господарський суд міста Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру стосовно Приватного підприємства «Норленд» (03039, м. Київ, вул. Миколи Грінченка, 18, код ЄДРПОУ 33880103; п/р № 26008043752841 в ПАТ «Укрсоцбанк», м. Київ, МФО 322012) постанова № 49/98-б від 16.05.2011 р. Ліквідатором призначено арбітражною керуючого Капелюшного Ігоря Вікторовича (поштова адреса: 03037, м. Київ-37, а/с 53; ліцензія серії АВ № 470227 від 01.03.2010 р.). Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою ліквідатора та Господарського суду м. Києва.

Ухвалою Господарського суду Миколаївської області (54001, м. Миколаїв, вул. Адміральська 22) від 12.05.11. по справі № 2/86/10, Товариство з обмеженою відповідальністю "Юргенса-Транс" (адреса: м. Миколаїв, вул. Космонавтів 74, кв. 131, ЄДРПОУ 33798370) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру на загальних підставах. Ліквідатором призначено Пляку Сергія Валерійовича (ліцензія АВ № 456384 від 26.02.09., 54001, м. Миколаїв вул. Мала Морська 4, оф.3. Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від дня опублікування оголошення.

# РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ПАТ «ЕНЕРГОБАНК»

**за станом на 31 грудня 2010 року (на кінець дня)**

## Баланс
**на кінець дня 31 грудня 2010 року**

*(тис.грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 372 095 | 103 655 |
| 2 | Торгові цінні папери | 5 | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 6 | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках | 7 | 253 845 | 41 049 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 8 | 1 005 443 | 904 421 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9 | 30 433 | 30 777 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 10 | - | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | 11 | - | - |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | 12 | 6 944 | 2 160 |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 264 | 512 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 985 | 2 133 |
| 12 | Гудвіл | 13 | - | - |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 14 | 84 659 | 87 765 |
| 14 | Інші фінансові активи | 15 | 17 575 | 824 |
| 15 | Інші активи | 16 | 1 848 | 2 656 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 17 | - | - |
| 17 | Усього активів | | 1 774 091 | 1 175 952 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | 18 | 391 197 | 213 469 |
| 19 | Кошти клієнтів | 19 | 972 232 | 606 041 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 20 | - | - |
| 21 | Інші залучені кошти | 21 | 26 648 | 38 532 |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | - | - |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 5 147 | 8 773 |
| 24 | Резерви за потенційними зобов'язаннями | 22 | 297 | 222 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 23 | 17 623 | 3 079 |
| 26 | Інші зобов'язання | 24 | 2 374 | 2 693 |
| 27 | Субординований борг | 25 | 139 330 | 40 631 |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | 17 | - | - |
| 29 | Усього зобов'язань | | 1 554 848 | 913 440 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 26 | 219 451 | 219 451 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (46 234) | 9 961 |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 27 | 46 026 | 33 100 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 219 243 | 262 512 |
| 34 | Частка меншості | | - | - |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 219 243 | 262 512 |
| 36 | Усього зобов'язань та власного капіталу | | 1 774 091 | 1 175 952 |

*Голова Правління* — *Малинська О.О.*
*Головний бухгалтер* — *Швецова С.М.*

## Звіт про фінансові результати

*(тис.грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 57 511 | 82 583 |
| 1.1 | Процентні доходи | 28 | 193 002 | 204 394 |
| 1.2 | Процентні витрати | 28 | (135 491) | (121 811) |
| 2 | Комісійні доходи | 29 | 20 759 | 17 778 |
| 3 | Комісійні витрати | 29 | (1 901) | (1 512) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | - | - |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | 40 | - | - |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | (5 200) |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 2 202 | 16 259 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | 12 | 3 621 | (540) |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (2 160) | 1 723 |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | 7,8 | (41 020) | (29 076) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | (369) | (53) |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | 2 012 | 5 319 |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | - | - |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | 22,39 | (74) | 111 |
| 17 | Інші операційні доходи | 30 | 23 105 | 1 193 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 31 | (112 936) | (86 544) |
| 19.1 | в т.ч. величина втрат від зменшення корисності основних засобів | 14 | - | (630) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | (49 250) | 2 041 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 32 | 3 016 | (539) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | (46 234) | 1 502 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 33 | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | (46 234) | 1 502 |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | - | - |
| 26.1 | Материнського банку | | - | - |
| 26.2 | Частки меншості | | - | - |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію, грн. | 34 | (0,21) | 0,01 |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 34 | (0,21) | - |

*Голова Правління* — *Малинська О.О.*
*Головний бухгалтер* — *Швецова С.М.*

## Звіт про рух грошових коштів
**за станом на 31 грудня 2010 року (на кінець дня)**
(прямий метод)

*(тис.грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| I.1 | ГРОШОВІ КОШТИ ВІД ОПЕРАЦІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ: | | | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | | 120 019 | 150 039 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | | (128 485) | (123 207) |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | | 19 092 | 17 839 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | | (1 901) | (1 512) |
| 5 | Доходи, що отримані за операціями з торговими цінними паперами | | - | - |
| 6 | Доходи, що отримані за операціями з фінансовими похідними інструментами | | - | - |
| 7 | Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою | | 1 716 | 16 250 |
| 8 | Інші отримані операційні доходи | | 6 807 | 1 341 |
| 9 | Виплати на утримання персоналу | | (43 333) | (30 903) |
| 10 | Сплачені адміністративні та інші операційні витрати | | (58 996) | (45 762) |
| 11 | Сплачений податок на прибуток | | 785 | (3 494) |
| 12 | Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку | | (84 296) | (19 409) |
| **I.2** | **ЗМІНИ В ОПЕРАЦІЙНИХ АКТИВАХ ТА ЗОБОВЯЗАННЯХ:** | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | - | - |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (212 310) | (33 018) |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | (48 800) | 107 121 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (20 219) | (150) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | 816 | 1 939 |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 177 739 | 96 256 |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 359 066 | (158 995) |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | - | (15 000) |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | 14 598 | (72 189) |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання | | - | - |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності) | | 186 594 | (93 445) |
| **II.** | **ГРОШОВІ КОШТИ ВІД ІНВЕСТИЦІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ** | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | (642) | 34 204 |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 6 788 | 5 320 |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | 10 654 |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 29 | Придбання основних засобів | 14 | (2 314) | (3 875) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | (31) | 2 |
| 31 | Дивіденди отримані | | 55 | 5 |
| 32 | Придбання дочірніх за мінусом отриманих грошових коштів | | - | - |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | - | - |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | - | - |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | - | - |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 14 | (13) | (1 821) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | - | - |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності) | | 3 843 | 44 489 |
| **III.** | **ГРОШОВІ КОШТИ ВІД ФІНАНСОВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ** | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | 21 | - | 4 624 |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | 21 | (11 782) | (12 581) |
| 43 | Отримання субординованого боргу | 25 | 98 705 | 39 925 |
| 44 | Погашення субординованого боргу | 25 | - | - |
| 45 | Емісія простих акцій | 26 | - | 50 000 |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | 26 | - | - |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | 26.27 | - | - |
| 48 | Викуп власних акцій | 26 | - | - |
| 49 | Продаж власних акцій | 26 | - | - |
| 50 | Дивіденди виплачені | 35 | - | - |
| 51 | Інші виплати акціонерам крім дивідендів | | - | - |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/(використані у фінансовій діяльності) | | 86 923 | 81 968 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (8 926) | 1 370 |
| 54 | Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | 276073 | 268 434 | 34 382 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | 4 | 103 661 | 69 279 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 4 | 372 095 | 103 661 |

*Голова Правління* — *Малинська О.О.*
*Головний бухгалтер* — *Швецова С.М.*

## Звіт про власний капітал за 2010 рік

*(тис.грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 27) | нерозподілений прибуток | усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Залишки на 1 січня 2009 року | | 169 451 | 23 609 | 15 639 | 208 699 | - | 208 699 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | - | - | - | - | - | |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 169 451 | 23 609 | 15 639 | 208 699 | - | 208 699 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | 989 | - | 989 | - | 989 |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | - | 1 228 | - | 1 228 | - | 1 228 |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 9 | - | (239) | - | (239) | - | (239) |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | 872 | - | 872 | - | 872 |
| 5.1 | Результат переоцінки | 14 | - | 872 | - | 872 | - | 872 |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | 14 | - | - | - | - | - | - |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 7 | Накопичені курсові різниці | 27 | - | - | - | - | - | - |
| 8 | Відстрочені податки, що належать до результатів переоцінки | 32 | - | 450 | | 450 | - | 450 |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 2 311 | - | 2 311 | - | 2 311 |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | | 7 180 | (5 678) | 1 502 | - | 1 502 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 9 491 | (5 678) | 3 813 | - | 3 813 |
| 12 | Емісія акцій | 26 | 50 000 | - | - | 50 000 | - | 50 000 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | |
| 13.1 | Викуплені | 26 | - | - | - | - | - | - |
| 13.2 | Продаж | 26 | - | - | - | - | - | - |
| 13.3 | Анулювання | 26 | - | - | - | - | - | - |
| 14 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 35 | - | - | - | - | - | - |
| 16 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року) | | 219 451 | 33 100 | 9 961 | 262 512 | - | 262 512 |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 219 451 | 33 100 | 9 961 | 262 512 | - | 262 512 |
| | Коригування | | - | - | - | - | | - |
| 17.1 | Зміна облікової політики | | - | - | - | - | | - |
| 17.2 | Виправлення помилок | | - | - | - | - | | - |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | 678 | - | 678 | - | 678 |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | - | 678 | - | 678 | - | 678 |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 9 | - | - | - | - | - | |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | | 3 275 | | 3 275 | | 3 275 |
| 19.1 | Результат переоцінки | 14 | | 3 275 | | 3 275 | | 3 275 |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 21 | Накопичені курсові різниці | 27 | - | - | - | - | - | - |
| 22 | Відстрочені податки, що належать до результатів переоцінки | 32 | - | (988) | | (988) | - | (988) |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 2 965 | - | 2 965 | - | 2 965 |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | - | 9 961 | (56 195) | (46 234) | - | (46 234) |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | | 12 926 | (56 195) | (43 269) | - | (43 269) |
| 26 | Емісія акцій | 26 | - | | | | | |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 27.1 | Викуплені | 26 | - | - | - | - | - | - |
| 27.2 | Продаж | 26 | - | - | - | - | - | - |
| 27.3 | Анулювання | 26 | - | - | - | - | - | - |
| 28 | Об'єднання компаній | 44 | - | - | - | - | - | - |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 35 | | - | | - | - | - |
| 30 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року | | 219 451 | 46 026 | (46 234) | 219 243 | | 219 243 |

*Голова Правління* — *Малинська О.О.*
*Головний бухгалтер* — *Швецова С.М.*

## Звіт про сукупні прибутки та збитки
**за станом на 31 грудня 2010 року (на кінець дня)**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітка | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Прибуток/(збиток) за рік | | (46 234) | 1 502 |
| 2 | Інші сукупні прибутки та збитки за рік | | 2 965 | 2 311 |
| 2.1 | Інвестиції, що є в наявності для продажу: | 9.4 | 678 | 989 |
| 2.1.1 | Результат від операцій, що відображений в складі капіталу | | | (239) |
| 2.1.2 | Результат переоцінки до справедливої вартості | | 678 | 1 228 |
| 2.2 | Переоцінка основних засобів | 14 | 3 275 | 872 |
| 2.3 | Курсові різниці від перерахунку в валюту надання звітності | | - | - |
| 2.4 | Частка в інших сукупних прибутках/збитках асоційованих компаній | | - | - |
| 2.5 | Податок на прибуток, що відображений в складі капіталу | | (988) | 450 |
| **3** | **Всього сукупні прибутки/(збитки) за рік** | | **(43 269)** | **3 813** |
| 26 | Всього сукупні прибутки/(збитки) за рік консолідованої групи: | | - | - |
| 26.1 | Материнського банку | | - | - |
| 26.2 | Частки меншості | | - | - |

*Голова Правління* — *Малинська О.О.*
*Головний бухгалтер* — *Швецова С.М.*

## Примітка 39.
## Потенційні зобов'язання банку

Події, які відбулися за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, але не знайшли своє відображення в жодній з приміток:

**(а) розгляд справ у суді**

Станом на кінець 2010 року на розгляді у судових органів знаходяться судові справи, за якими ПАТ "Енергобанк" виступає відповідачем перед ДП НЕК Укренерго в сумі 16 271 тис.грн., та ТОВ "Екотехнологія" в сумі 1 814 тис.грн..

**(б) можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань**

Характерною рисою української системи оподаткування є наявність численних податків. Податкове законодавство часто змінюється. є часто невизначеним, може мати різне трактування, а в деяких випадках є суперечливим. Нерідко виникають протиріччя у трактуванні податкового законодавства між місцевою, обласною і державною податковими адміністраціями та між НБУ і Міністерством фінансів. Керівництво вважає, що Банк виконує всі вимоги чинного податкового законодавства. Проте не може існувати впевненості у тому, що податкові органи не матимуть іншої думки щодо відповідності податкового обліку Банку чинному податковому законодавству і не застосують до Банку штрафні санкції.

Керівництво вважає, що ризик виникнення потенційних податкових зобов'язань є несуттєвим. Резерв за потенційними податковими зобов'язаннями (у вигляді штрафних санкцій) протягом звітного року Банк не створював.

**(в) зобов'язання з капітальних вкладень**

Банк не має контрактних зобов'язань, пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів.

**(г) зобов'язання оперативного лізингу (оренди)**

**Таблиця 39.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

| Рядок | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 10 576 | 16 705 |
| 2 | Від 1 до 5 років | - | - |
| 3 | Понад 5 років | - | - |
| 4 | Усього | 10 576 | 16 705 |

Станом на 31 грудня 2010 року (кінець дня) Банк не має укладених невідмовних угод про суборенду, тому немає й потенційних доходів у вигляді майбутніх суборендних платежів.

**(д) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням**

**Таблиця 39.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 99 033 | 56 147 |
| 1.1 | у т.ч. відкличні | | 74 463 | 55 863 |
| 1.2 | безвідкличні | | 24 570 | 284 |
| 2 | Експортні акредитиви | | 3 796 | 579 |
| 3 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 4 | Гарантії видані | | 4 460 | 7 132 |
| 5 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | 22 | (297) | (222) |
| 6 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 107 289 | 63 636 |

Для позабалансових зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням Банк застосовує ті самі механізми та процедури кредитного контролю й управління ризиками, що й по кредитних операціях, відображених на балансі.

Максимальний **потенційний кредитний ризик** за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням, дорівнює загальній сумі зобов'язань. Банком сформовано резерви під зобов'язання у відповідності до вимог НБУ.

Враховуючи багаторічний досвід проведення операцій з надання гарантій, проведення операцій з акредитивами, з авалювання векселів і відсутності жодного випадку сплати за ними Банком, а також приймаючи до уваги наявність забезпечення, керівництво Банку вважає, що потенційний кредитний ризик і потенційний ризик ліквідності при проведенні зазначених операцій фактично відсутній.

**(е) активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними**

**Таблиця 39.3. Активи, надані в заставу**

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік: активи, надані в заставу | 2010 рік: Забезпечене зобов'язання | 2009 рік: активи, надані в заставу | 2009 рік: Забезпечене зобов'язання |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Цінні папери (ОВГЗ) в портфелі банку на продаж | 9, 18 | 0 | 0 | 9 027 | 9 000 |
| 2 | Майнові права на грошові кошти за зобов'язаннями за кредитними договорами | 10, 18 | 487 312 | 0 | 305 891 | 190 636 |
| | - банків (угоди СВОП) | | 251 723 | | 24 614 | 24 065 |
| | - клієнтів | | 235 589 | | 281 277 | 166 571 |
| 3 | Інвестиційна нерухомість | 12, 18 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4 | Основні засоби | 14, 18 | 20 070 | 0 | 18 983 | 9 000 |
| 5 | Усього | | 507 382 | 0 | 333 901 | 208 636 |

**Фінансова звітність ПАТ "ЕНЕРГОБАНК" за 2010 рік (у повному обсязі) та аудиторський висновок розміщенні на сайті www.energobank.com.ua.**

## КОНСОЛІДОВАНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АБ "ЕКСПРЕС-БАНК" за 2010 рік

Ліцензія НБУ № 89 від 11.06.2010р.та Дозвіл №89-5 від 11.06.2010 року

### Консолідований звіт про власний капітал за 2010 рік (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | примітки | Належить акціонерам банку: Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 19) | Нерозподілений прибуток | Усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 01 січня 2009 року | | 189 033 | 91 404 | 93 592 | 374 029 | - | 374 029 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | - | - | - | - | - | - |
| 3 | Скоригований залишок на 01 січня 2009 року | | 189 033 | 91 404 | 93 592 | 374 029 | - | 374 029 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | - | (1) | - | (1) | - | (1) |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх спарведливої вартості | | - | - | - | - | - | - |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення користності | | - | - | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | - | - | - | - | - | - |
| 5.1 | Результат переоцінки | 9 | - | - | - | - | - | - |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | 9 | - | - | - | - | - | - |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | - | - | - | - | - | - |
| 8 | Відстрочені податки | | - | - | - | - | - | - |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 189 033 | 91 403 | 93 592 | 374 028 | - | 374 028 |
| 10 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | - | 27 748 | (27 748) | - | - | - |
| 11 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | 10 244 | 10 244 | - | 10 244 |
| 12 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 189 033 | 119 151 | 76 088 | 384 272 | - | 384 272 |
| 13 | Емісія акцій | | - | - | - | - | - | - |
| 14 | Власні акції, що викуплені в акціонерів | | - | - | - | - | - | - |
| 14.1 | Викуплені | | - | - | - | - | - | - |
| 14.2 | Продаж | | - | - | - | - | - | - |
| 14.3 | Анулювання | | - | - | - | - | - | - |
| 15 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 16 | Дивіденди: | 18 | 59 735 | - | (59 735) | - | - | - |
| 16.1 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | - | - | - | - | - | - |
| 16.2 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо капіталізації | 18 | 59 735 | - | (59 735) | - | - | - |
| 17 | Внески в статутний капітал ТОВ Брайтшпур Планунгсгезелльшафт мбХ | | 69 838 | - | - | 69 838 | (52 378) | 17 460 |
| 18 | Коригування статутного капіталу на суму інвестиції в асоційованну компанію | | (17 460) | - | - | (17 460) | - | (17 460) |
| 19 | Прибуток/(збиток) ТОВ Брайтшпур Планунгсгелльшафт мбХ | | - | - | (1 057) | (1 057) | 793 | (264) |
| 20 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 01 січня 2010 року) | | 301 146 | 119 151 | 15 296 | 435 593 | (51 585) | 384 008 |
| 21 | Скоригований залишок на початок 2010 року | | 301 146 | 119 151 | 15 791 | 436 088 | (51 585) | 384 503 |
| 21.1 | Коригування | | | | | | | |
| | Зміна облікової політики | | - | - | 495 | 495 | - | 495 |
| 21.2 | Виправлення помилок | | - | - | - | - | - | - |
| 22 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | - | - | - | - | - | - |
| 22.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | - | - | - | - | - | - |
| 22.2 | Продаж або втрати від зменшення користності | | - | - | - | - | - | - |
| 23 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | - | - | - | - | - | - |
| 23.1 | Результат переоцінки | 9 | - | - | - | - | - | - |
| 23.2 | Реалізований результат переоцінки | 9 | - | - | - | - | - | - |
| 24 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 25 | Накопичені курсові різниці | | (5 342) | - | - | (5 342) | 4 006 | (1 336) |
| 26 | Відстрочені податки | | - | - | - | - | - | - |
| 27 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 295 804 | 119 151 | 15 791 | 430 746 | (47 579) | 383 167 |
| 28 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | - | 513 | (513) | - | - | - |
| 29 | Прибуток (збиток) за рік | | - | - | 1 232 | 1 232 | - | 1 232 |
| 30 | Курсова різниця перерозподіленого прибутку/(збитку) асоційованої компанії | | - | - | 81 | 81 | (61) | 20 |
| 31 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 295 804 | 119 664 | 16 591 | 432 059 | (47 640) | 384 419 |
| 32 | Емісія акцій | | - | - | - | - | - | - |
| 33 | Власні акції, що викуплені в акціонерів | | - | - | - | - | - | - |
| 33.1 | Викуплені | | - | - | - | - | - | - |
| 33.2 | Продаж | | - | - | - | - | - | - |
| 33.3 | Анулювання | | - | - | - | - | - | - |
| 34 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 35 | Дивіденди: | 26 | - | - | (538) | (538) | - | (538) |
| 35.1 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 26 | - | - | (538) | (538) | - | (538) |
| 35.2 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо капіталізації | | - | - | - | - | - | - |
| 36 | Коригування статутного капіталу на суму курсової різниці інвестиції в асоційовану компанію | | 1 336 | - | - | 1 336 | - | 1 336 |
| 37 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року | | 297 140 | 119 664 | 16 053 | 432 857 | (47 640) | 385 217 |

Суми внеску за незареєстрованим статутним капіталом ТОВ Брайтшпур Планунгсгезелльшафт мбХ станом на кінець дня 31 грудня 2010 року - 16 124 тис.грн.
Сума сальдо нарахованих доходів (витрат) і неотриманих (сплачених ) на кінець дня 31 грудня 2010 року - 26 649 тис. грн.

### Консолідований звіт про рух грошових коштів станом на кінець дня 31 грудня 2010 року (непрямий метод) (тис. грн.)

| Ряд. | Найменування статті | Примітки | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) за рік | додаток 5 | 1 232 | 9 980 |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | | 21 679 | 22 196 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 21 280 | 62 869 |
| 4 | Нараховані доходи | | 2 261 | (23 168) |
| 5 | Нараховані витрати | | 969 | (938) |
| 6 | Торговельний результат | | - | (554) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 7 509 | (11 826) |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | (43) | (111) |
| 9 | Прибуток/(збиток) від інвестицій в асоційовані компанії | | - | - |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (96) | 7 806 |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовими | | - | - |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов"язань | | 54 791 | 66 254 |
| | Зміни в операційних активах та зобов"язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | - | 26 225 |
| 14 | Чистий(приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | - | - |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (6) | 186 703 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 353 759 | 78 593 |
| 17 | Чистий(приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (101 868) | (11 054) |
| 18 | Чистий(приріст)/зниження за іншими активами | | 190 | (1 625) |
| 19 | Чистий(приріст)/зниження за коштами інших банків | | (23 849) | (176 278) |
| 20 | Чистий(приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 359 427 | 228 913 |
| 21 | Чистий(приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | - | (12 315) |
| 22 | Чистий(приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов"язаннями | | 45 664 | (13 397) |
| 23 | Чистий(приріст)/зниження за резервами під зобов"язання та відрахування та інші зобов"язання | | 1 192 | 206 |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності) | | 689 300 | 372 225 |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності | | | |
| 25 | Придбанян цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | - | (9 352) |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | - | - |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | 8 | 8 511 | (11 375) |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 8 | - | - |
| 29 | Придбання основних засобів | 9 | (38 921) | (29 327) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | 9 | 4 716 | 16 172 |
| 31 | Дивіденди отримані | | - | - |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | - | - |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | - | - |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | 1 336 | - |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | - | 4 |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 9 | 276 | (1 086) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | 9 | - | - |
| 40 | Чисті грошові кошти,що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності) | | (24 082) | (34 964) |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | - | - |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | - | - |
| 43 | Отримання субординованого боргу | | - | - |
| 44 | Погашення субординованого боргу | | - | - |
| 45 | Емісія звичайних акцій | | - | - |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | - | - |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | | - | - |
| 48 | Викуп власних акцій | | - | - |
| 49 | Продаж власних акцій | | - | - |
| 50 | Дивіденди виплачені | | (538) | - |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | - | - |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/(використані у фінансовій діяльності) | | (538) | - |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | - | - |
| 54 | Чистий приплив(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | 664 680 | 337 261 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 966 388 | 629 127 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | | 1 631 068 | 966 388 |

### Консолідований баланс на 31 грудня 2010 року (на кінець дня) (тис. грн.)

| Ряд. | Найменування статті | Прим. | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| | АКТИВИ | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 1 695 531 | 987 611 |
| 2 | Торгові цінні папери | | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках | 5 | 728 | 667 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 1 200 650 | 1 575 581 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 6 978 | 9 352 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 8 | 5 169 | 11 877 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані та дочірні компанії | | - | - |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | | - | - |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 4 215 | 6 854 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 1 561 | 1 924 |
| 12 | Гудвіл | | - | - |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 136 464 | 124 106 |
| 14 | Інші фінансові активи | 10 | 59 300 | 9 160 |
| 15 | Інші активи | 11 | 21 044 | 19 607 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | - | - |
| 17 | Усього активів | | 3 131 640 | 2 746 739 |
| 18 | Частка меншості (75%) | | (48 200) | (52 192) |
| 19 | Усього активів та частка меншості | | 3 083 440 | 2 694 547 |
| | ЗОБОВ'ЯЗАННЯ | | | |
| 20 | Кошти банків: | 12 | 12 600 | 36 449 |
| 21 | Кошти клієнтів | 13 | 2 584 303 | 2 223 998 |
| 22 | Боргові цінні папери, емітовані учасником консолідованої групи | 14 | 15 055 | 500 |
| 23 | Інші залучені кошти | | - | - |
| 24 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 6 715 | 1 137 |
| 25 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 7 562 | 8 634 |
| 26 | Резерви за зобов'язаннями | 15 | 1 570 | 159 |
| 27 | Інші фінансові зобов'язання | 16 | 65 249 | 34 500 |
| 28 | Інші зобов'язання | 17 | 5 729 | 5 769 |
| 29 | Субординований борг | | - | - |
| 30 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу чи групами вибуття | | - | - |
| 31 | Усього зобов'язань | | 2 698 783 | 2 311 146 |
| 32 | Частка меншості (75%) | | (560) | (607) |
| 33 | Усього зобов'язань та частка меншості | | 2 698 223 | 2 310 539 |
| | ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | | | |
| 34 | Статутний капітал | 18 | 297 140 | 301 146 |
| 35 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 16 053 | 15 296 |
| 36 | Резервні та інші фонди банку | 19 | 119 664 | 119 151 |
| 37 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 432 857 | 435 593 |
| 38 | Частка меншості (75%) | | (47 640) | (51 585) |
| 39 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 385 217 | 384 008 |
| 40 | Усього пасивів та частка меншості | | 3 083 440 | 2 694 547 |

### Консолідований звіт про фінансові результати за 2010 рік. (тис. грн.)

| Ряд. | Найменування статті | Прим. | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Чистий процентний дохід /(Чисті процентні витрати) | 20 | 86 462 | 106 393 |
| 1.1 | Процентні доходи | 20 | 310 230 | 318 426 |
| 1.2 | Процентні витрати | 20 | (223 768) | (212 033) |
| 2 | Комісійні доходи | 21 | 224 304 | 306 862 |
| 3 | Комісійні витрати | 21 | (9 156) | (11 246) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | - | 554 |
| 5 | Результат від операцій хеджування | | - | - |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результатів переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 8 145 | (36 829) |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (140) | 8 289 |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | | (18 296) | (61 143) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у порфелі банку на продаж | | (2 374) | - |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | 256 |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 1 923 | (1 648) |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | | (1 286) | (11) |
| 17 | Інші операційні доходи | 22 | 3 493 | 1 574 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 23 | (282 825) | (292 350) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 10 250 | 20 701 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 24 | (9 018) | (11 514) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 1 232 | 9 187 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | 1 232 | 9 187 |
| 26 | Частка меншості (75%) | | - | 793 |
| 27 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | 1 232 | 9 980 |
| 27.1 | Материнського банку | | 2 212 | 10 244 |
| 27.2 | Учасників консолідованої групи | | (980) | (264) |
| 28 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 25 | 1.14 | 12.83 |
| 29 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 25 | 1.14 | 12.83 |

**АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК** незалежної аудиторської фірми «Консультант-2» про достовірність консолідованої фінансової звітності АБ «Експрес-Банк» за 2010 рік

Ми провели аудит річної консолідованої фінансової звітності АБ«Експрес-Банк»(далі - Банк),що додається, яка включає: баланс станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, звіт про фінансові результати, звіт про власний капітал та звіт про рух грошових коштів за рік, що закінчився зазначеною датою, загальну інформацію про діяльність Банку, опис важливих аспектів облікової політики та інші примітки до річної фінансової звітності.

**Відповідальність управлінського персоналу.**

Управлінський персонал несе відповідальність за підготовку та достовірне представлення цієї консолідованої фінансової звітності у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності та національних Положень (стандартів)бухгалтерського обліку. Відповідність управлінського персоналу охоплює: розробку, впровадження внутрішнього контролю стосовно підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, які не містять суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилок; вибір та застосування відповідної облікової політики, а також адекватних обставинам облікових оцінок.

**Відповідальність аудитора.**

Нашою відповідальністю є надання висновку щодо цих фінансових звітів на основі результатів нашої аудиторської перевірки. Ми провели аудиторську перевірку у відповідності до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містять суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур задля отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриття у фінансовій звітності. Відбір процедур залежить від судження аудитора. До таких процедур входить і оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансових звітів внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінки цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосується підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання. Аудит включає також оцінку відповідності облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального представлення фінансової звітності.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

**Висновок**

На нашу думку, річна консолідована фінансова звітність в усіх суттєвих аспектах справедливо та достовірно відображає фінансовий стан консолідованої групи АБ «Експрес-Банк»станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, його фінансові результати, рух власного капіталу та рух грошових коштів за рік, що закінчився зазначеною датою, у відповідності до Міжнародних стандартів фінансової звітності, зокрема, 700 «Висновок незалежного аудитора щодо повного пакету фінансових звітів загального призначення», національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку та відповідає встановленим вимогам нормативно - правових актів Національного банку України.

Не змінюючи нашої думки, виходячи із МСА 570 «Безперервність»,звертаємо увагу на існування суттєвої невизначеності щодо подальшого впливу світової економічної кризи на економіку України в цілому, а також зокрема на банківську систему. У зв'язку із обмеженням обсягу інформації, щодо запобігання наслідкам світової економічної кризи в Україні, ми не можемо виказати думку щодо подальшої безперервності стабільної діяльності Банку.

м. Київ,
20.04.2011 р.

**Директор-аудитор**
(сертифікат Аудиторської Палати України
№0074 до 16.01.2015р.та
Свідоцтво НБУ про внесення в реєстр аудиторів банків
№0000032 до 16.01.2015р.) Герасимович І.А.

## Примітка 30. Потенційні зобов'язання банку

### а) Розгляд справ у суді

1.Справа за позовом Пачковського С.І. до АБ „Експрес-Банк" (як співвідповідача) про визнання договору іпотеки та поруки припиненими та визнання частково не чинними умов договору про відкриття кредитної лінії. Ціна позову: 14 420 000,00 грн. Рішенням Печерського районного суду м. Києва від 16.08.2010 р.позов задоволено повністю. Рішенням Апеляційного суду м. Києва від 08.12.2010 р. в задоволенні позовної заяви відмовлено повністю. Рішення Апеляційного суду м. Києва оскаржується у Вищому спеціалізованому суді з розгляду цивільних і кримінальних справ.

2.Справа за позовом Пачковського С.І. до АБ „Експрес-Банк" про захист прав споживачів, визнання недійсним договору про відкриття кредитнлі лінії, договору іпотеки, відшкодування завданих збитків і моральної шкоди.. Ціна позову: 252 742 482,00 грн. Рішення по справі ще не прийняте.

3 Справа за позовом Зленко О.А. до АБ «Експрес-Банк» про визнання кредитного договору недійсним та зобов'язання виключити з реєстру іпотеки заборон запис на відчуження нерухомого майна (позов третьої особи у справі, зазначеній у п.2). Рішення по справі ще не прийняте.

4.Справа за позовом ДАП „Львівські авіалінії " до АБ „Експрес-Банк" про визнання недійсним іпотечного договору. Рішенням Господарського суду м. Києва від 17.11.2010 р. позов задоволено повністю. Рішення в законну силу не вступило, оскільки оскаржується до Київського апеляційного господарського суду.

5.Справа за позовом Зленко О.А. до АБ «Експрес-Банк» (як співвідповідача) про визнання недійсним кредитного договору (позов третьої особи у справі за позовом АБ «Експрес-Банк» до ПП «Лекс» та його поручителів про стягнення заборгованності). Рішення по справі ще не прийнято.

6.Справа за позовом Пачковського С.І. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним кредитного договору (зустрічний позов у справі за позовом АБ «Експрес-Банк» до Пачковського С.І. про звернення стягнення на предмет іпотеки). Рішення по справі ще не прийнято.

7.Справа за позовом ТОВ «Верес» до АБ «Експрес-Банк» (як співвідповідача) про визання недійсним кредитного договору. Ухвалою Печерського районного суду м. Києва від 21.10.2010 р. позов залишено без розгляду. Ухвала оскаржується в апеляційному порядку.

8.Справа за позовом Пачковського С.І. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним договору іпотеки. Ціна позову 5 042 647,00 грн. Рішення по справі ще не прийнято.

9.Справа за позовом прокурора Черняхівського району в інтересах Черняхівського територіального медичного об'єднання до АБ «Експрес-Банк» про стягнення коштів. Ціна позову 1 075,10 грн. Рішення по справі ще не прийнято.

10.Справа за позовом Пачковського С.І. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним договору іпотеки та усунення перешкод у здійсненні прав власності. Рішення по справі ще не прийнято.

11.Справа за позовом Пачковського С.І. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним договору іпотеки. Ціна позову 14 718 402,00 грн. Рішення по справі ще не прийнято.

12.Справа за позовом ТОВ «Верес» до АБ «Експрес-Банк» про розірвання договору поруки. Ухвалою Солом'янського районного суду м. Києва провадження по справі закрито.

13.Справа за позовом Блюса Г.В. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним кредитного договор та договорів, укладених в його забезпечення (зустрічний позов у справі за позовом АБ «Експрес-Банк» до Блюса Г.В. та його поручителів про стягнення заборгованності). Рішенням Печерського суду м.Києва від 17.08.2010 р. в задоволенні позову відмовлено.

14.Справа за позовом Кошарного А.М. до АБ «Експрес-Банк» (як співвідповідача) про визнання недійсним договору поруки (зустрічний позов у справі за позовом АБ «Експрес-Банк» до Блюса Г.В. та його поручителів про стягнення заборгованності). Ціна позову 794 252,00 грн. Рішенням Печерського районного суду м. Києва від 17.08.2010 р. позов задоволено.

15. Справа за позовом Савченко О.З. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним кредитного договору. Ухвалою Солом'нського районного суду м. Києва від 06.12.2010 р. позов залишено без розгляду.

16.Справа за позовом Сухиненко М.М. до АБ «Експрес-Банк» про повернення банківського вкладу. Ціна позову 800 000,00 дол.США. Позивач відповився від позову.

17.Справа за позовом Матвієнко Ю.В. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним договору поруки. Рішенням Конотопського міськрайонного суду від 29.07.2010 р. в задоволенні позову відмовлено.

18.Справа за позовом Боратинського В.І. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним кредитного договору. Ухвалою Жмеринського міськрайонного суду від 09.11.2010 р. позов залишено без розгляду.

19.Справа за позовом Кисельової Ю.В. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним іпотечного договору. Рішення по справі ще не прийнято.

20. Справа за позовом Кострийчука І.М. до АБ «Експрес-Банк» про визнання договору поруки недійсним. Станом на 31.12.2010 р. рішення по справі не прийнято.

21.Справа за позовом Фунікова С.О. до АБ „Експрес-Банк" (як співвідповідача) про стягнення спричинених матеріальних збитків та моральної шкоди в ході дорожньо-транспортної пригоди.. Ціна позову: 29 668,00 грн.В ході судового розгляду справи Позивач подав заяву про відмову від позову, в частині стягнення моральної шкоди, яка була задоволена Дергачівським районним судом Харківської області. Матеріальні збитки виплачені 19.02.2010 р. страховою фірмою АТ «УПСК»..

22.Справа за позовом Фунікова О.О. до АБ „Експрес-Банк" (як співвідповідача) про стягнення спричинених матеріальних збитків та моральної шкоди в ході дорожньо-транспортної пригоди.. Ціна позову: 55 000,00 грн. В ході судовогого розгляду справи Позивач подав заяву про відмову від позову, в частині стягнення з банку моральної шкоди, яка була задоволена Дергачівським районним судом Харківської області. 02.12.2010 р. сума матеріальних збитків виплачена страховою фірмою АТ «УПСК».

23. Справа за позовом Супрун В.М. (інспектор відділу захисту інтересів банку Харківської філії АБ «Експрес-Банк») про визнання дисциплінарного стягнення необгрунтованим, визнання недійсним пункту наказу про застосування дисциплінарного стягнення, про захист честі, гідності і ділової репутації та відшкодування моральної шкоди. В ході судового розгляду справи Позивач подав заяву про залишення позовву без розгляду. Ухвалою Ленінського районного суду м. Харкова від 22.10.2010 р. позовна заява залишена без розгляду.

24. Справа за позовом Есіпенко І.І. до АБ «Експрес-Банк» про відшкодування матеріальної шкоди, яка виникла при ДТП. Ціна позову 3 615,78 грн. 05.05.2010 р. Позивач Есіпенко І.І. помер. Провадження по справі призупинено.

25. Справа за позовом Соболєвої О.В. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним кредитного договору. 21.12.2010 р. Керченський міський суд прийняв рішення в задоволенні зустрічного позову Соболєвої О.В. відмовити. Рішення оскаржується в апеляційному порядку.

26.Справа за позовом Полікарпової І.О., Папікян Д.А. (донька, 08.12.2007р.н.) до АБ «Експрес-Банк» про захист житлових прав. Рішенням Керчинського міського суду від 07.04.2010 р. в задоволені позову відмовлено. 25.10.2010 р. Верховним судом України відкрито касаційне провадження за касаційною скаргою Полікарпової І.О. на рішення Керченського міського суду від 07.04.2010 р.

27.Справа за позовом Прокурора м. Черкаси (в інтересах Черкаського КПТМ) до АБ «Експрес-Банк» (як співвідповідача) про визнання права власності та виключення із акту опису та арешту. 14.12.2010 р. Господарським судом Черкаської області прийнято рішення про часткове задоволення позову. Рішення оскаржується в апеляційному порядку.

28.Справа за позовом Дев'яткіна М.В. до АБ «Експрес-Банк» про визнання договору про надання споживчого кредиту недійсним. 07.12.2010 р. Керченським міським судом ухвалено об'єднати в одне провадження цивільну справу за позовом Дев'яткіна М.В. до АБ «Експрес-Банк» про визнання споживчого кредиту недійсним та справу за позовом АБ «Експрес-Банк» до Дев'яткіна М.В., Соболєвої В.І., Соболєвої О.В., Соболєвої С.В., ТОВ «Бриг» про витребування суми наданого кредиту та погашення заборгованності. Рішення по справі ще не прийнято.

29.Справа за позовом ФОП Дев'ткіна М.В. до АБ «Експрес-Банк» про визнання недійсним кредитного договору. Рішення по справі ще не прийнято.

30. Справа за позовом Діденко О.І. до АБ «Експрес-Банк»про визнання договору поруки недійсним. Рішення по справі ще не прийнято.

31.Справа за позовом Іонкіна Г.М. до АБ „Експрес-Банк" про стягнення банківського термінового вкладу (депозиту) та моральної шкоди. Ціна позову: 31 965,00 грн. Рішення по справі ще не прийнято.

32.Справа за позовом Сігало О.М. до АБ «Експрес-Банк» про стягнення орендної плати. Ціна позову 81 807,56 грн. Рішення по справі ще не прийнято.

33.Справа за позовом Сігало О.М. до АБ «Експрес-Банк» про стягнення неустойки за користування орендованим приміщенням. Ціна позову 161 805,10 грн. Рішення по справі ще не прийнято.

34.Справа за позовом РВ ФДМУ по Дніпропетровській області до АБ „Експрес-Банк" про стягнення неустойки за договором оренди. Ціна позову: 7 559,85 грн. Рішенням Господарського суду Дніпропетровської області від 23.09.2010 р.позовні вимоги задоволені частково, з АБ «Експрес-Банк» стягнуто 7 005,85 грн. На рішення суду подано апеляційну скаргу, яка була задоволена частково - з АБ «Експрес-Банк» стягнуто неустойку в сумі 3 502,65 грн.

35.Справа за позовом Сігало О.М. до АБ «Експрес-Банк» про зобов'язання прийняти майно з оренди (зустрічний позов). Рішенням суду від 28.10.2010 р. в задоволені позову відмовлено. Рішення оскаржується в апеляційному порядку.

36.Справа за позовом ФОП Валянський С.В. до АБ «Експрес-Банк» про стягнення заборгованності. Ціна позову 16 748,08 грн. Рішення по справі ще не прийнято.

37.Справа за позовом ФОП Гелюта А.П. до АБ «Експрес-Банк» про стягнення заборгованності. Ціна позову 73 756,06 грн. Станом на 31.01.2010 р. рішення по справі не прийнято. 31.01.2011 р. Господарським судом Львівської області прийнчто рішення про відхилення позовних вимог ФОП Гелюти А.П.

38.Справа за позовом ФОП Гелюта А.П. до АБ «Експрес-Банк» про стягнення заборгованності. Ціна позову 214 761,26 грн. Господарським судом Львівської області прийнято рішення про стягнення з АБ «Експрес-Банк» 214 761,26 грн. Рішення оскаржується в Львівському Апеляційному господарському суді.

39.Справа за позовом громадянки Марцелюк Н.О. до ТзОВ «Венера» (Відповідач 1) та АБ «Експрес-Банк» (Відповідач 2) про визнання договору купівлі-продажу недійсним. Провадження у справі зупенено до розгляду Рівненським апеляційним господарським судом апеляційних скарг Марцелюк Н.О. на ухвалу господарського суду Рівненської обл. у дані справі від 16.11.2010 р. про припинення провадження у справі в частині позовних вимог до відповідача 2 - фізичної особи Скобух Т.М.

40.Справа за позовом ТОВ «Торгівельна компанія «Кристал» (майновий поручитель позичальника - ТОВ «Торгово-промислови дім «Кристал») до АБ «Експрес-Банк» про визнання договору застави рухомого майна від 28.10.2005 р. №04-09/39-05 у кількості 70 одиниць заставною вартістю 9 960 000,00 грн. недійсним. Рішення по справі ще не прийнято.

### б) можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань.

Непередбачених зобов'язань, що пов'язані з виникненням податкових зобов'язань , у 2010 році в банку не було.

### в) зобов'язання з капітальних вкладень.

**Таблиця 30.1. Зобов'язання з капітальних вкладень**

| Ряд. | Найменування кореспондента | Контракт | Зміст | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ТОВ «Реноме-Смарт» | 323-ВБР від 07.12.09 | Розроблення ПЗ «Серверний модуль WebTicket», «Клієнт WebTicket» | - | 9 |
| | Усього | | | - | 9 |

### г) зобов'язання оперативного лізингу (оренди).

**Таблиця 30.2 Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

| Рядок | Найменування статті | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | До 1 року | 6 971 | 12 489 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 22 462 | 31 321 |
| 3 | Понад 5 років | 252 | 2 321 |
| Усього | | 29 685 | 46 131 |

АБ „Експрес-Банк" не має невідмовних угод по суборенді.

### д) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням

**Таблиця 30.3. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Ряд. | Найменування статті | Прим. | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 39 526 | 72 362 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 175 372 | 9 872 |
| 3 | Експортні акредитиви | | 5 085 | 3 848 |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | 16 623 | 1 754 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | 15 | (1 570) | (159) |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 235 036 | 87 677 |

Непередбачених зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням, у 2010 році в банку не було.

### е) активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.

Активів, наданих в заставу, на кінець дня 31.12.2010 року у банку не було.
Надані в заставу майнові права на міжбанківські кредити на суму 798 тис. грн., щодо яких передбачені обмеження в розпорядженні ними до виконання зобов'язань по міжбанківським договорам згідно договорів застави.

Консолідована фінансова звітність за 2010 рік у повному складі та аудиторський висновок розміщені на власній сторінці мережі Інтернет **www.expres-bank.ua**

Примітка «Рахунки довірчого управління» не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних.

**Заступник Голови Правління АБ "Експрес-Банк"** **Штокало О.С.**
**Головний бухгалтер** **Кобко Р.П.**

БАНК ХРЕЩАТИК
відкритий банк

# РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ПАТ "КБ "ХРЕЩАТИК" за 2010 рік

## Баланс на 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 1 571 978 | 1 165 762 |
| 2 | Торгові цінні папери | 5 | 15 | 0 |
| 3 | Кошти в інших банках | 7 | 541 720 | 600 982 |
| 4 | Кредити та заборгованість клієнтів | 8 | 3 922 762 | 3 907 550 |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9 | 270 887 | 239 492 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 10 | 166 782 | 166 734 |
| 7 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 8 428 | 5 652 |
| 8 | Відстрочений податковий актив | 32 | 10 665 | 8 571 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 14 | 270 882 | 272 385 |
| 10 | Інші фінансові активи | 15 | 24 491 | 29 108 |
| 11 | Інші активи | 16 | 277 471 | 29 278 |
| 12 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 17 | 0 | 628 |
| **13** | **Усього активів** | | **7 066 081** | **6 426 142** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 14 | Кошти банків | 18 | 1 538 818 | 2 273 846 |
| 15 | Кошти клієнтів | 19 | 4 556 850 | 3 338 089 |
| 16 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 20 | 21 652 | 3 768 |
| 17 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 292 | 6 |
| 18 | Відстрочені податкові зобов'язання | 32 | 17 997 | 14 821 |
| 19 | Резерви за зобов'язаннями | 22 | 138 | 128 |
| 20 | Інші фінансові зобов'язання | 23 | 42 781 | 29 567 |
| 21 | Інші зобов'язання | 24 | 5 439 | 4 694 |
| 22 | Субординований борг | 25 | 312 229 | 103 906 |
| **23** | **Усього зобов'язань** | | **6 496 196** | **5 768 825** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 24 | Статутний капітал | 26 | 728 861 | 617 760 |
| 25 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | 34 | (209 409) | (86 174) |
| 26 | Резервні та інші фонди банку | 27 | 50 433 | 125 731 |
| 27 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 569 885 | 657 317 |
| **28** | **Усього власного капіталу** | | **569 885** | **657 317** |
| **29** | **Усього пасивів** | | **7 066 081** | **6 426 142** |

## ЗВІТ про фінансові результати за 2010 рік.

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати) | | 200 340 | 221 383 |
| 1.1 | Процентні доходи | 28 | 879 785 | 832 276 |
| 1.2 | Процентні витрати | 28 | (679 445) | (610 893) |
| 2 | Комісійні доходи | 29 | 121 705 | 216 766 |
| 3 | Комісійні витрати | 29 | (27 308) | (29 406) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | 191 | 0 |
| 5 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 995 | (58 919) |
| 6 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 0 | (856) |
| 7 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 11 417 | 6 333 |
| 8 | Резерв під заборгованість за кредитами | 7, 8 | (215 113) | (130 685) |
| 9 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 1 279 | 1 507 |
| 10 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | 48 | (48) |
| 11 | Резерви за зобов'язаннями | 22 | (10) | 258 |
| 12 | Резерви під знецінення інших фінансових активів | 15 | (609) | (420) |
| 13 | Інші операційні доходи | 30 | 2 798 | 3 288 |
| 14 | Адміністративні та інші операційні витрати | 31 | (303 984) | (316 409) |
| **15** | **Прибуток/(збиток) до оподаткування** | | **(208 251)** | **(87 208)** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 32 | (1 191) | 857 |
| **17** | **Прибуток/(збиток) після оподаткування** | | **(209 442)** | **(86 351)** |
| 18 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 33 | 33 | 177 |
| **19** | **Чистий прибуток/(збиток)** | **34** | **(209 409)** | **(86 174)** |
| 20 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 34 | (383,53) | (159,58) |
| 21 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 34 | (383,53) | (159,58) |

## ЗВІТ про власний капітал за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 27) | Нерозподілений прибуток | Усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| **1** | **Залишок на 1 січня 2009 року** | | **583 200** | **101 119** | **72 347** | **756 666** | **0** | **756 666** |
| **2** | **Скоригований залишок на 1 січня 2009 року** | | **583 200** | **101 119** | **72 347** | **756 666** | **0** | **756 666** |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | (13 175) | 0 | (13 175) | 0 | (13 175) |
| 3.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | 0 | (13 175) | 0 | (13 175) | 0 | (13 175) |
| 4 | Чистий дохід / (збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | (13 175) | 0 | (13 175) | 0 | (13 175) |
| 5 | Прибуток / (збиток) за рік | | 0 | 0 | (86 174) | (86 174) | 0 | (86 174) |
| **6** | **Усього доходів / (збитків), що визнані за рік** | | **0** | **(13 175)** | **(86 174)** | **(99 349)** | **0** | **(99 349)** |
| 7(*) | Розподіл прибутку / покриття збитку | | 34 560 | 37 787 | (72 347) | 0 | 0 | 0 |
| **8** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року)** | | **617 760** | **125 731** | **(86 174)** | **657 317** | **0** | **657 317** |
| **9** | **Скоригований залишок на початок 2010 року** | | **617 760** | **125 731** | **(86 174)** | **657 317** | **0** | **657 317** |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 10 876 | 0 | 10 876 | 0 | 10 876 |
| 10.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | 0 | 10 876 | 0 | 10 876 | 0 | 10 876 |
| 11 | Чистий дохід / (збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | 10 876 | 0 | 10 876 | 0 | 10 876 |
| 12 | Прибуток / збиток за рік | | 0 | 0 | (209 409) | (209 409) | 0 | (209 409) |
| **13** | **Усього доходів / (збитків), що визнані за рік** | | **0** | **10 876** | **(209 409)** | **(198 533)** | **0** | **(198 533)** |
| 14(*) | Розподіл прибутку / покриття збитку | 27 | 0 | (86 174) | 86 174 | 0 | 0 | 0 |
| 15 | Емісія акцій | 26 | 111 101 | 0 | 0 | 111 101 | 0 | 111 101 |
| **16** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року** | | **728 861** | **50 433** | **(209 409)** | **569 885** | **0** | **569 885** |

(*) - В Звіт про власний капітал введено рядки 7 та 14 для розкриття інформації про розподіл прибутку/покриття збитку.

## Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (непрямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **Грошові кошти від операційної діяльності:** | | | |
| 1 | Чистий прибуток / (збиток) за рік | | (209 409) | (86 174) |
| | **Коригування для приведення суми чистого прибутку / (збитку) до суми грошових надходжень від операцій:** | | | |
| 2 | Амортизація | 14 | 19 577 | 18 246 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 216 100 | 130 708 |
| 4 | Нараховані доходи | | (44 935) | (116 207) |
| 5 | Нараховані витрати | | 8 591 | 7 916 |
| 6 | Торговельний результат | | 1 186 | 0 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | (822) | (8 830) |
| 8 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | 1 974 | 5 974 |
| 9 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | (179 809) | (13 560) |
| **10** | **Чистий грошовий прибуток / (збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань** | | **(187 547)** | **(61 927)** |
| | **Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:** | | | |
| 11 | Чистий (приріст) / зниження за торговими цінними паперами | | (15) | 0 |
| 12 | Чистий (приріст) / зниження за коштами в інших банках | 7 | 59 262 | (258 580) |
| 13 | Чистий (приріст) / зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | 8 | (15 212) | (522 647) |
| 14 | Чистий (приріст) / зниження за іншими фінансовими активами | 15 | 4 617 | (8 311) |
| 15 | Чистий (приріст) / зниження за іншими активами | 16 | (248 193) | (1 568) |
| 16 | Чистий (приріст) / зниження за коштами інших банків | 18 | (735 028) | 954 282 |
| 17 | Чистий (приріст) / зниження за коштами клієнтів | 19 | 1 218 761 | 317 755 |
| 18 | Чистий (приріст) / зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | 20 | 17 884 | (23 794) |
| 19 | Чистий (приріст) / зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | 23 | 13 214 | 12 584 |
| 20 | Чистий (приріст) / зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | 22 | 755 | (46) |
| **21** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності / (використані в операційній діяльності)** | | **128 498** | **407 748** |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 22 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | (131 030) | (18 730) |
| 23 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | 107 291 | 68 612 |
| 24 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | 0 | (166 782) |
| 25 | Придбання основних засобів | 14 | (16 857) | (24 266) |
| 26 | Дохід від реалізації основних засобів | | 107 | 576 |
| 27 | Придбання нематеріальних активів | 14 | (1 217) | (4 191) |
| **28** | **Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності / (використані в інвестиційній діяльності)** | | **(41 706)** | **(144 781)** |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності:** | | | |
| 29 | Повернення інших залучених коштів | 21 | 0 | (60 915) |
| 30 | Отримання субординованого боргу | 25 | 208 323 | 103 906 |
| 31 | Емісія звичайних акцій | 26 | 111 101 | 0 |
| **32** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності / (використані у фінансовій діяльності)** | | **319 424** | **42 991** |
| **33** | **Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти** | | | |
| **34** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **431 507** | **280 667** |
| **35 (*)** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **1 140 471** | **859 804** |
| **36 (*)** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **1, 4** | **1 571 978** | **1 140 471** |

**Довідково:**
(*) До рядка 35 "Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року" в колонці 4 та до рядка 36 "Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року" в колонці 5 відповідно до листа Національного банку України від 29.12.2009 № 12-111/1791-24239 не включено кошти обов'язкових резервів банку в Національному банку України в сумі 25 291 тис.грн. Таким чином, підсумок рядків 21, 28 та 32 не дорівнює рядку 34 на суму 25 291 тис.грн."

## ПРИМІТКА "Рахунки довірчого управління" за 2010 рік

(тис.грн)

| Рядок | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 2 | Поточні рахунки банку-управителя з довірчого управління | 23 | 59 | -36 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 34 421 | 66 571 | -32 150 |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 6 751 | 7 046 | -295 |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| **9** | **Усього за активними рахунками довірчого управління** | **41 195** | **73 676** | **-32 481** |
| 10 | Фонди банківського управління | 2 341 | 34 512 | -32 171 |
| 11 | Рахунки установників | 38 854 | 39 164 | -310 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| **14** | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **41 195** | **73 676** | **-32 481** |

**Розшифровка рядка 6 "Інші активи в довірчому управлінні" 2010 рік :**

| | |
|---|---|
| Сума пільгових довгострокових іпотечних кредитів фізичних осіб, виданих за рахунок бюджетних коштів Головного управління житлового забезпечення виконавчого органу Київської міської ради (КМДА) у довірчому управлінні: | 4 422 тис.грн. |
| Сума закінченого будівництва об'єкта фонду фінансування будівництва: | 2 329 тис.грн. |
| **Усього:** | **6 751 тис.грн.** |

**Розшифровка рядка 6 "Інші активи в довірчому управлінні" 2009 рік :**

| | |
|---|---|
| Сума пільгових довгострокових іпотечних кредитів фізичних осіб, виданих за рахунок бюджетних коштів Головного управління житлового забезпечення виконавчого органу Київської міської ради (КМДА) у довірчому управлінні: | 4 743 тис.грн. |
| Сума закінченого будівництва об'єкта фонду фінансування будівництва: | 2 303 тис.грн. |
| **Усього:** | **7 046 тис.грн.** |

### Примітка 39. Потенційні зобов'язання банку

**а) розгляд справ у суді:**

За станом на 31.12.2010 в суді знаходиться 92 позовні заяви банку в стадії судового розгляду, по яких банк очікує винесення рішення про задоволення позовних вимог банку на загальну суму 393 718 тис.грн. Банк очікує отримати погашення заборгованості в сумі 59 843 тис. грн. за 161 судовою справою, за якими винесені рішення на користь банку та триває виконавче впровадження судових рішень.

**б) можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань:**

Станом на 31 грудня звітного року не відбулося подій, які б містили додаткову інформацію про діяльність та фінансовий стан банку та при цьому не були б відображені в жодній примітці. Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань є малоймовірною.

**в) зобов'язання з капітальних вкладень:**

За станом на 31.12.2010 сума контрактних зобов'язань банку, пов'язаних із придбанням, реконструкцією та модернізацією основних засобів та нематеріальних активів складає 52 662 тис. грн., у тому числі:

- придбання нематеріальних активів – 458 тис. грн.
- будівництво, реконструкція та модернізація службових приміщень банку – 52 204 тис. грн.

**г) зобов'язання оперативного лізингу (оренди):**

У ПАТ "КБ "ХРЕЩАТИК" в оперативному лізингу (оренді) знаходиться обладнання, земельні ділянки, приміщення, в яких розміщені філії, відділення, а також приміщення, в яких встановлено банкомати.

**Таблиця 39.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 6 006 | 3 039 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 39 027 | 48 949 |
| 3 | Понад 5 років | 5 647 | 3 941 |
| **4** | **Усього** | **50 680** | **55 929** |

Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою розраховані не шляхом дисконтування, а на підставі умов договорів оренди.

**Таблиця 39.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 0 | 0 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 152 539 | 112 077 |
| 3 | Експортні акредитиви | | 0 | 92 |
| 4 | Імпортні акредитиви | | 0 | 0 |
| 5 | Гарантії видані | | 21 667 | 32 646 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (138) | (128) |
| 7 | **Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву** | | **174 068** | **144 687** |

**Річну фінансову звітність ПАТ "КБ "ХРЕЩАТИК" в повному обсязі разом з аудиторським висновком фірми "РСМ АПІК" розміщено на власній сторінці банку в мережі Internet: www.xcitybank.com.ua**

**Голова Правління** — **Д.М. Гриджук**
**Головний бухгалтер** — **В.М. Юр**

## Річна фінансова звітність Публічного Акціонерного Товариства «ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ БАНК» за 2010 рік

### Баланс на 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 3 293 389 | 2 206 084 |
| 2 | Кошти в інших банках | 5 | 1 037 661 | 1 999 842 |
| 3 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 10 610 759 | 10 950 934 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 1 816 755 | 138 900 |
| 5 | Інвестиційна нерухомість | 8 | 37 358 | 37 371 |
| 6 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | - | 53 514 |
| 7 | Відстрочений податковий актив | | 42 876 | - |
| 8 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 955 429 | 984 042 |
| 9 | Інші фінансові активи | 10 | 252 353 | 885 799 |
| 10 | Інші активи | 11 | 55 948 | 95 562 |
| 11 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 12 | 2 505 | 2 505 |
| **12** | **Усього активів** | | **18 105 033** | **17 354 553** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 13 | Кошти банків | 13 | 3 646 802 | 3 656 711 |
| 14 | Кошти клієнтів | 14 | 8 003 121 | 5 765 024 |
| 15 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 15 | 109 | 2 118 |
| 16 | Інші залучені кошти | 16 | 3 020 377 | 4 144 388 |
| 17 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 47 294 | - |
| 18 | Відстрочені податкові зобов'язання | | - | 130 657 |
| 19 | Резерви за зобов'язаннями | 17 | 19 905 | 13 546 |
| 20 | Інші фінансові зобов'язання | 18 | 258 524 | 812 842 |
| 21 | Інші зобов'язання | 19 | 36 076 | 25 785 |
| 22 | Субординований борг | 20 | 221 682 | 221 682 |
| **23** | **Усього зобов'язань** | | **15 253 890** | **14 772 753** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 24 | Статутний капітал | 21 | 2 620 971 | 2 620 971 |
| 25 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (607 410) | (842 001) |
| 26 | Резервні та інші фонди банку | 22 | 837 582 | 802 830 |
| 27 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 2 851 143 | 2 581 800 |
| **28** | **Усього пасивів** | | **18 105 033** | **17 354 553** |

14 квітня 2011 року

***Керівник*** — ***Костянтин Михайлович Вайсман***
***Головний бухгалтер*** — ***Олена Михайлівна Мошкалова***

### Звіт про фінансові результати на 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід | | 992 049 | 1 054 278 |
| 1.1 | Процентні доходи | 23 | 2 216 223 | 2 501 474 |
| 1.2 | Процентні витрати | 23 | (1 224 174) | (1 447 196) |
| 2 | Комісійні доходи | 24 | 294 213 | 262 761 |
| 3 | Комісійні витрати | 24 | (78 129) | (60 401) |
| 4 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 9 945 | 23 135 |
| 5 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | (18 185) | (1 844) |
| 6 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 20 395 | 88 696 |
| 7 | Резерв під заборгованість за кредитами | 4, 5, 6 | (431 403) | (1 699 293) |
| 8 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 4 462 | (61 941) |
| 9 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | (634) | 9 022 |
| 10 | Резерви за зобов'язаннями | 17 | (5 875) | 16 025 |
| 11 | Інші операційні доходи | 25 | 19 222 | 80 265 |
| 12 | Адміністративні та інші операційні витрати | 26 | (557 946) | (539 567) |
| **13** | **Прибуток/(збиток) до оподаткування** | | **248 114** | **(828 864)** |
| 14 | Витрати на податок на прибуток | 27 | (13 530) | (1 036) |
| **15** | **Прибуток/(збиток) після оподаткування** | | **234 584** | **(829 900)** |
| **16** | **Чистий прибуток/(збиток)** | | **234 584** | **(829 900)** |
| **17** | **Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію, грн.** | **34** | **21,39** | **(75,66)** |

14 квітня 2011 року

***Керівник*** — ***Костянтин Михайлович Вайсман***
***Головний бухгалтер*** — ***Олена Михайлівна Мошкалова***

### Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (непрямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **Грошові кошти від операційної діяльності:** | | | |
| 1 | Чистий прибуток / (збиток) за рік | | 234 584 | (829 900) |
| | **Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій:** | | | |
| 2 | Амортизація | 26 | 72 302 | 66 112 |
| 3 | Чисте збільшення резервів за активами | | 455 914 | 1 725 492 |
| 4 | Нараховані доходи | | (348 144) | (308 654) |
| 5 | Нараховані витрати | | 51 214 | (219 654) |
| 6 | Торговельний результат | | - | (4 280) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | (71 401) | (21 770) |
| 8 | Прибуток від продажу інвестицій | | 184 | 18 683 |
| 9 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (91 521) | (7 812) |
| 10 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | (16 984) | (7 215) |
| 11 | Чистий грошовий прибуток до зміни операційних активів та зобов'язань | | 286 148 | 411 002 |
| | **Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:** | | | |
| 12 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | 1 233 917 | 298 610 |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтів | | 216 716 | 2 195 872 |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | 603 918 | (853 445) |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | 21 932 | (37 823) |
| 16 | Чистий приріст/(зниження) за коштами інших банків | | 29 771 | (1 111 126) |
| 17 | Чистий приріст/(зниження) за коштами клієнтів | | 2 280 789 | (838 833) |
| 18 | Чистий приріст/(зниження) за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | (1 915) | (283 056) |
| 19 | Чистий приріст/(зниження) за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (579 770) | 787 727 |
| 20 | Чистий приріст/(зниження) за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 2 991 | (19 605) |
| 21 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності | | 4 094 497 | 549 323 |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 22 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | (3 449 808) | (261 479) |
| 23 | Дохід від реалізації та погашення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 1 866 391 | 491 384 |
| 24 | Придбання та поліпшення основних засобів | 9 | (65 394) | (67 121) |
| 25 | Придбання інвестиційної нерухомості | 8 | (18 173) | (3 384) |
| 26 | Придбання та поліпшення нематеріальних активів | 9 | (30 307) | (8 972) |
| 27 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності) | | (1 697 291) | 150 428 |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності:** | | | |
| 28 | Отримані інші залучені кошти | | 1 042 816 | 41 490 |
| 29 | Повернення інших залучених коштів | | (1 991 640) | (133 511) |
| 30 | Отримання субординованого боргу | 20 | - | 220 000 |
| 31 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | (948 824) | 127 979 |
| 32 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (95 972) | (92 788) |
| 33 | Чистий приплив грошових коштів та їх еквівалентів | | 1 352 410 | 734 942 |
| **34** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **1 841 270** | **1 106 328** |
| **35** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | | **3 193 680** | **1 841 270** |

14 квітня 2011 року

***Керівник*** — ***Костянтин Михайлович Вайсман***
***Головний бухгалтер*** — ***Олена Михайлівна Мошкалова***

### Звіт про власний капітал за 2010 рік

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал | Резервні та інші фонди (примітка 22) банку | Нерозподілений прибуток / (непокритий збиток) | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 2 620 971 | 818 967 | 30 098 | 3 470 036 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | - | - | - | - |
| 3 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 2 620 971 | 818 967 | 30 098 | 3 470 036 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | 7 | - | 2 041 | - | 2 041 |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | - | 7 490 | - | 7 490 |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | - | (5 449) | - | (5 449) |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | (79 616) | 25 | (79 591) |
| 5.1 | Результат переоцінки | | - | (79 591) | - | (79 591) |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | - | (25) | 25 | - |
| 6 | Відстрочені податки | 27 | - | 19 214 | - | 19 214 |
| 7 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | (58 361) | 25 | (58 336) |
| 8 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | (829 900) | (829 900) |
| 9 | Розподіл прибутку до резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | - | 42 224 | (42 224) | - |
| 10 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | (16 137) | (872 099) | (888 236) |
| 11 | Емісія акцій | 21 | - | - | - | - |
| 12 | Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року) | | 2 620 971 | 802 830 | (842 001) | 2 581 800 |
| 13 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | - | - | - | - |
| 14 | Залишок на початок звітного року | | 2 620 971 | 802 830 | (842 001) | 2 581 800 |
| 15 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | 7 | - | 33 700 | - | 33 700 |
| 15.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | - | 34 637 | - | 34 637 |
| 15.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | - | (937) | - | (937) |
| 16 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | (7) | 7 | - |
| 16.1 | Результат переоцінки | | - | - | | - |
| 16.2 | Реалізований результат переоцінки | | - | (7) | 7 | - |
| 17 | Відстрочені податки | 27 | - | 1 059 | - | 1 059 |
| 18 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 34 752 | 7 | 34 759 |
| 19 | Прибуток за рік | | - | - | 234 584 | 234 584 |
| 20 | Розподіл прибутку до резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | - | - | - | - |
| 21 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 34 752 | 234 591 | 269 343 |
| 22 | Емісія акцій | 21 | - | - | - | - |
| 23 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 2 620 971 | 837 582 | (607 410) | 2 851 143 |

Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року сума нарахованих неотриманих доходів склала 813 302 тис. грн., а сума нарахованих несплачених витрат склала 98 450 тис. грн.

14 квітня 2011 року

***Керівник*** — ***Костянтин Михайлович Вайсман***
***Головний бухгалтер*** — ***Олена Михайлівна Мошкалова***

### Примітка 32. Потенційні зобов'язання банку

***а) зобов'язання з капітальних вкладень:***

За станом на кінець дня 31 грудня 2010 року Банк мав контрактні зобов'язання, пов'язані з придбанням основних засобів та нематеріальних активів на загальну суму 51 236 тис. грн.

***б) зобов'язання оперативного лізингу (оренди):***

**Таблиця 32.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 13 837 | 19 459 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 12 587 | 47 878 |
| 3 | Понад 5 років | 916 | 100 571 |
| 4 | Усього | 27 340 | 167 908 |

***в) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням:***

**Таблиця 32.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 807 665 | 630 635 |
| 2 | Експортні акредитиви | | 1 553 | 4 927 |
| 3 | Імпортні акредитиви | | 206 019 | 207 787 |
| 4 | Гарантії видані | | 611 443 | 481 094 |
| 5 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | 17 | (19 905) | (13 546) |
| 6 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 1 606 775 | 1 310 897 |

***За станом на кінець дня 31 грудня 2010 року Банк мав авалі, що надані клієнтам, на загальну суму 84 327 тис. грн. (2009: 36 481 тис.грн.).***

***г) активи надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними:***

**Таблиця 32.3. Активи, надані в заставу**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік: активи, надані в заставу | Звітний рік: забезпечене зобов'язання | Попередній рік: активи, надані в заставу | Попередній рік: забезпечене зобов'язання |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Міжбанківські кредити/депозити | | 797 678 | 798 812 | 1 130 351 | 1 129 332 |
| 2 | Інвестиційна нерухомість | 8 | 16 094 | 11 580 | 16 094 | 13 960 |
| 3 | Основні засобі | 9 | 674 056 | 484 999 | 674 056 | 584 659 |
| 4 | Майнові права за кредитними договорами | 6 | 2 047 892 | 892 050 | 1 796 631 | 1 359 633 |
| 3 | Усього | | 3 535 720 | 2 187 441 | 3 617 132 | 3 087 584 |

**Річну фінансову звітність ПАТ " ПУМБ " за 2010 р. у повному обсязі розміщено в мережі на офіційному сайті www.PUMB.ua**

---

### Повідомлення про результати проведення відкритих торгів

1. Замовник торгів: ***ТОВ "Краматорськтеплоенерго" код за ЄДРПОУ 34657789***

1.1. Поштова адреса ***84305, Україна Донецька обл. .м.Краматорськ, вул. Орджонікідзе,5.***

1.2. Контактні телефони ***(06264) 3-97-07 факс 3-98-01, 3-14-06.***

2. Інформація про предмет закупівлі: **"Роботи з рекультівації золоотвалу ТОВ "Краматорськтеплоенерго".**

4. 3. Оголошення про проведення торгів опубліковане у газеті "Голос України" 26.03.2011 р. № 55 (5055).

5. 4. Дата акцепту тендерної пропозиції, що визнана найкращою **о 15.00 - 20.05.2011 р.**

6. 5. Вартість Договору поставки (з урахуванням ПДВ) **1799000,00грн**.

7. 6. Інформація про переможця: **ТОВ "Болюс - траст", код ЄДРПОУ 33956177**

8. 6.1. Юридичний адрес: 84325, Донецька обл.,м. Краматорськ, вул.. Баженова,5

9. 6.2. Поштова адреса: 84325, Донецька обл.,м. Краматорськ, вул.. Баженова,5

10. 6.3. Телефон / факс: (0626) 44-14-02

---

Дніпровський районний суд викликає на 09-30 год. 01.06.2011 р., в зал судового засідання № 508, вул. Маяковського, 6/29 у м. Херсоні, відповідача (ів): Горбенко Віталія Павловича за позовом Горбенко Павла Дмитровича до Горбенко Віталія Павловича про визнання особи такою, що втратила право на користування житловим приміщенням. В разі неявки справу буде розглянуто за відсутності відповідача (ів).

---

Відповідно до п. 3 ст. 23 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» повідомляю, що 12 травня 2011 року господарським судом Херсонської області (суддя Ситюк В. Г.) у справі № 6/36-Б-09 ухвалено постанову, якою визнано банкрутом МПП «Селена» (73000, м. Херсон, пр. Ушакова, 72, код ЄДРПОУ 19221886) та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором МПП «Селена» є арбітражний керуючий Малюк Євген Володимирович, який діє на підставі ліцензії, виданої Державним департаментом з питань банкрутства 10.11.2008 року, Серія АВ № 397320, мешкає за адресою: 73000, м. Херсон, пр. Будівельників, 19, кв. 18.

---

### Фонд гарантування вкладів фізичних осіб повідомляє:

19 травня 2011 року внесено зміни до Реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду: із категорії учасників до категорії тимчасових учасників Фонду гарантування вкладів фізичних осіб переведено Публічне акціонерне товариство "РОДОВІД БАНК" - довідка № 059Т від 19 травня 2011 року; із Реєстру учасників (тимчасових учасників) Фонду виключено тимчасовий учасник Фонду Товариство з обмеженою відповідальністю "Діалогбанк" (довідка тимчасового учасника №053Т від 22.10.2010), у зв'язку з ліквідацією банку; учасник Фонду Відкрите акціонерне товариство "Комерційний Банк "Глобус" змінив назву на ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ГЛОБУС" (свідоцтво учасника Фонду №193 від 19.05.2011); учасник Фонду ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ХОУМ КРЕДИТ БАНК" змінив назву на Публічне акціонерне товариство "Банк Восток" (свідоцтво учасника Фонду №157 від 19.05.2011).

**0-800 308108; www.fg.gov.ua**

# Річна фінансова звітність ПАТ "Кредитпромбанк" за 2010 рік

### Баланс станом на 31 грудня 2010 року
(в тисячах українських гривень)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 1 387 168 | 1 707 327 |
| 2 | Торгові цінні папери | 5 | 285 938 | |
| 3 | Кошти в інших банках | 6 | 265 781 | 99 805 |
| 4 | Похідні фінансові активи | 7 | | 311 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 8 | 9 468 779 | 10 383 286 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9 | 1 303 757 | 748 077 |
| 7 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 10 | 8 281 | 9 426 |
| 8 | Відстрочений податковий актив | | 21 121 | 34 642 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 11 | 187 123 | 240 102 |
| 10 | Інші фінансові активи | 12 | 1 243 164 | 336 020 |
| 11 | Інші активи | 13 | 24 824 | 30 853 |
| **12** | **Усього активів** | | **14 195 936** | **13 589 849** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 13 | Кошти банків | 14 | 2 805 396 | 4 035 102 |
| 14 | Похідні фінансові зобов'язання | 7 | 19 816 | 9 887 |
| 15 | Кошти клієнтів | 15 | 6 609 997 | 3 910 709 |
| 16 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 16 | 191 470 | 893 488 |
| 17 | Інші залучені кошти | 17 | 1 326 795 | 2 510 449 |
| 18 | Резерви за зобов'язаннями | 18 | 2 805 | 562 |
| 19 | Інші фінансові зобов'язання | 19 | 17 127 | 195 874 |
| 20 | Інші зобов'язання | 20 | 34 905 | 525 120 |
| 21 | Субординований борг | 21 | 1 343 424 | 245 051 |
| **22** | **Усього зобов'язань** | | **12 351 735** | **12 326 242** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 23 | Статутний капітал | 22 | 1 839 396 | 1 351 061 |
| 24 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (80 360) | (270 103) |
| 25 | Резервні та інші фонди банку | 23 | 85 165 | 182 649 |
| 26 | Чисті активи, що належать акціонерам | | 1 844 201 | 1 263 607 |
| **27** | **Усього власного капіталу** | | **1 844 201** | **1 263 607** |
| **28** | **Усього пасивів** | | **14 195 936** | **13 589 849** |

*Голова Правління* *В.Д.Леонідов*
*Головний бухгалтер* *С.М.Міщенко*

### Звіт про фінансові результати за 2010 рік
(в тисячах українських гривень)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 562 015 | 631 469 |
| 1.1 | Процентні доходи | 24 | 1 818 903 | 1 967 206 |
| 1.2 | Процентні витрати | 24 | (1 256 888) | (1 335 737) |
| 2 | Комісійні доходи | 25 | 105 386 | 119 348 |
| 3 | Комісійні витрати | 25 | (12 445) | (9 251) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | (1 738) | |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 26 | 7 247 | (2 009) |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 21 692 | (23 124) |
| 7 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 1 837 | 7 063 |
| 8 | Резерв під заборгованість за активами | 6,8,12 | (296 508) | (779 811) |
| 9 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | (41 036) | |
| 10 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | (4 141) | 9 756 |
| 11 | Резерви за зобов'язаннями | 18,34 | (2 243) | 701 |
| 12 | Інші операційні доходи | 27 | 71 947 | 52 228 |
| 13 | Доходи / (витрати) від дострокового погашення заборгованості | | 2 029 | 38 208 |
| 14 | Адміністративні та інші операційні витрати | 28 | (384 372) | (391 706) |
| **15** | **Прибуток/(збиток) до оподаткування** | | **29 670** | **(347 128)** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 29 | (23 756) | 80 841 |
| 17 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 5 914 | (266 287) |
| **18** | **Чистий прибуток/(збиток)** | | **5 914** | **(266 287)** |
| 19 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 30 | 0,03 | (1.97) |
| 20 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 30 | 0,03 | (1.97) |

*Голова Правління* *В.Д.Леонідов*
*Головний бухгалтер* *С.М.Міщенко*

### Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік
(в тисячах українських гривень)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | за 2010 рік | за 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **Грошові кошти від операційної діяльності** | | | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | | 1 269 231 | 1 455 304 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | | (1 305 093) | (1 351 679) |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | | 105 386 | 119 348 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | 25 | (12 445) | (9 251) |
| 5 | Доходи, що отримані за операціями з торговими цінними паперами | | (1 738) | |
| 6 | Доходи, що отримані за операціями з фінансовими похідними інструментами | 26 | 1 769 | 1 002 |
| 7 | Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою | | 21 692 | (24 277) |
| 8 | Інші отримані операційні доходи | | 71 910 | 52 481 |
| 9 | Доходи (витрати) від дострокового погашення заборгованості | | (5 119) | |
| 10 | Виплати на утримання персоналу | | (193 340) | (171 186) |
| 11 | Сплачені адміністративні та інші операційні витрати | | (149 400) | (168 553) |
| 12 | Сплачений податок на прибуток | | (12) | (5 091) |
| **13** | **Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань** | | **(197 159)** | **(101 902)** |
| | **Зміни в операційних активах та зобов'язаннях** | | | |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | (267 679) | |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (167 391) | (18 187) |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 46 779 | 753 080 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | 188 717 | (109 976) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (45 434) | 9 608 |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | (669 307) | 594 067 |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 2 700 699 | (1 378 205) |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | (695 238) | (342 462) |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (139 006) | 75 973 |
| 23 | Інші зобов'язання | | (493 832) | 481 870 |
| **24** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності)** | | **458 308** | **65 768** |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності** | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9.4 | (1 006 992) | (454 545) |
| 26 | Реалізація цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9.4 | 459 726 | 806 056 |
| 27 | Придбання основних засобів | 11 | (3 058) | (20 835) |
| 28 | Вибуття основних засобів | 11 | 842 | 6 416 |
| **29** | **Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)** | | **(549 482)** | **337 092** |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності** | | | |
| 30 | Отримані інші залучені кошти | | | 41 426 |
| 31 | Повернення інших залучених коштів | | (1 603 032) | (130 570) |
| 32 | Отримання субординованого боргу | | 1 098 394 | |
| 33 | Емісія простих акцій | 22 | 488 335 | |
| **34** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/(використані у фінансовій діяльності)** | | **(16 303)** | **(89 144)** |
| 35 | Вплив не грошових змін на грошові кошти та їх еквіваленти: | | (15 523) | 28 942 |
| 35.1 | обмінного курсу | | (17 181) | 32 201 |
| 35.2 | різниці між нарахованими та сплаченими відсотками | | (234) | (532) |
| 35.3 | сформованих резервів | | 1 892 | (2 727) |
| **36** | **Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **(320 159)** | **240 756** |
| **37** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | **4.1** | **1 707 327** | **1 466 571** |
| **38** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **4.1** | **1 387 168** | **1 707 327** |

*Голова Правління* *В.Д.Леонідов*
*Головний бухгалтер* *С.М.Міщенко*

### Звіт про власний капітал за 2010 рік
(в тисячах українських гривень)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: статутний капітал (примітка 22) | резерви та інші фонди банку примітка 23) | нерозподілений прибуток | усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | **Залишок на 1 січня 2009 року** | | **1 351 061** | **267 839** | **44** | **1 618 944** | | **1 618 944** |
| **2** | **Скоригований залишок на 1 січня 2009 року** | | **1 351 061** | **267 839** | **(6 325)** | **1 612 575** | | **1 612 575** |
| 2.1. | Зміна облікової політики | | | | (6 369) | (6 369) | | (6 369) |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | | | | | | |
| 3.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | | (80 134) | | (80 134) | | (80 134) |
| 4 | Основні засоби та нематеріальні активи | | | | | | | |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 11 | | (1 994) | | (1 994) | | (1 994) |
| 4.2 | Реалізований результат переоцінки | 23 | | (2 553) | 2 553 | | | |
| 5 | Відстрочені податки | 29 | | (553) | | (553) | | (553) |
| 6 | Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | | 44 | (44) | | | |
| 7 | Прибуток/(збиток) за рік | | | | (266 287) | (266 287) | | (266 287) |
| **8** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року)** | | **1 351 061** | **182 649** | **(270 103)** | **1 263 607** | | **1 263 607** |
| **9** | **Скоригований залишок на початок 2010 року** | | **1 351 061** | **182 649** | **(270 103)** | **1 263 607** | | **1 263 607** |
| 9.1 | Зміна облікової політики | | | | | | | |
| 9.2 | Виправлення помилок | | | | | | | |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | | | | | | |
| 10.1 | Результати переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | | 95 992 | | 95 992 | | 95 992 |
| 11 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | | | | | | |
| 11.1 | Результат переоцінки | 11 | | (18 859) | | (18 859) | | (18 859) |
| 11.2 | Реалізований результат переоцінки | 23 | | (2 537) | 2 537 | | | |
| 12 | Відстрочені податки | 29 | | 8 366 | 846 | 9 212 | | 9 212 |
| 13 | Рух коштів загальних резервів та фондів банку, що створені за рахунок прибутку | | | (180 446) | 180 446 | | | |
| 14 | Прибуток/(збиток) за рік | | | | 5 914 | 5 914 | | 5 914 |
| 15 | Емісія акцій | 22 | 488 335 | | | 488 335 | | 488 335 |
| **16** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року** | | **1 839 396** | **85 165** | **(80 360)** | **1 844 201** | | **1 844 201** |

Сума нарахованих, але неотриманих доходів, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 станом на 31 грудня 2010 року - 1 147 068 тис. грн. (станом на 31 грудня 2009 року - 748 326 тис. грн.).
Сума нарахованих, але неотриманих витрат, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 станом на 31 грудня 2010 року - 138 263 тис. грн. (станом на 31 грудня 2009 року - (195 527 ) тис. грн.).
Сальдо нарахованих доходів (витрат) станом на 31 грудня 2010 року - 1 008 805 тис. грн. (станом на 31 грудня 2009 року - 552 799 тис. грн.).

*Голова Правління* *В.Д.Леонідов*
*Головний бухгалтер* *С.М.Міщенко*

### Звіт про сукупний дохід за 2010 рік
(в тисячах українських гривень)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| **1** | **Прибуток за рік** | | **5 914** | **(266 287)** |
| | **Інший сукупний дохід** | | | |
| 2.1 | Доходи / (витрати) за операціями з цінними паперами в портфелі на продаж | 9 | 95 992 | (80 134) |
| 2.1.1 | нереалізований результат | 9 | 64 848 | (75 133) |
| 2.1.2 | реалізований результат | 9 | 31 144 | (5 001) |
| 2.2 | Переоцінка основних засобів | 11,23 | (18 859) | (1 994) |
| 2.3 | Реалізований результат переоцінки | | 846 | |
| 2.4 | Податок на прибуток, що відноситься до компонентів іншого сукупного доходу | 23,29 | 8 366 | (553) |
| **2** | **Інший сукупний дохід за рік, за вирахуванням податків** | | **86 345** | **(82 681)** |
| **3** | **Усього сукупний дохід за рік** | | **92 259** | **(348 968)** |
| | що припадає на: | | | |
| 3.1 | -акціонерів банку | | 92 259 | (348 968) |

*Голова Правління* *В.Д.Леонідов*
*Головний бухгалтер* *С.М.Міщенко*

### Примітка 39. Рахунки довірчого управління

| Рядок | Найменування статті | за 2010 рік | за 2009 рік | Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 9 047 | 13 440 | (4 393) |
| 2 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 321 305 | 261 948 | 59 357 |
| **3** | **Усього за активними рахунками довірчого управління** | **330 352** | **275 388** | **54 964** |
| 4 | Фонди банківського управління | 330 352 | 275 388 | 54 964 |
| **5** | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **330 352** | **275 388** | **54 964** |

*Голова Правління* *В.Д.Леонідов*
*Головний бухгалтер* *С.М.Міщенко*

### Примітка 34. Потенційні зобов'язання банку

*Юридичні аспекти*
Під час звичайного ведення операцій Банк виступає стороною різних судових процесів та спорів. Банк вважає, що остаточний розмір зобов'язань, що може виникнути внаслідок судових процесів та спорів, не буде мати суттєвого негативного впливу на фінансовий стан чи результати майбутньої діяльності Банку. Банк також не має обтяжливих контрактів, що можуть мати потенційний суттєвий вплив на відплив грошових коштів у майбутньому, тому резерви за юридичними ризиками Банком не визнавалися.

*Податкові та інші регуляторні наслідки*
Банк вважає, що він дотримується виваженого тлумачення чинного законодавства, і позиція Банку стосовно податкових та валютних питань буде підтримана. Банк отримує додаткові консультації та враховує в роботі позицію податкових органів щодо окремих питань оподаткування. Враховуючи ці факти та те, що на цей час неможливо визначити, наскільки донарахування податків є вірогідним та чітко розрахувати суму потенційних збитків, станом на звітну дату Банк не визнавав резерви за податковими ризиками.

*Зобов'язання капітального характеру*
Станом на кінець дня 31 грудня 2010 р. Банк не мав потенційних зобов'язань з придбання основних засобів та нематеріальних активів, інших зобов'язань капітального характеру на реконструкцію об'єктів нерухомості. У зв'язку з цим Банк не створював резерви під потенційні витрати капітального характеру.

*Зобов'язання оперативного лізингу (оренди)*
Станом на кінець дня 31 грудня 2010 р. Банк (орендатор) не мав майбутніх мінімальних орендних платежів за договорами невідмовної оренди та не створював резерви під потенційні зобов'язання з оренди.

*Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням*
Загальна сума заборгованості за гарантіями, акредитивами і невикористаними кредитними лініями не обов'язково становить собою майбутні грошові вимоги, оскільки є можливим закінчення строку їх дії або відміна вказаних зобов'язань без надання позичальнику коштів.
Зобов'язання з кредитування є забезпеченнями щодо надання коштів клієнтам в кредит у міру надходження заявок. В цілому ці зобов'язання (невикористана частина сум) є безвідкличними, тому потенційно Банк наражається на ризики понесення збитків в сумі, що дорівнює загальній сумі невикористаних зобов'язань. Разом з тим, вірогідна сума збитків є меншою від загальної суми невикористаних зобов'язань, оскільки більша їх частина залежить від виконання клієнтами певних вимог до кредитоспроможності та залежить від залишкового строку погашення зобов'язання (короткострокові зобов'язання мають менший рівень кредитного ризику).
Гарантії та гарантійні акредитиви - це безвідкличні зобов'язання Банку щодо виконання платежів у разі невиконання клієнтом його зобов'язань перед третіми сторонами та мають такий же рівень кредитного ризику, як і кредити. Якщо документарні акредитиви, які є письмовими зобов'язаннями Банку від імені клієнтів виконувати певні виплати в межах чітко визначеної суми при виконанні певних умов, забезпечені відповідними грошовими депозитами, Банк має менший ризик, ніж пряме кредитування.

### Таблиця 34.1. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Надані зобов'язання з кредитування | | 136 888 | 26 894 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 26 585 | 35 142 |
| 3 | Акредитиви | | 9 880 | 1 027 |
| 4 | Гарантії видані | | 21 641 | 37 598 |
| 5 | Авалювання векселів | | 1 627 | 1 627 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | 18 | (2 805) | (562) |
| **7** | **Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резервів** | | **193 816** | **101 726** |

Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року сума резервів за зобов'язаннями кредитного характеру (2 243) тис. грн. відповідає сумі, що відображена у звіті про прибутки та збитки (у 2009 р. - (701) тис. грн.

*Активи, надані в заставу*
Станом на кінець дня 31 грудня 2010 р. Банк має такі активи, що надані в заставу в якості забезпечення:

### Таблиця 34.2. Активи, надані в заставу

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік: активи, надані в заставу (в заставній вартості) | 2010 рік: забезпечене зобов'язання | 2009 рік: активи, надані в заставу | 2009 рік: забезпечене зобов'язання |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Торгові цінні папери | 5 | 127 258 | 100 839 | | |
| 2 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9,14 | 302 022 | 230 863 | 154 020 | 155 538 |
| 3 | Майнові права на грошові кошти | 4,5,6,8,14,17 | 4 698 271 | 3 399 496 | 3 779 025 | 2 519 798 |
| 4 | Основні засоби | 11,14 | 115 010 | 91 832 | 138 414 | 92 500 |
| **5** | **Усього** | | **5 242 561** | **3 823 029** | **4 071 459** | **2 767 836** |

Станом на кінець дня 31 грудня 2010 р. балансова вартість активів Банку у заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням, складає суму 5 242 561 тис. грн., а саме:
- обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням, включаючи перезаставу - 4 698 271 тис. грн.;
- обмеження, пов'язані з користуванням та розпорядженням (право перезастави) за основними засобами - 115 010 тис. грн.
- обмеження, пов'язані з користуванням та розпорядженням (право перезастави) за облігаціями - 429 280 тис. грн.
Виконання особливих умов
Банк є стороною різних договорів з іншими кредитними установами. Ці договори містять умови щодо фінансових показників діяльності та загальної структури ризиків Банку. Згідно з цими умовами Банк повинен підтримувати мінімальний міжнародний показник достатності капіталу, визначений з урахуванням ризиків, на рівні 12%, обмежити максимальний розмір кредитного ризику на одного позичальника та дотримуватися певного рівня операційної діяльності. Ці фінансові зобов'язання можуть обмежити здатність Банку впроваджувати певні бізнес- стратегії та здійснювати інші суттєві операції в майбутньому.

**Річна фінансова звітність за 2010 рік в повному обсязі розміщена на сайті: http://www.kreditprombank.com/ua/about/reporting/annual-financial-report.**

**АУДИТОРСЬКА ФІРМА "САУС СТАР"**

ЄДРПОУ 23201190, п/р 26003254260001 в СФ КБ "Приватбанк" МФО 324935.
Центральний офіс: 99011, м.Севастополь, вул. Гоголя, буд.22-А, кв.30.
Тел./факс (0692) 54-23-10, 44-55-65.

м. Севастополь 31 березня 2011 року

## ЗВІТ НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА

**Акціонерам, Правлінню ПАТ "КРЕДИТПРОМБАНК", Національному банку України та Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку України**

ТОВ "Аудиторська фірма "Саус Стар", яка має Свідоцтво про внесення до реєстру аудиторів та аудиторських фірм №1507 від 26.01.2001р (код ЄДРПОУ 23201190), згідно з договором від 28 жовтня 2010 року здійснила аудит фінансової звітності Публічного акціонерного товариства "КРЕДИТПРОМБАНК", (далі - ПАТ "КРЕДИТПРОМБАНК", Банк) за 2010 рік.

Ми провели аудит фінансової звітності ПАТ "КРЕДИТПРОМБАНК", що додається, яка включає баланс станом на 31 грудня 2010 року, звіт про фінансові результати, звіт про рух грошових коштів, звіт про зміни капіталу за рік, що закінчився на зазначену дату, стислий виклад суттєвих облікових політик, пояснювальні примітки.

*Відповідальність управлінського персоналу за фінансову звітність*

Управлінський персонал Банку несе відповідальність за подання цієї фінансової звітності відповідно до Міжнародних стандартів фінансової звітності, національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку та нормативно-правових актів Національного банку України стосовно бухгалтерського обліку та звітності банків України. Управлінський персонал Банку несе відповідальність за такий внутрішній контроль, який він визначає необхідним для забезпечення складання фінансової звітності, що не містить суттєвих викривлень унаслідок шахрайства або помилки.

*Відповідальність аудитора*

Відповідальністю аудитора є висловлення думки щодо фінансової звітності на основі результатів аудиту. Ми провели аудит відповідно до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування та виконання аудиту для отримання достатньої впевненості, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання аудиторських доказів щодо сум і розкриттів у фінансових звітах. Відбір процедур залежить від судження аудитора, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилки. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного подання суб'єктом господарювання фінансової звітності, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам. Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального представлення фінансової звітності.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

*Підстава для висловлення умовно-позитивної думки*

Ми звертаємо увагу на той факт, що у фінансових звітах не враховано повністю сформовані резерви під знецінення кредитів та цінних паперів , що на нашу думку, не відповідає застосованій концептуальній основі фінансової звітності, зокрема, національним положенням (стандартам) бухгалтерського обліку та вимогам нормативно-правових актів Національного банку України. Сума резервів під знецінення кредитів за 2010 рік повинна складати 1 799 349 тис. грн., а сума резервів під знецінення цінних паперів - 53 855 тис. грн. Відповідно у фінансових звітах за 2010 рік суму чистих активів та прибуток слід зменшити на суму недоформованих резервів у розмірі 208 730 тис. грн.

*Умовно позитивна думка*

На нашу думку, за винятком впливу на фінансову звітність питання, про яке йдеться у попередньому параграфі, фінансова звітність справедливо і достовірно відображає фінансовий стан ПАТ "КРЕДИТПРОМБАНК" на 31 грудня 2010 року, його фінансові результати і рух коштів за рік, що закінчився на зазначену дату, у відповідності до застосованої концептуальної основи фінансової звітності, зокрема, національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку та вимог нормативно-правових актів Національного банку України.

*Директор АФ "Саус Стар", аудитор* *Н.В. Вохмяніна*

(Сертифікат аудитора банків №0002, виданий рішенням Аудиторської палати України від 29.10.2009р. № 207/2, чинний до 01 січня 2015 р.,
Свідоцтво про внесення в реєстр аудиторів банків НБУ №0000029 від 30.08.2007р., чинне до 01 січня 2015р.) 31 березня 2011р.

Україна, м.Севастополь, вул. Гоголя, буд.22-А, к.30.

---

Господарським судом Одеської області (65119, м. Одеса, пр-т Шевченка, 29) порушено справу № 31/17-1606-2011 про банкрутство ПП «СЄЛЛІНГ-2008» (код ЄДРПОУ 35321213, 68000, Одеська область, м. Іллічівськ, вул. Леніна, 5-Р, р/р 26001311542301 в ПАТ «АБ Південний», код банку 328209). Розпорядником майна призначено Бондаренка В. М., ліцензія № 470338 серія АВ від 07.04.10 р. Вимоги кредиторів та заяви осіб, які бажають взяти участь у санації боржника, приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

---

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б; тел.: (044) 230-31-34) від 20 квітня 2011 р. у справі № 15/35-б визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю КБП «Укрбудекспо» (04108, м. Київ, проспект Правди, 35, р/р 26000002930001 в Шевченківській філії ПАТ КБ «Надра» м. Київ, МФО 320973, код ЄДРПОУ 32918895) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Максимова Андрія Анатолійовича (ліцензія серія АВ № 547764 від 14.09.2010 р.), поштова адреса: 01030, м. Київ, а/с № 85

---

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 12.05.11 р. у справі № 5005/5296/2011 підприємство ТОВ «Агрофірма «Агроднєпр» (код ЄДРПОУ 37179848, 51220, Дніпропетровська область, Новомосковський район, м. Перещепине, вул. Мотуза, буд. 124, кв. 15) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура.
Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Талан Ростислав Григорович, т. (056) 370-74-70 поштова адреса: 49000, м. Дніпропетровськ, а/с 158. Претензії кредиторів приймаються в місячний строк з дня публікації оголошення.

---

Рішенням учасників ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СПЕЦВУГЛЕМАШ-3М» від 17.05.2011 р. прийнято рішення про ліквідацію ТОВ «СПЕЦВУГЛЕМАШ-3М» (код ЄДРПОУ 36256135, юридична адреса: 91005, Луганська область, м. Луганськ, вул. Фрунзе, буд. 107). Головою ліквідаційної комісії ТОВ «СПЕЦВУГЛЕМАШ-3М» призначено Сафронова Сергія Петровича. Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення за адресою: 91005, Луганська область, м. Луганськ, вул. Фрунзе, буд. 107.

# Річна фінансова звітність ПАТ «КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК» за 2010 рік

## Баланс за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 227 267 | 460 212 |
| 2 | Кошти в інших банках | 5 | 75 739 | 132 945 |
| 3 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 726 063 | 758 174 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 297 217 | 296 001 |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 8 | - | 4 |
| 6 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 167 | 190 |
| 7 | Відстрочений податковий актив | | - | - |
| 8 | Основіні засоби та нематеріальні активи | 9 | 13 995 | 26 837 |
| 9 | Інші фінансові активи | 10 | 11 919 | 239 |
| 10 | Інші активи | 11 | 16 987 | 4 294 |
| 11 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | - | - |
| **12** | **Усього активів** | | **1 369 354** | **1 678 896** |
| | **ЗОБОВ`ЯЗАННЯ** | | | |
| 13 | Кошти банків | 12 | 776 168 | 1 079 036 |
| 14 | Кошти клієнтів | 13 | 71 092 | 100 442 |
| 15 | Інші залучені кошти | 14 | 48 | 241 |
| 16 | Відстрочені податкові зобов'язання | 24 | 9 745 | 1 971 |
| 17 | Резерви за зобов'язаннями | 15 | 1 332 | 942 |
| 18 | Інші фінансові зобов'язання | 16 | 12 184 | 1 218 |
| 19 | Інші зобов'язання | 17 | 307 | 505 |
| **20** | **Усього зобов`язань** | | **870 876** | **1 184 355** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 21 | Статутний капітал | 18 | 505 000 | 505 000 |
| 22 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (6 674) | (7 565) |
| 23 | Резервні та інші фонди банку | 19 | 152 | (2 894) |
| 24 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам)банку | | - | - |
| 25 | Частка меншості | | - | - |
| **26** | **Усього власного капіталу та частка меності** | | **498 478** | **494 541** |
| **27** | **Усього пасивів** | | **1 369 354** | **1 678 896** |

*В.о. Голови Правління* *Аріф Дурсун Бібіогли*
*Головний бухгалтер* *С.В. Дубова*

## Звіт про фінансові результати за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **1** | **Чистий процентний дохід / (Чисті процентні витрати)** | | **143 642** | **155 892** |
| 1.1. | Процентні доходи | 20 | 172 912 | 227 064 |
| 1.2. | Процентні витрати | 20 | (29 270) | (71 172) |
| 2 | Комісійні доходи | 21 | 19 901 | 30 900 |
| 3 | Комісійні витрати | 21 | (1 775) | (10 362) |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | - | - |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 1 364 | 19 480 |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (4 914) | 4 298 |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | 5,6 | (94 802) | (74 343) |
| 13 | Резерв під заборгованість за нарахованими доходами за розрахунковокасове обслуговування | | (17) | - |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 45 | (8 357) |
| 15 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 23 510 | 8 363 |
| 16 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 8 | (1 077) | (21 923) |
| 17 | Резерви за зобов'язаннями | 15 | (1 534) | 577 |
| 18 | Інші операційні доходи | 22 | 5 763 | 8 373 |
| 19 | Доходи/ (витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 20 | Адміністративні та інші операційні витрати | 23 | (81 783) | (125 929) |
| 21 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 22 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 8 323 | (13 031) |
| 23 | Витрати на податок на прибуток | 24 | (7 432) | (4 854) |
| 24 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 891 | (17 885) |
| **25** | **Чистий прибуток/ (збиток)** | | **891** | **(17 885)** |
| 26 | Чистий прибуток / (збиток) на одну просту акцію | 25 | 0,002 | (0,04) |
| **27** | **Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)** | **25,26** | **0,002** | **(0,04)** |

*В.о. Голови Правління* *Аріф Дурсун Бібіогли*
*Головний бухгалтер* *С.В. Дубова*

## Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (непрямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **Грошові кошти від операційної діяльності:** | | | |
| **1** | **Чистий прибуток (збиток) за рік** | | **891** | **(17 885)** |
| | **Коригування для приведення суми чистого прибутку / (збитку) до суми грошових надходжень від операцій:** | | | |
| 2 | Амортизація | | 12 080 | 16 073 |
| 3 | Списання основних засобів | | - | 19 548 |
| 4 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 95 834 | 67 609 |
| 5 | Чисте збільшення (зменшення) резервів за зобов'язаннями | | 1 534 | - |
| 6 | Нараховані доходи | | 4 817 | 158 |
| 7 | Нараховані витрати | | (527) | (29 988) |
| 8 | Результат від переоцінки | | 4 778 | - |
| 9 | Нарахований та відстрочений податок | | 7 346 | 2 227 |
| 8 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (19 656) | 14 237 |
| 9 | Інший рух коштів, які не є грошовими | | (4 530) | - |
| **10** | **Чистий грошовий прибуток/ (збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань** | | **102 567** | **71 979** |
| | **Зміни в операційних активах і зобов'язаннях:** | | | |
| 11 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | 56 924 | 397 006 |
| 12 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | (82 535) | 260 294 |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | 60 | (204) |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (727) | 1 512 |
| 15 | Чистий приріст/(зниження) за коштами інших банків | | (302 085) | (791 988) |
| 16 | Чистий приріст/(зниження) за коштами клієнтів | | (28 475) | (135 452) |
| 17 | Чистий приріст/(зниження) за іншими фінансовми зобов'язаннями та іншими зобов'язаннями | | (2 199) | (2 063) |
| **19** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності (використані в операційній діяльності)** | | **(256 470)** | **(198 916 )** |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 20 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | (887 802) | (163 179) |
| 21 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 932 881 | 8 391 |
| 22 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | 8 | - | (746 927) |
| 23 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 8 | - | 850 651 |
| 24 | Придбання основних засобів | 9 | (1 477) | (9 633) |
| 25 | Дохід від реалізації основних засобів | 9 | 1 720 | 1 420 |
| 26 | Придбання нематеріальних активів | 9 | (64) | (1 483) |
| 27 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | 9 | - | - |
| **28** | **Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності)** | | **45 258** | **(60 760)** |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності:** | | | |
| 29 | Отримані інші залучені кошти | | - | - |
| 30 | Повернення інших залучених коштів | | - | - |
| 31 | Емісія звичайних акцій | | - | - |
| **32** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності (використані у фінансовій діяльності)** | | **-** | **-** |
| 33 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | 83 | - |
| **34** | **Чистий приплив (відплив) коштів та їх еквівалентів** | | **(211 129)** | **(259 676)** |
| **35** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **438 396** | **698 072** |
| **36** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **1, 4** | **227 267** | **438 396** |

*В.о. Голови Правління* *Аріф Дурсун Бібіогли*
*Головний бухгалтер* *С.В. Дубова*

## Звіт про власний капітал за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 19) | Нерозподілений прибуток | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| **1** | **Залишок станом на 1 січня попереднього 2009 року** | | **505 000** | **(4 898)** | **10 320** | **510 422** |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | - | - | - | - |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього 2009 року | | 505 000 | (4 898) | 10 320 | 510 422 |
| 4 | Сукупний прибуток за звітний період | | - | 2 004 | (17 885) | (15 881) |
| 5 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 2 004 | (17 885) | (15 881) |
| **6** | **Залишок станом на кінець дня 31 грудня попереднього 2009 року (залишок станом на 01 січня звітного 2010 року)** | | **505 000** | **(2 894)** | **(7 565)** | **494 541** |
| 7 | Скоригований залишок на початок звітного 2010 року | | 505 000 | (2 894) | (7 565) | 494 541 |
| 7.1. | Виправлення помилок | | - | - | - | - |
| 8 | Сукупний прибуток за звітний період | | - | 3 046 | 891 | 3 937 |
| 9 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 3 046 | 891 | 3 937 |
| **10** | **Залишок станом на кінець дня 31 грудня звітного 2010 року** | | **505 000** | **152** | **(6 674)** | **498 478** |

*В.о. Голови Правління* *Аріф Дурсун Бібіогли*
*Головний бухгалтер* *С.В. Дубова*

## Примітка 29. Потенційні зобов'язання банку

**а) Розгляд справ у суді.**

Протягом 2010 року судами розглядалися 15 позовних заяв, з вимогами позивачів до Банку. Позови носили немайновий характер. 4 позовні заяви з них залишено судом без розгляду, по 5 позовним заявам позивачам відмовлено в задоволенні позовних вимог, по нерозглянутим позовним заявам дуже висока імовірність вирішення справ на користь Банку. Позови до Банку, які б могли спричинити майнові зобов'язання Банку протягом 2010 року не подавалися.

**б) Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань:**

Банк не вбачає можливості виникнення інших потенційних додаткових податкових зобов'язань. Для української системи оподаткування характерними є наявність численних податків та законадавста, яке постійно змінюється. Податкове законодавство у багатьох випадках є чітко не визначеним, має різне трактування, а в деяких випадках є суперечливим. Ці факти створюють значні податкові ризики, ніж ті, які є у країнах з більш розвиненою системою оподаткування.

Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року потенційних зобов'язань, що пов'язані з виникненням податкових зобов'язань у Банку не має.

**в) Зобов'язання з капітальних вкладень**

(тис.грн)

| Рядок | Найменування статті | Сума, сплачена за контрактами | Сума зобов'язань з капітальних вкладень за контрактами на кінець дня 31.12.2010 |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Капітальні вкладення (ремонт орендованих приміщень) | 145 | - |
| 2 | Капітальні вкладення в придбання/встановлення комп'ютерного обладнання та програмного забезпечення | 282 | 2 |
| 3 | Капітальні вкладення (транспортні засоби) | 281 | - |
| 4 | Капітальні вкладення (меблі та інше) | 109 | - |
| **5** | **Усього** | **817** | **2** |

**г) Зобов'язання оперативного лізингу (оренди).**

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 45 | 1 330 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 10 459 | 19 651 |
| 3 | Понад 5 років | - | - |
| **4** | **Усього** | **10 504** | **20 981** |

Банк очікує за угодою про суборенду загальну сум майбутніх мінімальних платежів у розмірі 328 тис. грн.

### Таблиця 29.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою

При здійсненні операцій з фінансового лізингу Банк (лізингоодержувач) керується наступними нормативними актами: Цивільним кодексом України (гл.58), Господарським кодексом України (ст. 292), Законом України "Про фінансовий лізинг", Інструкцією з бухгалтерського обліку основних засобів і нематеріальних активів банків України, затвердженої Постановою Правління Національного банку України від 20 грудня 2005 року №480 зі змінами і доповненнями.

Банк відображає в бухгалтерському обліку одержаний у фінансовий лізинг об'єкт одночасно як актив і зобов'язання.

**д) активи, надані у заставу па активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням**

### Таблиця 29.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 236 | 194 959 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 198 295 | - |
| 3 | Експортні акредитиви | | - | - |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | 142 256 | 194 320 |
| 6 | Резерви за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (1 332) | (942) |
| **7** | **Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву** | | **339 455** | **388 337** |

### Таблиця 29.3. Активи, надані в заставу

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | | 2009 рік | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Торгові цінні папери | 5, 18 | - | - | - | - |
| 2 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9, 18 | - | - | - | - |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 10, 18 | - | - | - | - |
| 4 | Інвестиційна нерухомість | 12, 18 | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби | 14, 18 | - | - | - | - |
| 6 | Майнові права на грошові кошти та депозити | | 35 000 | 35 009 | 23 900 | 23 955 |
| **7** | **Усього** | | **35 000** | **35 009** | **23 900** | **23 955** |

Станом на кінець дня 31 грудня 2010 року Банк надав у заставу майнові права на міжбанківський кредит на суму 35 000 тис. грн. під міжбанківський кредит отриманий від цього банку на суму 35 009 тис. грн.

*В.о. Голови Правління* *Аріф Дурсун Бібіогли*
*Головний бухгалтер* *С.В. Дубова*

***Річна фінансова звітність ПАТ "КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК" за 2010 рік у повному обсязі та аудиторський висновок розміщені на сайті банку : http:/www.crediteurope.com.ua***

***У складі річної фінансової звітності Примітка "Рахунки довірчого управління" за 2010 рік не складалася у зв'язку з відсутністю даних.***

## Звіт незалежних аудиторів

Правлінню
Публічного Акціонерного Товариства "Кредит Європа Банк" .

***Звіт щодо фінансової звітності***

Ми провели аудиторську перевірку фінансової звітності Публічного Акціонерного Товариства "Кредит Європа Банк" (далі - Банк), що додається, яка включає баланс станом на 31 грудня 2010 р., звіт про фінансові результати, звіт про власний капітал, звіт про рух грошових коштів, загальну інформацію про діяльність Банку за рік, що минув на зазначену дату, та примітки, що включають опис важливих аспектів облікової політики та інші пояснювальні примітки.

***Відповідальність управлінського персоналу***

Управлінський персонал несе відповідальність за підготовку та достовірне представлення цієї фінансової звітності у відповідності до вимог Національного банку України щодо складання та оприлюднення фінансової звітності банків України та за таку систему внутрішнього контролю, яку управлінський персонал вважає необхідною для підготовки фінансової звітності, що не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки.

***Відповідальність аудиторів***

Нашою відповідальністю є висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів нашої аудиторської перевірки. Ми провели аудиторську перевірку відповідно до Міжнародних стандартів аудиту, прийнятих рішенням Аудиторської Палати України від 18 квітня 2003 р. №122 в якості Національних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур задля отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриттів у фінансовій звітності. Відбір процедур залежить від судження аудиторів, включаючи оцінку ризиків суттєвих викривлень фінансової звітності внаслідок шахрайства або помилки. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного представлення фінансової звітності, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання.

Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятності облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального представлення фінансової звітності.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

***Безумовно-позитивна думка***

На нашу думку, фінансова звітність представляє достовірно, в усіх суттєвих аспектах, фінансовий стан Банку станом на 31 грудня 2010 р., його фінансові результати та рух грошових коштів за рік, що минув на зазначену дату, відповідно до вимог Національного банку України щодо складання та оприлюднення фінансової звітності банків України.

**Звіт щодо інших юридичних та законодавчих вимог**

Наш аудит було проведено з метою формування думки щодо фінансового звіту в цілому. Згідно з Рішенням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку №1528 від 19 грудня 2006 р., наші аудиторські процедури були направлені на розкриття інформації у фінансовій звітності згідно з вимогами Національного банку України щодо складання та оприлюднення фінансової звітності банків України та чинними положеннями про подання річних звітів емітентами та професійними учасниками фондового ринку до Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку України.

На нашу думку, інформація, розкрита у фінансовій звітності, представлена достовірно, у всіх суттєвих аспектах, згідно з вимогами Національного банку України щодо складання та оприлюднення фінансової звітності банків України та чинними положеннями про подання річних звітів емітентами та професійними учасниками фондового ринку до Держаної комісії з цінних паперів та фондового ринку.

ПрАТ "КПМГ Аудит"
13 квітня 2011р.

Ганна Пархоменко
Заступник директора
ПрА "КПМГ Аудит"
Сертифікований аудитор
Сертифікат АПУ: 0085
Свідоцтво НБУ: 0000044

---

Постановою господарського суду Вінницької області (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) від 05.05.11 р. по справі № 10/190-09 визнано банкрутом відкрите акціонерне товариство по матеріально-технічному і сервісному забезпеченню «Тепликміжрайагротехсервіс» (23800, Вінницька обл., смт. Теплик, вул. Коцюбинського, 3А, код ЄДРПОУ 00902330).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Пителя А. Л. (21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 2, к 411), ліцензія АВ № 347061 від 03.07.07 р.

---

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) від 12.05.2011 р. в порядку ст. 51 ЗУ № 2343-XII по справі № 5005/5051/2011 Комунальне підприємство «Житлове комунальне господарство», (Код ЄДРПОУ 30755931) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційну процедуру. Юридична адреса та реквізити: 53200, Україна, Дніпропетровська область, м. Нікополь, вул. Шевченка, 69, Р/р 26009050216893 ПАТ КБ «Приватбанк», м. Дніпропетровськ, МФО 305299.

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дати опублікування оголошення.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Набієва Шафагата Ширін огли, ліцензія серії АВ № 397369 від 18.12.2008 р. Поштова адреса: 50031, м. Кривий Ріг, вул. Галана, 8 (а/с 1430).

---

Постановою Господарського суду Донецької області від 20.04.2011 року по справі № 27/146 Б Товариство з обмеженою відповідальністю «Гірник» (Донецька область, м. Новогродівка, вул. Шахтна, б. 1; Код ЄДРПОУ 30562044) визнано банкрутом, відкрита ліквідаційна процедура до 20.10.2011 р. ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Ригованова Руслана Олександровича (ліцензія серії АВ № 456346, м. Горлівка, 84617, вул. Свердлова, б. 10, кв. 1, ІНН 2724014716).

Претензії до банкрута приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

# ОГОЛОШЕННЯ

## Баланс АТ «ТММ-БАНК» за станом на 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 5920 | 8720 |
| 2 | Торгові цінні папери | | | |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | | |
| 4 | Кошти в інших банках | | | |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 5 | 70717 | 73966 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | | |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | | |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | | |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | 6 | 1139 | |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 240 | 660 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | 20 | | |
| 12 | Гудвіл | | | |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 7 | 60698 | 62999 |
| 14 | Інші фінансові активи | 8 | 714 | 403 |
| 15 | Інші активи | 9 | 82 | 25 |
| 16 | Довгосрокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | | |
| 17 | Усього активів | | 139510 | 146773 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | | | |
| 19 | Кошти клієнтів | 10 | 45313 | 55058 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | | |
| 21 | Інші залучені кошти | | | |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 36 | |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | 20 | 1118 | 1253 |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 11 | 431 | 93 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 12 | 5 | 5 |
| 26 | Інші зобов'язання | 13 | 334 | 30 |
| 27 | Субординований борг | | | |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | | |
| 29 | Усього зобов'язань | | 47237 | 56439 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 14 | 71765 | 71765 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 1939 | 2151 |
| 32 | Резерви та інші фонди банку | 15 | 18569 | 16418 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 92273 | 90334 |
| 34 | Частка меншості | | | |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 92273 | 90334 |
| 36 | Усього пасивів | | 139510 | 146773 |

# Річний фінансовий звіт АТ «ТММ-БАНК» за 2010 рік

## Звіт про фінансові результати АТ «ТММ-БАНК» за станом на 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Чистий процентний дохід | 16 | 10936 | 9969 |
| 1.1 | Процентні доходи | 16 | 17885 | 18493 |
| 1.2 | Процентні витрати | 16 | (6949) | (8524) |
| 2 | Комісійні доходи | 17 | 1312 | 5089 |
| 3 | Комісійні витрати | 17 | (85) | (1540) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | | |
| 5 | Результат від операцій з хеджуваня | | | |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | | |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 110 | 639 |
| 8 | Прибуток /(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | | |
| 9 | Прибуток /(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | | |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | | |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 360 | (133) |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | | (2853) | (4087) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | | |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | | (337) | (85) |
| 17 | Інші операційні доходи | 18 | 128 | 148 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | | |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 19 | (7309) | (6015) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | | |
| 21 | Прибуток до оподаткування | | 2262 | 3985 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 20 | (323) | (1834) |
| 23 | Прибуток після оподаткування | | 1939 | 2151 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | | |
| 25 | Чистий прибуток | | 1939 | 2151 |
| 26 | Прибуток консолідованої групи: | | | |
| 26.1 | Материнського банку | | | |
| 26.2 | Частки меншості | | | |
| 27 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 21 | 0,29 | 0,43 |
| 28 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 21 | 0,29 | 0,43 |

## Звіт про рух грошових коштів АТ «ТММ-БАНК» за 2010 рік (непрямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний 2010 рік | Попередній 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **Грошові кошти від операційної діяльності:** | | | |
| 1 | **Чистий прибуток (збиток) за рік** | | **1939** | **2151** |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | 7 | 1305 | 819 |
| 3 | Чисте збільшення / (зменшення) резервів за активами | | 2293 | 3977 |
| 4 | Нараховані доходи | | (4697) | (2292) |
| 5 | Нараховані витрати | | 123 | 185 |
| 6 | Торговельний результат | | | |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | (559) | (868) |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | | | |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | | |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | | |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовим | | | |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 404 | 3972 |
| | **Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:** | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | | |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | | |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | | |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 6410 | 7863 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (311) | (2) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (57) | (390) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | | |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | (9745) | (21017) |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | | |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | 304 | |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 337 | (103) |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності) | | (2658) | (9677) |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | | |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | | |
| 28 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку до погашення | | | 7 |
| 29 | Придбання основних засобів | 7 | (142) | (3589) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | | |
| 31 | Дивіденди отримані | | | |
| 32 | Придбання дочірніх компаній | | | |
| \ | за мінусом отриманих грошових коштів | | | |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | | |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | | |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | | |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | | |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | | |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | | | |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | | |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційної діяльності) | | (2800) | (3582) |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності:** | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | | |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | | |
| 43 | Отримання субординованого боргу | | | |
| 44 | Погашення субординованого боргу | | | |
| 45 | Емісія звичайних акцій | | | 40670 |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | | |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | | | (40670) |
| 48 | Викуп власних акцій | | | |
| 49 | Продаж власних акцій | | | |
| 50 | Дивіденди виплачені | | | |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | | |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансової діяльності) | | 0 | 0 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | | |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | (2800) | (13259) |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | 4 | 8720 | 21979 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 4 | 5920 | 8720 |

## Звіт про власний капітал АТ «ТММ-БАНК» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 р.

(тис. грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 16) | нерозподілений прибуток | усього | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня 2009 року | | 31095 | 11225 | 5193 | 47513 | 47513 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/ або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | | | | | |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня 2009 року | | 31095 | 11225 | 5193 | 47513 | 47513 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | | | | | |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | | | | | |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | | | | | |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | | | | | |
| 5.1 | Результат переоцінки | | | | | | |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | | | | | |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | | | | | |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | | | | | |
| 8 | Відстрочені податки | | | | | | |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | | | | | |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | | | 2151 | 2151 | 2151 |
| 10.1 | Розподіл прибутку до резервного фонду | 15 | | 5193 | (5193) | | |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | | 5193 | (3042) | 2151 | 2151 |
| 12 | Емісія акцій | | 40670 | | | 40670 | 40670 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | | | | | |
| 13.1 | Викуплені | | | | | | |
| 13.2 | Продаж | | | | | | |
| 13.3 | Анулювання | | | | | | |
| 14 | Об'єднання компаній | | | | | | |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | | | | | |
| 16 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 01 січня 2010 року) | | 71765 | 16418 | 2151 | 90334 | 90334 |
| 17 | Скоригований залишок на початок 2010 року | | 71765 | 16418 | 2151 | 90334 | 90334 |
| 17.1 | Коригування Зміна облікової політики | | | | | | |
| 17.2 | Виправлення помилок | | | | | | |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | | | | | |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | | | | | |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | | | | | |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | | | | | |
| 19.1 | Результат переоцінки | | | | | | |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | | | | | | |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | | | | | |
| 21 | Накопичені курсові різниці | | | | | | |
| 22 | Відстрочені податки | | | | | | |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | | | | | |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | | | 1939 | 1939 | 1939 |
| 24.1 | Розподіл прибутку до резервного фонду | 15 | | 2151 | (2151) | | |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | | 2151 | (2151) | 1939 | 1939 |
| 26 | Емісія акцій | | | | | | |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | | | | | |
| 27.1 | Викуплені | | | | | | |
| 27.2 | Продаж | | | | | | |
| 27.3 | Анулювання | | | | | | |
| 28 | Об'єднання компаній | | | | | | |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | | | | | |
| 30 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року | | 71765 | 18569 | 1939 | 92273 | 92273 |

### *Примітка. «Потенційні зобов'язання банку*

а) розгляд справ у суді.
Банк не має непередбачених зобов'язань, що пов'язані з розглядом справ у суді.
б) можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань.
Остання перевірка Банку податковими органи відбувалась у звітному році. Звітний фінансовий період перевврятиметься через 3 роки. Податкові зобов'язання можуть виникнути у зв'язку з неоднозначним тлумаченням податкового законодавства, але високій вірогідності відтоку ресурсів не має та можливі майбутні зобов'язання достовірно оцінити не можливо.
в) зобов'язання з капітальних вкладень.
Контрактних зобов'язань, пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів банк не має;
г) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням.
На звітну дату Банк не має непередбачених зобов'язань, пов'язаних з кредитуванням. В обліку відображені відкличні зобов'язання по кредитних лініях.

**Таблиця 25.1. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Рядок | Найменування статті | При-мітки | Звітний рік 2010 | Попередній рік 2009 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 3657 | 11668 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | | |
| 3 | Експортні акредитиви | | | |
| 4 | Імпортні акредитиви | | | |
| 5 | Гарантії видані | | 8612 | 285 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (431) | (93) |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 11838 | 11860 |

Протягом звітного року Банк не надавав активів в заставу, та обмежень щодо активів, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними не було.

Примітка "Рахунки довірчого управління" не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних

**Фінансова звітність у повному обсязі разом із аудиторським висновком опублікована на сайті www.tmmbank.com.ua**

Голова Правління — О.В. Шульгін

Головний бухгалтер — О.В. Чмир



Постановою господарського суду Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) від 30.08.2010 р. по справі № Б-39/95-10 повне товариство "Транстех-Ханін і К" (ЄДРПОУ 14076586; м. Харків, Салтівське шосе, 159/84, кв. 103) визнано банкрутом відповідно до ст. 1, 22.34, 52 ЗУ "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом" і відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Цимберова Д. І. (ліц. АВ № 347104 від 06.08.2007 р., 61166, м. Харків, а/с 4207). Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від публікації.

Постановою господарського суду Київської області (01032, м. Київ, вул. Комінтерна, 16) від 15.10.2009 р. по справі № Б14/162-07/11 визнано банкрутом ТОВ «Кастелло-Київ-МЛ» (08200, Київська область, м. Ірпінь, вул. Центральна, 113, код ЄДРПОУ 30942231) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ухвалою від 16.03.2001 змінено ліквідатора та призначено Дяченка С. В. (Ліцензія АВ № 470383 від 21.04.2010 р., адреса: 03055, м. Київ, а/с № 149, тел/факс 236-11-17).

# РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ПАТ "АСВІО БАНК" за 2010 рік

## Баланс ПАТ "АСВІО БАНК" на 01.01.2011р.

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 51 942 | 7 987 |
| 2 | Торгові цінні папери | | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках | 5 | 15 669 | 9 604 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 331 315 | 180 056 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | - | - |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | - | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | - | - |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | | - | - |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | - | - |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 37 | 28 |
| 12 | Гудвіл | | - | - |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 7 | 10 768 | 291 |
| 14 | Інші фінансові активи | 8 | 1 | - |
| 15 | Інші активи | 9 | 229 | 72 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | - | - |
| **17** | **Усього активів** | | **409 961** | **198 038** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | 10 | 9 554 | - |
| 19 | Кошти клієнтів | 11 | 276 670 | 121 399 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | - | - |
| 21 | Інші залучені кошти | | - | - |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 362 | 42 |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 8 | - |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | | - | - |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 12 | 128 | 133 |
| 26 | Інші зобов'язання | 13 | 486 | 87 |
| 27 | Субординований борг | | - | - |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | - | - |
| **29** | **Усього зобов'язань** | | **287 208** | **121 661** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 14 | 104 027 | 60 020 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 4 551 | 2 297 |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 15 | 14 175 | 14 060 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | - | - |
| 34 | Частка меншості | | - | - |
| **35** | **Усього власного капіталу та частка меншості** | | **122 753** | **76 377** |
| **36** | **Усього пасивів** | | **409 961** | **198 038** |

## Звіт про фінансові результати ПАТ "АСВІО БАНК" за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати) | | 16 420 | 9 204 |
| 1.1 | Процентні доходи | 16 | 51 790 | 10 838 |
| 1.2 | Процентні витрати | 16 | (35 370) | (1 634) |
| 2 | Комісійні доходи | 17 | 1 608 | 144 |
| 3 | Комісійні витрати | 17 | (116) | (13) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | - | - |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | - | - |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 10 | (14) |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (29) | 31 |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | | (6 401) | (1 669) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | | - | - |
| 17 | Інші операційні доходи | 18 | 41 | 216 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 19 | (7 699) | (5 109) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 3 834 | 2 790 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 20 | (1 465) | (493) |
| 23 | Прибуток / (збиток) після оподаткування | | 2 369 | 2 297 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | 2 369 | 2 297 |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | | |
| 26.1 | Материнського банку | | | |
| 26.2 | Частки меншості | | | |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 21 | 0,003634 | 0,003828 |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/ (збиток) на одну просту акцію | 21 | 0,003634 | 0,003828 |

## Звіт про власний капітал ПАТ "АСВІО БАНК" за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал | Резервні та інші фонди банку (примітка 27) | Нерозподілений прибуток | Усього |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 60 027 | 12 627 | 1 434 | 74 088 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | | | | |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | 14,15 | 60 027 | 12 626 | 1 434 | 74 087 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | | | | |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | | | | |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | | | | |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | | | | |
| 5.1 | Результат переоцінки | | | | | |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | | | | |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | | | | |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | | | | |
| 8 | Відстрочені податки | | | | | |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | | | | |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | | | 2 297 | 2 297 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | | | 2 297 | 2 297 |
| 12 | Розподіл прибутку до резервних фондів | 15 | - | 1 434 | (1 434) | - |
| 13 | Емісія акцій | | - | - | - | - |
| 14 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | 14 | (7) | | | (7) |
| 14.1 | Викуплені | | (7) | | | (7) |
| 14.2 | Продаж | | | | | |
| 14.3 | Анулювання | | | | | |
| 15 | Об'єднання компаній | | | | | |
| 16 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | | | | |
| 17 | Залишок на кінець дня 31 грудня попередньо-го року (залишок на 1 січня звітного року) | | 60 020 | 14 060 | 2 297 | 76 377 |
| 18 | Скоригований залишок на початок звітного року | 14,15 | 60 020 | 14 060 | 2 297 | 76 377 |
| 18.1 | Коригування | | - | - | - | - |
| 18.2 | Виправлення помилок | | | | | |
| 19 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | | | | |
| 19.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | | | | |
| 19.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | | | | |
| 20 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | | | | |
| 20.1 | Результат переоцінки | | | | | |
| 20.2 | Реалізований результат переоцінки | | | | | |
| 21 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | | | | |
| 22 | Накопичені курсові різниці | | | | | |
| 23 | Відстрочені податки | | | | | |
| 24 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | | | | |
| 25 | Прибуток/збиток за рік | | | | 2 369 | 2 369 |
| 26 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | | | 2 369 | 2 369 |
| 27 | Розподіл прибутку до резервних фондів | 15 | - | 115 | (115) | - |
| 28 | Емісія акцій | 14 | 44 000 | - | - | 44 000 |
| 29 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | 14 | 7 | - | - | 7 |
| 29.1 | Викуплені | | (1) | - | - | (1) |
| 29.2 | Продаж | | 8 | | | 8 |
| 29.3 | Анулювання | | | | | |
| 30 | Об'єднання компаній | | | | | |
| 31 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | | | | |
| 32 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 104 027 | 14 175 | 4 551 | 122 753 |

Нараховані доходи (неотримані) - 901 тис.грн.
Нараховані витрати (несплачені) - 945 тис.грн.

## Звіт про рух грошових коштів ПАТ "АСВІО БАНК" за 2010 рік (непрямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | 2 369 | 2 297 |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | 18 | 259 | 134 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 6 410 | 1 746 |
| 4 | Нараховані доходи | | (883) | 29 |
| 5 | Нараховані витрати | | 926 | 144 |
| 6 | Торговельний результат | | 18 | (17) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 319 | (125) |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | (30) | - |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | - | - |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | - | (2) |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | 255 | 46 |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 9 643 | 4 252 |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | - | - |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | - | - |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (6 904) | 4 492 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | (156 194) | (181 039) |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | - | - |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (164) | 20 |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 9 554 | - |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 154 418 | 121 295 |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | - | - |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (15) | - |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 81 | (144) |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності) | | 10 419 | (51 124) |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 29 | Придбання основних засобів | 7 | (10 613) | (149) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | 40 | - |
| 31 | Дивіденди отримані | | - | - |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | - | - |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | - | - |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | - | - |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | - | - |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 7 | (123) | (32) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | - | - |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності) | | (10 696) | (181) |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності: | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | - | - |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | - | - |
| 43 | Отримання субординованого боргу | | - | - |
| 44 | Погашення субординованого боргу | | - | (15 000) |
| 45 | Емісія звичайних акцій | 14 | 44 000 | - |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | - | - |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | | - | - |
| 48 | Викуп власних акцій | 14 | - | (7) |
| 49 | Продаж власних акцій | 14 | 7 | - |
| 50 | Дивіденди виплачені | | - | - |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | - | - |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | 44 007 | (15 007) |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (28) | 17 |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | 43 702 | (66 295) |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 7 979 | 74 274 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 1, 4 | 51 681 | 7 979 |

### Примітка 25 . Потенційні зобов'язання банку

а) Розгляд справ у суді та можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань.

Станом на кінець 2010 року ПАТ "АСВІО БАНК" (Надалі - Банк) знаходиться:

1) у судовому процесі в якості Позивача проти Державної податкової інспекції у м. Чернігові щодо скасування податкового повідомлення-рішення від 29.01.2009 року в сумі 690 381,00 гривень:

- 06.02.2009р. Банком був поданий до Чернігівського окружного адміністративного суду адміністративний позов про скасування податкового повідомлення-рішення Державної податкової інспекції у м. Чернігові;
- 26.03.2009р. Постановою Чернігівського окружного адміністративного суду було задоволено вище зазначений позов та скасовано податкове повідомлення-рішення Державної податкової інспекції у м. Чернігові;
- Державною податковою інспекцією у м. Чернігові було подано апеляційну скаргу на Постанову Чернігівського окружного адміністративного суду, яка 17.08.2010р. була залишена без задоволення Київським апеляційним адміністративним судом;
- 06.09.2010р. Державною податковою інспекцією у м. Чернігові було подано касаційну скаргу на Постанову Чернігівського окружного адміністративного суду від 26.03.2009р. та на Рішення Київського апеляційного адміністративного суду від 17.08.2010р.
- 24.11.2010р. Банком були подані заперечення на касаційну скаргу Державної податкової інспекції у м. Чернігові. Станом на кінець звітного року касаційна скаргу Вищим адміністративним судом України не розглядалась.

2) у судовому процесі в якості Позивача проти Державної податкової інспекції у м. Чернігові щодо скасування податкового повідомлення-рішення від 04.08.2010 року в сумі 353 389,00 гривень:

- 11.08.2010р. Банком був поданий до Чернігівського окружного адміністративного суду адміністративний позов про скасування податкового повідомлення-рішення Державної податкової інспекції у м. Чернігові;
- 13.09.2010р. Постановою Чернігівського окружного адміністративного суду було задоволено вище зазначений позов та скасовано податкове повідомлення-рішення Державної податкової інспекції у м. Чернігові;
- 22.09.2010р. Державною податковою інспекцією у м. Чернігові було подано апеляційну скаргу на Постанову Чернігівського окружного адміністративного суду, яка була задоволена Київським апеляційним адміністративним судом 24.11.2010р.
- 02.12.2010р. Банком була подана касаційна скарга на Рішення Київського апеляційного адміністративного суду від 24.11.2010р.

06.12.2010р. Вищим адміністративним судом України було відкрите касаційне провадження. Станом на кінець звітного року касаційна скаргу Вищим адміністративним судом України не розглядалась.

б) Зобов'язання з капітальних вкладень.

Станом на кінець звітного періоду у Банка відсутні контрактні зобов'язання, пов'язані з із придбанням основних засобів та нематеріальних активів.

в) Зобов'язання оперативного лізингу (оренди).

Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою Банку за звітний рік відсутні.

г) Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням.

Банк здійснює свою кредитну політику відповідно до законодавства України з питань банківської діяльності, нормативних актів Національного банку України та внутрішніх нормативних документів з питань кредитування.

Порядок надання кредитів юридичним особам та іншим суб'єктам підприємницької діяльності регламентується Положенням про кредитування юридичних осіб затвердженим наказом від 20.05.2010р. №ОД-40/1.

Кредитні взаємовідносини між банком та позичальником регламентуються на підставі кредитних договорів, які визначають зобов'язання та відповідальність сторін. Підставою для укладання кредитного договору з позичальником є рішення відповідного кредитного комітету про надання кредиту.

Будь-яке невиконання позичальником зобов'язання або його частини у строки, визначені цим договором, породжує право банку відмінити наступні видачі кредиту, а у позичальника створює обов'язок достроково погасити заборгованість у повному обсязі. Сторони підтверджують, що відміна банком наступних видач кредиту не є односторонньою зміною умов цього договору.

Таким чином, у 2010 році у банку не існувало непередбачених зобов'язань, пов'язаних з кредитуванням.

### Таблиця 25.1 Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | - | - |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 14 109 | 3 195 |
| 3 | Експортні акредитиви | | - | - |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | - | - |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | - | - |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 14 109 | 3 195 |

г`) Активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.

### Таблиця 25.2. Активи, надані в заставу

| Рядок | Найменування статті | Примітки | за 2010 рік | | а 2009 рік | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Майнові права на грошові кошти | | 9 556 | 9 554 | - | - |
| 2 | Усього | | 9 556 | 9 554 | - | - |

В таблиці наведено майнові права на грошові кошти за кредитним договором про надання міжбанківського кредиту на умовах СВОП.

**Фінансова звітність ПАТ "АСВІО БАНК" за 2010 рік у повному обсязі та аудиторський висновок розміщені на офіційному сайті банку www.asviobank.ua**

**Голова Правління ПАТ "АСВІО БАНК"** **Л.А.Воїнова**
**Головний бухгалтер ПАТ "АСВІО БАНК"** **С.А.Атамась**

# Річний фінансовий звіт станом на 31 грудня 2010 року ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "УНІКОМБАНК"

## Баланс на 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 11486 | 62526 |
| 2 | Торгові цінні папери | - | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | - | | |
| 4 | Кошти в інших банках | | - | - |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 5 | 548987 | 1472858 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | - | - |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | - | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | - | - |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | | - | - |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 9 | - |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | - | - |
| 12 | Гудвіл | | - | - |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 6 | 4005 | 4327 |
| 14 | Інші фінансові активи | | - | 1 |
| 15 | Інші активи | 7 | 205 | 228 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 17 | | |
| 17 | Усього активів | | 564692 | 1539940 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | 18 | - | 41490 |
| 19 | Кошти клієнтів | 8 | 75639 | 1003803 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 9 | - | - |
| 21 | Інші залучені кошти | | - | - |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 670 | 267 |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | - | - |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 10 | 16 | - |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 11 | 237 | 26102 |
| 26 | Інші зобов'язання | 12 | 40 | 67 |
| 27 | Субординований борг | | - | - |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | - | - |
| 29 | Усього зобов'язань | | 76602 | 1071729 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 13 | 460564 | 460564 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 25023 | 5144 |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 14 | 2503 | 2503 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 488090 | 468211 |
| 34 | Частка меншості | | | |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 488090 | 468211 |
| 36 | Усього пасивів | | 564692 | 1539940 |

**Голова Правління** **Н.М. Шаповалова**
**Головний бухгалтер** **Т.М. Овчаренко**

## Звіт про фінансові результати за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 77406 | 57987 |
| 1.1 | Процентні доходи | 15 | 110910 | 71167 |
| 1.2 | Процентні витрати | 15 | (33504) | (13180) |
| 2 | Комісійні доходи | 16 | 9453 | 9786 |
| 3 | Комісійні витрати | 16 | (5557) | (4021) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | - | - |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | - | - |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | - | - | - |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | (15) | 161 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | - | - | |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 9 | 2658 | - |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | - | - |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | 5 | (52112) | (48775) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | | - | - |
| 17 | Інші операційні доходи | 17 | 394 | 52 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 18 | (8571) | (8156) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 23656 | 7034 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 19 | (2233) | (1890) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 21423 | 5144 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | 21453 | 5144 |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | - | - |
| 26.1 | Материнського банку | | - | - |
| 26.2 | Частки меншості | | - | - |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | | - | - |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/ (збиток) на одну просту акцію | | - | - |

**Голова Правління** **Н.М. Шаповалова**
**Головний бухгалтер** **Т.М. Овчаренко**

## Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (прямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | | 92421 | 53389 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | | (39630) | (3444) |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | | 9453 | 9682 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | | (5557) | (4019) |
| 5 | Доходи, що отримані за операціями з торговими цінними паперами | | - | - |
| 6 | Доходи, що отримані за операціями з фінансовими похідними інструментами | | - | - |
| 7 | Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою | | (11) | 161 |
| 8 | Інші отримані операційні доходи | | 394 | 53 |
| 9 | Виплати на утримання персоналу | | (4729) | (3871) |
| 10 | Сплачені адміністративні та інші операційні витрати | | (3817) | (3205) |
| 11 | Сплачений податок на прибуток | | (1839) | (1634) |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 46685 | 47112 |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | - | 1000 |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (4) | 2628 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 888416 | (1397041) |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | - | - |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (478) | (45) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | (40000) | (2960) |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | (918411) | 966316 |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | - | - |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (25550) | 20535 |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання | | (96027) | (409567) |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності) | | (49342) | (362455) |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | - | - |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 29 | Придбання основних засобів | 6 | 129 | 124 |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | (9) | (297) |
| 31 | Дивіденди отримані | | - | - |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | - | - |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | - | - |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | - | - |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | - | - |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 6 | 29 | 56 |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | - | (34) |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності) | | (150) | (151) |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності: | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | | |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | | |
| 43 | Отримання субординованого боргу | | | |
| 44 | Погашення субординованого боргу | | | |
| 45 | Емісія простих акцій | | | |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | | |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | 13 | - | 396872 |
| 48 | Викуп власних акцій | | | - |
| 49 | Продаж власних акцій | | | - |
| 50 | Дивіденди виплачені | | (1544) | - |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | | - |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | (1544) | 396872 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (4) | (28) |
| 54 | Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | ( 51040) | 34238 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 62526 | 28288 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 4 | 11486 | 62526 |

**Голова Правління** **Н.М. Шаповалова**
**Головний бухгалтер** **Т.М. Овчаренко**

## Звіт про власний капітал за 2010 рік

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку | | | | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 27) | нерозподі-лений прибуток | усього | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 63692 | 636 | 3734 | 68062 | - | 68062 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | - | - | - | - | - | - |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 63692 | 636 | 3734 | 68062 | - | 68062 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | - | - | - | - | - |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | - | - | - | - | - | - |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | - | - | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | - | - | - | - | - |
| 5.1 | Результат переоцінки | | - | - | - | - | - | - |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | - | - | - | - | - | - |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | - | - | - | - | - | - |
| 8 | Відстрочені податки | | - | - | - | - | - | - |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 63692 | 636 | 3734 | 68062 | - | 68062 |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | 5144 | 5144 | - | 5144 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 63692 | 636 | 8878 | 73206 | - | 73206 |
| 12 | Емісія акцій | 13 | 396872 | 1867 | (3734) | 395005 | - | 395005 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 13.1 | Викуплені | | - | - | - | - | - | - |
| 13.2 | Продаж | | - | - | - | - | - | - |
| 13.3 | Анулювання | | - | - | - | - | - | - |
| 14 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | - | - | - | - | - | - |
| 16 | Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року) | | 460564 | 2503 | 5144 | 468211 | - | 468211 |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 460564 | 2503 | 5144 | 468211 | - | 468211 |
| 17.1 | Коригування<br>Зміна облікової політики | | - | - | - | - | - | - |
| 17.2 | Виправлення помилок | | - | - | - | - | - | - |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | - | - | - | - | - |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | - | - | - | - | - | - |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | - | - | - | - | - | - |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | - | - | - | - | - |
| 19.1 | Результат переоцінки | | - | - | - | - | - | - |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | | - | - | - | - | - | - |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 21 | Накопичені курсові різниці | | - | - | - | - | - | - |
| 22 | Відстрочені податки | | - | - | - | - | - | - |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 460564 | 2503 | 5144 | 468211 | - | 468211 |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | - | - | 21423 | 21423 | - | 21423 |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 460564 | 2503 | 26566 | 489633 | - | 489633 |
| 26 | Емісія акцій | | - | - | (1544) | (1544) | - | (1544) |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 27.1 | Викуплені | | - | - | - | - | - | - |
| 27.2 | Продаж | | - | - | - | - | - | - |
| 27.3 | Анулювання | | - | - | - | - | - | - |
| 28 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | - | - | - | - | - | - |
| 30 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 460564 | 2503 | 25023 | 488090 | - | 488090 |

**Голова Правління** **Н.М. Шаповалова**
**Головний бухгалтер** **Т.М. Овчаренко**

### Примітка 24. Потенційні зобов'язання банку

За станом на кінець дня 31 грудня звітного року у Банку не відбувались події які не відображені в жодній примітці, та такі, щоб містили додаткову інформацію про діяльність та фінансовий стан банку, зокрема:

а) протягом року не було справ на розгляді у суді ;

б) не виникали потенційні податкові зобов'язання;

в) відсутні зобов'язання з капітальних вкладень пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів

### Таблиця 24.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | - | - |
| 2 | Від 1 до 5 років | 600 | - |
| 3 | Понад 5 років | 424 | 1219 |
| 4 | Усього | 1024 | 1219 |

У майбутньому Банк планує отримати від суборенди платежів до 1 тис. грн. на рік.

Частки в непередбачених зобов'язаннях асоційованої компанії, за якою Банк несе солідарну відповідальність з іншими інвесторами не має;

Непередбачені зобов'язання, які виникають унаслідок роздільної відповідальності інвестора за всіма або частиною зобов'язань асоційованої компанії відсутні;

### Таблиця 24.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

(тис.грн)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | | | Розрахунок статті (рахунки) | |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 129626 | 422748 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | - | - |
| 3 | Експортні акредитиви | | - | - |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | 469 | 7 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | - | - |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 130095 | 422755 |

Частки в непередбачених зобов'язаннях асоційованої компанії, за якою Банк несе солідарну відповідальність з іншими інвесторами не має;

Непередбачені зобов'язання, які виникають унаслідок роздільної відповідальності інвестора за всіма або частиною зобов'язань асоційованої компанії відсутні;

### Таблиця 24.3. Активи, надані в заставу

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | | Попередній рік | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Торгові цінні папери | | - | - | - | - |
| 2 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | - | - | - | - |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | - | - | - | - |
| 4 | Інвестиційна нерухомість | | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби | | - | - | - | - |
| 6 | Інші | | - | - | 42926 | 42926 |
| 7 | Усього | | - | - | 42926 | 42926 |

У графі "Інші" за попередній рік відображено надані кредити юридичним особам балансовою вартістю 40 000,00 тис. грн., які надані у якості застави в забезпечення отриманого міжбанківського кредиту у розмірі 40 000,00 тис. грн. та грошові кошти у розмірі 380 тис. дол. США 2 926 тис. грн., які надані у якості застави в забезпечення отриманого міжбанківського кредиту за своповською угодою у розмірі 2 926,00 тис. грн.

Протягом звітного року у Банку не було обмежень щодо володіння, користування та розпорядження балансовою вартістю активів у заставі.

## ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА про достовірність фінансової звітності ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "УНІКОМБАНК" станом на кінець дня 31.12.2010 року

**АДРЕСОВАНО:**

**Учасникам товариства,**
**Спостережній Раді,**
**Правлінню,**
**Національному банку України**

### Висновок щодо фінансових звітів

**Вступний параграф**

Аудиторська фірма "УКРВОСТОКАУДИТ" на підставі договору від 18 жовтня 2010 року № 10-18 провела аудиторську перевірку річної фінансової звітності ПАТ "УНІКОМБАНК" (в подальшому - Банк) за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, за період з 01.01.2010 року по 31.12.2010 року, що включає Звіт "Баланс", Звіт про фінансові результати, Звіт про рух грошових коштів, Звіт про власний капітал, опис важливих аспектів облікової політики, пояснювальні примітки до Звітів та загальну інформацію про діяльність Банку.

**Відповідальність управлінського персоналу за фінансові звіти**

Управлінський персонал несе відповідальність за підготовку та достовірне надання зазначених фінансових звітів, що підготовлені у відповідності до вимог законодавства України, нормативно-правових актів Національного банку України, Міжнародних стандартів фінансової звітності, Національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку, Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України, затвердженої постановою Правління Національного банку України від 27 грудня 2007 року № 480 (із змінами і доповненнями) та інших вимог і рекомендацій Національного банку України.

Відповідальність управлінського персоналу охоплює: розробку, впровадження та внутрішній контроль стосовно підготовки та достовірного надання фінансових звітів, що не містять суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилок; вибір та застосування відповідної облікової політики, а також облікових оцінок, що відповідають обставинам.

**Відповідальність аудитора**

Нашою відповідальністю є надання висновку щодо фінансових звітів на основі результатів нашої аудиторської перевірки. Ми провели аудиторську перевірку у відповідності до вимог Закону України "Про аудиторську діяльність" та Міжнародних стандартів аудиту, надання впевненості та етики, що прийняті як Національні стандарти аудиту відповідним рішенням Аудиторської палати України (далі - Стандарти), а також з урахуванням вимог та рекомендацій Національного банку України щодо проведення аудиторських перевірок банків України. Ці Стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування і виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур для отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриття у фінансової звітності.

Відбір процедур залежить від судження аудитора. До таких процедур входить і оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансових звітів внаслідок шахрайства або помилок.

Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного відображення інформації у фінансових звітах, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання.

Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом та загального представлення фінансових звітів.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

**Пояснювальний параграф**

Ми звертаємо увагу, що в даний час Банк веде свою діяльність в умовах світової фінансової та економічної кризи, яка поширилася, в тому числі, і на Україну. Ці умови вказують на існування невизначеності, яка може вплинути на здатність Банку продовжувати свою діяльність на безперервній основі. Економічна ситуація в країні буде значною мірою залежати від ефективності дій керівництва країни. Не існує на сьогодні чіткого уявлення, які заходи буде вживати керівництво країни у зв'язку з існуючою економічною ситуацією, тому неможливо оцінити ефект, який буде мати фінансова та економічна криза на фінансовий стан Банку та результати його діяльності в майбутньому. Дана річна фінансова звітність не включає коригування, які могли б мати місце, якби Банк не зміг продовжувати свою діяльність в майбутньому.

**ВИСНОВОК**

**Ми висловлюємо безумовно-позитивну думку про відповідність дійсного фінансового стану Банку складеній Банком річній фінансовій звітності.**

**Ми підтверджуємо, що річна фінансова звітність Банку за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року складена відповідно до законодавства України, нормативно-правових актів Національного банку України, Міжнародних стандартів фінансової звітності та достовірно в усіх суттєвих аспектах відображає дійсний фінансовий стан Банку за станом на кінець дня 31.12.2010 року.**

***"14" квітня 2011р.*** ***м. Донецьк***

**Генеральний директор**
**ТОВ "АФ "Укрвостокаудит"** **Г.В.Сочинська**
сертифікат серії Б № 000066,
виданий рішенням Аудиторської
палати України № 186від 31.01.2008 р.,
дію сертифікату продовжено до 31.01.2013 р.
та свідоцтво № 0000085 видане на підставі
рішення Комітету з питань аудиту банків
від 12.03.2008 року №5, що діє до 31.01.2013 року.

**Фінансова звітність у повному обсязі та аудиторський висновок розміщено на сайті Банку www.unicombank.com.ua**

## За адресою: Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Підградська, 59, каб. 4, 27.06.2011 р. об 13 год. 00 хв. відбудеться аукціон з визначення переможця щодо наступного майна:

Лот№1 автодорога та площадка, що знаходяться на території СП "Мукачівський завод керамічної плитки". Початкова вартість лоту 108374,00 грн. Місцезнаходження майна: Закарпатська область, Мукачівський район, с. Павшино, вул. Волошина,33. Лот№2 Комплекс будівель та споруд кар'єру, а саме контрольно - пропускний пункт, літ.А огорожі (ліва та права сторони), трансформаторна підстанція (залишки металоконструкцій). Початкова вартість лоту 21132,3,00 грн. Місцезнаходження майна: Закарпатська область, Мукачівський район, с. Н.Коропець, вул. Миру,180. Лот № 3 Насосна станція зворотної води, літ.Т (Тпд,Т1) внутрішньою площею 17,0 м.кв. з підвалом. Початкова вартість лоту: 4361,00 грн. Місцезнаходження майна: Закарпатська область, Мукачівський район, с. Павшино, вул. Волошина,33. Лот №4 автомобіль Mazda 62.0(GG), державний реєстраційний номер АО 4737АО, колір чорний, 2006 р.в. Місцезнаходження: м. Ужгород, вул. Фединця,61. Початкова вартість лоту: 75789,00 грн. Лот № 5 земельна ділянка 0,0865 га, кадастровий номер 2124881200:03:002:0231, цільове призначення - житлове - для будівництва та обслуговування житлового будинку, господарських будівель та споруд. Місцезнаходження: Закарпатська область, мкрн. "Горяни" на території Великолазівської сільської ради Ужгородського району. Початкова вартість лоту 37935,00 грн. Стан частково задовільний, частково незадовільний, придатний для використання за призначенням. Об'єкти використовувалися в виробничо-господарській діяльності. Обмеження щодо обігу вказаних активів не встановлено. Результати аукціону та визначення їх переможця по кожному аукціону оформляються протоколом, який затверджується Організатором аукціону (продажу), та підписується переможцем аукціону. Особа, яка стала переможцем аукціону за наслідками проведеного аукціону, отримує право на придбання відповідного об'єкту (майна). Таке право ним реалізується шляхом укладення відповідного договору купівлі-продажу, який укладається між продавцем та переможцем аукціону, з врахуванням вимог, встановлених законом. На аукціоні можуть бути присутні й інші особи, якщо вони внесуть вхідну плату в розмірі 800,00 грн. Вартість аукціонної документації становить 800,00 грн. Фізична або юридична особа, яка бажає зареєструватись як учасник аукціону, повинна мати при собі та здати як додаток до заяви на реєстрацію учасником аукціону: документ, що посвідчує фізичну особу або представника юридичної особи, їх повноваження; квитанцію про сплату реєстраційного внеску у розмірі 17,00 грн.; документ про внесення гарантійного внеску у розмірі 10 відсотків початкової вартості активів, щодо яких подається заява; декларацію про доходи, у разі придбання активів за рахунок грошових коштів - для покупців - фізичних осіб; нотаріально посвідчені копії установчих документів - для покупців - юридичних осіб (копію рішення про участь в аукціоні - для органів місцевого самоврядування); довідку щодо відсутності рішення про порушення проти суб'єкта господарювання справи про банкрутство чи визнання його в установленому порядку банкрутом (у разі реєстрації учасником аукціону суб'єкта підприємницької діяльності). Кінцевий термін прийняття заяв на участь в аукціоні - три календарних дні до початку аукціону. Реєстраційний та гарантійний внесок вноситься грошовими коштами на рахунок організатора аукціону (продажу) - Філії ДГУ "Агентство з питань банкрутства" в Закарпатській області у УФ "Укргазбанк" м. Ужгород, вул. Швабська, 70, п\р № 260091506, Код 26252740, МФО 312776. Затверджений протокол аукціону є підставою для укладення протягом 15 дн. договору купівлі-продажу між переможцем та продавцем. З майном можна ознайомитися щодня, крім вихідних, з 9 до 16 години за адресою місцезнаходження майна. З усіх питань організації та проведення аукціону слід звертатися з понеділка по п'ятницю з 09 по 18 год. до організатора аукціону (продажу) за адресою: Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Підградська, 59, тел. (80312) 619122.

## До уваги громадськості!

Публічне акціонерне товариство «Крюківський вагонобудівний завод» (39621 м. Кременчук, вул. І. Приходька, 139, тел. (0536)-769-93-31, факс (0536)-74-36-20) подало до Національної комісії регулювання електроенергетики України заяву про переоформлення ліцензій з постачання електричної енергії за нерегульованим тарифом, з виробництва електричної енергії, з комбінованого виробництва теплової та електричної енергії, з виробництва теплової енергії на теплоелектроцентралях та установках з використанням нетрадиційних або поновлених джерел енергії за місцем здійснення заявленої діяльності — територія України в зв'язку із зміною найменування юридичної особи.

# Річний фінансовий звіт ПАТ «КБ «Інвестбанк» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

## Баланс
**ПАТ "КБ "Інвестбанк"**
**за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року**
**(число, місяць, рік)**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 64 219 | 18 643 |
| 2 | Торгові цінні папери | 5 | 10 005 | 5 424 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 6 | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках | 7 | 66 131 | 54 672 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 8 | 227 888 | 202 655 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9 | 60 | 0 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 10 | 0 | 3 000 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | 11 | 0 | 0 |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | 12 | 6 705 | 0 |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 23 | 339 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 58 | 78 |
| 12 | Гудвіл | 13 | 0 | 0 |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 14 | 29 204 | 15 282 |
| 14 | Інші фінансові активи | 15 | 2 247 | 2 590 |
| 15 | Інші активи | 16 | 662 | 5 703 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 17 | 486 | 72 |
| **17** | **Усього активів** | | **407 688** | **308 458** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | 18 | 81 127 | 36 000 |
| 19 | Кошти клієнтів | 19 | 230 208 | 183 366 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 20 | 0 | 0 |
| 21 | Інші залучені кошти | 21 | 0 | 0 |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 262 | 227 |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 1035 | 1035 |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 22 | 1 | 0 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 23 | 5 891 | 5 354 |
| 26 | Інші зобов'язання | 24 | 14 059 | 12 189 |
| 27 | Субординований борг | 25 | 0 | 7 985 |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | 0 | 0 |
| **29** | **Усього зобов'язань** | | **332 583** | **246 156** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 26 | 55 280 | 43280 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 804 | 4 271 |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 27 | 19 021 | 14 751 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 75 105 | 62 302 |
| **34** | **Усього власного капіталу та частка меншості** | | **75 105** | **62 302** |
| **35** | **Усього пасивів** | | **407 688** | **308 458** |

## Звіт про фінансові результати
**ПАТ "КБ "Інвестбанк"**
**за 2010 року**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати) | 28 | 17 892 | 20 103 |
| 1.1 | Процентні доходи | 28 | 49 187 | 51 052 |
| 1.2 | Процентні витрати | 28 | (31 295) | (30 949) |
| 2 | Комісійні доходи | 29 | 6 619 | 5 188 |
| 3 | Комісійні витрати | 29 | (547) | (561) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | (92) | (32) |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | 0 | 0 |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 0 | 0 |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 1 404 | 1 496 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 0 | 0 |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | 12 | 0 | (756) |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 81 | (345) |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | | (7 645) | (4 354) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 0 | 0 |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 0 | 0 |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | | 0 | 0 |
| 17 | Інші операційні доходи | 30 | 528 | 278 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | 0 | 0 |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 31 | (16 433) | (15 494) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 1 807 | 5 523 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 32 | (1 003) | (1 252) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 804 | 4 271 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 33 | 0 | 0 |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | 34 | 804 | 4 271 |
| 26 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 34 | 0,01 | 0,10 |
| 27 | Скоригований чистий прибуток/ (збиток) на одну просту акцію | 34 | 0 | 0 |

## Звіт про рух грошових коштів
**ПАТ "КБ "Інвестбанк"**
**за 2010 рік**
**(непрямий метод)**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **Грошові кошти від операційної діяльності:** | | | |
| 1 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | 804 | 4271 |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | | 1796 | 1983 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 7652 | 4374 |
| 4 | Нараховані доходи | | (2483) | (5689) |
| 5 | Нараховані витрати | | (6) | (103) |
| 6 | Торговельний результат | | 92 | (1464) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 371 | (342) |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (103) | (10) |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | 3759 | 3579 |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 11882 | 6599 |
| | **Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:** | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговим цінними паперами | | (4558) | (5150) |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | 0 | 0 |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (16799) | (5672) |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | (27712) | 13690 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | 418 | 299 |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | 942 | (5067) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 45127 | (9165) |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 46842 | 9134 |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | 0 | (11575) |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | 543 | 1095 |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 1870 | 11926 |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності) | | 58555 | 6114 |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | | (60) | 0 |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 0 | 0 |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | 3000 | (3000) |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | 8 | 267 |
| 29 | Придбання основних засобів | 14,17 | (15752) | 1115 |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | 14 | 0 | (151) |
| 31 | Дивіденди отримані | | 0 | 0 |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | 0 | 0 |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | 0 | 0 |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | 0 | 0 |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | 0 | 0 |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | 12 | (6705) | 0 |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | 12 | 0 | (97) |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | | 34 | 176 |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | 0 | 0 |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності) | | (19475) | (1690) |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності** | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | 0 | 0 |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | 0 | 0 |
| 43 | Отримання субординованого боргу | 25 | 0 | 0 |
| 44 | Погашення субординованого боргу | | (7985) | (385) |
| 45 | Емісія звичайних акцій | 26 | 12000 | 0 |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | 0 | 0 |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | | 0 | 0 |
| 48 | Викуп власних акцій | | 0 | 0 |
| 49 | Продаж власних акцій | | 0 | 0 |
| 50 | Дивіденди виплачені | | 0 | 0 |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | 0 | 0 |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | 4015 | (385) |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (81) | 345 |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | 43014 | 4384 |
| **55** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **16650** | **12266** |
| **56** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | | **59664** | **16650** |

## Звіт про власний капітал
**ПАТ "КБ "Інвестбанк"**
**за 2010 рік**

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 27) | нерозподілений прибуток | усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 43 280 | 10 437 | 4 415 | 58 132 | 0 | 58 132 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | 0 | 0 | (101) | (101) | 0 | (101) |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 43 280 | 10 437 | 4 314 | 58 031 | 0 | 58 031 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.1 | Результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Відстрочені податки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | 4 314 | (4 314) | 0 | 0 | 0 |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | 0 | 0 | 4 271 | 4 271 | 0 | 4 271 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 0 | 4 314 | (43) | 4 271 | 0 | 4 271 |
| 12 | Емісія акцій | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.1 | Викуплені | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.2 | Продаж | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.3 | Анулювання | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Об'єднання компаній | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 16 | Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року) | | 43 280 | 14 751 | 4 271 | 62 302 | 0 | 62 302 |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 43 280 | 14 751 | 4 271 | 62 302 | 0 | 62 302 |
| 17.1 | Коригування Зміна облікової політики | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 17.2 | Виправлення помилок | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.1 | Результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21 | Накопичені курсові різниці | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 22 | Відстрочені податки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | 4 271 | (4 271) | 0 | 0 | 0 |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | 0 | 0 | 804 | 804 | 0 | 804 |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 0 | 4 271 | (3 467) | 804 | 0 | 804 |
| 26 | Емісія акцій | | 12 000 | 0 | 0 | 12 000 | 0 | 12 000 |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.1 | Викуплені | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.2 | Продаж | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.3 | Анулювання | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28 | Об'єднання компаній | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 30 | Коригування у зв'язку із округленням результатів минулих періодів | 27 | 0 | (1) | 0 | (1) | 0 | (1) |
| 31 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 55 280 | 19 021 | 804 | 75 105 | 0 | 75 105 |

**Внески за незареєстрованим статутним капіталом за станом на кінець дня 31.12.2010 року становлять 14 000 тис. грн.**
**Складовою частиною залишку балансового рахунку 5040 на кінець звітного року є нараховані і неотриманні доходи у сумі 9404 тис. грн. та нараховані і несплачені витрати у сумі 6 тис. грн., сальдо по яким складає 9398 тис. грн.**

## ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА

Акціонерам,
Спостережній Раді, Правлінню,
Національному банку України

Висновок щодо фінансових звітів

Вступний параграф
Аудиторська фірма "Респект" на підставі договору від 14 жовтня 2010 року № 80 провела аудиторську перевірку річної фінансової звітності ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "ІНВЕСТБАНК" (в подальшому - Банк) за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, за період з 01.01.2010 року по 31.12.2010 року, що включає Звіт "Баланс", Звіт про фінансові результати, Звіт про рух грошових коштів, Звіт про власний капітал, опис важливих аспектів облікової політики, пояснювальні примітки до Звітів та загальну інформацію про діяльність Банку.

Відповідальність управлінського персоналу за фінансові звіти

Управлінський персонал несе відповідальність за підготовку та достовірне представлення зазначених фінансових звітів, що підготовлені у відповідності до вимог законодавства України, нормативно-правових актів Національного банку України, Міжнародних стандартів фінансової звітності, Національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку, Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України, затвердженої постановою Правління Національного банку України від 27 грудня 2007 року № 480 (із змінами і доповненнями) та інших вимог і рекомендацій Національного банку України. Відповідальність управлінського персоналу охоплює: розробку, впровадження та використання внутрішнього контролю стосовно підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, що не містять суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилок; вибір та застосування відповідної облікової політики, а також облікових оцінок, що відповідають обставинам.

Відповідальність аудитора

Нашою відповідальністю є надання висновку щодо цих фінансових звітів на основі результатів нашої аудиторської перевірки. Ми провели аудиторську перевірку у відповідності до вимог Закону України "Про аудиторську діяльність" та Міжнародних стандартів аудиту, надання впевненості та етики, що прийняті як Національні стандарти аудиту відповідним рішенням Аудиторської палати України (далі - Стандарти), а також з врахуванням вимог та рекомендацій Національного банку України щодо проведення аудиторських перевірок банків України. Ці Стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування і виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень.

Аудитор самостійно визначає форми і методи аудиту на підставі законодавства Українита Стандартів
Аудит передбачає виконання аудиторських процедур задля отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриттів у фінансових звітах.

Відбір процедур залежить від судження аудитора. До таких процедур входить і оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансових звітів внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного відображення інформації у фінансових звітах, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання. Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом та загального представлення фінансових звітів.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

**ВИСНОВОК**

Ми висловлюємо безумовно-позитивну думку про відповідність річної фінансової звітності дійсному фінансовому стану Банку.

Ми підтверджуємо, що річна фінансова звітність Банку за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року складена відповідно до вимог законодавства України, нормативно-правових актів Національного банку України, Міжнародних стандартів фінансової звітності та достовірно в усіх суттєвих аспектах відображає дійсний фінансовий стан Банку за станом на кінець дня 31.12.2010 року.

Генеральний директор
Аудиторської фірми "Респект" — Швець О.О.

Аудитор — Швець Ю.А.
Сертифікат аудитора банків №0047
Свідоцтво №0000022
Комітету з питань аудиту банків
Національного банку України

04 березня 2011 року

Україна , 65082,
місто Одеса,
провулок Маяковського 1, кв.10

## Примітка 39. Потенційні зобов'язання банку

За станом на кінець дня 31 грудня 2010 року :
надані на виконання до органів виконавчої служби
- виконавчі написи на суму 9 667 тис. грн.,
- виконавчі листи судів на суму 210 тис. грн.,
- накази господарських судів на суму 993 тис. грн., всього на загальну суму 10 870 тис. грн.,

у судах знаходились:
- п'ятнадцять позовів Банку про стягнення заборгованості з боржників;
- касаційна скарга Банку, як третьої особи у справі за позовом про розірвання кредитного договору;
- касаційна скарга Банку за позовом про стягнення заборгованості з боржника;
- заява Банку про визнання кредитором боржника у справі про визнання боржника банкрутом;
- три немайнові позови Банку про визнання недійсними податкових повідомлень-рішень
- один немайновий позов Банку про скасування постанови виконавчої служби;
- два немайнові позови Банку про визнання незаконними дій ліквідаторів;
- один позов до Банку про стягнення заборгованості за збором з купівлі-продажу валюти;
- один цивільний позов у кримінальній справі про стягнення матеріальної шкоди.

На протязі звітного року у Банка виникали непередбачені податкові зобов'язання, пов'язані зі сплатою відсотків за кредитами, що були визнані сумнівними до погашення та по яким велися судові справи, а саме:
- позичальниками - фізичними особами (4 особи) сплачено 326 тис. грн.,
- позичальником - юридичною особою сплачено 514тис. грн.

За станом на кінець дня 31 грудня 2010 року. у Банку є контрактні зобов'язання з капітальних вкладень у основні засоби у сумі 31 тис. грн. (договір на поставку касової кабіни). Зобов'язань з придбання нематеріальних активів немає.

**Таблиця 39.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 81 | 164 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 732 | 622 |
| 3 | Понад 5 років | 0 | 0 |
| 4 | Усього | 813 | 786 |

Загальна сума майбутніх мінімальних суборендних платежів, що, як очікується, будуть отримані за невідмовними угодами про суборенду за станом на кінець звітного року становить 213 тис. грн.

**Таблиця 39.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 6401 | 4159 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 46066 | 27469 |
| 3 | Експортні акредитиви | | 0 | 0 |
| 4 | Імпортні акредитиви | | 0 | 0 |
| 5 | Гарантії видані | | 149 | 566 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (1) | 0 |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 52615 | 32194 |

Існуючі в ПАТ "КБ "Інвестбанк" зобов'язання, пов'язані з кредитуванням, що надані та невикористані кредитні лінії відповідно до укладених кредитних договорів є відкличними. Гарантії, що надані банком є безвідкличними. Для розрахунку 5 рядку використовувалися позабалансові рахунки групи 902.

В звітному році загальний обсяг зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням, збільшився в 1,6 рази і склав 52 615 тис. грн., що на 20 421 тис. грн. більше у порівнянні з попереднім роком.
Обсяг безвідкличних зобов'язань - гарантій та авалів зменшився на 417 тис. грн. у зв'язку із закінченням строку дії договорів про надання гарантій.

Фінансовий вплив зобов'язань, які пов'язані з кредитуванням є незначним і навіть майже відсутнім, це пов'язано з природою більшої частини зобов'язань, які є відкличними, та залежить від наявності у банку ресурсів. Їм не притаманний додатковий кредитний ризик, оскільки у випадку погіршення фінансового стану позичальника чи виникнення інших факторів, які можуть негативно вплинути на можливість позичальника повернути кредит, Банк має право припинити можливість користування кредитом, обмеживши, таким чином, рівень кредитного ризику.

**Таблиця 39.3. Активи, надані в заставу**

Активів наданих в заставу, за даними позабалансового обліку рахунку 9510 статтей "Торгові цінні папери", "Цінні папери в портфелі банку на продаж", "Цінні папери в портфелі банку до погашення", "Інвестиційна нерухомість", "Основні засоби" , у Банку немає. Щодо залишків коштів за позабалансовим рахунком 9510, які за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року. становлять в загальній сумі 66 131 тис. грн., обліковуються передані у заставу майнові права на залучені у інших банків кошти за міжбанківськими депозитами та кредитами.

**Примітка "Рахунки довірчого управління" не заповнюється у зв'язку з відсутністю даних.**

*Голова Правління* — *О.М.Резніченко*
*Головний бухгалтер* — *О.В. Парасіч*

**Річна фінансова звітність за 2010 рік у повному обсязі розміщена на сайті банку:**
**www.investbank.odessa.ua**

РІЧНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ

# ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "СОЦКОМ БАНК" ТИМЧАСОВА АДМІНІСТРАЦІЯ

за 2010 рік

## Баланс
### на 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 5 336 | 36 843 |
| 2 | Торгові цінні папери | 5 | 0 | 0 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | 6 | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках | 7 | 6 | 0 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 8 | 603 097 | 702 134 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 9 | 0 | 0 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 10 | 0 | 0 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | 11 | 27 | 27 |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | 12 | 0 | 0 |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 0 | 67 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 0 | 0 |
| 12 | Гудвіл | 13 | 0 | 0 |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 14 | 26 354 | 33 518 |
| 14 | Інші фінансові активи | 15 | 421 | 1 097 |
| 15 | Інші активи | 16 | 144 | 269 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 17 | 0 | 0 |
| 17 | Усього активів | | 635 385 | 773 955 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | 18 | 143 288 | 137 965 |
| 19 | Кошти клієнтів | 19 | 266 935 | 384 705 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 20 | 0 | 0 |
| 21 | Інші залучені кошти | 21 | 0 | 0 |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 0 | 0 |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 0 | 0 |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 22 | 7 | 7 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 23 | 3 131 | 1 601 |
| 26 | Інші зобов'язання | 24 | 23 191 | 3 |
| 27 | Субординований борг | 25 | 81 442 | 81 831 |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | 17 | 0 | 0 |
| 29 | Усього зобов'язань | | 517 994 | 606 112 |
| | ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ | | | |
| 30 | Статутний капітал | 26 | 155 227 | 155 227 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (50 452) | (4 082) |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 27 | 12 616 | 16 698 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 117 391 | 167 843 |
| 34 | Частка меншості | | 0 | 0 |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 117 391 | 167 843 |
| 36 | Усього пасивів | | 635 385 | 773 955 |

*Тимчасовий адміністратор* *Н.М. Хороленко*
*Головний бухгалтер* *О.О. Лічман*

## Звіт про фінансові результати
### на 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати) | | 74 490 | 48 462 |
| 1.1 | Процентні доходи | 28 | 129 877 | 134 185 |
| 1.2 | Процентні витрати | 28 | (55 387) | (85 723) |
| 2 | Комісійні доходи | 29 | 1 293 | 3 175 |
| 3 | Комісійні витрати | 29 | (278) | (1 041) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | 0 | 0 |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | 40 | 0 | 0 |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 0 | 0 |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 123 | 1 162 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 7, 8 | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 18, 19 | 0 | 0 |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | 0 | 0 |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (311) | (1 663) |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | 7, 8 | (103 454) | (21 745) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | 0 | 0 |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9 | 0 | (224) |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | 0 | 857 |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | 22, 38 | 0 | 0 |
| 17 | Інші операційні доходи | 30 | 121 | 318 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | 18, 19 | 0 | 0 |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 31 | (22 270) | (33 202) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | 11 | 0 | 0 |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | (50 286) | (3 901) |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 32 | (166) | (181) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | (50 452) | (4 082) |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | 33 | 0 | 0 |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | (50 452) | (4 082) |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | 0 | 0 |
| 26.1 | Материнського банку | | 0 | 0 |
| 26.2 | Частки меншості | | 0 | 0 |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 34 | (0,33) | (0,03) |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/ (збиток) на одну просту акцію | 34, 35 | (0,33) | (0,03) |

*Тимчасовий адміністратор* *Н.М. Хороленко*
*Головний бухгалтер* *О.О. Лічман*

## Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік
(непрямий метод)

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | (50 452) | (4 082) |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | | 8 254 | (8 529) |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 103 454 | (20 823) |
| 4 | Нараховані доходи | | (141 422) | 8 356 |
| 5 | Нараховані витрати | | 7 438 | (1 660) |
| 6 | Торговельний результат | | 0 | 0 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 67 | 28 |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | 26 | 0 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | 0 | (161) |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | (14 388) | 90 405 |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | (87 023) | 63 534 |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | 0 | 0 |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | 0 | 0 |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (3 599) | 1 376 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 139 436 | (29 227) |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (14) | 0 |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | 124 | (3 546) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 5 323 | (58 658) |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | (120 046) | 24 668 |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | 0 | 0 |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | 5 307 | (1 853) |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 23 464 | 81 464 |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності) | | (37 028) | 17 930 |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9, 17 | 0 | (7 152) |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | 9, 17 | 0 | 0 |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | 0 | 0 |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 10 | 0 | 0 |
| 29 | Придбання основних засобів | 14 | 5 484 | (4 184) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | 14, 17 | 0 | |
| 31 | Дивіденди отримані | | 0 | 0 |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | 44 | 0 | 0 |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | 17 | 0 | 0 |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | 11 | 0 | 0 |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | 11, 17 | 0 | 0 |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | 12 | 0 | 0 |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | 12, 17 | 0 | 0 |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 14 | 0 | 9 |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | 14, 17 | 0 | 0 |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності) | | 5 484 | (11 336) |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності: | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | 21 | 0 | 0 |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | 21 | 0 | 0 |
| 43 | Отримання субординованого боргу | 25 | 0 | 0 |
| 44 | Погашення субординованого боргу | 25 | 0 | 0 |
| 45 | Емісія звичайних акцій | 26 | 0 | 0 |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | 26 | 0 | 0 |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | 26, 27 | 0 | 0 |
| 48 | Викуп власних акцій | 26 | 0 | 0 |
| 49 | Продаж власних акцій | 26 | 0 | 0 |
| 50 | Дивіденди виплачені | 26 | 0 | 0 |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | 26, 27 | 0 | 0 |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | 0 | 0 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | 0 | 0 |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | (31 544) | 6 594 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 32 711 | 26 117 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 1, 4 | 1 167 | 32 711 |

*Тимчасовий адміністратор* *Н.М. Хороленко*
*Головний бухгалтер* *О.О. Лічман*

## Звіт про власний капітал за 2010 рік

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 27) | нерозподілений прибуток | усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Залишок на 1 січня попереднього року | | 114 592 | 15 394 | 1 304 | 131 290 | 0 | 131 290 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 114 592 | 15 394 | 1 304 | 131 290 | 0 | 131 290 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.1 | Результат переоцінки | 14 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | 14 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Накопичені курсові різниці | 27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Відстрочені податки | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | 0 | 0 | (4 082) | (4 082) | 0 | (4 082) |
| 10а | Розподіл рибутку до резервних фондів | | 0 | 1 304 | (1 304) | 0 | 0 | 0 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 0 | 1 304 | (5 386) | (4 082) | 0 | (4 082) |
| 12 | Емісія акцій | 26 | 40 635 | 0 | 0 | 40 635 | 0 | 40 635 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.1 | Викуплені | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.2 | Продаж | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.3 | Анулювання | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Об'єднання компаній | 44 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 35 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 16 | Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року) | | 155 227 | 16 698 | (4 082) | 167 843 | 0 | 167 843 |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 155 227 | 16 698 | (4 082) | 167 843 | 0 | 167 843 |
| 17.1 | Коригування зміна облікової політики | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 17.2 | Виправлення помилок | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 9 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.1 | Результат переоцінки | 14 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | 14 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21 | Накопичені курсові різниці | 27 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 22 | Відстрочені податки | 32 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | 0 | 0 | (50 452) | (50 452) | 0 | (50 452) |
| 24 а | Розподіл прибутку до резервних фондів | | 0 | (4 082) | 4 082 | 0 | 0 | 0 |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 0 | (4 082) | (46 370) | (50 452) | 0 | (50 452) |
| 26 | Емісія акцій | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.1 | Викуплені | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.2 | Продаж | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.3 | Анулювання | 26 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28 | Об'єднання компаній | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 35 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 30 | Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року | | 155 227 | 12 616 | (50 452) | 117 391 | 0 | 117 391 |

В звіті доповнено рядок "Розподіл прибутку до резевних фондів" (відповідно за минулий та звітний рік).
Станом на 31 грудня 2010 року внески за незареєстрованим статутним капіталом складають 23 089 тис. грн.
Складовою частиною залишку балансового рахунку 5041 за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року є:
- нараховані доходи до отримання у сумі 129 877 тис.грн.;
- нараховані витрати до сплати у сумі 55 387 тис. грн.

*Тимчасовий адміністратор* *Н.М. Хороленко*
*Головний бухгалтер* *О.О. Лічман*

## Примітка 39. Потенційні зобов'язання банку

У звітному 2010 році розглядалась справа у суді за позовом ПАТ "КБ "СКБ" до ВАТ "ЄБРЗ" про повернення залишку по міжбанківському кредиту та нарахованим відсоткам на суму 3 684 000,00 грн - на сьогоднишній день справа знаходиться на розгляді.

Банк станом на 31.12.2010 року виступав позивачем по справах юридичних та фізичних осіб - 89 справ.

Банк станом на 31.12.2010 року виступав відповідачем по справах юридичних та фізичних осіб -18справ.

### Таблиця 39.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою

ПАТ "КБ "СКБ" не очікує майбутніх мінімальних суборендних платежів на звітну дату.

### Таблиця 39.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 6 365 | 27 693 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 0 | 0 |
| 3 | Експортні акредитиви | | 0 | 0 |
| 4 | імпортні акредитиви | | 0 | 0 |
| 5 | Гарантії видані | | 211 | 229 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (7) | (7) |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 6 569 | 27 915 |

*Тимчасовий адміністратор* *Н.М. Хороленко*
*Головний бухгалтер* *О.О. Лічман*

Додаток 10

### Примітка "Рахунки довірчого управління за 2010 рік"

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу (звытний рік) | На кінець попереднього фінансового року (попередній рік) | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 10 | Фонди банківського управління | 0 | 0 | 0 |
| 11 | Рахунки установників | 0 | 0 | 0 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Усього за пасивними рахунками довірчого управління | 0 | 0 | 0 |

*Тимчасовий адміністратор* *Н.М. Хороленко*
*Головний бухгалтер* *О.О. Лічман*

**Річна фінансова звітність банку у повному обсязі разом із аудиторським висновком АКФ "РЕСПЕКТ" у вигляді ТОВ розміщено в мережі Інтернет за адресою http://www.scb.com.ua**

# Річна фінансова звітність ПАТ "Дойче Банк ДБУ" за 2010 рік

## Баланс на 31грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 14 069 | 853 |
| 2 | Торгові цінні папери | | 0 | 0 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках | 5 | 34 658 | 53 468 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 12 000 | 0 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 162 374 | 166 170 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | | 0 | 0 |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 0 | 0 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 9 924 | 2 080 |
| 12 | Гудвіл | | 0 | 0 |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 8 | 1 622 | 1 610 |
| 14 | Інші фінансові активи | 9 | 20 | 2 |
| 15 | Інші активи | 10 | 388 | 408 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | | 0 | 0 |
| 17 | Усього активів | | 235 055 | 224 591 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | | 0 | 0 |
| 19 | Кошти клієнтів | 11 | 25 413 | 1 256 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | 0 | 0 |
| 21 | Інші залучені кошти | | 0 | 0 |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 0 | 0 |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 745 | 0 |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 12 | 11 549 | 1 215 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 13 | 1 967 | 0 |
| 26 | Інші зобов'язання | 14 | 2 327 | 7 |
| 27 | Субординований борг | | 0 | 0 |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | 0 | 0 |
| 29 | Усього зобов'язань | | 42 001 | 2 478 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 15 | 228 666 | 228 666 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | (35 503) | (6 553) |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 16 | (109) | 0 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 193 054 | 222 113 |
| 34 | Частка меншості | | 0 | 0 |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 193 054 | 222 113 |
| 36 | Усього пасивів | | 235 055 | 224 591 |

## Звіт про фінансові результати за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати) | | 9 007 | 1 615 |
| 1.1 | Процентні доходи | 17 | 9 024 | 1 615 |
| 1.2 | Процентні витрати | 17 | (17) | (0) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | | 978 | 20 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 18 | 1 155 | 38 |
| 2.2 | Комісійні витрати | 18 | (177) | (18) |
| 3 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | 0 | 0 |
| 4 | Результат від операцій з хеджування | | 0 | 0 |
| 5 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 0 | 0 |
| 6 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 101 | 5 |
| 7 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 0 | 0 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 0 | 0 |
| 9 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | 0 | 0 |
| 10 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (46) | 0 |
| 11 | Резерв під заборгованість за кредитами | 5,6 | (2 810) | (540) |
| 12 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 0 | 0 |
| 13 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 0 | 0 |
| 14 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 15 | Резерви за зобов'язаннями | 12 | (10 334) | (1 215) |
| 16 | Інші операційні доходи | 19 | 5 | 12 |
| 17 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | 0 | 0 |
| 18 | Адміністративні та інші операційні витрати | 20 | (32 950) | (8 530) |
| 19 | Дохід від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 20 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | (36 049) | (8 633) |
| 21 | Витрати на податок на прибуток | 21 | 7 099 | 2 080 |
| 22 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | (28 950) | (6 553) |
| 23 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | 0 | 0 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) | | (28 950) | (6 553) |
| 25 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | 0 | 0 |
| 25.1 | Материнського банку | | 0 | 0 |
| 25.2 | Частки меншості | | 0 | 0 |
| 26 | Чистий збиток на одну просту акцію (грн.) | 22 | (0,13) | (0,03) |
| 27 | Скоригований чистий збиток на одну просту акцію (грн.) | 22 | (0,13) | (0,03) |

## Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний період | Попередній період (з 19 червня (дата реєстрації по 31 грудня 2009 року) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий збиток за період | | (28 950) | (6 553) |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | 8 | 602 | 84 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | 5,6,10 | 2 891 | 571 |
| 4 | Нараховані доходи | | 160 | (180) |
| 5 | Нараховані витрати | | 0 | 7 |
| 6 | Торговельний результат | | 0 | (5) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | 21 | (7 099) | (2 080) |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (2 814) | 0 |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | 46 | (12) |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань** | | **(35 164)** | **(8 168)** |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | 0 | 0 |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | 0 | 0 |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | 5 | 19 000 | (54 000) |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | 6 | (15 000) | 0 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | 9 | (18) | (2) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | 10 | (61) | (439) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 0 | 0 |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | 11 | 24 157 | 1 256 |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | 0 | 0 |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | 13 | 1 967 | 0 |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | 12,14 | 12 654 | 1 222 |
| **24** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)** | | **7 535** | **(60 131)** |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | (5 136 659) | (723 000) |
| 26 | Дохід від реалізації (продаж/погашення) цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 5 143 000 | 557 000 |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 29 | Придбання основних засобів | 8 | (213) | (241) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | 0 | 0 |
| 31 | Дивіденди отримані | | 0 | 0 |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | 0 | 0 |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | 0 | 0 |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | 0 | 0 |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | 0 | 0 |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | 0 | 0 |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | 0 | 0 |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 8 | (401) | (1 441) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | 0 | 0 |
| **40** | **Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності)** | | **5 727** | **(167 682)** |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності: | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | 0 | 0 |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | 0 | 0 |
| 43 | Отримання субординованого боргу | | 0 | 0 |
| 44 | Погашення субординованого боргу | | 0 | 0 |
| 45 | Емісія звичайних акцій | 15 | 0 | 228 666 |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | 0 | 0 |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | | 0 | 0 |
| 48 | Викуп власних акцій | | 0 | 0 |
| 49 | Продаж власних акцій | | 0 | 0 |
| 50 | Дивіденди виплачені | | 0 | 0 |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | 0 | 0 |
| **52** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)** | | **0** | **228 666** |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (46) | 0 |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | 13 216 | 853 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок періоду | | 853 | 0 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець періоду | 4 | 14 069 | 853 |

## Звіт про власний капітал за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: статутний капітал | резервні та інші фонди банку | нерозподілений прибуток | усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Залишок на 1 січня 2009 року | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.1 | Результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Відстрочені податки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | 0 | 0 | (6 553) | (6 553) | 0 | (6 553) |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 0 | 0 | (6 553) | (6 553) | 0 | (6 553) |
| 12 | Емісія акцій | 15 | 228 666 | 0 | 0 | 228 666 | 0 | 228 666 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.1 | Викуплені | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.2 | Продаж | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.3 | Анулювання | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Об'єднання компаній | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **16** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року)** | | **228 666** | **0** | **(6 553)** | **222 113** | **0** | **222 113** |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 228 666 | 0 | (6553) | 222 113 | 0 | 222 113 |
| 17.1 | Коригування Зміна облікової політики | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 17.2 | Виправлення помилок | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | 7 | 0 | (109) | 0 | (109) | 0 | (109) |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | 0 | (109) | 0 | (109) | 0 | (109) |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | 8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.1 | Результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21 | Накопичені курсові різниці | 16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 22 | Відстрочені податки | 21 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 0 | (109) | 0 | (109) | 0 | (109) |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | 0 | 0 | (28 950) | (28 950) | 0 | (28 950) |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 0 | (109) | (28 950) | (29 059) | 0 | (29 059) |
| 26 | Емісія акцій | 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.1 | Викуплені | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.2 | Продаж | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27.3 | Анулювання | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28 | Об'єднання компаній | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| **30** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року** | | **228 666** | **(109)** | **(35 503)** | **193 054** | **0** | **193 054** |

## Примітка 25. Потенційні зобов'язання банку

**Розгляд справ у суді.**

Банк не має відомостей про судові позови відносно Банку, що перебувають на розгляді, відкладені або можливі. У звітному році Банком не створювалися резерви під можливі втрати по судових позовах.

**Можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань.**

Для української системи оподаткування характерним є наявність численних податків та законодавство, яке часто змінюється. Податкове законодавство є часто невизначеним, може мати різне трактування, а в деяких випадках є суперечливим. Часто виникають протиріччя у трактуванні податкового законодавства між місцевою, обласною і державною податковими адміністраціями та між Національним банком України і Міністерством фінансів. Податкові декларації підлягають перевірці з боку різних органів влади, які за законом уповноважені застосовувати значні штрафні санкції, а також стягувати пеню. Ці факти створюють в Україні значно серйозніші податкові ризики, ніж ті, які є типовими для країн з більш розвиненими системами оподаткування. Керівництво вважає, що Банк відповідає всім вимогам чинного податкового законодавства. Проте не може існувати впевненості у тому, що податкові органи не матимуть іншої думки щодо відповідності Банку чинному податковому законодавству і не застосують штрафні санкції.

Зобов'язання з капітальних вкладень.

Станом на 01 січня 2011 року Банк не має контрактних зобов'язань, пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів.

**Зобов'язання оперативного лізингу (оренди).**

### Таблиця 25.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Звітний період | Попередній період |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 3 602 | 3 763 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 7 621 | 11 603 |
| 3 | Понад 5 років | 0 | 0 |
| 4 | Усього | 11 223 | 15 366 |

Банк не здійснює операцій з суборенди

**Зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням.**

### Таблиця 21.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

*(тис. грн.)*

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний період | Попередній період |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 2 | 3 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 0 | 0 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 0 | 0 |
| 3 | Експортні акредитиви | | 79 992 | 6 076 |
| 4 | Імпортні акредитиви | | 29 523 | 0 |
| 5 | Гарантії видані | | 75 746 | 0 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (11 549) | (1 215) |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 457 154 | 4 861 |

**Активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.**

Банк не має активів наданих в заставу.

**Річна фінансова звітність Банку у повному обсязі разом із аудиторським висновком опублікована на сторінці http://db.com/ukraine/docs/DB_UA_Annual_report_2010.pdf**

**Примітка "Рахунки довірчого управління" не заповнюється у зв'язку із відсутністю даних.**

**Голова Правління** **Сєрьогін К.В.**

**Головний бухгалтер** **Рибенко О.В.**

# Повідомлення про зміну деяких умов надання пакету послуги рухомого (мобільного) зв'язку «СтарСвіт» для деяких абонентів мережі рухомого (мобільного) зв'язку «Київстар»

Цим ПрАТ «Київстар» інформує, що з 01.06.2011 року будуть змінені деякі умови надання пакету послуги рухомого (мобільного) зв'язку «СтарСвіт» (далі - Пакет) для контрактних абонентів, які підключені до комерційних тарифних планів, окрім абонентів, які підключені до тарифних планів «Необмежений зручний», «Необмежений + Інтернет», «Необмежений + СтарСвіт», «Необмежений VIP, «Абсолютно Необмежений», «Необмежений Легкий», «Необмежений 2005», «Необмежений», «Потрійна перевага», та для абонентів передплаченого зв'язку Київстар і DJUICE (далі - Абоненти), а саме:

- Буде продовжено надання Пакету Абонентам на необмежений строк;
- Буде змінено деякі умови надання пакету, а саме:

**Нові умови надання Пакету для Абонентів, які будуть діяти з 01.06.2011 року**

| Напрямок | Спеціальні тарифи за хвилину здійснення вихідного дзвінка, що застосовуються при використанні Пакетних хвилин, грн | Пакетні хвилини*, хв. | Щомісячна абонентна плата за користування Пакетом, грн |
|---|---|---|---|
| Російська Федерація | 0,95 | 60 | 10 |
| Грузія, країни СНД, Європа та Північна Америка | 2,00 | | |
| Інші країни | 3,00 | | |

*Тарифи наведені в гривнях із урахуванням ПДВ. Додатково утримується збір до Пенсійного фонду в розмірі 7,5% із вартості послуги без урахування ПДВ.*

** Пакетні хвилини будуть використовуватись при використанні послугами рухомого (мобільного) зв'язку «Міжнародні дзвінки» і «СтарСвіт».*

Більш детальну інформацію можна отримати за телефонним номером 466 (для дзвінків з номерів мережі «Київстар» - не тарифікується) та на Інтернет-сайті: www.kyivstar.ua та www.djuice.ua

ПрАТ «Київстар» Адреса: просп. Червонозоряний, 51, м. Київ, 03110,
Ліцензія Державного Комітету зв'язку та інформації України № 009503 від 12.04.2001 року.

## До уваги акціонерів ВАТ «Азот»!

У повідомленні Відкритого акціонерного товариства «Азот» (код ЄДРПОУ 00203826, м. Черкаси) про скликання 21 червня 2011 року об 11-00 год. чергових (річних) загальних зборів акціонерів, опублікованого в газеті «Голос України» № 76 (5076) від 27.04.2011 слід читати: «Дата складання переліку акціонерів, які мають право на участь у загальних зборах акціонерів ВАТ «Азот» — на 24 годину 15 червня 2011 року.

«Збиток за звітний період складає 266 462 тис. грн.».

**Телефон для довідок: (0472) 392391.**

**Виконавча дирекція ВАТ «Азот»**

Господарський суд Львівської області (79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) ухвалою від 14.04.2011 р. порушив провадження у справі № 5015/2056/11 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Регіональна аптечна база «Данфарм» (79052, м. Львів, вул. Рудненська, 12; код ЄДРПОУ 32053158).

Ухвалою Господарського суду Львівської області від 12.05.2011 р. у справі № 5015/2056/11 введено процедуру розпорядження майном та призначено розпорядником майна арбітражного керуючого Чорнія Мар'яна Володимировича (ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства серія АВ № 456604 від 11.06.2009 р., адреса: 80358, Львівська область, Жовківський район, село Смереків).

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування цього оголошення.

Постановою Господарського суду Черкаської області (суддя Чевгуз О. В.) визнано банкрутом відкрите акціонерне товариство «Христинівський завод продовольчих товарів», код 00380758 адреса: 20000, Черкаська область, місто Христинівка, вулиця Пушкіна, 113, введено ліквідпроцедуру строком 12 місяців. Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів з моменту розміщення публікації оголошення за адресою: Господарський суд Черкаської області, 18005, місто Черкаси, бульвар Шевченка, 307, суддя Чевгуз О. В. або за адресою ліквідатора Горохівського Валентина Євгеновича, 20000, Черкаська область, місто Христинівка, вул. Пушкіна, 113.

## Баланс ПАТ АКБ «Аркада» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 р.

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 68 009 | 56 134 |
| 2 | Кредити та заборгованість клієнтів | 5 | 1 164 268 | 1 070 878 |
| 3 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 6 | 69 | 3 881 |
| 4 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 178 | 275 |
| 5 | Відстрочений податковий актив | 21 | - | 3 593 |
| 6 | Основні засоби та нематеріальні активи | 7 | 233 521 | 242 139 |
| 7 | Інші фінансові активи | 8 | 2 643 | 179 |
| 8 | Інші активи | 9 | 1 829 | 2 814 |
| **9** | **Усього активів** | | **1 470 517** | **1 379 893** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 10 | Кошти банків | 10 | 296 000 | 365 870 |
| 11 | Кошти клієнтів | 11 | 829 254 | 506 116 |
| 12 | Відстрочені податкові зобов'язання | 21 | 6 175 | 4 935 |
| 13 | Резерви за зобов'язаннями | 12 | 21 025 | 22 436 |
| 14 | Інші фінансові зобов'язання | 13 | 2 820 | 177 613 |
| 15 | Інші зобов'язання | 14 | 4 990 | 18 008 |
| **16** | **Усього зобов'язань** | | **1 160 264** | **1 094 978** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 17 | Статутний капітал | 15 | 220 458 | 200 458 |
| 18 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 48 572 | 47 097 |
| 19 | Резервні та інші фонди банку | 16 | 41 223 | 37 360 |
| 20 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 310 253 | 284 915 |
| **21** | **Усього власного капіталу** | | **310 253** | **284 915** |
| **22** | **Усього пасивів** | | **1 470 517** | **1 379 893** |

**Примітки 4-16, 21 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності за 2010 рік.**

**Голова Правління** **К.В. Паливода**

**В.о. Головного бухгалтера** **Д.Г. Борук**

АРКАДА
ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК

# Річний фінансовий звіт ПАТ АКБ «Аркада»

## Звіт про фінансові результати ПАТ АКБ «Аркада» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 р.

(в тисячах гривнях за винятком прибутку на одну акцію, що наведено в гривнях)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/ (чисті процентні витрати) | | 103 967 | 68 243 |
| 1.1 | Процентні доходи | 17 | 203 424 | 177 139 |
| 1.2 | Процентні витрати | 17 | (99 457) | (108 896) |
| 2 | Комісійні доходи | 18 | 34 083 | 38 990 |
| 3 | Комісійні витрати | 18 | (286) | (239) |
| 4 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 985 | 1 212 |
| 5 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (856) | (216) |
| 6 | Резерв під заборгованість за кредитами | 5 | (37 699) | 5 870 |
| 7 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 89 | 1 947 |
| 8 | Резерви за зобов'язаннями | 12 | 1 393 | (13 355) |
| 9 | Інші операційні доходи | 19 | 7 008 | 9 697 |
| 10 | Адміністративні та інші операційні витрати | 20 | (98 390) | (99 274) |
| **11** | **Прибуток/(збиток) до оподаткування** | | **10 294** | **12 875** |
| 12 | Витрати на податок на прибуток | 21 | (4 956) | (5 149) |
| 13 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 5 338 | 7 726 |
| **14** | **Чистий прибуток/(збиток)** | | **5 338** | **7 726** |
| 15 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 22 | 0,03 | 0,04 |
| 16 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 22 | 0,03 | 0,04 |

**Примітки 5, 12, 17-22 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності за 2010 рік.**

**Голова Правління** **К.В. Паливода**

**В.о. Головного бухгалтера** **Д.Г. Борук**

## Звіт про рух грошових коштів ПАТ АКБ «Аркада» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 р. (прямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | ***Грошові кошти від операційної діяльності:*** | | | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | | 204 906 | 180 064 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | | (98 885) | (111 477) |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | | 34 079 | 38 990 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | | (311) | (239) |
| 5 | Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою | | 985 | 397 |
| 6 | Інші отримані операційні доходи | | 6 890 | 9 434 |
| 7 | Витрати на утримання персоналу | | (54 072) | (55 398) |
| 8 | Сплачені адміністративні та інші операційні витрати | | (23 937) | (23 575) |
| 9 | Сплачений податок на прибуток | | (27) | (5 557) |
| 10 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 69 628 | 32 639 |
| | **Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:** | | | |
| 11 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в Наці-ональному банку України | | (264) | 68 478 |
| 12 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та за боргованністю клієнтам | | (132 571) | (185 809) |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінан-совими активами | | (2 459) | 1 903 |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (8 179) | (8 133) |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами Національного банку України | | (69 870) | 190 070 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 322 565 | (96 379) |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінан-совими зобов'язаннями | | (14 468) | 62 189 |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими зобов'язаннями | | (174 769) | (39 854) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання | | (17) | (82 561) |
| **20** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операці-йній діяльності)** | | **(10 404)** | **(57 457)** |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 21 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 3 900 | 3 250 |
| 22 | Придбання основних засобів | | (891) | (3 623) |
| 23 | Дохід від реалізації основних засобів | | 119 | 264 |
| 24 | Придбання нематеріальних активів | | (257) | (34) |
| **25** | **Чисті грошові кошти, що отримані від інвес-тиційної діяльності/ (використані в інвести-ційній діяльності)** | | **2 871** | **(143)** |
| | ***Грошові кошти від фінансової діяльності*** | | | |
| 26 | Емісія звичайних акцій | 15 | 20 000 | 54 000 |
| **27** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фіна-нсової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності)** | | **20 000** | **54 000** |
| 28 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (856) | 599 |
| **29** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **11 611** | **(3 001)** |
| **30** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | **4** | **55 911** | **58 912** |
| **31** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **4** | **67 522** | **55 911** |

**Примітки 4, 15 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності за 2010 рік.**

**Голова Правління** **К.В. Паливода**

**В.о. Головного бухгалтера** **Д.Г. Борук**

## Звіт про власний капітал ПАТ АКБ «Аркада» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 р.

(тис. грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку | | | | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 16) | нерозподі-лений прибуток | усього | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| **1** | **Залишок на 1 січня попереднього року** | | **146 458** | **29 462** | **47 269** | **223 189** | **223 189** |
| 2 | Розподіл прибутку до резервів та інших фондів банку | 16 | - | 7 898 | (7 898) | - | - |
| 3 | Чистий дохід/(збитки), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 7 898 | (7 898) | - | - |
| 4 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | - | 7 726 | 7 726 | 7 726 |
| 5 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 7 898 | (172) | 7 726 | 7 726 |
| 6 | Емісія акцій | | 54 000 | - | - | 54 000 | 54 000 |
| **7** | **Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)** | | **200 458** | **37 360** | **47 097** | **284 915** | **284 915** |
| 8 | Розподіл прибутку до резервів та інших фондів банку | 16 | - | 3 863 | (3 863) | - | - |
| 9 | Чистий дохід/(збитки), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 3 863 | (3 863) | - | - |
| 10 | Прибуток/збиток за рік | | - | - | 5 338 | 5 338 | 5 338 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 3 863 | 1 475 | 5 338 | 5 338 |
| 12 | Емісія акцій | 15 | 20 000 | - | - | 20 000 | 20 000 |
| **13** | **Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року** | | **220 458** | **41 223** | **48 572** | **310 253** | **310 253** |

Сума нарахованих доходів (витрат) і неотриманих (сплачених), яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5040 за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року складає: нараховані витрати - 933 тис. грн. (за станом на кінець дня 31 грудня 2009 р. нараховані доходи - 1 092 тис. грн.)

**Примітки 15, 16 є невід'ємною частиною цієї фінансової звітності за 2010 рік.**

**Голова Правління** **К.В. Паливода**

**В.о. Головного бухгалтера** **Д.Г. Борук**

## Примітка 27. Операції довірчого управління

Активи, що перебувають у банка-управителя в довірчому управлінні, обліковуються та зберігаються окремо від власних активів Банку. Операції довірчого управління в обліку банку-управителя відображаються за позабалансовими рахунками. Кожен фонд банківського управління має свій окремий баланс. За всіма операціями довірчого управління активами залученими до всіх фондів банківського управління, складається баланс на позабалансових рахунках Банку, де залишки за активними рахунками дорівнюють залишкам за пасивними рахунками.

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | На звітну дату звітного року | На кінець попе-реднього фінан-сового року | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 392 235 | 340 892 | + 51 343 |
| 2 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 5 486 796 | 5 415 619 | + 71 177 |
| 3 | Цінні папери в довірчому управлінні | 320 830 | 248 418 | + 72 412 |
| 4 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | 1 251 | 844 | + 407 |
| **5** | **Усього за активними рахунками довірчого управління** | **6 201 112** | **6 005 773** | **+ 195 339** |
| 6 | Фонди банківського управління | 6 161 471 | 5 966 546 | + 194 925 |
| 7 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | 38 390 | 38 390 | 0 |
| 8 | Доходи від операцій довірчого управління | 1 251 | 837 | + 414 |
| **9** | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **6 201 112** | **6 005 773** | **+ 195 339** |

**Голова Правління** **К.В. Паливода**

**В.о. Головного бухгалтера** **Д.Г. Борук**

## Примітка 26 «Потенційні зобов'язання банку

**а) розгляд справ у суді**

Станом на кінець дня 31.12.2010 року у провадженні юридичного відділу знаходяться 33 справи, в яких ПАТ АКБ "Аркада":

- є позивачем - 7 справи;
- є відповідачем - 15 справ;
- третя особа - 11 справи.

Зазначена кількість судових справ дає можливість стверджувати, що зазначені справи ніяким чином не можуть вплинути на фінансовий стан Банку, в результаті їх розгляду Банк не понесе істотних збитків.

**б) можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань**

В зв'язку з тим, що в законодавстві України й податковому зокрема, різні варіанти тлумачення нормативно-правових актів, та через практику, що склалася загалом в нестабільному економічному середовищі, за якої податкові органи довільно тлумачать аспекти економічної діяльності призводить до того, що при перевірці Банку податкові органи можуть піддати сумніву певне тлумачення, засноване на оцінці економічної діяльності керівництва Банку, ймовірно, що Банк змушений буде сплатити додаткові податки, штрафи, пені. Така не визначеність може стосуватись оцінки вартості фінансових інструментів, втрат та резервів під знецінення, а також ринкового рівня цін на угоди.

За звітний період Банк сплатив усі податки, тому фінансова звітність не містить резервів під податкові збитки.

**в) зобов'язання з капітальних вкладень**

Станом на кінець дня 31.12.2010 р. Банк має капітальні зобов'язання, які передбачені договорами по поліпшенню приміщення Банку та придбання основних засобів на загальну суму 16 582 тис. грн. (на кінець дня 31.12.2009 р. - 14 665 тис. грн.).

Банк сплачує за виконані роботи необхідні кошти на покриття капітальних зобов'язань.

**г) зобов'язання оперативного лізингу (оренди)**

**Таблиця 26.1.** Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 13 | 12 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 295 | 295 |
| 3 | Понад 5 років | 124 | 151 |
| **4** | **Усього** | **432** | **458** |

Загальна сума майбутніх мінімальних суборендних платежів, що як очікується, будуть отримані за невідмовними угодами про суборенду на звітну дату складає - 29 тис. грн.

**ґ) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням**

Банк не має непередбачених зобов'язань, пов'язаних з кредитуванням.

**Таблиця 26.2.** Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | 73 000 | - |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | 14 911 | 27 075 |
| 3 | Гарантії видані | 250 | - |
| **4** | **Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву** | **88 161** | **27 075** |

Банк не має своїх часток в непередбачених зобов'язаннях асоційованої компанії, за які він несе солідарну відповідальність з іншими інвесторами;

Банк не має непередбачені зобов'язання, які виникають унаслідок роздільної відповідальності інвестора за всіма або частиною зобов'язань асоційованої компанії.

**д) активи, надані в заставу,** та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.

**Таблиця 26.3.** Активи, надані в заставу

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | При-мітки | Звітний рік | | Попередній рік | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Майнові права | | - | - | 130 000 | 63 328 |
| 2 | Основні засоби | | 187 801 | 296 000 | 194 286 | 302 542 |

Станом на кінець дня 31.12.2010 р. в балансі Банку обліковані надані в заставу Національному банку України комплекс приміщень Банку за балансовою вартістю 187 801 тис. грн. накладена заборона на відчуження.

Станом на кінець дня 31.12.2009 р. в балансі Банку обліковані надані в заставу Національному банку України комплекс приміщень Банку за балансовою вартістю 194 286 тис. грн. та 130 000 тис. грн. майнові права за кредитним договором. Накладена заборона на відчуження.

## АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНОГО АУДИТОРА

**Акціонерам ПАТ АКБ "Аркада"**
**Керівництву ПАТ АКБ "Аркада"**
**Національному банку України**
**Фонду гарантування вкладів фізичних осіб**

Ми провели аудит прикладених фінансових звітів Публічного акціонерного товариства Акціонерного комерційного банку "Аркада" (далі - Банк), що включають баланс станом на 31 грудня 2010 року, звіт про фінансові результати, звіт про рух грошових коштів, звіт про власний капітал за рік, що закінчується на указану дату, та примітки до фінансової звітності.

**Відповідальність управлінського персоналу**

Управлінський персонал несе відповідальність за підготовку та достовірне представлення цих фінансових звітів у відповідності до національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку та вимог Національного банку України. Відповідальність управлінського персоналу охоплює розробку, впровадження та використання внутрішнього контролю стосовно підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, які не містять суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилки.

**Відповідальність аудитора**

Нашою відповідальністю є надання висновку щодо цих фінансових звітів на основі результатів нашої аудиторської перевірки. Ми провели аудиторську перевірку у відповідності до Міжнародних стандартів аудиту. Ці стандарти вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що фінансові звіти не містять суттєвих викривлень.

Аудит передбачає виконання аудиторських процедур задля отримання аудиторських доказів стосовно сум та розкриття у фінансових звітах. Відбір процедур залежить від судження аудитора. До таких процедур входить і оцінка ризиків суттєвих викривлень фінансових звітів внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінку цих ризиків, аудитор розглядає заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного представлення фінансових звітів, з метою розробки аудиторських процедур, які відповідають обставинам, а не з метою висловлення думки щодо ефективності внутрішнього контролю суб'єкта господарювання. Аудит включає також оцінку відповідності використаної облікової політики, прийнятності облікових оцінок, зроблених управлінським персоналом, та загального представлення фінансових звітів.

Ми вважаємо, що отримали достатні та відповідні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

**Висновок**

На нашу думку фінансові звіти справедливо та достовірно відображають фінансовий стан Банку станом на 31 грудня 2010 року, його фінансові результати та рух грошових коштів за рік, що минув на зазначену дату, у відповідності до національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку та вимог Національного банку України.

Аудитор В. В. Зимовець
(сертифікат на право здійснення аудиту банків № 0008)

08 квітня 2011 року

**В повному обсязі річна фінансова звітність за 2010 рік ПАТ АКБ "Аркада" розміщена на сайті www.arkada.ua.**

# РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ
# ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ЧОРНОМОРСЬКИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ»
за 2010 рік

## Баланс
станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 222 978 | 87 404 |
| 2 | Торгові цінні папери | | 0 | 0 |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 0 | 0 |
| 4 | Кошти в інших банках | 5 | 64 489 | 12 162 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 256 972 | 236 536 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 5 279 | 1 764 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | 8 | 9 482 | 9 583 |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 100 | 38 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 283 | 234 |
| 12 | Гудвіл | | 0 | 0 |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 58 025 | 58 423 |
| 14 | Інші фінансові активи | 10 | 405 | 416 |
| 15 | Інші активи | 11 | 17 184 | 12 630 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 12 | 2 | 0 |
| 17 | Усього активів | | 635 199 | 419 190 |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | 13 | 37 136 | 11 450 |
| 19 | Кошти клієнтів | 14 | 496 672 | 307 785 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | 0 | 0 |
| 21 | Інші залучені кошти | | 0 | 0 |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 163 | 213 |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | 25 | 8 098 | 8 098 |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 15 | 91 | 100 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 16 | 1 878 | 631 |
| 26 | Інші зобов'язання | 17 | 308 | 286 |
| 27 | Субординований борг | 18 | 11 231 | 11 206 |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | 0 | 0 |
| 29 | Усього зобов'язань | | 555 577 | 339 769 |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 19 | 47 107 | 47 107 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 202 | 538 |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 20 | 32 313 | 31 776 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 79 622 | 79 421 |
| 34 | Частка меншості | | 0 | 0 |
| 35 | Усього власного капіталу та частка меншості | | 79 622 | 79 421 |
| 36 | Усього пасивів | | 635 199 | 419 190 |

## Звіт про фінансові результати
станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати) | | 7 637 | 12 417 |
| 1.1 | Процентні доходи | 21 | 50 895 | 53 122 |
| 1.2 | Процентні витрати | 21 | (43 258) | (40 705) |
| 2 | Комісійні доходи | 22 | 16 664 | 22 599 |
| 3 | Комісійні витрати | 22 | (1 214) | (6 494) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | 0 | 0 |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | 0 | 0 |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | 0 | 0 |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 1 887 | 1 795 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | 0 | 0 |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | 0 | 0 |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 316 | (380) |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами | | (441) | 722 |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 232 | 143 |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 0 | 0 |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | | 9 | 29 |
| 17 | Інші операційні доходи | 23 | 615 | 498 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | 0 | 0 |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 24 | (25 058) | (30 292) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 647 | 1 037 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 25 | (445) | (499) |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 202 | 538 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | 0 | 0 |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | 202 | 538 |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | 0 | 0 |
| 26.1 | Материнського банку | | 0 | 0 |
| 26.2 | Частки меншості | | 0 | 0 |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 26 | 0.00086 | 0,00229 |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію | 26 | 0.00086 | 0,00229 |

## Звіт про власний капітал
станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку: Статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 20) | Нерозподілений прибуток | усього | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| 1 | Залишок на 1 січня 2009 року | | 45 007 | 30 676 | 1 100 | 76 783 | 0 | 76 783 |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня 2009 року | | 45 007 | 30 676 | 1 100 | 76 783 | 0 | 76 783 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.1 | Результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Відстрочені податки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| * | Розподіл прибутку до резервних фондів | | 0 | 1 100 | ( 1 100 ) | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 45 007 | 31 776 | 0 | 76 783 | 0 | 76 783 |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | 0 | 0 | 538 | 538 | 0 | 538 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 45 007 | 31 776 | 538 | 77 321 | 0 | 77 321 |
| 12 | Емісія акцій | 19 | 2 100 | 0 | 0 | 2 100 | 0 | 2 100 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.1 | Викуплені | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.2 | Продаж | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13.3 | Анулювання | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Об'єднання компаній | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 16 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2009 року (залишок на 1 січня 2010 року) | | 47 107 | 31 776 | 538 | 79 421 | 0 | 79 421 |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного2010 року | | 47 107 | 31 776 | 538 | 79 421 | 0 | 79 421 |
| | Коригування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 17.1 | Зміна облікової політики | | | | | | | |
| 17.2 | Виправлення помилок | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.1 | Результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21 | Накопичені курсові різниці | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 22 | Відстрочені податки | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| * | Розподіл прибутку до резервних фондів | | 0 | 538 | (538) | 0 | 0 | 0 |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | 47 107 | 32 314 | 0 | 79 421 | 0 | 79 421 |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | 0 | 0 | 202 | 202 | 0 | 202 |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | 47 107 | 32 314 | 202 | 79 623 | 0 | 79 623 |
| 26 | Емісія акцій | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28.1 | Викуплені | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28.2 | Продаж | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 28.3 | Анулювання | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 29 | Об'єднання компаній | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 30 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | Перерахування до Місцевого Бюджету | | 0 | (1) | 0 | (1) | 0 | (1) |
| 31 | Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року | | 47 107 | 32 313 | 202 | 79 622 | 0 | 79 622 |

**Примітка 39** *(Примітка 31 річного звіту)*
**Потенційні зобов'язання банку**

а) Розгляд справ у суді

Банк має 27 справ на розгляді у суді на загальну суму 13 013 тис. грн

в) Зобов`язання з капітальних вкладень :

Станом на 31.12.2010 р. Банк має контрактне зобов`язання із придбання основних засобів за договором купівлі-продажу майнових прав № 11-11/1-М від 11.11.2008 р на нежитлові приміщення у м.Алупка на суму 1 931 тис.грн.

**Таблиця 39.1** *(Примітка 31.1 річного звіту)*
**Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

| Рядок | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 130 | 342 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 1 398 | 2 883 |
| 3 | Понад 5 років | 571 | 86 |
| 4 | Усього | 2 099 | 3 311 |

*Голова Правління ПАТ «ЧБРР»* *Д.В. Грабовецький*

*Головний бухгалтер* *Л.С.Шклярeвич*

**Таблиця 39.2.** *(Примітка 31.2 річного звіту)*
**Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 1 016 | 171 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 64 833 | 63 129 |
| 3 | Експортні акредитиви | | 0 | 0 |
| 4 | Імпортні акредитиви | | 0 | 0 |
| 5 | Гарантії видані | | 9 864 | 3 070 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | | (91) | (100) |
| 7 | Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 75 622 | 66 270 |

**Фінансова звітність ПАТ "Чорноморського банку розвитку та реконструкції" за 2010 рік у повному обсязі та аудиторський висновок опубліковані на власних сторінках мережі Інтернет на сайті: http://chbrr.crimea.ua**

## Звіт про рух грошових коштів станом на 31 грудня 2010 року
(непрямий метод)

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | Грошові кошти від операційної діяльності: | | | |
| 1 | Чистий прибуток/(збиток) за рік | | 202 | 538 |
| | Коригування для приведення суми чистого прибутку/(збитку) до суми грошових надходжень від операцій: | | | |
| 2 | Амортизація | | 3 456 | 3 916 |
| 3 | Чисте збільшення/(зменшення) резервів за активами | | 200 | (894) |
| 4 | Нараховані доходи | | (2 246) | 953 |
| 5 | Нараховані витрати | | (255) | (2 881) |
| 6 | Торговельний результат | | 2 203 | 1 415 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 47 | 431 |
| 8 | Прибуток/(збиток) від продажу інвестицій | | 0 | 0 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (229) | 0 |
| 11 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | 413 | (17 766) |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 3 791 | (14 288) |
| | Зміни в операційних активах та зобов'язаннях: | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | 0 | 0 |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що відображаються за справедливою вартістю з визнанням переоцінки через прибутки/збитки | | 0 | 0 |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (52 268) | 118 845 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | (20 914) | 93 021 |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (2) | 58 |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (4 602) | 1 336 |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | 25 668 | (47 507) |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 188 701 | (113 052) |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | 0 | 0 |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | 1 247 | (196) |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | (34) | (258) |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності) | | 137 796 | 52 247 |
| | Грошові кошти від інвестиційної діяльності: | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | (3 283) | 421 |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 0 | 0 |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | 0 |
| 29 | Придбання основних засобів | 9 | (2 779) | (4 810) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | 9 | 7 | (13) |
| 31 | Дивіденди отримані | | 0 | 0 |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | | 0 | 0 |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | | 0 | 0 |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | 0 | 0 |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | 0 | 0 |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | 0 | 0 |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | 0 | 0 |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 9 | 42 | (475) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | 0 | 0 |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційної діяльності/(використані в інвестиційній діяльності) | | (6 013) | (4 877) |
| | Грошові кошти від фінансової діяльності: | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | 0 | 0 |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | 0 | 0 |
| 43 | Отримання субординованого боргу | 18 | 0 | 2 000 |
| 44 | Погашення субординованого боргу | 18 | 0 | 0 |
| 45 | Емісія звичайних акцій | 19 | 0 | 2 100 |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | | 0 | 0 |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | | 0 | 0 |
| 48 | Викуп власних акцій | | 0 | 0 |
| 49 | Продаж власних акцій | | 0 | 0 |
| 50 | Дивіденди виплачені | | 0 | 0 |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | | 0 | 0 |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/(використані у фінансовій діяльності) | | 0 | 4 100 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | 0 | 0 |
| 54 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | 135 574 | 37 182 |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 87 404 | 50 222 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 4 | 222 978 | 87 404 |

## Звіт про сукупні прибутки та збитки
за станом на 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід | | 7 637 | 12 417 |
| 1.1 | Процентні доходи | 21 | 50 895 | 53 122 |
| 1.2 | Процентні витрати | 21 | (43 258) | (40 705) |
| 2 | Чисті комісійні доходи | | 15 450 | 16 105 |
| 2.1 | Комісійні доходи | 22 | 16 664 | 22 599 |
| 2.2 | Комісійні витрати | 22 | (1 214) | (6 494) |
| 3 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 1 887 | 1 795 |
| 4 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | 316 | (380) |
| 5 | Результат від вибуття основних засобів та нематеріальних активів | | 8 | (13) |
| 6 | Інші/ операційні доходи | 23 | 607 | 511 |
| 7 | Інші операційні витрати | | (4 169) | (4 634) |
| 8 | Витрати на утримання персоналу | 24 | (7 401) | (9782) |
| 9 | Сплата податків та інших обов'язкових платежів, крім податку на прибуток | 24 | (1 077) | (1327) |
| 10 | Амортизація | | (3 456) | (3916) |
| 11 | Інші загальні адміністративні витрати | | (8 955) | (10633) |
| 12 | Відрахуванні в резерви | | (200) | 894 |
| 13 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 647 | 1 037 |
| 14 | Витрати на податок на прибуток | 25 | (445) | (499) |
| 15 | Прибуток після оподаткування | | 202 | 538 |

## Примітка "Рахунки довірчого управління"*
за 4 квартал 2010 року (тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | На звітну дату поточного кварталу (звітний рік) | На кінець попереднього фінансового року (попередній рік) | Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 323 | 0 | 323 |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 2 912 | 0 | 2 912 |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 9 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 3 235 | 0 | 3 235 |
| 10 | Фонди банківського управління | 3 235 | 0 | 3 235 |
| 11 | Рахунки установників | 0 | 0 | 0 |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Усього за пасивними рахунками довірчого управління | 3 235 | 0 | 3 235 |

*Голова Правління ПАТ «ЧБРР»* *Д.В. Грабовецький*

*Головний бухгалтер* *Л.С.Шклярeвич*

---

Постановою господарського суду Волинської області (м. Луцьк, пр. Волі, 54-а, 43010) від 15.03.2011 р. По справі № 7/5004/244/11 фізичну особу — підприємця Шпилюк Антоніну Олексіївну (код 2322313742, адреса: 45000, м. Ковель, б-р. Лесі Українки, 3А/64) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Михайловського Сергія Володимировича (ліц. Державного департаменту з питань банкрутства АВ № 456306 від 15.0I.2009 р., адреса: м. Луцьк, вул. Ландау, 1).

---

Господарським судом Сумської області (40011, м. Суми, проспект ім. Т. Шевченка, 18/1 ухвалою від 29.04.2011 року по справі № 12/105-10 відносно ТОВ "ІНТЕРГАЗМАШ" (вул. Привокзальна, 25, м. Суми, 40022, код ЄДРПОУ 34743888, поточний рахунок 26000750973421 в ХОФ "УКРСОЦБАНК", м. Харків, МФО 351016) введена процедура розпорядження майном.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Шрамко Олександра Юрійовича (ліцензія серія АВ № 521509 від 13.07.2010 р., адреса: 40022, м. Суми, вул. Привокзальна, 25, м.т.: 0989705765).

Заяви кредиторів приймаються в місячний строк з дня опублікування.

---

Господарським судом Волинської області (м. Луцьк, пр. Волі, 54) по справі № 5004/854/11 визнано банкрутом ТзОВ "Горизонт К'Ю" м. Луцьк, код 36606280).

Ліквідатором ТзОВ "Горизонт К'Ю" призначити арбітражного керуючого Римарчук Тетяну Володимирівну (м. Луцьк, вул. Сеченова, 14А ліцензія Державного Департаменту з питань банкрутства серія АВ № 456492 від 27.04.2009 року).

Просимо врахувати, що оплату оголошення буде здійснено підприємство ТзОВ "Горизонт К'Ю".

Претензії кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

---

## ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ПРО ДОХОДИ І ВИДАТКИ ПОЛІТИЧНОЇ ПАРТІЇ "ЗЕЛЕНІ",

що зареєстрована Міністерством юстиції України 16 жовтня 2008 року, свідоцтво про реєстрацію № 158-п.п.

На виконання ч.1 статті 17 Закону України "Про політичні партії України" політична партія "Зелені" оприлюднює фінансовий звіт про доходи та видатки за 2010 рік та звіт про майно Партії

**Звіт про доходи і видатки Політичної партії "Зелені"**

| № | Найменування показників | Сума (тис. грн.) |
|---|---|---|
| 1. | **Доходи, всього:** | **8,0** |
| 1.1. | Добровільні внески фізичних осіб | 8,0 |
| 2. | **Видатки, всього:** | |
| 2.1. | Витрати на утримання партії | 7,4 |
| 2.2. | Витрати, здійснені для виконання статутних завдань | 0,6 |

# Річний фінансовий звіт ПАТ «УКРБІЗНЕСБАНК» на 1 січня 2011 року

## Баланс на 1 січня 2011 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 457938 | 164052 |
| 2 | Торгові цінні папери | | - | - |
| 3 | Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 4 | Кошти в інших банках | 5 | 51800 | 24355 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 1769286 | 1235407 |
| 6 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 9741 | 9741 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банк до погашення | 8 | 17872 | - |
| 8 | Інвестиції в асоційовані компанії | 9 | - | - |
| 9 | Інвестиційна нерухомість | | - | - |
| 10 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | | 80 | 3651 |
| 11 | Відстрочений податковий актив | | 2339 | 4583 |
| 12 | Гудвіл | | - | - |
| 13 | Основні засоби та нематеріальні активи | 10 | 101997 | 73666 |
| 14 | Інші фінансові активи | 11 | 12455 | 5154 |
| 15 | Інші активи | 12 | 9542 | 2018 |
| 16 | Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття | 13 | 851 | - |
| **17** | **Усього активів** | | **2433901** | **1522627** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 18 | Кошти банків | 14 | 52191 | 328360 |
| 19 | Кошти клієнтів | 15 | 2036281 | 853982 |
| 20 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | - | - |
| 21 | Інші залучені кошти | 16 | 754 | 839 |
| 22 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | | 748 | - |
| 23 | Відстрочені податкові зобов'язання | | 13634 | 15660 |
| 24 | Резерви за зобов'язаннями | 17 | 1627 | 747 |
| 25 | Інші фінансові зобов'язання | 18 | 3216 | 3165 |
| 26 | Інші зобов'язання | 19 | 3863 | 2189 |
| 27 | Субординований борг | 20 | 104665 | 104869 |
| 28 | Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу (чи групами вибуття) | | - | - |
| **29** | **Усього зобов'язань** | | **2216979** | **1309811** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 30 | Статутний капітал | 21 | 145596 | 145596 |
| 31 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | | 5129 | 3194 |
| 32 | Резервні та інші фонди банку | 22 | 66197 | 64026 |
| 33 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 216922 | 212816 |
| 34 | Частка меншості | | - | - |
| **35** | **Усього власного капіталу та частка меншості** | | **216922** | **212816** |
| **36** | **Усього пасивів** | | **2433901** | **1522627** |

***Голова Правління*** ***Косогов Владислав Анатолійович***
***Головний бухгалтер*** ***Панасейко Ірина Миколаївна***

## Звіт про фінансові результати за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Чистий процентний дохід/( (Чисті процентні витрати) | | 101883 | 81497 |
| 1.1 | Процентні доходи | 23 | 332909 | 242913 |
| 1.2 | Процентні витрати | 23 | (231026) | (161416) |
| 2 | Комісійні доходи | 24 | 48946 | 41959 |
| 3 | Комісійні витрати | 24 | (5001) | (4076) |
| 4 | Результат від торгових операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку | | - | - |
| 5 | Результат від операцій з хеджування | | - | - |
| 6 | Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 7 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 8681 | 7216 |
| 8 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 9 | Прибуток/(збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | | - | - |
| 10 | Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 11 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (2469) | 1 |
| 12 | Резерв під заборгованість за кредитами, грошовими коштами та їх еквівалентами та іншими фінансовими активами | 4, 5, 6, 11 | (55905) | (54593) |
| 13 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | - | - |
| 14 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 1657 | 2126 |
| 15 | Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення | 8 | (509) | - |
| 16 | Резерви за зобов'язаннями | 17, 33 | (880) | (303) |
| 17 | Інші операційні доходи | 25 | 472 | 254 |
| 18 | Доходи/(витрати) від дострокового погашення заборгованості | | - | - |
| 19 | Адміністративні та інші операційні витрати | 26 | (87302) | (73439) |
| 20 | Дохід від участі в капіталі | | - | - |
| 21 | Прибуток/(збиток) до оподаткування | | 9573 | 642 |
| 22 | Витрати на податок на прибуток | 27 | (5467) | 1747 |
| 23 | Прибуток/(збиток) після оподаткування | | 4106 | 2389 |
| 24 | Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу | | - | - |
| 25 | Чистий прибуток/(збиток) | | 4106 | 2389 |
| 26 | Прибуток/(збиток) консолідованої групи: | | - | - |
| 26.1 | Материнського банку | | - | - |
| 26.2 | Частки меншості | | - | - |
| 27 | Чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію, грн. | 28 | - | - |
| 28 | Скоригований чистий прибуток/(збиток) на одну просту акцію, грн. | 28, 29 | - | - |

***Голова Правління*** ***Косогов Владислав Анатолійович***
***Головний бухгалтер*** ***Панасейко Ірина Миколаївна***

## Звіт про рух грошових коштів за 2010 рік (прямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | ***Грошові кошти від операційної діяльності:*** | | | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | | 335127 | 221992 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | | (218711) | (166238) |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | | 49962 | 39770 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | | (5000) | (4030) |
| 5 | Доходи, що отримані за операціями з торговими цінними паперами | | - | - |
| 6 | Доходи, що отримані за операціями з фінансовими похідними інструментами | | - | - |
| 7 | Доходи, що отримані за операціями з іноземною валютою | | 8680 | 7216 |
| 8 | Інші отримані операційні доходи | | 472 | 237 |
| 9 | Виплати на утримання персоналу | | (39722) | (32647) |
| 10 | Сплачені адміністративні та інші операційні витрати | | (38760) | (32765) |
| 11 | Сплачений податок на прибуток | | (930) | 554 |
| 12 | Чистий грошовий прибуток/(збиток) до зміни операційних активів та зобов'язань | | 91118 | 34089 |
| | ***Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:*** | | | |
| 13 | Чистий (приріст)/зниження за торговими цінними паперами | | - | - |
| 14 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами, що обліковуються за справедливою вартістю з визнанням результату переоцінки у фінансових результатах | | - | - |
| 15 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (17839) | 20778 |
| 16 | Чистий (приріст)/зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | (611857) | (341079) |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими активами | | (8089) | (1234) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за іншими активами | | (7402) | (917) |
| 19 | Чистий (приріст)/зниження за коштами інших банків | | (276529) | 328355 |
| 20 | Чистий (приріст)/зниження за коштами клієнтів | | 1169796 | (253547) |
| 21 | Чистий (приріст)/зниження за борговими цінними паперами, що емітовані банком | | - | - |
| 22 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (266) | (4416) |
| 23 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання | | - | - |
| 24 | Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/(використані в операційній діяльності) | | 338932 | (217971) |
| | **Грошові кошти від інвестиційної діяльності:** | | | |
| 25 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | - | (293) |
| 26 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | | 1657 | 2126 |
| 27 | Придбання цінних паперів у портфелі банку до погашення | | (17747) | 40000 |
| 28 | Дохід від погашення цінних паперів у портфелі банку до погашення | | - | - |
| 29 | Придбання основних засобів | 10 | (36544) | (17530) |
| 30 | Дохід від реалізації основних засобів | | (2) | 20 |
| 31 | Дивіденди отримані | | - | - |
| 32 | Придбання дочірніх компаній за мінусом отриманих грошових коштів | 9 | - | - |
| 33 | Дохід від реалізації дочірньої компанії за мінусом виплачених грошових коштів | 9 | - | - |
| 34 | Придбання асоційованих компаній | | - | - |
| 35 | Дохід від реалізації асоційованих компаній | | - | - |
| 36 | Придбання інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 37 | Дохід від реалізації інвестиційної нерухомості | | - | - |
| 38 | Придбання нематеріальних активів | 10 | (148) | (460) |
| 39 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | | - | - |
| 40 | Чисті грошові кошти, що отримані від інвестиційно діяльності/ (використані в інвестиційній діяльності) | | (52784) | 23863 |
| | **Грошові кошти від фінансової діяльності:** | | | |
| 41 | Отримані інші залучені кошти | | - | - |
| 42 | Повернення інших залучених коштів | | (86) | - |
| 43 | Отримання субординованого боргу | 20 | - | 81869 |
| 44 | Погашення субординованого боргу | 20 | - | - |
| 45 | Емісія простих акцій | 21 | - | - |
| 46 | Емісія привілейованих акцій | 21 | - | - |
| 47 | Інші внески акціонерів, окрім емісії акцій | 21, 22 | - | - |
| 48 | Викуп власних акцій | 21 | - | - |
| 49 | Продаж власних акцій | 21 | - | - |
| 50 | Дивіденди виплачені | 21 | - | - |
| 51 | Інші виплати акціонерам, окрім дивідендів | 21, 22 | - | - |
| 52 | Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності/ (використані у фінансовій діяльності) | | (86) | 81869 |
| 53 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | (2256) | 1 |
| 54 | Чистий приплив/(відплив) грошових коштів та їх еквівалентів | | 283806 | (112238) |
| 55 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 149994 | 262232 |
| 56 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 1, 4 | 433800 | 149994 |

Сума грошових коштів та еквіваленти, що представлені у звіті про рух грошових коштів відрізняється від суми грошових коштів та еквівалентів, що представлені у Балансі:
на кінець звітного року на 24 138 тис. грн.:

✔ кошти обов'язкових резервів банку в Національному банку України - 21 637 тис.грн;

✔ кошти на накопичувальному рахунку банку в Національному банку України - 2 523 тис.грн.;

✔ сума резерву на зменшення корисності - 22 тис. грн.;
на початок звітного року на 14 058 тис. грн.:

✔ кошти обов'язкових резервів банку в Національному банку України - 13 485 тис.грн;

✔ кошти на накопичувальному рахунку банку в Національному банку України -573 тис.грн.;

***Голова Правління*** ***Косогов Владислав Анатолійович***
***Головний бухгалтер*** ***Панасейко Ірина Миколаївна***

## Звіт про власний капітал за 2010 рік

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Належить акціонерам материнського банку | | | | Частка меншості | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | статутний капітал | резервні та інші фонди банку (примітка 21) | нерозподілений прибуток | усього | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| **1** | **Залишок на 1 січня попереднього року** | | **45596** | **36047** | **11284** | **92927** | **-** | **92927** |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | - | - | - | - | - | - |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня попереднього року | | 45596 | 36047 | 11284 | 92927 | - | 92927 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | - | - | - | - | - |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 4.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 5 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | 22529 | 805 | 23334 | - | 23334 |
| 5.1 | Результат переоцінки | | - | 23334 | - | 23334 | - | 23334 |
| 5.2 | Реалізований результат переоцінки | | - | (805) | 805 | - | - | - |
| 6 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 7 | Накопичені курсові різниці | | - | - | - | - | - | |
| 8 | Відстрочені податки | 27 | - | (5834) | - | (5834) | - | (5834) |
| 9 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 16695 | 805 | 17500 | - | 17500 |
| 10 | Прибуток/(збиток) за рік | | - | 11284 | (8895) | 2389 | - | 2389 |
| 11 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 27979 | (8090) | 19889 | - | 19889 |
| 12 | Емісія акцій | 21 | 100000 | - | - | 100000 | - | 100000 |
| 13 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 13.1 | Викуплені | 21 | - | - | - | - | - | - |
| 13.2 | Продаж | 21 | - | - | - | - | - | - |
| 13.3 | Анулювання | 21 | - | - | - | - | - | - |
| 14 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 15 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 29 | - | - | - | - | - | - |
| **16** | **Залишок на кінець дня 31 грудня попереднього року (залишок на 1 січня звітного року)** | | **145596** | **64026** | **3194** | **212816** | **-** | **212816** |
| 17 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 145596 | 64026 | 3194 | 212816 | - | 212816 |
| 17.1 | Коригування | | | | | | | |
| | Зміна облікової політики | | - | - | - | - | - | - |
| 17.2 | Виправлення помилок | | - | - | - | - | - | - |
| 18 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | - | - | - | - | - |
| 18.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 18.2 | Продаж або втрати від зменшення корисності | 7 | - | - | - | - | - | - |
| 19 | Основні засоби та нематеріальні активи: | | - | (1023) | 1023 | - | - | - |
| 19.1 | Результат переоцінки | | - | - | - | - | - | - |
| 19.2 | Реалізований результат переоцінки | | - | (1023) | 1023 | - | - | - |
| 20 | Результат переоцінки за операціями хеджування | | - | - | - | - | - | - |
| 21 | Накопичені курсові різниці | | - | - | - | - | - | - |
| 22 | Відстрочені податки | | - | - | - | - | - | - |
| 23 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | (1023) | 1023 | - | - | - |
| 24 | Прибуток/збиток за рік | | - | 3194 | 912 | 4106 | - | 4106 |
| 25 | Усього доходів/(збитків), що визнані за рік | | - | 2171 | 1935 | 4106 | - | 4106 |
| 26 | Емісія акцій | 21 | - | - | - | - | - | - |
| 27 | Власні акції, що викуплені в акціонерів: | | - | - | - | - | - | - |
| 27.1 | Викуплені | 21 | - | - | - | - | - | - |
| 27.2 | Продаж | 21 | - | - | - | - | - | - |
| 27.3 | Анулювання | 21 | - | - | - | - | - | - |
| 28 | Об'єднання компаній | | - | - | - | - | - | - |
| 29 | Дивіденди, за якими прийнято рішення щодо виплати | 29 | - | - | - | - | - | - |
| **30** | **Залишок на кінець дня 31 грудня звітного року** | | **145596** | **66197** | **5129** | **216922** | **-** | **216922** |

Сума нарахованих, але неотриманих доходів, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року - 32 550 тис.грн. Сума нарахованих, але несплачених витрат, яка є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030, 5031, 5040, 5041 за станом на кінець дня 31 грудня 2010року - 19 706 тис.грн. Сальдо нарахованих доходів (витрат) - 12 844 тис.грн. Під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами у 2010 сформовано резерв на сумму 15 276 тис.грн., що призвело до зменшення фінансового результату.

***Голова Правління*** ***Косогов Владислав Анатолійович***
***Головний бухгалтер*** ***Панасейко Ірина Миколаївна***

### Примітка 33. Потенційні зобов'язання банку

У примітці 33 відображені суми потенційних зобов'язань Банку, які не включаються до інших приміток річної фінансової звітності, зокрема:

а) розгляд справ у суді.

В ході своєї поточної діяльності Банку час від часу доводиться виступати відповідачем за позовами, що надходять до судових органів у відношенні до Банку. Виходячи з власної оцінки, а також рекомендацій внутрішніх та зовнішніх професійних консультантів, керівництво Банку вважає, що результати таких судових справ не приведуть до суттєвих збитків для Банку, і відповідно не нарахувало резерв за такими судовими справами зверх тих зобов'язань, які відображені у фінансовій звітності.

б) можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань.

Внаслідок наявності в українському господарському, зокрема податковому, законодавстві, положень, які дозволяють більш ніж один варіант тлумачення, а також внаслідок практики, яка склалася в загалом нестабільному економічному середовищі через довільне тлумачення податковими органами різних аспектів економічної діяльності, Банк, можливо, буде змушений визнати додаткові податкові зобов'язання, штрафи та пеню у разі, якщо податкові органи піддадуть сумніву певне тлумачення, засноване на оцінці керівництва Банку. Така невизначеність може відноситися до оцінки фінансових інструментів, резервів на покриття збитків від знецінення та ринкового рівня цін. На думку керівництва, Банк сплатив усі податкові зобов'язання, тому фінансова звітність не містить резервів на покриття податкових збитків. Податкові нарахування можуть переглядатися податковими органами протягом трьох років.

в) зобов'язання з капітальних вкладень.

Сума контрактних зобов'язань, пов'язаних із придбанням основних засобів та нематеріальних активів на звітну дату складає 274,7 тис. грн.

г) зобов'язання оперативного лізингу (оренди).

До складу потенційних зобов'язань належать зобов'язання оперативного лізингу (рахунок 9840) - 28 454, 87 тис. грн.

### Таблиця 33.1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 4522 | 5772 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 17709 | 14724 |
| 3 | Понад 5 років | 19729 | 5919 |
| **4** | **Усього** | **41960** | **26415** |

ґ) зобов'язання, що пов'язані з кредитуванням.

Банк не повинен надавати кошти за першою вимогою контрагента (тобто Банк не несе ризику) за зобов'язаннями з кредитування, що надані та зобов'язаннями за невикористаними кредитними лініями.

По зобов'язаннях по акредитивах та гарантіях виданих Банк несе ризик та формує резерв, визначаючи рівень ризику, оцінюючи фінансовий стан контрагентів банку та вартість застави в межах чинного законодавства. Банк визнає потрібну суму для сплати за наданою гарантією за станом на кожну звітну дату, якщо він упевнений у тому, що змушений буде платити за такою гарантією.

### Таблиця 33.2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | Попередній рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 88440 | 185448 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | 83124 | 27203 |
| 3 | Експортні акредитиви | | - | 710 |
| 4 | Імпортні акредитиви | | - | - |
| 5 | Гарантії видані | | 40266 | 28698 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями, що пов'язані з кредитуванням | 17 | (1627) | (747) |
| **7** | **Усього зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву** | | **210203** | **241312** |

д) активи, надані в заставу, та активи в заставі, щодо яких передбачені обмеження, пов'язані з володінням, користуванням та розпорядженням ними.

На кінець дня 31 грудня 2010 року за рахунком №9510 обліковувалися майнові права за межбанківськими кредитними договорами.

На кінець дня 31 грудня 2009 року за рахунком №9510 обліковувалися майнові права за межбанківськими кредитними договорами та нерухоме майно - службове приміщення за адресою м. Донецьк, вул. Артема, б. 125, загальною площею 1498,4 кв.м , яке надане в заставу за кредитом рефінансування, отриманим від Національного банку України.

### Таблиця 33.3. Активи, надані в заставу

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Звітний рік | | Попередній рік | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання | активи, надані в заставу | забезпечене зобов'язання |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Майнові права за кредитними договорами | | 51741 | 51751 | 28382 | 28355 |
| 2 | Основні засоби | | - | - | 58463 | 300000 |
| **3** | **Усього** | | **51741** | **51751** | **86845** | **328355** |

Відповідні договори застави не містять обмежень Банку щодо володіння. Договорами застави передбачені обмеження щодо розпорядження заставленими майновими правами, а саме: заборонено відчужувати майнові права та обтяжувати їх зобов'язаннями на користь третіх осіб.

За рахунками довірчого управління операції не здійснювались.

**Річна фінансова звітність банку у повному обсязі разом з аудиторським висновком розміщена на сайті www.ubb.com.ua — фінансові показники.**

# РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ ПАТ «ХК БАНК» за 2010 рік

## Баланс ПАТ «ХК БАНК» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та їх еквіваленти | 4 | 282 668 | 219 530 |
| 2 | Кошти в інших банках | 5 | 49 522 | 34 654 |
| 3 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 397 125 | 691 337 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 7 | 332 616 | 271 288 |
| 5 | Інвестиційна нерухомість | 8 | 12 586 | 13 663 |
| 6 | Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток | 25 | 9 325 | 26 367 |
| 7 | Відстрочений податковий актив | 25 | 20 408 | 11 665 |
| 8 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 14 981 | 22 404 |
| 9 | Інші фінансові активи | 10 | 9 466 | 8 854 |
| 10 | Інші активи | 11 | 33 790 | 5 327 |
| **11** | **Усього активів** | | **1 162 487** | **1 305 089** |
| | **ЗОБОВ`ЯЗАННЯ** | | | |
| 12 | Кошти банків | 12 | 10 433 | 105 396 |
| 13 | Кошти клієнтів | 13 | 786 927 | 719 230 |
| 14 | Боргові цінні папери, емітовані банком | 14 | - | 115 967 |
| 15 | Інші залучені кошти | 15 | 53 | 473 |
| 16 | Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток | 25 | - | - |
| 17 | Резерви за зобов'язаннями | 16 | - | - |
| 18 | Інші фінансові зобов'язання | 17 | 9 319 | 11 644 |
| 19 | Інші зобов'язання | 18 | 5 647 | 5 180 |
| **20** | **Усього зобов`язань** | | **812 379** | **957 890** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 21 | Статутний капітал | 19 | 307 350 | 307 350 |
| 22 | Нерозподілений прибуток | | 45 378 | 35 971 |
| 23 | Резервні та інші фонди банку | 20 | (2 620) | 3 878 |
| 24 | Чисті активи, що належать акціонерам (учасникам) банку | | 350 108 | 347 199 |
| **25** | **Усього власного капіталу** | | **350 108** | **347 199** |
| **26** | **Усього пасивів** | | **1 162 487** | **1 305 089** |

**Т.в.о. Голови Правління ПАТ "ХК БАНК" /О.В. Кобилянська/**

**Головний бухгалтер ПАТ "ХК БАНК" /О.П. Сюскова/**

**З річним фінансовим звітом ПАТ "ХК БАНК" можна ознайомитись на сайті банку www.homecreditbank.ua в розділі "Про банк"**

## Звіт про фінансові результати ПАТ «ХК БАНК» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **1** | **Чистий процентний дохід** | | **56 090** | **87 886** |
| 1.1 | Процентні доходи | 21 | 160 810 | 225 692 |
| 1.2 | Процентні витрати | 21 | (104 720) | (137 806) |
| **2** | **Чистий комісійний дохід** | | **39 030** | **144 435** |
| 2.1 | Комісійний дохід | 22 | 42 422 | 157 981 |
| 2.2 | Комісійні витрати | 22 | (3 392) | (13 546) |
| 3 | Результат від торгівлі іноземною валютою | | 1 757 | 5 171 |
| 4 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 31 | (79) | - |
| 5 | Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова | 31 | - | (12) |
| 6 | Результат від переоцінки іноземної валюти | | (348) | (507) |
| 7 | Резерви під заборгованість за кредитами | 4,5,6 | (54 808) | (127 333) |
| 8 | Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | (8 275) | (8 766) |
| 9 | Резерви за зобов'язаннями | 16 | - | 1 |
| 10 | Інші операційні доходи | 23 | 139 133 | 76 701 |
| 11 | Адміністративні та інші операційні витрати | 24 | (154 088) | (151 574) |
| **12** | **Прибуток до оподаткування** | **25** | **18 412** | **26 002** |
| 13 | Витрати на податок на прибуток | 25 | (8 309) | (12 091) |
| **14** | **Прибуток після оподаткування** | | **10 103** | **13 911** |
| **15** | **Чистий прибуток** | | **10 103** | **13 911** |
| 16 | Чистий прибуток на одну просту акцію | 26 | 3,29 | 4,53 |

**Т.в.о. Голови Правління ПАТ "ХК БАНК" /О.В. Кобилянська/**

**Головний бухгалтер ПАТ "ХК БАНК" /О.П. Сюскова/**

## Звіт про рух грошових коштів ПАТ «ХК БАНК» (непрямий метод) за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | Примітки | 2009 рік | 2008 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | ***Грошові кошти від операційної діяльності*** | | | |
| **1** | **Чистий прибуток поточного періоду** | | **10 103** | **13 911** |
| | ***Коригування для приведення суми чистого прибутку до суми грошових надходжень від операцій:*** | | | |
| 2 | Амортизація | | 10 505 | 11 696 |
| 3 | Чисте збільшення резервів за активами | | 65 064 | 126 596 |
| 4 | Нараховані доходи | | (200 026) | (278 373) |
| 5 | Нараховані витрати | | 8 594 | 170 234 |
| 6 | Торговельний результат | | - | - |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 9 017 | (35 978) |
| 8 | Прибуток від продажу інвестицій | | - | 8 766 |
| 9 | Амортизація дисконту і премії фінансових інструментів | | (9 455) | (33 325) |
| 10 | Інший рух коштів, що не є грошовим | | 39 321 | 22 913 |
| **11** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | | **(66 877)** | **6 440** |
| | ***Зміни в операційних активах та зобов'язаннях:*** | | | |
| 12 | Чистий (приріст)/зниження за коштами в інших банках | | (14 438) | (25 367) |
| 13 | Чистий (приріст) /зниження за кредитами та заборгованістю клієнтам | | 200 247 | 791 006 |
| 14 | Чистий (приріст) /зниження за іншими активами | | (28 373) | 5 772 |
| 15 | Чистий (приріст) /зниження за коштами інших банків | | (99 051) | (309 465) |
| 16 | Чистий (приріст) /зниження за коштами клієнтів | | 70 126 | (119 255) |
| 17 | Чистий (приріст)/зниження за іншими фінансовими зобов'язаннями | | (2 430) | (11 828) |
| 18 | Чистий (приріст)/зниження за резервами під зобов'язання та відрахування та інші зобов'язання | | 2 | (946) |
| **19** | **Чисті грошові кошти, що отримані від операційної діяльності/ (використані в операційній діяльності)** | | **59 206** | **336 357** |
| | ***Грошові кошти від інвестиційної діяльності:*** | | | |
| 20 | Придбання цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | (64 730) | (170 548) |
| 21 | Дохід від реалізації цінних паперів у портфелі банку на продаж | 7 | 40 702 | 12 810 |
| 22 | Придбання основних засобів | 8,9 | 132 | (5 601) |
| 23 | Придбання нематеріальних активів | 9 | (460) | - |
| 24 | Дохід від вибуття нематеріальних активів | 9 | - | 142 |
| **25** | **Чисті грошові кошти, що використані в інвестиційній діяльності** | | **(24 356)** | **(163 197)** |
| | ***Грошові кошти від фінансової діяльності:*** | | | |
| 26 | Повернення інших залучених коштів | 12 | (110 000) | (240 305) |
| 27 | Надходження від випуску облігацій | 14 | - | - |
| 28 | Отримана премія від випуску облігацій | 14 | - | - |
| 29 | Надходження безповоротної фінансової допомоги | 23 | 133 040 | 58 653 |
| **30** | **Чисті грошові кошти, що отримані від фінансової діяльності** | | **23 040** | **(181 652)** |
| 31 | Вплив змін обмінного курсу на грошові кошти та їх еквіваленти | | 182 | 507 |
| **32** | **Чистий приплив (відплив)грошових коштів та їх еквівалентів** | | **58 072** | **(7 985)** |
| **33** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року** | | **207 316** | **215 301** |
| **34** | **Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року** | **1,4** | **265 388** | **207 316** |

**Т.в.о. Голови Правління ПАТ "ХК БАНК" /О.В. Кобилянська/**

**Головний бухгалтер ПАТ "ХК БАНК" /О.П. Сюскова/**

## Звіт про власний капітал ПАТ «ХК БАНК» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал (примітка) | Резервні та інші фонди банку (примітка 20) | Нерозподілений прибуток | Усього власного капіталу |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| **1** | **Залишок на 1 січня 2009 року** | | **307 350** | **522** | **22 060** | **329 932** |
| 2 | Вплив переходу на нові та/або переглянуті стандарти і тлумачення, що забезпечують контекст, у якому слід читати стандарти | 3 | - | - | - | - |
| 3 | Скоригований залишок на 1 січня 2008 року | | 307 350 | 522 | 22 060 | 329 932 |
| 4 | Цінні папери в портфелі банку на продаж: | | - | 2 966 | - | 2 966 |
| 4.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | 2 966 | - | 2 966 |
| 5 | Чистий дохід/(збиток), що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | 2 966 | - | 2 966 |
| 6 | Прибуток за рік | | - | 390 | 13 911 | 14 301 |
| 7 | Усього доходів, що визнані за рік | | - | 3 356 | 13 911 | 17 267 |
| **8** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2009року (залишок на 1 січня 2010 року)** | | **307 350** | **3 878** | **35 971** | **347 199** |
| 9 | Скоригований залишок на початок звітного року | | 307 350 | 3 878 | 35 971 | 347 199 |
| 9.1 | Коригування | | | | | |
| | Зміна облікової політики | 1.16 | - | - | - | - |
| 9.2 | Виправлення помилок | | - | - | - | - |
| 10 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | | - | (7 194) | - | (7 194) |
| 10.1 | Результат переоцінки до їх справедливої вартості | 7 | - | (7 194) | - | (7 194) |
| 11 | Чистий збиток, що визнаний безпосередньо у складі власного капіталу | | - | (7 194) | - | (7 194) |
| 12 | Прибуток за рік | | - | 696 | 9 407 | 10 103 |
| 13 | Усього доходів, що визнані за рік | | - | (6 498) | 9 407 | 2 909 |
| **14** | **Залишок на кінець дня 31 грудня 2010 року** | | **307 350** | **(2 620)** | **45 378** | **350 108** |

**Т.в.о. Голови Правління ПАТ "ХК БАНК" /О.В. Кобилянська/**

**Головний бухгалтер ПАТ "ХК БАНК" /О.П. Сюскова/**

Довідкова інформація:

- нараховані доходи до отримання станом на кінець 31 грудня 2010 року складають 62 258 тис. грн., нараховані витрати до сплати складають 14 602 тис. грн., сальдо нарахованих доходів і витрат становить 47 656 тис. грн.
- нараховані доходи до отримання станом на кінець 31 грудня 2009 року складають 10 521 тис. грн., нараховані витрати до сплати складають 22 757 тис. грн., сальдо нарахованих доходів і витрат становить (12 236) тис. грн.

## Звіт про сукупні прибутки та збитки ПАТ «ХК БАНК» за станом на кінець дня 31 грудня 2010 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **1** | **Чистий прибуток за рік** | | **10 103** | **13 911** |
| **2** | **Інші сукупні прибутки та збитки** | | | |
| 2.1 | Переоцінка цінних паперів у портфелі на продаж | 7 | (7 194) | 2 966 |
| 2.2 | Відстрочений податок на прибуток у відношенні до сукупних прибутків та збитків | | 1 798,5 | (741,5) |
| **3** | **Інші сукупні прибутки та збитки за вирахуванням відстроченого податку на прибуток** | | **(5 395,5)** | **2 224,5** |
| **4** | **Підсумковий сукупний прибуток за рік** | | **4 707,5** | **16 135,5** |

**Т.в.о. Голови Правління ПАТ "ХК БАНК" /О.В. Кобилянська/**

**Головний бухгалтер ПАТ "ХК БАНК" /О.П. Сюскова/**

## Примітка «Потенційні зобов"язання банку» ПАТ «ХК БАНК»

а) розгляд справ у суді:

Станом на кінець дня 31.12.2010 року ПАТ "ХК БАНК" був відповідачем у 12 справах, що розглядаються у загальних та спеціалізованих судах України всіх інстанцій.

Виходячи зі своїх власних оцінок та внутрішніх професійних консультацій, керівництво вважає, що дані позови не принесуть суттєвих збитків, і, відповідно, резерви на покриття таких збитків не були передбачені у даному фінансовому звіті.

б) можливість виникнення потенційних податкових зобов'язань

За прогнозами відповідних фахівців Банку непередбачених зобов'язань, що пов'язані з виникненням податкових зобов'язань на дату звітності не має.

**Таблиця 1. Майбутні мінімальні орендні платежі за невідмовною орендою**

| Рядок | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | До 1 року | 5 952 | 3 223 |
| 2 | Від 1 до 5 років | 12 248 | 17 282 |
| 3 | Понад 5 років | - | - |
| 4 | Усього | 18 200 | 20 505 |

Станом на 31.12.2010р банк уклав невідмовну угоду про суборенду приміщення з платником ТОВ "Колект-Кредит". Майбутні орендні платежі складають 3 тис. грн.

**Таблиця 2. Структура зобов'язань, що пов'язані з кредитуванням**

| Рядок | Найменування статті | При-мітки | 2010 рік | 2009 рік |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Зобов'язання з кредитування, що надані | | 84 458 | 85 963 |
| 2 | Невикористані кредитні лінії | | | - |
| 3 | Експортні акредитиви | | | - |
| 4 | Імпортні акредитиви | | | - |
| 5 | Гарантії видані | | 3 799 | 88 |
| 6 | Резерв за зобов'язаннями що пов'язані з кредитуванням | 16 | - | - |
| 7 | Усього зобов'язань що пов'язані з кредитуванням за мінусом резерву | | 88 257 | 86 051 |

Всі зобов'язання з кредитування, що надані - відзивні.

**Таблиця 3. Активи, надані в заставу**

| Ря-док | Найменування статті | 2010 рік: активи, надані в заставу | 2010 рік: забезпечене зобов'язання | 2009 рік: активи надані в заставу | 2009 рік: забезпечене зобов'язання |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Майнові права на грошові депозити | 1 219 | 1 219 | 1 822 | 1 822 |
| 2 | Усього | 1 219 | 1 219 | 1 822 | 1 822 |

В таблиці наведена балансова вартість активів у заставі, які забезпечують належне виконання зобов'язань за операціями з банківськими платіжними картками та переказами за системою "Western Union".

**Т.в.о. Голови Правління ПАТ "ХК БАНК" /О.В. Кобилянська/**

**Головний бухгалтер ПАТ "ХК БАНК" /О.П. Сюскова/**

## Примітка «Рахунки довірчого управління» ПАТ «ХК БАНК»

(тис.грн.)

| Ря-док | Найменування статті | 2010 рік | 2009 рік | Зміни після дати останньої річної звітності (+-) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Готівкові кошти за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 2 | Поточні рахунки банку - управителя з довірчого управління | 470 | 470 | - |
| 3 | Дебіторська заборгованість за операціями довірчого управління | 3 405 | 3 405 | - |
| 4 | Цінні папери в довірчому управлінні | - | - | - |
| 5 | Банківські метали в довірчому управлінні | - | - | - |
| 6 | Інші активи в довірчому управлінні | 39 | 39 | - |
| 7 | Витрати за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 8 | Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління | - | - | - |
| 9 | Усього за активними рахунками довірчого управління | 3 914 | 3 914 | - |
| 10 | Фонди банківського управління | 3 914 | 3 914 | - |
| 11 | Рахунки установників | - | - | - |
| 12 | Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління | - | - | - |
| 13 | Доходи від операцій довірчого управління | - | - | - |
| **14** | **Усього за пасивними рахунками довірчого управління** | **3 914** | **3 914** | **-** |

ПАТ "ХК БАНК" здійснює залучення коштів фізичних і юридичних осіб в управління з метою фінансування будівництва житла, для чого у відповідності до Закону України "Про фінансово-кредитні механізми і управління майном при будівництві житла та операціях з нерухомістю" № 978-IV від 19.06.2003 р. банком створено фонд фінансування будівництва виду "А".

За рахунками, наведеними у примітці, обліковуються кошти, прийняті від фізичних і юридичних осіб в управління відповідно до укладених з ними договорів про участь у фонді фінансування будівництва.

В зв'язку з порушенням забудовником ФФБ зобов'язань щодо строку будівництва та введення в експлуатацію житлового будинку, з метою захисту інтересів довірителів 22.02.2010 р. банком подано позовну заяву до Господарського суду Донецької області про стягнення з Закритого акціонерного товариства "Українська будівельна компанія" грошових коштів, отриманих на фінансування будівництва в сумі: 3 381 595 (три мільйони триста вісімдесят одна тисяча п'ятсот дев'яносто п'ять) грн. 53 коп. для розрахунку з довірителями ФФБ.

Рішенням Київського районного суду від 20.08.2010 р., за позовом Банку до Забудовника задоволено повністю, постановлено стягнути з Забудовника на рахунок ФФБ для розрахунку з довірителями 3 381 595 грн. 53 коп.

Однак, в зв'язку з тим, що господарським судом Донецької області 30.03.2010 р. було розпочато процедуру банкрутства Забудовника (справа N 5/64Б) Банк не має можливості отримати присуджені рішенням на користь довірителів кошти ФФБ через органи державної виконавчої служби.

В процедурі банкрутства Забудовника Банком було заявлено вимоги до боржника (Забудовника) в розмірі 3 381 595 грн. 53 коп., як такі, що забезпечені заставою майнових прав на об'єкт незавершеного будівництва за адресою: м. Донецьк, м-н Шахтарський, 4а (далі - Об'єкт будівництва). Вимоги Банку були визнані в повному обсязі ухвалою господарського суду Донецької області від 05.08.2010 р.

В ході процедури банкрутства Банку стало відомо, що рішенням господарського суду Донецької області від 19.08.2010 р. по справі №37/122пн за позовом Товариства з обмеженою відповідальністю "Альпарія" до Забудовника було визнано за ТОВ "Альпарія" право власності на Об'єкт незавершеного будівництва.

Об'єкт незавершеного будівництва є єдиним майном Забудовника, за рахунок якого останній може розрахуватись з довірителями в процедурі банкрутства. З метою захисту прав довірителів, рішення, прийняте без участі Банку було оскаржене до Донецького апеляційного господарського суду.

Однак, постановою від 16.11.2010 р. Банку було відмовлено у задоволенні апеляційної скарги про скасування рішення.

Банком подано касаційну скаргу до Вищого господарського суду України, судове засідання по розгляду скарги не призначено.

08.12.2010 р. Київським районним судом м. Донецька за позовом пайовиків було відкрито провадження по справі №2-9676/10 за позовом про визнання недійсними договорів купівлі-продажу майнових прав на Об'єкт незавершеного будівництва, укладених між ТОВ "Альпарія" та Забудовником (на підставі яких було незаконно відчужено Об'єкт будівництва).

29.12.2010 р. по справі було забезпечено позов та винесено ухвалу, якою накладено арешт на Об'єкт будівництва, заборонено Забудовнику, ТОВ "Альпарія" або будь-яким іншим особам вчиняти дії, пов'язані з відчуженням Об'єкту будівництва, що унеможливить відчуження Об'єкту будівництва до вирішення спору про право власності на Об'єкт будівництва.

Для притягнення до кримінальної відповідальності за вищевказаними злочинними діями посадових осіб Забудовника, Банком 08.11.2010 р. було подано заяву про порушення кримінальної справи до прокуратури Донецької області, а також 11.01.2011 р. подано заяву про порушення кримінальної справи до ДПА у Донецькій області. Прокуратурою Донецької області передано заяву до Київського РВ УМВД України в Донецькій області.

**Т.в.о. Голови Правління ПАТ "ХК БАНК" /О.В. Кобилянська/**

**Головний бухгалтер ПАТ "ХК БАНК" /О.П. Сюскова/**

Т.в.о. Голови Правління Публічного акціонерного товариства "Банк Восток", який є правонаступником ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ХОУМ КРЕДИТ БАНК", пані Кобилянській О.В.

### Аудиторський висновок незалежної аудиторської фірми "МАГ-АУДИТ" щодо річної фінансової звітності ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ХОУМ КРЕДИТ БАНК"

**за звітний період, який закінчився 31 грудня 2010 року**

Ми провели аудиторську перевірку річної фінансової звітності ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ХОУМ КРЕДИТ БАНК" (далі - "Банк") за період з 01.01.2010 по 31.12.2010 станом на кінець дня 31 грудня 2010 року, що додається до цього аудиторського висновку та включає: загальну інформацію про діяльність Банку, "Баланс", "Звіт про фінансові результати", "Звіт про рух грошових коштів", "Звіт про власний капітал" та Примітки до звітів. Облікова політика Банку сформована в цілому у відповідності до вимог Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" від 16.07.1999 № 996-XIV (зі змінами та доповненнями) та національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку (зі змінами та доповненнями).

**Відповідальність управлінського персоналу за фінансову звітність**

Керівництво Банку несе відповідальність за підготовку, достовірність та повноту подання цієї річної фінансової звітності згідно до вимог Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" від 16.07.1999 № 996-XIV (зі змінами та доповненнями), національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку (зі змінами та доповненнями) та Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України (зі змінами та доповненнями), затвердженої постановою Правління НБУ від 27.12.2007 № 480, та іншої інформації, наданої аудиторам. Керівництво Банку відповідає: за створення необхідних умов для правильного ведення бухгалтерського обліку; за дотримання єдиних методологічних засад бухгалтерського обліку; за складання та надання достовірної фінансової звітності, яка не повинна містити помилок та викривлень; за вибір послідовної облікової політики, яка включає принципи оцінки статей звітності та методи обліку окремих статей звітності.

*Відповідальність аудитора*

Ми несемо відповідальність за висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на основі результатів аудиторської перевірки. Ми провели аудит у відповідності до вимог "Міжнародних стандартів аудиту, надання впевненості та етики", які прийняті в Україні в якості Національних стандартів, Закону України "Про аудиторську діяльність" від 22.04.1993 № 3125-XII (зі змінами та доповненнями) та інших законодавчих актів України.

"Міжнародні стандарти аудиту, надання впевненості та етики" вимагають від нас дотримання етичних вимог, а також планування й виконання аудиторської перевірки для отримання достатньої впевненості, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень внаслідок шахрайства або помилок. Виконуючи оцінку цих ризиків, ми розглядали заходи внутрішнього контролю, що стосуються підготовки та достовірного представлення фінансової звітності. Аудит включає також оцінку використаної облікової політики, прийнятність облікових оцінок, зроблених керівництвом, та оцінку загального представлення фінансової звітності.

Ми вважаємо, що отримали відповідні та достатні аудиторські докази для висловлення нашої думки.

*Висловлення думки*

На нашу думку, річна фінансова звітність ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "ХОУМ КРЕДИТ БАНК" в усіх істотних аспектах справедливо і достовірно відображає його фінансовий стан на 31 грудня 2010 року, фінансові результати, власний капітал та рух грошових коштів за період, який закінчився на зазначену дату, у відповідності до вимог Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" від 16.07.1999 № 996-XIV (зі змінами та доповненнями), національних Положень (стандартів) бухгалтерського обліку (зі змінами та доповненнями) та Інструкції про порядок складання та оприлюднення фінансової звітності банків України (зі змінами та доповненнями), затвердженої постановою Правління НБУ від 27.12.2007 № 480.

*Аудиторський висновок щодо вимог постанови Правління Національного банку України від 09.09.2003 № 389 "Про затвердження Положення про порядок подання банками до Національного банку України аудиторських звітів за результатами щорічної перевірки фінансової звітності" (зі змінами та доповненнями)*

Крім того, на нашу думку, в цілому:

рівень відповідності (достовірності відображення в усіх істотних аспектах) обсягів активів і зобов'язань Банку за строками погашення є задовільним;

якість управління активами та пасивами Банку вважаємо задовільною;

резерви за активними операціями створені Банком відповідно до вимог нормативно-правових актів НБУ у достатньому обсязі;

розмір регулятивного капіталу був достатнім для виконання операцій відповідно до банківської ліцензії та дозволу і відповідав вимогам НБУ;

система управління ризиками Банку є адекватною;

бухгалтерський облік, процедури внутрішнього аудиту та заходи контролю є адекватними;

річна фінансова звітність Банку складена у відповідності до вимог НБУ.

*Пояснювальний параграф*

Не змінюючи нашої думки, ми звертаємо увагу на те, що показники фінансової звітності, які відображають фінансовий стан Банку, можуть змінитися під впливом сучасних тенденцій до погіршення в світовій та вітчизняній економіках.

Генеральний директор Н.В.Галасюк

Аудитор А.Г.Жиліна

(сертифікат аудитора банків № 0042, який виданий на підставі рішення Аудиторської палати України від 29.10.2009 № 207/2; термін чинності сертифіката продовжено до 01.01.2015; свідоцтво про внесення до реєстру аудиторів банків Національного банку України № 0000008, яке видане на підставі рішення Комітету з питань аудиту банків від 30.08.2007 № 1; термін чинності свідоцтва продовжено до 01.01.2015)

26 квітня 2011 року

49000, Україна, м. Дніпропетровськ, вул. Сєрова, 17/8
Тел./факс: +38(0562)34-15-97, тел. +38(056)744-28-89 (056)370-13-90
E-mail: mag_auditgyahoo.com
Товариство з обмеженою відповідальністю "МАГ-АУДИТ" (код за ЄДРПОУ 31217385).

Свідоцтво про включення до Реєстру аудиторських фірм та аудиторів № 4014 видане за рішенням Аудиторської палати України від 21.06.2007 № 179/7, свідоцтво чинне до 21.06.2012

Свідоцтво про внесення до реєстру аудиторів та аудиторських фірм, які можуть проводити аудиторські перевірки фінансових установ, що здійснюють діяльність на ринку цінних паперів (серія АБ № 000555) видане за рішенням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку від 06.09.2007 № 604, свідоцтво чинне до 21.06.2012

---

Ухвалою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 12.05.11 р. порушено провадження по справі № 29/5009/2168/11 про банкрутство ТОВ «Маском», код ЄДРПОУ 31952961 (69065, м. Запоріжжя, м. Інженерний, 1). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Жук Вероніку Георгіївну (ліц. АВ № 548020; 69009, Запоріжжя, вул. Історична, 37-а /12 ). Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

---

ПрАТ «Українська екологічна страхова компанія» повідомляє про втрату бланків полісів обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності перед третіми особами власників наземних транспортних засобів № АА/0050016-0050020; АА/0080367-0080370; АА/0080563-0080570; АА/0179309. Всього 18 (вісімнадцять) бланків полісів. Просимо вважати поліси втраченими та недійсними. Ліц. АГ 569932 від 26.04.2011 р.

---

Комунальне підприємство «Теплосервіс» (41600, Сумська обл., м. Конотоп, вул. Червонозаводська, 5, код ЄДРПОУ 31716474) повідомляє про припинення діяльності згідно рішення власника в порядку ст. 105, 110, 111 ЦК України, ст. 60, 91 ГК України.

Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення.

---

Постановою Господарського суду м. Києва, вул. Б. Хмельницького, 44-б від 13.05.2011 у справі № 50/191-б ТОВ «Спеціальні мережі» (03039, м. Київ, вул. Кіровоградська, буд. 4, кв. 17, ЄДРПОУ 34182004, р/рах 2600526301101 в ПАТ Сигма-Банк м. Київ, МФО 307305) визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура, ліквідатором призначено представника ТОВ «ВИЛМАРК» — Антонов І. Ю., тел. 0638747777. Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою — 01011, м. Київ, вул. Лєскова, буд. 3.

---

Втрачену ліцензію із створення об'єктів архітектури на бланку серія АВ номер 515399 видану ТОВ «ОЛЛЕРУС-БУД» інспекцією державного архітектурно-будівельного контролю у м. Києві 08 червня 2010 року вважати недійсною.

---

Постановою господарського суду Сумської області (40030, м. Суми, проспект Шевченко, 18/1) від 05.05.2011 року по справі № 19/2-10 Томашівське сільське споживче товариство (Сумська обл., Недригайлівський р-н, с. Томашівка, ід. код 05291918) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Пономарьова Ігоря Ілліча (ліцензія АВ № 158352 від 30.10.2006 року), 41615, Сумська обл., м. Конотоп, вул. Лазаревського, 15/2, роб. тел. (05447) 6-79-12.

---

**До відома громадськості**

Товариство з обмеженою відповідальністю Науково-технічна фірма інформаційних технологій «ВестІнформ» (код ЄДРПОУ 14288157), Україна, 04111, м. Київ, вул. Щербакова, 37, оф.20, тел. (044) 599-02-31, факс (044) 400-24-66, подає до Національної комісії регулювання електроенергетики України заяву про подовження терміну дії ліцензії з постачання електричної енергії за нерегульованим тарифом за місцем здійснення заявленої діяльності на території України.

# Зберігайте гроші в декількох валютах. Якщо, звичайно, вони у вас є

Майже третина наших співгромадян так званих вільних коштів узагалі не мають.

— У 27 відсотків опитаних таких коштів немає. Третина респондентів розміщають свої вільні гроші на депозитах у банках. 13 відсотків опитаних вкладають їх у нерухомість, 5 — у купівлю цінних паперів, по 2 — у банківські метали та пайові інвестиційні фонди й лише 1 відсоток опитаних — у торги на валютних ринках, — каже Володимир Олексюк, експерт.

Такий розподіл «сил» цілком зрозумілий. Купівля цінних паперів, торги на біржах потребують, як правило, додаткових знань. А от обмін валют і депозитні внески в банках доступні кожному. До слова, найстабільнішою валютою опитані назвали євро. За нього свої голоси віддали 57 відсотків респондентів. На другому місці — долар. У його надійності упевнені майже 20 відсотків українців. А от назвати надійною гривню язик повернувся тільки у 5 відсотків респондентів.

— Тут є деяка омана громадян. Оскільки, якщо оцінювати динаміку курсу євро/долара стосовно гривні, саме долар вважають у нас стабільною валютою. Ось уже протягом півтора року він залишається на рівні 8 гривень. У той час, як євро може постійно стрибати-скакати. І протягом двохтрьох місяців зміну можуть відбуватися в межах 2-3 відсотків.

Але, хоч як дивно, хоча українці й вважають євро стабільніше за долар, а свої заощадження, як показує опитування, більшість зберігає все-таки в державній валюті США (47 відсотків) і гривнях (41 відсоток).

До банків частіше несуть гривні. Можливих причин цього декілька. По-перше, депозитні ставки на вклади в нацвалюті вищі. А по-друге, побутує думка, що, зберігаючи свої гроші в доларах, ми автоматично зберігаємо їх від інфляції. «Це не так. Курс зберігся на рівні 8 гривень. Інфляція торік становила понад 10 відсотків. Цього року вона теж буде близька до двозначного числа. Тому, обмінюючи назад долари на гривні й купуючи продукти, скажімо, першої потреби, люди однаково втрачають. І виходить, вони ніяк свої заощадження не зберегли, а просто тримали їх під матрацом», — переконує В. Олексюк.

Щодо прогнозів на майбутнє, то, за словами В. Олексюка, на літо падіння процентних ставок по депозитах зупиниться. Правда, уже восени цей процес може знову відновитися. Наприкінці року очікується, що ставки по доларових вкладах будуть у рамках 5,5—7 відсотків, євро — 4—6,2 відсотка, а відсотки по гривневих депозитах не перевищать 16.

Курси валют, принаймні на найближче майбутнє, не повинні особливо змінюватися. «Наші прогнози: червень-липень курс триматиметься в межах 8 гривень, у серпні можливі якісь зміни. Які — казати ще зарано. З євро ситуація більш прогнозована, вимальовується картина здешевлення. Наприкінці літа він знизиться до позначки 11 гривень. Але наприкінці року євро не повинне опуститися нижче 10 гривень», — підсумував В. Олексюк. Правда, це всього лише прогнози, які можуть і не справдитися... Щоб не прогадати, економісти радять розділити свої заощадження на частки: третину або навіть більше тримати в гривнях, решту — у доларах та євро. А ще краще гроші не зберігати, а змусити їх працювати.

**Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.**

## Готелі Прикарпаття готові приймати вболівальників Євро-2012

На Івано-Франківщині визначено вісім готелів, які під час Євро-2012 прийматимуть уболівальників чемпіонату. Загалом вони готові забезпечити комфортним житлом щонайменше 685 гостей. Про це повідомив начальник управління сім'ї, молоді та спорту Івано-Франківської ОДА Мирослав Карабін.

**Дарина НАЗАРЧУК.**

ФОТОФАКТ

Фото Олександри ЮРКОВОЇ.

**У Рівному відкрито пам'ятний знак працівникам органів прокуратури, біля якого віднині молоді спеціалісти, котрі поповнюватимуть лави працівників органів прокуратури, складатимуть присягу на вірність закону, істині та ідеалам своєї професії.**

## Тернопіль і Батумі — побратими

Угоду про партнерство і співробітництво підписали міський голова Тернополя Сергій Надал і перший заступник міського голови Батумі Джемал Ананідзе.

Гості з Грузії взяли участь у відкритті туристично-інформаційного центру Батумі. За словами Джемала Ананідзе, міська влада виділила земельну ділянку на узбережжі Чорного моря, на якій тернопільським підприємцям пропонують збудувати відпочинково-готельний комплекс з назвою «Тернопіль». Аналогічний об'єкт з назвою «Батумі» буде збудовано в Тернополі. Як повідомив голова обласної ради Олексій Кайда, Тернопільщина готується підписати договір про співпрацю з Аджарією. А 22 травня відтепер буде Днем Батумі в Тернополі.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**

## На велосипедах слідами Швейка

З 24 по 29 травня в Україні, Польщі, Словаччині та Угорщині відбуватиметься VI міжнародний фестиваль «Шляхами пригод бравого вояки Швейка». Клуб велотуристів «Рух» разом із зарубіжними шанувальника героя відомого роману Ярослава Гашека стартували з площі Ринок у Львові. Велопробіг «проїде» маршрутом Львів—Мостиська—Перемишль—Ніжанковичі—Фельштин—Устрики Долішні—Сіна—Шатораљуйхей—Шарошпатак, де в роки Першої світової воював бравий солдат Шейк. Під час відкриття фестивалю львів'яни стали учасниками театрального дійства із заснування Швейківського товариства.

**Богдан КУШНІР.**

Львів.

ФОТОФАКТ

**Курсант Академії сухопутних військ імені гетьмана Петра Сагайдачного Катерина Ткачук та курсант національної академії прикордонної служби України імені гетьмана Богдана Хмельницького Іван Андрощук** (на знімку в центрі) **стали переможцями Першого міжнародного мовно-літературного конкурсу учнівської та студентської молоді імені Тараса Шевченка. Поруч з лауреатами їхні педагоги — Олена Селиванова (перша праворуч) та Світлана Шумовець.**

Фото Лідії ТИТАРЕНКО.

Фото надано прес-службою міськради.

## Вандали знищили сакури

Уночі зловмисники поламали 53 деревця, висаджені 9 квітня під час закладання в Ужгороді найдовшої в Європі сакурової алеї на Київській та Слов'янській набережних. Ужгородський міський голова Віктор Погорєлов так прокоментував прикрий інцидент: «Вважаю, що в діях вандалів, які поламали дерева, та замовників цього злочину є політичні мотиви. Сакури подарував Ужгороду Віктор Балога. І, мабуть, це не просто хуліганство, а спланована акція».

З самого ранку (а злочин, за попередніми даними, стався у проміжку між третьою і о пів на п'яту) на місці вже працювала міліція, зокрема, йшлося про вивчення матеріалів із камер відеонагляду, які розміщені у закладах на набережній. Міська влада вже направила до міліції відповідну заяву про завдану шкоду. Звісно, йдеться про матеріальну. Але, безумовно, і моральну. Новина сколихнула Ужгород, перехожі шоковані побаченим.

Міністр МНС України Віктор Балога вже знає про акт вандалізму і в разі, коли сакури не вдасться врятувати, пообіцяв восени знову подарувати Ужгороду ці чудові дерева, — проінформувала «Голос України» прес-секретар міського голови Алла Хаятова.

**Василь НИТКА.**

У НОМЕР

*КИЇВ*

### Є санкція суду на арешт Тимошенко

Лідера партії «Батьківщина» Юлію Тимошенко затримано на підставі рішення Печерського райсуду. На момент верстки номера Юлія Володимирівна ще перебувала у слідчого на допиті. Про це «Голосу України» повідомили у прес-службі Генеральної прокуратури. «Є постанова Печерського суду про затримання її і доправлення до суду для можливого обрання запобіжного заходу. Але воно ще не реалізовано слідчим», — зазначив керівник прес-служби головного наглядового органа країни Юрій Бойченко.

На запитання, чи буде це рішення суду реалізовано, Бойченко відповів: «Це право слідчого, він думає».

Водночас перший заступник Генпрокурора Ренат Кузьмін на виході з головного слідчого управління пообіцяв, що після проведення слідчих дій лідера БЮТ Юлію Тимошенко відпустять, йдеться на сайті «Української правди».

Як повідомляє прес-служба «Батьківщини», прес-секретар Ю. Тимошенко Марина Сорока наголосила, що «вперше за весь час, коли Юлія Тимошенко бере участь у слідчих діях, в будівлі Головного слідчого управління ГПУ введено безпрецедентний режим охорони. В коридорі біля кабінету, в якому триває допит Тимошенко, знаходяться від 25 до 30 правоохоронців у масках — нібито з підрозділу «Сокіл».

Водночас Генпрокурор Віктор Пшонка на зустрічі з послами ЄС запевнив, що у вівторок Юлія Тимошенко не буде заарештована. Про це повідомляють джерела «Української правди» з посиланням на учасників зустрічі.

За їхніми словами, В. Пшонка заявив, що в них є санкція суду на арешт Ю. Тимошенко, але у вівторок його не буде проведено, і Тимошенко відпустять.

*ЛУГАНСЬКА ОБЛАСТЬ*

### Забезпечать соціальними сортами хліба

Асоціація «Донбасхліб» розпочинає експансію в Луганську область. Іде активна підготовка до початку будівництва в Луганську заводу з виробництва хлібобулочних виробів. У нього буде своє борошномельне виробництво, що повністю забезпечить сировиною власні виробничі потреби. Планується, що на проектну потужність комплекс вийде через півтора року і вироблятиме 120 тонн хлібобулочних виробів на добу. Енергозберігаюче обладнання дозволить знизити витрати виробництва і собівартість виробленої продукції. Одним із важливих пунктів договору про співробітництво з донецьким виробником була вимога керівників Луганщини забезпечувати населення області соціальними сортами хліба в необхідних обсягах.

*ЗАКАРПАТСЬКА ОБЛАСТЬ*

### Контрабандні сигарети небезпечні для контрабандистів

У пункті пропуску «Дякове» на українсько-румунському кордоні інспектори попередили спробу вивезення великої партії сигарет. Контрабандний товар оцінено майже в півмільйона гривень, повідомила речниця Чопської митниці Вікторія Сенгетовська.

Молодий водій, заїхавши в зону митного контролю, запевнив інспекторів, що в порожній вантажівці нічого не приховав. Проте пильне око фахівців під час поглибленого огляду автомобіля виявило схованку з 49 тисячами пачок цигарок.

Митники припускають, що порушники збиралися перепродати партію сигарет у країнах Євросоюзу та отримати прибуток у розмірі близько трьох мільйонів гривень.

Приховапний товар та автомобіль «ДАФ» вартістю близько 100 тисяч гривень, що використовувався для переміщення вантажу, до рішення суду вилучено.

**Вл. інф.**

У рамках святкування ювілею відомого кіносценариста та актора Івана Миколайчука управлінням інфраструктури і туризму Чернівецької ОДА буде презентовано новий туристичний маршрут «Дорогами Івана Миколайчука», *повідомляє наш власкор Сергій Сулима*

Міністерство економічного розвитку і торгівлі планує залучити до своєї роботи близько 30 кращих випускників ключових економічних вузів України, яких буде відібрано за конкурсом, *заявив Перший віце–прем'єр–міністр — міністр економічного розвитку і торгівлі України Андрій КЛЮЄВ*

# Санаторій «Хрінники»: три місяці — в осонні, дев'ять — у затінку

РЕГІОН

**Комунальне підприємство дитячий санаторій «Хрінники», що в однойменному селі Демидівського району, — справжня оздоровча перлина. Втім, санаторні «Хрінники» влітку і в три інші пори року — це, як кажуть в Одесі, — дві великі різниці. Бо в літні місяці тут по–справжньому вирує життя, а з настанням осені санаторій «закривається», персонал іде у відпустку аж до наступного сезону.**

Хоча, за логікою, санаторій з його прекрасною природною базою, досвідченим кадровим потенціалом, наявністю умов для оздоровлення, у тому числі й оздоровлення унікальними, рідкісними для України прісноводними, слабкосульфідними, високозольними грязями, просто зобов'язаний працювати цілорічно.

— Якби якійсь із канадських провінцій Бог дарував ось такий благодатний куточок природи — з медовим повітрям, кришталевими джерелами, напрочуд красивою річкою, диво-лікувальними грязями, то оздоровниця безперебійно працювала б, — каже професор з Канади, українець за походженням Валерій Полховський.

— Унікальність Хрінників у тому, що вони — благотворні і для дітей, і для дорослих. Тут навіть краще, ніж на морі. А після тутешніх лікувальних грязей — ніби й не було болячок! — відгукується про «Хрінники» доктор економічних наук Василь Єлейко зі Львова, який уже четвертий рік поспіль приїздить сюди відпочивати та оздоровлюватися.

То чому ж, маючи таку благодатну основу і такі щирі відгуки, санаторій «Хрінники» лишень на дещицю використовує свої можливості?

— На мою думку, причина криється у несприятливій тендерній політиці, — каже головний лікар санаторію Олександр Олексюк. — Вона не тільки зводить до мінімуму виграш у тендері на оздоровлення дітей, а й фактично унеможливлює участь у ньому. Бо цій участі, приміром, передують 33 нормативні документи. А за кожним із них — кошти. Так, зокрема, «документальний» вимір опору ізоляції електромереж вартує 8,9 тисячі гривень. Відтак, умовно перемноживши необхідні для участі у тендері документи на їхню вартість, санаторій, будучи госпрозрахунковою одиницею, не може дозволити собі такі витрати. Відповідно й не бере участі у тендері на оздоровлення дітей, в тому числі й за чорнобильською програмою, як це практикувалося раніше.

— По-друге, тендер проводиться на початку року, коли у вартість путівок закладаються одні ціни, а реально влітку, зважаючи на практику останніх років, вони стають іншими, значно більшими, — продовжує керівник «Хрінників». — Це вже завідомо друга перепона для санаторію. Хоча й, щоправда, торік ми шукали і знаходили можливості, щоб вартість путівок була прийнятною. Так, при вартості 21 дня відпочинку та оздоровлення у 1827 гривень батьки сплачували за своїх дітей лише 33 гривні за день. Решту суми «покривали» страхувальники.

— Ми вдячні за сприяння усім, хто не байдужий до дитячих потреб і до життєдіяльності санаторію, — констатує Олександр Олексюк, — але ця допомога, так би мовити, сезонна — коли заклад працює. А щоб санаторій функціонував цілорічно, не обійтися без солідних інвестицій, зокрема, в модернізацію медичного обладнання, харчоблоку. Є перспективи і для продовження будівництва — для цього виділена земельна ділянка. А заодно є і низка конкретних напрацювань, спрямованих на перспективу.

Залучення у санаторій «Хрінники» інвестицій усіляко підтримує влада.

— Ми шукаємо шляхи, аби санаторій працював цілорічно, — розповідає голова Демидівської районної ради Микола Панчук. — Підтримує нас у цьому і народний депутат Катерина Ващук. Звичайно, питання із залученням інвестицій нині непросте. Але цілком реальне.

**Євген ЦИМБАЛЮК,**
**Олександра ЮРКОВА.**
Рівненська область.
**Фото Євгена ЦИМБАЛЮКА.**

**Голова Демидівської районної ради Микола Панчук та головний лікар санаторію Олександр Олексюк перспективи оздоровчого закладу бачать в інвестуванні.**

**Родзинка «Хрінників» — грязелікування.**

# Коли нема кого навчати

ШКОЛА: ЗА І ПРОТИ ОПТИМІЗАЦІЇ

**За офіційними даними управління освіти і науки ОДА, за останні три роки на Івано–Франківщині закрито школи в селах Залип'я та Журавеньки Рогатинського району. Ще п'ять припинили свою діяльність. Дві ЗОШ офіційно значаться як філії Блюдниківської ЗОШ I—III ступенів.**
**Утім, хоча б в якому статусі де–юре ці заклади перебували, де-факто вони уже не функціонують як школи, а їхні приміщення використовуються під ФАПи, клуби, пошти, спортивні комплекси, заклади громадського харчування.**

## Рух — односторонній

Від припинення діяльності до остаточного закриття школи — один крок. Як правило, це рух незворотній. Цього року планують закрити школи у Ганнівцях, Куропатниках та Острові. А їхнє місце у списку шкіл, що припинили свою діяльність, посядуть навчальні заклади сіл Коростовичі та Слобідка Більшівцівська того самого Галицького району. І найбільш вразливими у цьому процесі виявилися початкові ланки освіти, хоча серед шкіл «на виліт» є й Острівська школа I—II ступенів.

> ☞ ДО РЕЧІ
>
> ***У Галицькому районі 24 школи I—II ступенів. Лише у двох з них навчається понад сто учнів. У решти — від 13 до 100. Наповнюваність класів у ЗОШ I—III ступенів — 14,9 учня.***

За словами чиновників, у всіх названих школах життя завмерло лише з однієї причини — відсутності учнів. «Ми розуміємо, що школа і церква — два стовпи, на яких тримається село, — пояснюють вони. — Але ситуація безвихідна — у селах нема дітей».

Нині в регіоні в загальноосвітніх навчальних закладах усіх типів налічується на сім тисяч учнів менше, ніж минулого навчального року. І така динаміка спостерігається протягом останніх п'яти років. Для багатьох прикарпатських сіл це вірна ознака вимирання. Чи не найболючіше демографічна ситуація вдарила по Галицькому району, який утримує нині сумне лідерство в кількості закритих шкіл.

— Коли нема кого вчити, навчання припиняють, — пояснює начальник управління освіти Галицької райдержадміністрації Василь Матіїв. — При цьому школа залишається адміністративною чи технічною одиницею. На її закриття потрібна згода громади. Власне, це є одним зі стримуючих чинників. Якщо громада бачить для школи якусь перспективу, приміщення утримується.

З 2005-го в районі дітей народжується дедалі менше, щороку кількість учнів скорочується на 300—320 осіб. На думку Василя Матіїва, на це є різні причини. Передусім це, звичайно, демографічна ситуація. Із впровадженням зовнішнього незалежного оцінювання спостерігається великий відплив учнів після дев'ятого класу. До того ж дається взнаки міграція населення: нерідко дітей народжують у селі, а реєструють у місті. Звісно, у таких умовах треба думати про економію державних коштів.

## Бо кращі умови

Як виживає Блюдниківська школа?

— Вона збудована у 1987 році. Нині тут навчаються діти із семи сіл, — розповідає директор Руслан Сиротівський. — Крім населених пунктів нашої сільради, обслуговуємо ще й сусідні Перлівці, де ніколи не було школи, і Острів, де вона припинила роботу. Незважаючи на таку кількість сіл, ЗОШ заповнена менш ніж на половину. І наступні чотири роки поповнення не передбачається.

У школі є активний і спортивний зали, їдальня. Але проблем вистачає. Якщо зарплату платять, то на ремонт не передбачено жодної копійки, кажуть учителі. А тим часом дах протікає, вікна, двері, батареї, труби час поміняти. «Батьки нарікають, що в школі холодно, — каже пан Руслан. — І це справді так». Ще батьки хочуть, аби тут було відділення музичної, художньої школи.

> ☞ ЦИФРА
>
> ***В Івано-Франківській області функціонують 757 ЗОШ.***

У ЗОШ працює 26 педагогів. Пенсіонери та молоді спеціалісти працюють повністю незавантажені. «У молодого спеціаліста, — каже Руслан Степанович, — зарплата на 20 гривень вища, ніж у прибиральниці».

У 2008 році школа отримала новий автобус. «З 1998-го по 2003 рік діти ходили пішки, — згадує директор. — Було, що й по 12 кілометрів. Потім мали старе авто, яке самі ремонтували. Тепер краще. Але автобус мусить робити дві ходки. Діти, що їдуть першим рейсом, прибувають о 7.30 і чекають 40 хвилин інших.

...Не закриття шкіл знищує село, вважають освітяни, а знищення села веде до закриття шкіл. «Є села, де нема виробництва, жодного підприємця, не здано в оренду земельні паї, нема інвестора. Ось це губить села», — стверджують у Галицькому районі. А закриття школи — то вже наслідки такої ситуації.

**Дарина НАЗАРЧУК.**
Івано-Франківська область.

> ☞ ТОЧКА ЗОРУ
>
> **Іван Будзак, перший заступник начальника управління освіти і науки ОДА:**
> ***— Оптимізація шкіл необхідна. Вважаю, краще мати десять гарних середніх шкіл, де є сильні колективи, є суперництво, ніж розпорошувати кошти на школи з кількома учнями, в яких вчитися просто нудно. Наше завдання — створити якісні умови для якісної освіти.***

**Коментар начальника управління освіти і науки ОДА Зінаїди БОЛЮК:**

***— Оптимізація навчально-виховного процесу означає приведення його у відповідність до доцільності. Тобто відкрити, скажімо, у селах, де є по 60, 100 дітей, як у Городенківському районі, початкові школи, десь об'єднати дошкільний заклад із ЗОШ, створити у кожному районі заклад для обдарованих дітей тощо. Такий підхід ми підтримуємо. Щодо закриття шкіл. У нашій області цей процес ніхто не форсував. Здається, ми єдиний регіон в Україні, в якому не закрили за цей період жодної школи. Якщо вони закривалися, то тільки через відсутність учнів. Як на мене, у цьому є сенс, бо не можна за рахунок одних утримувати інших і бути разом бідними. Якщо в школі чотири учні і на їх утримання іде по 14 тисяч гривень, то доводиться відбирати кошти з великих ЗОШ, залишаючи їм лише на зарплату і енергоносії. Але закриттю шкіл повинна передувати закупівля автобусів, підготовка доріг, приведення матеріальної бази опорних шкіл у такий стан, щоб там можна було забезпечити дітей харчуванням тощо.***

***А щодо тези «нема школи — нема села» зауважу таке. Колись відомий авіаконструктор Ціолковський казав, що земля — це колиска людства, але людство не може все життя жити в колисці. Село — це колиска нації, але вона не може вічно жити в селі, яке не має відповідної інфраструктури. У нас має бути рівний доступ до якісної освіти. А яка якість у селі, де є лише лампочка Ілліча, а парти куплені ще якимось австріяком?***

***Краще дітей посадити в зручний автобус і привезти у велику школу, де є умови для навчання, конкурентне середовище, якісно підібрані кадри...***

# Репортаж з весняного неба

Піднятися в небо і побачити рідний край з висоти пташиного польоту мав змогу кореспондент «Голосу України», сівши в літак, який належить приватному сільгосппідприємству «Агротехсервіс».

## Дощ льотчикам не перешкода

Ще їдучи до польового, дивом вцілілого аеродрому, що на околиці села Промінь Луцького району, побачили в небі літак. Маленький АН-2, більш відомий в народі під назвою «кукурузник», розсипав над ріпаковим полем міндобрива. Оскільки дійство відбувалося майже в самому обласному центрі, у трикутнику між шосе Луцьк—Львів і Луцьк—Демидівка, то за сміливими маневрами льотчика, що вів свою крилату машину на висоті 30—40 метрів, спостерігали чимало людей. Допоки швидкою іномаркою проїхали десяток кілометрів, «кукурузник» не лише встиг зробити кілька кіл над полем, а й повернутися на аеродром, заправитися черговою порцією мінеральної поживи і вже зарулював для чергового зльоту.

Хвилин через десять вже розмовляємо з пілотом АН-2 Віктором Зайцем.

За штурвалом літака, як з'ясувалося, він з 1980 року. Працював спочатку в Луцькому аеропорту, але вже майже два десятиліття підприємство існує лише на папері. Тож коли трапилася нагода, перейшов у приватне сільгосппідприємство «Агротехсервіс», яке придбало АН-2 і підшукувало досвідченого пілота.

— Літак для підприємства — справа вигідна, — вважає Віктор Заєць. — За день підживлюю добривами 300—400 гектарів посівів. Самі розумієте, як це важливо у весняну пору. До того ж трактор не може виїхати на поле в негоду. Нам дощ не страшний. Ми не травмуємо рослини гусеницями чи колесами. Точність роботи контролюю за спеціальним приладом, тому огріхів не допускаю. Утім, скоро самі все побачите.

Допоки «небесний тихохід» знову полетів, розмовляю з керуючим відділку «Промінь» ПСП «Стир-Агро» Юрієм Кучмою.

— Поля тут лише за кілька кілометрів від злітної смуги, — пояснює Юрій Несторович. — Тож і літак витрачає на політ тільки 7—10 хвилин. За цей час він встигає розсіяти 1250 кілограмів добрив. Якщо врахувати, що норма на гектар — 120 кілограмів, то, вважайте, щохвилини літак підживлює гектар озимини. Яка ще наземна техніка може забезпечити таку продуктивність?!

Степан Москвич роботою пілота задоволений.

## Зверху Луцьк ще красивіший

Нарешті настала і моя черга піднятися в небо. Пілот швидко інструктує, як поводитися. Надягає навушники і показує на кнопку на рулі-дублері: «Захочете щось сказати, натискайте. Міцніше тримайте фотоапарат, а то вирве з рук. Не знайдете потім».

Короткий розбіг асфальтованою доріжкою і ми вже в небі. Курс — у район вже відомого роздоріжжя, як кажуть у Луцьку, «біля солдата» (меморіальне військове кладовище). Припадаю до відкритої кватирки кабіни. Під нами охайні будиночки дачного масиву «Промінь», залізнична колія на Львів, корпуси Гнідавського цукрового заводу. Раптом літак робить різкий крен на ліве крило і заходить на розворот. Ми вже над ріпаковим полем. З висоти видно, що зима минула для нього непросто. Недарма ж підживлюють. Ще один крен, тепер вже на праве крило. Добре, що Віктор попередив, а то б полетів мій фотоапарат униз. Після кількох таких маневрів мотор почав працювати з меншим напруженням, понад тонну добрив уже розсіяли. Тепер обіцяна мандрівка до Старого Луцька і замку Любарта.

З неба Старий Луцьк і замок Любарта здаються такими маленькими.

Пролітаємо над підшипниковим заводом, його житловим масивом, заплавою річки Стир, що, як лук, охоплює стару частину міста, звідси і його назва. Шкода, що летимо трохи зависоко. Але яке прекрасне сонячне місто, парк, з його розбудженими весняним теплом деревами. Ще кілька хвилин і ми знову на польовому аеродромі. Тут нас уже чекає засновник, а нині голова наглядової ради сільгосппідприємств «Агротехсервіс» та «Стир-Агро» Степан Москвич.

За плечима у Віктора Зайця тридцять років льотного стажу.

## «Двічі не обідаю, і два костюми на себе не вдягаю»

— Ну як політ? — цікавиться Степан Овсійович. Саме йому завдячний цій мандрівці в небо. Місяць тому пообіцяв і не забув. Людина слова.

**— Надзвичайно цікаво, але, напевно, дорого коштує це задоволення, — кричу у відповідь, ще не відійшовши від гуркоту авіаційного мотора.**

— Але вигідно. Маємо 5,5 тисячі гектарів ріллі. Озимої пшениці — дві з половиною тисячі, озимого ріпаку — півтисячі гектарів. Не впоралися б вчасно, якби не мали такого надійного небесного помічника, — жартує керівник. — А так збираємо з кожного гектара по сорок і більше центнерів пшениці, 20—25 центнерів ріпаку, гречки — 15—20, цукрові буряки торік видали по 500 центнерів. Сіємо 300 гектарів сої, півтисячі гектарів ярої пшениці, а також кукурудзу, ячмінь. Порожніми наші комори ніколи не бувають. Завершили друге підживлення ріпаку. Пройде дощик, почнемо вдруге розсівати добрива над пшеницею: вона цього року чомусь дуже ослабла. Не забуваємо і про тваринництво. Маємо тисячу голів великої рогатої худоби, в тому числі 300 корів, тисячу голів свиней.

**— Степане Овсійовичу, вас нещодавно призначили директором найбільшого в області державного комбінату хлібопродуктів №2, але, бачу, з селом ви не збираєтесь розлучатися?**

— Я тепер тут голова наглядової ради. Та і як можу розлучитися, коли тут усе зроблено моїми руками. Воно піднято з нічого. Усі п'ять господарств, які ввійшли до нашого складу, були розвалені: ні техніки, ні худоби, поля в бур'янах. Тепер зовсім інша картина. Маємо і прибутки. Майже всі використовуємо на розвиток соціальної сфери. Наші села газифіковані, мають асфальтовані дороги. Лише в одній Боратинській сільській раді проклали їх 38 кілометрів. А зведені нами в Боратині адмінприміщення сільської ради і стадіон, є одними з найкращих в Україні. Тепер хочемо осучаснити центр села Радомишль, відремонтувати там будинок культури.

**ДОВІДКОВО**

*Літак ПСП «Агротехсервіс» — єдиний в області. Спроби влади відновити діяльність Луцького авіапідприємства і створити аеропорт у Луцьку поки що реальних результатів не дали. Тож Волинь залишається фактично безкрилою.*

У Рованцях школу побудували, якої там ніколи не було. А це багатодітне село. Щороку в ньому народжуються близько 80 малюків. У Коршовці цими днями відкриємо дитячий садок. Допомагаємо людям обробляти городи, підтримуємо, чим можемо, старих немічних людей. Знаєте, Москвич двічі не обідає і два костюми на себе не вдягає. Хочеться, доки є сили і здоров'я, щось зробити для людей.

Додому я повертався окриленим: і тому, що здійснив політ у весняному небі, а насамперед від того, що зустрівся з непересічними особистостями, які чимало докладають зусиль, щоб зробити життя щасливішим, вселити в серця надію. Всі ми, незважаючи на вік, хочемо літати. Принаймні у мріях.

**Микола ЯКИМЕНКО.**
Волинська область.
**Фото автора.**

---

**РЕГІОНИ**

*ВІННИЧЧИНА*

### Харчі для студентів стануть дешевші

***Обмеження торговельних надбавок на продукцію у студентських закладах харчування запровадили у Вінницькій області. Таке розпорядження видав голова облдержадміністрації Микола Джига. У деяких закладах торгівлі, як показала перевірка, студентам продають продукти за ціною, що не набагато менша, ніж у міських кафе та ресторанах.***

В управлінні торгівлі облдержадміністрації пояснили, що у прийнятому документі встановлено обмеження на реалізацію соків, мінеральних вод, плодово-ягідних напоїв, цитрусових, фруктів, ягід та овочів, а також горіхів не більш як 25 відсотків. Торговельна надбавка на хліб і хлібобулочні вироби не повинна перевищувати 15 відсотків.

Виконувати розпорядження зобов'язані всі суб'єкти господарської діяльності, незалежно від форм власності. Його дія поширюється також на торговельні точки, що розташовані не тільки в профтехучилищах, коледжах та вищих навчальних закладах, а й у загальноосвітніх школах, зазначається в документі.

**Віктор СКРИПНИК.**

*ХАРКІВ*

### На площі Свободи харків'яни займуться гімнастикою

***Депутати Харківської міської ради, члени виконавчого комітету та всі бажаючі харків'яни незабаром займуться гімнастикою на площі Свободи.***

З такою ініціативою виступив заступник Харківського міського голови з питань охорони здоров'я та соціального захисту населення Світлана Горбунова-Рубан під час презентації збірника соціальних проектів Харкова. «Мені б хотілося, щоб цей захід був масовий, — сказала заступник міського голови. — Я особисто вийду на цю гімнастику перша й із задоволенням покажу приклад іншим чиновникам і всім харків'янам».

Як зазначила Світлана Горбунова-Рубан, цей соцпроект буде спрямовано на профілактику захворювань і популяризацію здорового способу життя. «Для реалізації цього проекту нам потрібно знайти тренера, розмістити оголошення у засобах масової інформації та одержати дозвіл від відповідних органів для проведення такого заходу, — наголосила заступник міського голови. — Мені б хотілося, щоб цю ініціативу підтримали терцентри, районні адміністрації, підприємства та жителі нашого міста. Якщо все вийде, Харків починатиме свій ранок з того, що люди вийдуть на вулиці, зроблять гімнастику, усміхнуться одне одному і з хорошим настроєм підуть на свої робочі місця».

**Микола КОСИЙ.**

*ХМЕЛЬНИЧЧИНА*

### З'ясувати точну ціну землі

***Таке завдання поставлено перед керівниками всіх місцевих органів краю. Адже земельний податок, що є важливою складовою місцевих бюджетів, ґрунтується саме на нормативній оцінці землі.***

Раніше таке оцінювання провели у 1351 населеному пункті. Однак, за оцінками фахівців органів земельних ресурсів, 641 населений пункт регіону нині потребує проведення повторної оцінки — з метою встановлення точної вартості землі. Програмою розвитку земельних відносин області на це передбачено виділити близько двох мільйонів гривень. Уже нинішнього року планують виконати робіт на 670 тисяч.

**Ірина КОЗАК.**

# Еквілібристика махінацій

ЗА ГРОШІ ПЛАТНИКА ПОДАТКІВ

**Обговорюючи проблеми вугільної галузі й шляхи їх розв'язання, шахтарі завжди одностайні: передусім потрібно припинити розкрадання вугілля й бюджетних коштів. Цю вимогу вони насамперед адресують керівникам гірничодобувних підприємств.**

## Бюджетні гроші: «Були ваші — стали наші»

Як вважають фахівці, кримінальна ситуація на об'єктах вугільної промисловості значною мірою визначається тим, що, з одного боку, її продукція завжди ліквідна, а з другого — галузь традиційно є дотаційною. Бюджетне фінансування вугільників, як відомо, обчислюється мільярдами гривень. В управлінні СБУ в Луганській області виділяють кілька основних способів великих розкрадань, з якими доводиться зустрічатися: тендерні закупівлі, держпідтримка, засоби, що їх виділяли на капітальне будівництво, оснащення очисних вибоїв тощо. До того ж безумовним лідером за кількістю розкрадань і розтрат бюджетних коштів є «його величність» тендер. Укладання угод державних підприємств із комерційними структурами завжди привертають до себе пильну увагу, оскільки найчастіше продаж товарів і надання послуг відбуваються за фіктивними, явно завищеними цінами, в акти виконаних робіт вносяться свідомо недостовірні відомості про обсяг, розцінки й перелік робіт тощо.

Наприклад, одна луганська фірма виграла тендер на постачання державному вуглевидобувному підприємству двох стрічкових конвеєрів вартістю 4,9 млн. гривень. Бюджетних коштів, зрозуміло. За правилами, розрахунки мають відбуватися тільки після приймання цього устаткування спеціальною комісією. Фахівці, як і належить, вивчили поставлені механізми й дійшли висновку, що з технічних умов вони не можуть використовуватися на підприємстві... через непотрібність. Посадові особи держпідприємства не цю думку не зважили і вчинили так, як вважали за потрібне, точніше, як раніше задумали. Вони перерахували гроші на рахунок комерційної структури, унаслідок чого майже п'ять мільйонів державних коштів були розтрачені.

Аналізуючи ситуацію з одержанням і витратою бюджетних ресурсів підприємствами вуглевидобувного комплексу регіону, співробітники управління СБУ в Луганській області доходять невтішних висновків. Трапляється, що підприємство отримує кошти не за реальне

> ☞ **ФАКТ**
>
> ***У структурі економіки Луганської області питома вага вугільної промисловості становить 22 відсотки. Із загальної кількості доставленого на збагачення вугілля (14,5 млрд. тонн) розробляється 2,2 млрд. тонн. Галузь забезпечує робочими місцями 20 відсотків зайнятого населення області, є визначальною для соціально-економічного розвитку 63 шахтарських міст і районів.***

нарощування вуглевидобутку, а за результатами приписок, завищення показників та інших паперових маніпуляцій. Це завдає серйозних збитків державній скарбниці. Лише в 2010 році співробітники Служби безпеки виявили в області п'ять таких фактів на загальну суму близько 100 мільйонів гривень. Ось один з них.

Нещодавно за матеріалами СБУ прокуратурою порушено кримінальну справу відносно посадових осіб шахти, причетних до масштабної фальсифікації обсягів вуглевидобутку й незаконного одержання коштів держпідтримки. Протягом тривалого часу вони вносили в документи недостовірні відомості про обсяги добового видобутку і якості вугілля, одержуючи взамін державні асигнування. Коли з ініціативи СБУ ревізори КРУ, фахівці науково-дослідного закладу і незалежні маркшейдери провели перевірку, з'ясувалося, що реальна зольність гірської маси на складах шахти досягає 78, а не 55—59 відсотків, як свідчать документи. До речі, вугілля з такою зольністю вважається некондиційним, не підлягає збагаченню й непридатне до використання. Загалом фахівці виявили недостачу близько 27 тисяч тонн вугілля на суму більш як 32 мільйони гривень.

Наприкінці минулого року Краснолуцький міський суд розглянув кримінальну справу за обвинуваченням посадових осіб шахти «Міусинська» ДП «Донбасантрацит», які причетні до завищення обсягів вуглевидобутку й розтрати бюджетних коштів, виділених шахті як держпідтримка. За вказівкою першого керівника в офіційну документацію з обсягів вуглевидобутку щомісяця вносилися дані, які приблизно на чверть перевищували реальні показники. За 2009—2010 роки керівники приписали підприємству 17 тисяч 300 тонн нібито добутого вугілля. Принагідно зазначимо, що ринкова вартість такої кількості «чорного золота» у ті роки становила сім мільйонів гривень. Приписки були потрібні для одержання премій, виплачуваних з державного бюджету працівникам тих вугільних підприємств, які перевиконують план вуглевидобутку. Усього шахті безпідставно нараховано і виплачено у вигляді премій близько 660 тисяч гривень. Щоб приховати фальсифікації, посадові особи списували неіснуючу вугільну продукцію на потреби шахтної котельні. Відповідно до документації, за п'ять місяців там було «спалено» близько 12 тисяч тонн вугілля. Але, як з'ясувалося, котельня в цей час або взагалі не працювала, або використовувала в десятки разів менше вугілля.

Серед схем штучного збільшення обсягів державної дотації особливо поширені дві. Якщо перша пов'язана із приписками в обсягах видобутку, то друга стосується штучного збільшення собівартості вугільної продукції. У Луганській області сім державних вугільних холдингів об'єднують 48 шахт, підлеглих Мінвуглепрому, п'ять із них є збитковими й одержують державну підтримку на покриття витрат за собівартістю вугілля. Але, як вважають в області, гарантоване державою покриття збитків не стимулює зацікавленість керівників шахт у підвищенні рентабельності вуглевидобутку, а, навпаки, нерідко призводить до розкрадань і зловживань.

## Де простіше замести сліди

Схема розкрадань, пов'язана з оснащенням очисних вибоїв, привабливіша для зловмисників, оскільки тут простіше замести сліди. Скажімо, якщо устаткування перебуває під землею, то перевірити його стан і наявність не так вже й просто. Але саме ці правопорушення становлять особливу потенційну загрозу безпеки гірських робіт.

На одній із шахт державного підприємства області було розкрито кричущий факт: посадові особи незаконно списали й продали майже півтора кілометра кабелю на суму близько півмільйона гривень. Замість нового кабелю в підземній виробці продовжували експлуатувати старий і дешевий. Варто зазначити, що шахта є понадкатегорійною з виділення газу метану, у зв'язку з чим необхідність дотримання норм якості й термінів експлуатації кабельної продукції тут продиктована питаннями забезпечення безпеки людей, котрі працюють під землею. До слова, певний час тому в підземних виробках шахти сталося загоряння метану, причиною якого цілком міг стати вихід з ладу кабелю. Але керівники підприємства потрібних висновків не зробили.

> ☞ **ДУМКА ФАХІВЦІВ**
>
> ***Для оптимізації ситуації в сфері держзакупівель було б доцільно посилити штрафні санкції за невиконання переможцями тендерів умов договорів. Крім того, розширити повноваження контролюючих і правоохоронних органів у сфері фінансового контролю за процедурами держзакупівель і перевірки всіх суб'єктів господарської діяльності, задіяних у проведенні тендерних процедур.***

Посадові особи іншої шахти організували демонтаж і підняття на поверхню із законсервованої лави списаного гірничошахтного устаткування, яке вони не поставили на бухгалтерський облік. Демонтували й вивезли на металобрухт понад 100 секцій механічного кріплення, скребковий конвеєр і вугільний комбайн. Загальна вартість цього обладнання — 3,2 млн. гривень. Після взяття на облік і ремонту це устаткування мали використовувати для оснащення очисних вибоїв. За цим та іншими аналогічними фактами порушено кримінальні справи.

На превеликий жаль, окремі керівники намагаються наживатися навіть за рахунок такої, здавалося б, святої сфери, як охорона праці гірників. Відомі факти придбання вугільними підприємствами за бюджетні кошти шахтних саморятівників, виготовлених кустарним способом, тому і дуже низької якості. Найрезонансніша справа останніх років пов'язана з підміною партії якісних саморятівників на шахті «Лутугинська» на контрафактне обладнання, непридатне до використання. Факт розтрати засобів індивідуального захисту виявили співробітники СБУ. Шахта одержала сертифіковані саморятівники, виготовлені на спеціалізованому підприємстві, однак 130 апаратів були передані іншому підприємству й замінені на кустарне виробництво. У багатьох приладах були прострочені фільтри, а в деяких навіть відсутні дихальні мішки. Використовувати ці апарати в аварійних умовах було неможливо.

## Вугілля крадуть вагонами

Фахівці помітили таку особливість: вугілля крадуть найбільше на тих підприємствах, які стабільно працюють і добувають не менш як 200—300 тонн вугілля на добу. Пояснюється це просто: там, де багато вугілля — простіше приховати сліди його розкрадання.

Слідчий відділ УСБУ в Луганській області сьогодні розслідує кримінальну справу відносно учасників організованої злочинної групи, яку становлять посадові особи шахти, що входить до складу одного із флагманів вугільної галузі — ДП «Ровенькиантрацит». У злочинному механізмі брали участь працівники шахти, залізничної станції та комерційної структури. Зловмисники орудували масштабно й зухвало. Вугілля вони крали буквально вагонними партіями. Уночі за вказівкою начальника дільниці працівники шахти завантажували вугіллям залізничні вагони, які відправляли на електростанції. Для цього правопорушники спеціально створювали на шахті надлишки вугільної продукції. Відвантаження цього вугілля або взагалі не значилося в документах підприємства, або йшло в них як «відбракування». Затим вантаж потрапляв на залізничну станцію. Там в облікові документи вносилися неправдиві відомості про те, що «чорне золото» є власністю комерційної структури, а не шахти. Від імені фірми украдене вугілля продавалося споживачам. У такий спосіб лише за дві ночі правопорушники викрали 13 вагонів вугілля на суму понад півмільйона гривень. Співробітники СБУ затримали зловмисників під час чергової крадіжки.

> ☞ **ФАКТ**
>
> ***Лише в 2010—2011 роках за фактами правопорушень у вугільній галузі управлінням і за його матеріалами порушено 35 кримінальних справ. У державний бюджет повернуто понад 24 млн. гривень, у державний сектор економіки — більш як 17 млн. гривень.***

Ще одна справа вже перебуває на розгляді в суді. Йдеться про розкрадання вугільної продукції, що належить шахтам області, яке організувала група посадових осіб збагачувальної фабрики. Під виглядом власності фіктивної фірми «чорне золото» вивозилося з підприємства й згодом відправлялося на теплоелектростанції. Щоб сховати недостачу, склади підприємства завантажувалися відходами вуглезбагачення, а в документи вносилися неправдиві відомості про обсяги переробки вугілля, кількість концентрату, промислового продукту й відходів. До речі, коефіцієнт зольності у вугільній масі перевищував припустиму норму в кілька разів. Для того, щоб спалити її, теплоелектростанція повинна була зазнавати додаткових витрат, істотно збільшивши подачу палива — газу чи мазуту. Але тепловіддача все рівно залишалася нижчою, ніж при спалюванні вугілля чи концентрату. Не дивно, що за два роки через низьку якість продукції споживачі висунули фабриці претензій на загальну суму 4,6 млн. гривень. За півроку за цією схемою «наліво» пішло понад 7 тисяч тонн вугілля на загальну суму більш як 2 млн. гривень.

> ☞ **ДУМКА**
>
> ***Жодна злочинна схема не реалізується без участі посадових осіб самих вугільних підприємств.***

Незважаючи на схожість злочинних механізмів, усі епізоди розкрадань і розтрат відрізняються один від одного. Тому в найзагальнішому та універсальному вигляді вихід із ситуації вбачається в жорсткості контролю над проходженням продукції й бюджетних коштів на всіх рівнях і в жорсткості законодавчих санкцій. Посадова особа, яка за «відкат» купує для шахти устаткування на мільйон гривень дорожче від його реальної вартості, або займається приписками, має знати, що їй «світить» не догана, а лава підсудних, що передбачені ст. 191 КК України тривалі строки позбавлення волі й конфіскація майна — це не абстракція, а реальність, якої вона не зможе уникнути.

**Алла АНТІПОВА.**
Луганськ.

***Автор висловлює подяку пресслужбі управління СБУ в Луганській області за сприяння в підготовці матеріалу.***

**Мал. Миколи КАПУСТИ.**


***Посадова особа, яка займається приписками, має знати, що їй «світить» не догана, а лава підсудних***

# Реформи до запитання

БАЛАНС ТИЖНЯ

* Держстат констатував уповільнення зростання промислового виробництва у квітні до 4,9 відсотка — про безадресну рапортоманію.
* Прямі іноземні інвестиції у першому кварталі зросли більш як у 8 разів — про банкірську корекцію.
* Уряд пропонує поліпшити життя підприємців — не податком єдиним.

У квітні динаміка промислового виробництва уповільнилася — «танцювати» відтепер доведеться від більш високої бази порівняння, адже торік у квітні промисловість додала 8,5 відсотка.

Тим не менше добувна галузь випередила квітневий здобуток минулого року на 3,8 відсотка, а чотиримісячний — на 4,8, переробна галузь — на 4,1 і 10 відсотків відповідно. Проти березня Держстат зафіксував падіння, бо, нагадаю, у березні промисловість скотилася до 8 відсотків зростання, що не зіпсувало загальної картини першого кварталу. Навпаки — створило атмосферу бравурної рапортоманії: наші темпи зростання промвиробництва (9,7 відсотка) перевищили російські, наші споживчі ціни менші за білоруські, наш приріст прямих іноземних інвестицій зріс у 8 разів і т. д. і т. п. Партійні та урядові бонзи не враховували, що благоденство мине так швидко. Успіхи промисловості та економіки дотепер неабияк залежать від світової кон'юнктури цін на метал. Тому й динаміка промислового виробництва порівняння з динамікою виробництва металургійної галузі — 4,8 і 3,8 відсотка падіння у квітні проти березня.

«Здали» проти березня хімічна й нафтохімічна галузь, легка промисловість і машинобудування, попри це річна динаміка свідчить про певний прогрес, особливо в машинобудуванні. Якщо до всього цього додати, що показники транспортної галузі ще далекі від докризових, то чи виправдані фанфари? Якщо зважити, що наша «помірна» інфляція стоїть у рейтингу країн близького зарубіжжя з найвищою інфляцією, то чи не передчасна бравурна рапортоманія? А ще чи не безадресна? Бо рапортувати ж — народу, але пожвавлення промислового виробництва поки що не відображається на його добробуті.

Тепер про прямі іноземні інвестиції, які, судячи зі статистичного рапорту, справді, зросли в 8,4 разу ($829,3 млн. у першому кварталі цього року проти $98,3 млн. у першому кварталі минулого). Левова частка нинішніх інвестицій зайшла до нас у вигляді внесків до капіталу здебільшого російських банків. Загальний обсяг прямих іноземних інвестицій, які прийшли в країну за всі роки, становить 45,602 мільярда, з розрахунку на людину — $998,1. Не питання — мізер. Але цілком задосить, щоб подолати бідність. Нещодавно законодавці відмовилися переглянути набір продуктів харчування, непродовольчих товарів і послуг зразка 2000 року — грами і штуки, тоді як він править за критерій розрахунку прожиткового мінімуму, оплати праці й соціальних виплат. Уряд схвалив зміни до законопроекту про спрощену систему оподаткування, скасувавши, серед іншого, 50-відсоткову надбавку до ставки єдиного податку за кожного найманого працівника, бо виходило, що свідомо чи мимоволі автори обстоюють не створення, а скорочення робочих місць.

А кого, власне, хвилює динаміка іноземних інвестицій?! Інвесторів. На разі вони нагадали про себе з Лондона, де проходив сьомий Український інвестиційний саміт. Прямо скажу, нагадали знаково, констатувавши, що Україна фактично зупинила економічні реформи і стрімко втрачає інвестиційну привабливість.

Дехто каже, що в об'єкти до Євро-2012 уже вкладено щонайменше 10 мільярдів доларів США, але освоїти треба не менше. Не проблема — ще один підхід до редагування закону про держзакупівлі, і все буде на мазі! А поточна корекція закону принесла тендери з одним учасником без погодження з уповноваженим органом, купу додаткових обмежувальних умов із процедури, яка стає мало не інтимною. «Зарубали» законопроект, який давав змогу іноземним інвесторам, передусім Європейському банку з реконструкції та розвитку, випускати гривневі облігації. Але що тут дивного — банкам з іноземним капіталом (передусім з російським) не потрібні конкуренти на ринку. За їхньої вартості пасивів кредитування проектів у капітальному будівництві, доріг, аеропортів, готелів під Євро-2012 — це манна небесна.

Дуже люблю слухати чиновників з Грушевського. Щойно уряд схвалив законопроект про реформування спрощеної системи оподаткування, зателефонував той, що мав якесь відношення до роботи над законопроектом ще торік. «Ми зробили такий «камбек» малому бізнесу, — сказав, — що не буде жодного невдоволеного з підприємців...»

Я не заперечував. Останні зміни в Податковий кодекс у вигляді законопроекту, справді, зняли левову частку спірних питань і дають можливість підприємництву розвиватися. Що важливо, враховано більшість його вимог — у тім числі, платникам податку на прибуток дозволено відносити операції та послуги від платників єдиного податку на валові витрати. Це, звісно, насторожує, бо урядовці цілком слушно називали це зручним каналом для відмивання коштів через «єдинщиків». І хтозна, чи не повернуть цю норму законодавці? Це спало мені на думку пізніше, бо понад те мене розсмішило слово «камбек». Його можна перекласти з англійської як «повернення», навіть «одужання», а можна і як «відплата». Чим обернеться воно насправді, покаже голосування у сесійній залі.

Сергій ВЛАД.

# Живемо з іменем твоїм, Учителю!

25—26 травня в Одесі триватиме науково–практична конференція, присвячена 75–літтю Інституту очних хвороб і тканинної терапії імені В.П. Філатова АМН України.

На ювілейні «Філатовські читання» прибули учені, лікарі-офтальмологи з різних країн світу, щоб долучитися до світової скарбнички досвіду. Адже, попри проблеми, котрі переживає вітчизняна медицина, інститут залишається оазою передових методів діагностики і лікування. Нині тут працює понад 200 науковців і лікарів, серед них — 25 докторів наук, 13 професорів і 64 кандидати наук. Із покоління в покоління передають відомий крилатий вислів академіка Володимира Петровича Філатова: «Кожна людина має право бачити сонце». Тут, на березі моря, на Французькому бульварі, завжди видно схід сонця. Тут живуть дух видатного Учителя й започатковані ним традиції безперервного навчання, а саме: «золота нитка» тягнеться від старшого до молодшого, від аса до початківця. Будьмо щирі: ця традиція, як на нинішні прагматичні часи, — явище рідкісне. Мовляв, навіщо вчити іншого, щоб він випередив свого наставника і став конкурентом? Та в Інституті Філатова конкурентність розуміють передусім як стимул до професійного самовдосконалення в ім'я високих гуманних цілей, котрі ставили перед собою Філатов та його учні. Тут і досі працюють люди, які пам'ятають свого Вчителя.

Розповідають, що Філатов, добираючи «команду», як нині прийнято говорити, пропонував претендентам написати твір і щось намалювати. Навіщо це у царині офтальмології, запитаєте? Дуже просто: творче начало має бути в усьому, це — запорука успіху...

Культ творчості, тобто пошуку нестандартних рішень, підтримує директор інституту, доктор медичних наук, професор Наталія Пасечникова. В інституті успішно розробляють найактуальніші проблеми світової офтальмологічної науки, цим і зумовлені його популярність та авторитет. До прикладу, нині вперше у світі разом із Інститутом електрозварювання ім. Патона НАН України проводиться клінічна апробація технології високочастотного електрозварювання біологічних тканин. У загальній хірургії ця методика застосовується ще з 1994 року. Тепер настав її час і в офтальмохірургії.

Відділення офтальмоендокринології і мікрохірургії глаукоми на чолі із кандидатом медичних наук Георгієм Клюєвим є одним із ключових у пошуку нестандартних рішень. Пацієнти відділення — це важкі хворі з усієї України, з близького і далекого зарубіжжя. «Букет» патологій, з котрим вони звертаються сюди, щоразу потребує особливого, нового, підходу. Відтак згадана «золота нитка» взаємного навчання є неписаним правилом.

Лікар відділення Інна Панчешенко, котра працює тут 16 років, із вдячністю говорить про свого наставника професора Людмилу Кашинцеву.

— Професор уміє віддавати, навчати. Я й досі під час операцій «чую» її голос. Людмила Терентіївна сказала мені: «Ти повинна стати хорошим лікарем». Коли я оперувала, вона приходила і сиділа поряд, хоч і не зобов'язана була щось радити, підказувати. Це — філатовська традиція, а вона — із його набору. Врешті сказала: «Тепер я за тебе спокійна».

Інна Панчешенко та її молодший колега Сергій Шамбра не лише лікують і оперують. Вони займаються наукою. Сергій Шамбра у 2008 році отримав диплом за кращу наукову доповідь на конференції, що її проводило Російське товариство глаукомотологів.

— У нашому відділенні є добра традиція, — розповідає Сергій Шамбра. — Під час операцій ми асистуємо один одному. Так здобувається безцінний досвід. Пригадую, коли я асистував Георгію Олеговичу, була нестандартна ситуація і йому довелося на ходу перебудовуватися. А за кілька днів така ситуація трапилася в мене, і я вже знав, що робити.

— Життя влаштоване так, що ти або йдеш уперед, або скочуєшся донизу, — пояснює «алгоритм» роботи колективу Георгій Олегович. — Середини немає. Хочеш зробити щось — шукаєш можливість, не хочеш — шукаєш причину. Якщо я ставлю перед собою завдання, то обов'язково розв'язую його.

**— Чи є в лікаря Клюєва дерзновенна мрія з приводу лікування патологій, які у світовій медичній практиці вважаються невиліковними?**

— Я є прихильником прогресу у всьому. А він виявляється передусім у пошуку й застосуванні найменш травматичних методів лікування. Якщо ставити питання глобально, то мені як фахівцю було б цікаво, якби існувало штучне око. Воно може допомогти при особливо тяжкій патології, котра вже призвела до незрячості хворого.

**— Це — своєрідний біокомп'ютер?**

— Можна і так сказати. У цьому напрямі в світі вже ведуться роботи лікарів разом із електронниками. Настане час — і це питання буде розв'язано.

Георгій Клюєв — хірург з великим досвідом і водночас, як керівник відділення, він — головний експерт. Коли постає питання «або-або», саме він бере на себе відповідальність за остаточне рішення. Він має і мужність, і досвід, і передчуття серця за майбутній результат лікування чи операції. Можливо, для розвитку такого бачення на рівні свідомості академік Філатов пропонував своїм учням писати твори і малювати? Отож його послідовники «малюють» світло в кінці тунелю. І воно дивовижним чином матеріалізується. На березі Чорного моря...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Одеса—Львів.

Фото з архіву.

**На знімку: Георгій Клюєв, завідувач відділення офтальмоендокринології і мікрохірургії глаукоми, проводить ранкову нараду з колегами.**

## Борис ОЛІЙНИК: «Тарас Шевченко і Шевченківська премія — поняття незмінні»

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

**— Борисе Іллічу, 20 травня 1961 року було засновано Республіканську премію імені Тараса Шевченка за видатні твори літератури, образотворчого мистецтва, музики, театрального мистецтва і кінематографії. Нині вона — національна, але суть її не змінилася.**

— Тарас Шевченко, як і освячена його іменем нагорода, для кожного українця — поняття незмінні, що стоять поза часовими та іншими вимірами. Наголошую на цьому для тих, хто подекуди за нинішнього суверенітету, вистражданого нашим світочем, силиться чи то принизити Кобзаря, чи то вознести себе до його рівня, не маючи для того жодних підстав.

Таке ставлення до своїх пророків виставляє нас на посміховисько цивілізованого світу та вкотре змушує замислитись: чиї ми діти? І знову звернутись до Шевченкового «славних прадідів великих...» — а далі — за текстом.

Щодо власне Шевченківської премії, то вона витримала випробування часом та геополітичними здвигами й утвердилась як справді найвища нагорода у гуманітарній сфері держави. За п'ять десятиліть її удостоїлись понад 600 лауреатів. Це — видатні постаті української культури і мистецтва, серед яких незабутні Олесь Гончар, Максим Рильський, Павло Тичина, ті, хто поклав своє життя на олтар незалежності, та ще ціле гроно фундаторів нашої духовності.

**— Які видозміни у статусі премії відбулися за півстоліття?**

— Передусім це стосується щорічної кількості премій: у різні роки вона варіювалась від трьох до десяти і, як з'ясувалося, збільшення кількості негативно впливало на якісний показник творів та принижувало престиж самої премії. Нинішнього року премій вручено п'ять, можливо, це — золота середина.

Істотно також збільшилась грошова винагорода — нині вона становить 250 тисяч гривень для кожного лауреата. І, що теж важливо, Шевченківська премія набула статусу державної нагороди. Але основоположний принцип премії залишився незмінним — відзначати справді високохудожні твори.

**— Стосовно відзначення 50-річчя премії — які заходи відбудуться з цієї нагоди?**

— Ключові заходи заплановано на 5 червня, коли до Києва зусюди прибудуть лауреати Шевченківської премії за півстоліття: о 13.00 в парку імені Тараса Шевченка вони покладуть квіти до пам'ятника Кобзареві, а о 18.00 в Національній філармонії відбудуться урочисті збори та святковий концерт.

Крім того, наприкінці травня в Центральному державному архіві-музеї літератури і мистецтва, в Музеї книги та книгодрукування відбудуться тематичні виставки. Плануються й відвідини могили Кобзаря в Каневі.

Повідомлю також, що спільно з Національним банком України ми розробили пам'ятну ювілейну монету, а для більш повного та оперативного інформування силами доброчинців створюється інтернет-довідник, присвячений шевченківським лауреатам.

Зрозуміло, не стоять осторонь й інші заклади та установи. Так, в Українському фонді культури відбулося вшанування пам'яті Тараса Шевченка з нагоди 150-річчя від дня перевезення його праху з Санкт-Петербурга в Україну, яке відзначається цими днями.

Розмову вела
Валентина ПАЩЕНКО
(Укрінформ).

# ПОСИДЕНЬКИ

№ 93 (5093) СЕРЕДА, 25 ТРАВНЯ 2011

**Сьогодні** в Україні мінлива хмарність, місцями короткочасні дощі, грози. Вітер північно–східний, південно–західний, 5—10 м/с, під час грози місцями пориви 15—20 м/с. Температура вночі 9—16, удень 23—28 градусів тепла, в північних областях уночі 6—8 градусів, удень до 19—22 тепла.

**ЦЬОГО ДНЯ, 25 ТРАВНЯ**

❒ **996.** У Києві освячено першу на Русі кам'яну церкву. ❒ **1889.** Народився Ігор Сікорський, американський авіаконструктор українського походження. ❒ **1895.** У Лондоні письменника Оскара Уайльда посадили у в'язницю за аморальну поведінку (зв'язок з чоловіком). ❒ **1926.** У Парижі вбито Симона Петлюру, українського громадського і військового діяча. ❒ **1957.** У Москві відкрито найбільший в СРСР готель — "Україна". ❒ **1996.** У Києві відновлено пам'ятник княгині Ользі, зруйнований у 1919 році.

**ПРИТЧА**

## Як з'явився кріт

***Жили колись у старовину два брати. Один був бідний, а другий — багатий. Бідний все на людей робив, а на себе ніколи було. Прийшла весна, а в бідного поле неоране. «Доведеться, — думає, — у неділю орати». А биків своїх немає. Пішов до багатого брата та й просить:***

— Дай мені, брате, своїх биків поле зорати, бо, чую, без хліба зостануся.

— Та бери!

От він оре свою ниву, а Бог побачив та й каже: «Бідна людина, в будні на людей працює, а в празник (а була не просто неділя, а Великдень) — на себе, замість того, щоб відпочити! Я йому не тільки це за гріх не вважатиму, а ще й урожай гарний дам!»

І вродила у бідного брата хороша пшениця. Багатий таке побачив, позаздрив і подумав: «Неначе це в його такий врожай через те, що він у празник орав. На другий рік не дам йому в цей день биків, сам поїду орати!»

Мал. Миколи КАПУСТИ.

Як сказав, так і зробив. А Бог тільки дивиться та й каже: «А цей позаздрив бідному братові. Мало йому будня, так він ще й на Паску поперся в поле. Раз тобі так до вподоби довбатися в землі, то довбатимешся ти навіки вічні!» І зробив його кротом.

**Надіслав Володимир ПУКІШ.**

**РОЗПОВІМ ІСТОРІЮ**

## Сказала, наче зав'язала

***Ще в дитинстві Мирославі бабуся казала: «Ти так любиш котів, що буть тобі котом». Сказала, як зав'язала, — згадала її слова внучка, коли вийшла заміж за чоловіка з прізвищем Кіт. А її передбачлива бабуся прожила сто років.***

Нині у Мирослави Кіт живе кішка Стрілка. Голодну обдерту знайшла її два роки тому. Нещодавно жінці — мешканці Шумська Тернопільської області — довелося на цілий місяць їхати в Алчевськ. Досі Стрілка та її господиня не розлучалися. Жінка з валізою вийшла з дому, а кішка довго бігла за нею. Хоч і залишала пухнасту в надійних татових руках та все ж душа була не на місці. Коли Мирослава повернулася, то Стрілка вискочила на свою господарку і голосно нявчала, наче сварила її за таку довгу відсутність.

**Зоя КОЛЕСНИК.**

Тернопільська область.

# Із струмом на «ти»

**ФЕНОМЕН**

Унікальна людина живе у селі Колоденка Рівненського району — 82-річний Василь Максютинський. Його «не б'є» електричний струм. Тримаючи голими руками дріт із напругою в 220 вольт, він відчуває лише легеньке поколювання у пальцях.

Про свої здібності Василь Трохимович дізнався завдяки звичайній допитливості.

— Було це у 1954-му, — згадує. — Тоді у нас, в Колоденці, щойно з'явилося світло. Дуже вже хотів дізнатися, як працює система. Тож одного разу, коли нікого не було вдома, просто розкрутив розетку і, роздивляючись, легенько торкнувся пальцем оголених контактів. Нічого... Торкнувся двома — теж не б'є...

Згодом про унікальні здібності Василя Максютинського дізналися не лише у рідному селі, а й далеко за межами області та України. Впевнившись у незвичайних властивостях свого організму проводити струм, він і електроприлади лагодив під напругою, і на електроопори вилазив, не відключаючи трансформатора. А ще голими руками скручував обірвані дроти: так, мовляв, зручніше. Та й нині, у своєму поважному віці, електроприлади лагодить односельцям.

— Дякувати Богові, ще справляюся, — показує на радіоприймач, що його днями приніс хтось із колоденців. — Трішки, щоправда, зір підводить. Але окулярами ще не користуюся.

**— А де ви вчилися на майстра?**

— Та «колоденський інститут» закінчив. Не чули про такий? — жартує Василь Трохимович. — А якщо серйозно, то ніде — ще за Польщі закінчив чотири класи. Можливо, вчився б далі, якби не тяжке життя, яке змусило рано піти працювати. А як вдається розбиратися в техніці, і сам не знаю. Подивлюся на механізм — і все одразу стає зрозумілим. Коли ще працював у Здолбунові на заводі пластмасових виробів, направили на курси підвищення кваліфікації. Так мені робити там було нічого.

Ким тільки впродовж життя не доводилося бути Василю Трохимовичу — шевцем, ливарником, механіком, слюсарем та електриком. Проте траплялося й зовсім незвичним для себе займатися...

— Було це у Свердловську, — каже. — Я там жив десять років. Аби заробити якусь копійку, на різних роботах працював, у тому числі й лаборантом у кабінеті фізики в місцевій школі. Якось захворів учитель і мене попросили замінити його. Тож я взяв конспекти і вів уроки. А тут саме комісія приїхала до школи. Коли інспектори зайшли до класу, я підключав голими руками вольтметри й амперметри. Вони аж остовпіли...

Саме завдяки цьому випадку Василь Максютинський потрапив до Москви на Виставку досягнень народного господарства. Там його здібності перевіряли наукові світочі з усього Радянського Союзу.

— Спершу на таксі везли, потім — на літаку. Та з такими почестями доправляли, мов Брежнєва, — на борту ТУ-104 був лише я один. Все відбувалося у великому залі, де зібралися глядачі, — продовжує розповідь про

незвичайну подорож. — У спеціальну яму, оббиту металевими пластинами, налили води, поруч — трансформатор. Мені прив'язали до рук проводи, підключені до генеруючого пристрою, і сказали, щоб крутив його ручку доти, доки зможу. Сто, триста, п'ятсот вольт... Коли дійшов до 850 — то жили на руці здулися. Вирішив, що вже досить... Глядачі бачили всі ці показники на величезному вольтметрі розміром із класну дошку. Зал, що до того немов завмер, вибухнув оплесками. До мене кинувся лікар — став вимірювати тиск, температуру... Все в нормі. Після цього завели в їдальню, нагодували, дали 200 рублів і знову відправили літаком у Свердловськ...

Ці дослідження надзвичайних властивостей його організму, які багато десятиліть тому були проведені у Москві, фактично стали єдиними. Василю Трохимовичу до пуття ніхто так і не пояснив причини його феномену.

— Один лікар казав, що в мене просто шкіра суха, — мовить. — Так я й до язика оголені проводи прикладав. Відчуття таке ж — легеньке пощипування.

Будучи із струмом на «ти», Василь Трохимович Максютинський вирішив узяти участь у телевізійному проекті «Диво-люди». Сподівається виграти. Каже, що кошти йому потрібні для лікування та виготовлення протеза (через цукровий діабет, яким чоловік захворів на схилі літ, йому ампутували ногу). Бо надокучило бути на інвалідному візку. Частину виграшу він готовий пожертвувати на церкву та для потреб лікарні, мріє завершити ремонт хати, в якій живе разом із донькою та онуками. Здібності свого незвичайного дідуся ніхто з них не успадкував. От тільки син, як і батько, має хист до ремонту електроприладів.

**Світлана ТУБІНА,**

**Олександра ЮРКОВА.**

Рівненська область.

**Фото Світлани ТУБІНОЇ.**

# Коли сірники робили з германських снарядів

**А ВИ БУВА НЕ З БРЕХУНІВКИ?**

...а сіль завозили раз на півроку, а то й на рік, а чоловіків було раз–два і нема.

Стоять баби коло колядязя, ляси точать. Та чекають: мо' якийсь мимо пробіжить. Ба! Хведір Набока з торбою.

— Хведю, підходь, збреши що-небудь.

— Та ну вас! Ніколи, сіль в сільпо привезли...

— Сіль???

Жіночки мерщій по хатах. Схопили хто лантух, хто відро і навипередки до магазину!

— Марусе, продай солі!

— І мені... І мені...

— Та де ж я вам візьму? Ще й в район не завозили.

Коли заходить і Федір.

Жінки до нього з кулаками.

— Тю!!! — Федір до них — Ви самі просили: «збреши та збреши».

Та й минулого літа, хоч вірте, хоч не вірте, а брехня була велика і страшна.

Переїхав до нашого села Григорій Затуливітер. Статний, веселий, очі так обпікають жінку стать. Не одна молодиця та вдовиця на нього задивлялася.

А він собі їздив до Тростянця. Рановранці їде на потяга, а о 10-й повертається вже веселенький — на нашу станцію, на Скрягівку. Йде лісом, виспівує... Або ж жартує.

Запідозрили наші жіночки, що в Грицька в Тростянці пасія — Маруся.

— Та ні, Надія...

— Я ж кажу — циганка.

— Яка там циганка... Руська, з Люджі — перва любов.

Стоїмо якось, чекаємо молочну цистерну, щоб лишки молока здати. Підходить з бідоном Мокрина.

— Чули, людоньки? Грицько під поїзда попав.

— Зарізало?

— Та ні, ніби тільки п'яту одірвало, в залізничну лікарню доправили.

— Доїздився... Я ж казала, що та циганка його до добра не доведе.

— Та не циганка. Росіянка з Люджі...

І пішло, поїхало...

Мал. Миколи КАПУСТИ.

За дві години в своїх справах їду до сільради. До голови — черга.

— Знаєш? — знайомі до мене. — Затуливітер таки дострибався... Бач, на ходу захотів зіскочити з вагона. Ну, його й потягло ледь не до семафора. Ліву ногу — по коліно, праву, кажуть — по щиколотку. А руку так ту зять — отой, що на базарі медом торгує — поклав йому в кишеню — мо' пришиють у лікарні.

Стоїмо, співчуваємо. Та думаємо, й не прийдеться небіжчика проводжати в останню путь.

На другий день коло тієї ж таки молочної автоцистерни:

— Мокрино, чи не чула, як там Грицько.

— Так як?.. Сьогодні, мабуть, не ховатимуть. Експертизи там якісь.

— А гарний був дядько...

— Чого — був? Он він котить на велосипеді.

Під'їздить Григорій.

У гурті — німа сцена.

— Чого ви замовкли? — запитує. Мовчимо. Та так співчутливо на нього дивимось.

— А... — каже Грицько. — Та я вже чув про свої похорони. Так ще в лісі не виросла сосна для моєї домовини!

Сів на велосипеда і покотив далі.

Розказати комусь, скажуть: «Брешеш». Образливо навіть — чисту ж правду пишу, тільки імена змінив. Бо ми правду із свого села не виносимо.

**Олексій КОРОБЕЙНИК.**

Білка

Сумська область.

**Посиденьки провела Людмила ОПАНАСЕНКО (mila@golos.com.ua)**

**Над номером працювали: Віталій ЖЕЖЕРА, Тетяна УВЄРОВА, Олена СКРИПКА.**

**Редколегія:** Леонід **БРОВЧЕНКО,** Анатолій **ГОРЛОВ,** Сергій **ДЕМСЬКИЙ**, Віталій **ЖЕЖЕРА,** Іван **ІЛЛЯШ,** Світлана **ПИСАРЕНКО,** Віталій **СУДДЯ.**

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

ⓟ Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**

**Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.**

**Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.**

**Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775, для підприємств і організацій — 60955.**

**Передплатна ціна на 2011 рік: для фізичних осіб — 10,00 грн. (п'ятиразовий) та 8,00 грн. (триразовий: вівторок, четвер, п'ятниця), для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.**

**Ціна в роздрібній мережі — договірна.**

**Загальний тираж 150000.**

**Друк: ТОВ «Мега-Поліграф», 04073 м. Київ, вул. Марка Вовчка, 12/14, тел. (044) 581-68-15 www.mega-poligraf.kiev.ua**

Зам. 20157

**Макет, верстка — редакція газети «Голос України».**

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

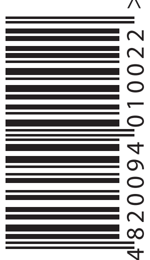
**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ **ТЕЛЕФОНИ:**

для довідок — 503-68-72;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — **загальний**
reklama@golos.com.ua — **відділ реклами**
let@golos.com.ua — **відділ листів**
foto@golos.com.ua — **відділ ілюстрацій**

***При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»***



4 820094 010022